

ASOCIAȚIA „MOLDOVA APĂ-CANAL”

DIRECȚIA EXECUTIVĂ

LEGE Nr. 74/2020 · ЗАКОН № 74/2020

din 21 mai 2020 · от 21 мая 2020 года

privind achizițiile în sectoarele energeticii, apei, transporturilor și serviciilor poștale

о закупках в секторах энергетики, водных ресурсов, транспорта и почтовых услуг

(cuprins interactiv) · (содержание интерактивное)

ИЗМЕНЕН

ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27

Publicat: 26.06.2020 în MONITORUL OFICIAL Nr. 153-158, art. 278

Опубликован: 26.06.2020 в MONITORUL OFICIAL № 153-158, ст. 278

BIBLIOTECA ELECTRONICĂ AMAC

ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА AMAC

www.amac.md • amac.moldova.2000@gmail.com

Chișinău / Кишинёв, 2026

CUPRINS INTERACTIV / ИНТЕРАКТИВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ

Capitolul I. DISPOZIŢII GENERALE 17

Articolul 1. Obiectul de reglementare 17

Статья 1. Предмет регулирования и область применения

Articolul 2. Noţiuni principale 20

Статья 2. Основные понятия

Articolul 3. Autorităţi contractante 33

Статья 3. Закупающие органы

Articolul 4. Entităţi contractante 35

Статья 4. Закупающие субъекты

Articolul 5. Exercitarea atribuţiilor de către 39

Статья 5. Осуществление закупающими субъектами своих функций

Articolul 6. Achiziţiile mixte care cuprind 46

Статья 6. Смешанные закупки, охватывающие один и тот же вид деятельности

Articolul 61. Achiziţiile mixte care cuprind mai 51

Статья 61. Смешанные закупки, охватывающие несколько видов деятельности

Articolul 7. Modalităţi de calcul al valorii estimate 54
Статья 7. Порядок расчета оценочной стоимости секторальной закупки
Capitolul II. ACTIVITĂŢI 67
Articolul 8. Dispoziţii comune privind activităţile 67
Статья 8. Общие положения о секторальных видах деятельности
Articolul 9. Gaze naturale şi energie termică 68
Статья 9. Природный газ и тепловая энергия
Articolul 10. Energie electrică 69
Статья 10. Электроэнергия
Articolul 11. Apă[Art. 11 denumirea în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în 71
Статья 11. Водоснабжение
Articolul 12. Servicii de transport[Art. 12 denumirea în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în 74
Статья 12. Транспортные услуги[Ст.12 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26

Articolul 13. Porturi și aeroporturi[Art. 13 denumirea în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în 75
Статья 13. Порты и аэропорты[Ст.13 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26
Articolul 14. Servicii poștale 76
Статья 14. Почтовые услуги
Articolul 15. Extracția de petrol și de gaze naturale, 77
Статья 15. Добыча нефти и природного газа, разведка
Capitolul III. EXCEPȚII 78
Articolul 16. Contractele de achiziţii sectoriale atribuite 78
Статья 16. Договоры о секторальных закупках,
Articolul 17. Contractele de achiziţii sectoriale și concursurile 79
Статья 17. Договоры о секторальных закупках
Articolul 18. Contracte de achiziţii sectoriale atribuite 80
Статья 18. Присуждение договоров о секторальных закупках
Articolul 19. Excepţii specifice pentru contractele 83
Статья 19. Особые исключения для договоров

Articolul 20. Contracte de achiziţii sectoriale de servicii 88
Статья 20. Договоры о секторальных закупках услуг,
Articolul 21. Contracte de achiziţii sectoriale atribuite 89
Статья 21. Договоры о секторальных закупках, присужденные
Articolul 22. Achiziţii sectoriale care implică aspecte 90
Статья 22. Секторальные закупки, связанные с задачами
Articolul 23. Achiziţiile mixte care se referă 93
Статья 23. Смешанные закупки, относящиеся к идентичным видам
Articolul 231. Achiziţiile mixte care se referă 97
Статья 231. Смешанные закупки, относящиеся к нескольким видам
Articolul 232. Contractele de achiziţii sectoriale 100
Статья 232. Договоры о секторальных закупках и конкурсы
Articolul 233. Contractele de achiziţii sectoriale 102
Статья 233. Договоры о секторальных закупках,
Articolul 24. Contracte de achiziţii sectoriale 110
Статья 24. Договоры о секторальных закупках,

Articolul 25. Contracte de achiziţii sectoriale 114
Статья 25. Договоры о секторальных закупках, присужденные
Articolul 26. Servicii de cercetare şi dezvoltare 116
Статья 26. Услуги по исследованиям и разработкам
Articolul 261. Activităţi expuse direct concurenţei 117
Статья 261. Деятельность, напрямую открытая
Articolul 262. Activităţi expuse direct concurenţei 119
Статья 262. Виды деятельности, напрямую
Articolul 263. Procedura privind constatarea faptului 122
Статья 263. Процедура установления прямой открытости
Articolul 27. Informarea privind excepţiile 128
Статья 27. Уведомление об исключениях
Capitolul IV. 129
Articolul 28. Principiile aplicabile achiziţiilor sectoriale 129
Статья 28. Принципы, применяемые к секторальным

Articolul 29. Operatorul economic[Art. 29 al.(1) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în 131
Статья 29. Экономический оператор[Ст.29 ч. (1) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26
Articolul 30. Contracte rezervate[Art. 30 denumirea în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în 134
Статья 30. Зарезервированные договоры[Ст.30 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26
Articolul 31. Confidenţialitate 135
Статья 31. Конфиденциальность
Articolul 32. Regulile aplicabile comunicării 137
Статья 32. Правила сообщения информации
Articolul 33. Nomenclator 149
Статья 33. Номенклатура
Articolul 34. Reguli de evitare a conflictului 150
Статья 34. Правила избежания конфликта интересов

Articolul 35. Coruperea în cadrul procedurilor 152
Статья 35. Подкуп в рамках процедур секторальной
Articolul 351. Condiţii referitoare la Acordul 154
Статья 351. Условия, касающиеся Соглашения
Capitolul V. PROCEDURILE DE ACHIZIŢIE SECTORIALĂ 155
Articolul 36. Procedurile de achiziţie sectorială 155
Статья 36. Процедуры секторальной закупки
Articolul 37. Licitaţia deschisă 158
Статья 37. Открытые торги
Articolul 38. Licitaţia restrânsă 162
Статья 38. Ограниченные торги
Articolul 39. Negocierea competitivă[Art. 39 denumirea în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în 167
Статья 39. Конкурентные переговоры[Ст.39 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26
Articolul 40. Negocierea fără publicarea prealabilă 174
Статья 40. Переговоры без предварительного

Articolul 41. Dialogul competitiv 181
Статья 41. Конкурентный диалог
Articolul 42. Parteneriatul pentru inovare 188
Статья 42. Инновационное партнерство
Capitolul VI. 200
Articolul 43. Acordul-cadru 200
Статья 43. Рамочное соглашение
Articolul 44. Sistemul dinamic de achiziţii 209
Статья 44. Динамическая система закупок[Ст.44 наименование изменено ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306,
Articolul 45. Licitaţia electronică 221
Статья 45. Электронные торги
Articolul 46. Catalogul electronic 232
Статья 46. Электронный каталог
Articolul 47. Activităţi de achiziţie centralizate 237
Статья 47. Централизованная закупочная деятельность
Articolul 48. Achiziţii comune ocazionale 241
Статья 48. Нерегулярные совместные закупки

Articolul 481. Achiziții care implică entități 243
Статья 481. Закупки с участием национальных закупающих
Articolul 49. Dosarul achiziției sectoriale 248
Статья 49. Дело о секторальной закупке
Capitolul VII. CERINȚELE PRIVIND PROCEDURA 252
Articolul 50. Consultarea pieței 253
Статья 50. Консультации с рынком
Articolul 51. Implicarea prealabilă a ofertanţilor 254
Статья 51. Предварительное участие оферентов
Articolul 52. Regulile privind descrierea bunurilor, 256
Статья 52. Правила описания товаров, работ и услуг
Articolul 53. Etichete 265
Статья 53. Маркировка
Articolul 531. Rapoartele de încercare, certificarea 268
Статья 531. Отчеты об испытаниях, сертификация
Articolul 54. Disponibilitatea în format electronic 271
Статья 54. Доступность документации о присуждении
Articolul 55. Oferta. Ofertele alternative 276
Статья 55. Оферта. Альтернативные оферты

Articolul 56. Împărţirea contractelor pe loturi[Art. 56 denumirea în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în 281
Статья 56. Разделение договоров на лоты[Ст.56 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26
Articolul 57. Regulile privind termenele de depunere 285
Статья 57. Правила относительно сроков подачи
Capitolul VIII. PUBLICITATEA ŞI TRANSPARENŢA 289
Articolul 59. Anunţul de intenţie 289
Статья 59. Объявление о намерении
Articolul 60. Anunţul de participare 292
Статья 60. Объявление об участии[Ст.60 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26
Articolul 61. Anunţul de atribuire a contractului 293
Статья 61. Смешанные закупки, охватывающие несколько видов деятельности
Articolul 62. Anunţul privind existenţa unui sistem 297
Статья 62. Объявление о существовании системы

Articolul 621. Forma și modalitățile de publicare 298
Статья 621. Форма и способы опубликования
Articolul 622. Publicarea anunțurilor în Sistemul 303
Статья 622. Опубликование объявлений
Articolul 63. Invitații transmise către candidați[Art.63 denumirea modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; 305
Статья 63. Приглашения, передаваемые кандидатам[Ст.63 наименование в редакцииЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26
Articolul 64. Informarea și atribuirea contractului 307
Статья 64. Информирование и присуждение договора
Articolul 65. Termene pentru încheierea contractelor 312
Статья 65. Сроки заключения договоров
Capitolul IX. SELECȚIA PARTICIPANȚILOR 312
Articolul 66. Prevederi generale 313
Статья 66. Общие положения
Articolul 67. Sisteme de calificare 317
Статья 67. Системы квалификации

Articolul 68. Criterii de calificare și de selecție 321
Статья 68. Критерии квалификации и отбора
Articolul 69. Utilizarea capacităților părților terțe 331
Статья 69. Использование возможностей
Articolul 70. Utilizarea criteriilor de calificare 336
Статья 70. Использование критериев квалификации и отбора,
Articolul 71. Standarde de asigurare a calității 338
Статья 71. Стандарты обеспечения качества и стандарты
Articolul 72. Declarația pe propria răspundere 341
Статья 72. Декларация под свою ответственность
Capitolul X. ATRIBUIREA CONTRACTULUI 344
Articolul 76. Criteriile de atribuire a contractului 344
Статья 76. Критерии присуждения договора
Articolul 77. Calculul costurilor pe ciclu de viață[Art.77 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în 352
Статья 77. Расчет затрат на жизненный цикл
Articolul 78. Oferta anormal de scăzută 356
Статья 78. Оферта с явно заниженной ценой

Articolul 781. Anularea procedurii de achiziţie 360
Статья 781. Аннулирование процедуры
Articolul 782. Oferte care conţin bunuri 363
Статья 782. Оферты, содержащие товары, происходящие
Capitolul XI. CONTRACTUL DE ACHIZIŢII SECTORIALE 366
Articolul 79. Condiţii de executare a contractului 366
Статья 79. Условия исполнения договора
Articolul 80. Contractul de achiziţie sectorială[Art.80 denumirea în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în 367
Статья 80. Договор о секторальной закупке[Ст.80 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26
Articolul 81. Subcontractarea 371
Статья 81. Субподряд
Articolul 82. Modificarea contractului de achiziţie 378
Статья 82. Изменение договора о секторальной закупке

Articolul 83. Încetarea contractului de achiziție 385
Статья 83. Прекращение действия договора
Articolul 84. Darea de seamă privind procedura 387
Статья 84. Отчет о процедуре секторальной
Capitolul XII. REGIMURI SPECIALE DE ACHIZIȚII 391
Articolul 85. Atribuirea contractelor de achiziții 391
Статья 85. Присуждение договоров о секторальных закупках,
Articolul 851. Publicarea anunțurilor 392
Статья 851. Опубликование объявлений
Articolul 852. Principii de atribuire a contractelor 394
Статья 852. Принципы присуждения договоров о секторальных
Articolul 853. Contractele de achiziții sectoriale 395
Статья 853. Договоры о секторальных закупках,
Articolul 86. Domeniul de aplicare a concursurilor 398
Статья 86. Сфера применения конкурсов решений
Articolul 861. Anunțurile 399
Статья 861. Объявления

Articolul 862. Norme privind organizarea concursurilor 400
Статья 862. Правила организации конкурсов решений
Articolul 863. Deciziile juriului 402
Статья 863. Решения комиссии
Capitolul XIII. COMPETENȚE ȘI RESPONSABILITĂȚI ÎN DOMENIUL 403
Articolul 87. Autoritatea Naţională pentru Soluţionarea 404
Статья 87. Национальный орган по разрешению
Articolul 871. Agenţia Achiziţii Publice 405
Статья 871. Агентство государственных закупок
Articolul 88. Cooperare administrativă 409
Статья 88. Административное сотрудничество
Capitolul XIV. DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII 410
Articolul 89. Dispoziţii finale 410
Статья 89. Заключительные положения
Articolul 90. Dispoziţii tranzitorii 412
Статья 90. Переходные положения

RO · Capitolul I. DISPOZIȚII GENERALE
RU · Глава I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

RO · Articolul 1. Obiectul de reglementare
RU · Статья 1. Предмет регулирования и область применения

RO

și domeniul de aplicare[Art.1 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](1) Prezenta lege reglementează modul de atribuire a contractelor de achiziții sectoriale și de organizare a concursurilor de soluții în sectoarele energeticii, apei, transporturilor și serviciilor poștale, regimul juridic aplicabil acestor contracte, precum și

anumite aspecte specifice privind executarea contractelor respective, a căror valoare estimată, fără taxa pe valoarea adăugată, este egală cu sau mai mare decât următoarele praguri: a) pentru contractele de achiziții sectoriale de bunuri și de servicii și pentru concursurile de soluții – 800 000 MDL; b) pentru contractele de achiziții sectoriale de lucrări – 2 000 000 MDL; c) pentru contractele de achiziții sectoriale care au ca obiect serviciile sociale și alte servicii specifice enumerate în

RU

применения[Ст.1 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](1) Настоящий закон регулирует порядок присуждения договоров о секторальных закупках и организации конкурсов решений, применимый к таким

договорам правовой режим, а также отдельные специфические аспекты исполнения соответствующих договоров, оценочная стоимость которых без учета налога на добавленную стоимость составляет или превышает следующие предельные значения: a) для договоров о секторальных закупках товаров и услуг, а также для конкурсов решений – 800 000 молдавских леев; b) для договоров о секторальных закупках работ – 2 000 000 молдавских леев; c) для договоров о секторальных закупках, предметом которых являются социальные и иные специальные услуги, перечисленные в приложении 1, – 1 000 000 молдавских леев.[Ст.1 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) Настоящий закон предусматривает особые положения, касающиеся договоров о секторальных закупках и конкурсов решений, оценочная стоимость которых без учета налога на добавленную стоимость составляет или превышает следующие предельные значения: a) для договоров о секторальных закупках работ и услуг – 8 000 000 молдавских леев; b) для договоров о секторальных закупках работ – 100 000 000 молдавских леев; c) для договоров о секторальных закупках, предметом которых являются социальные и иные специальные услуги, перечисленные в приложении 1, – 19 000 000 молдавских леев.[Ст.1 ч.(11) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](12) Настоящий закон не затрагивает: a) свободу центральных или местных органов публичной власти оценивать оказываемые услуги в качестве услуг, представляющих общеэкономический интерес, определять порядок надлежащей организации и финансирования таких услуг в

соответствии с нормами, касающимися государственной помощи, а также специальные обязательства, применимые к этим услугам; b) право центральных или местных органов публичной власти принимать решения о целесообразности, способе и объеме самостоятельного оказания ими публичных услуг, с тем чтобы такие услуги в полной мере отвечали потребностям пользователей; c) порядок организации и функционирования государственной системы социального страхования.[Ст.1 ч.(12) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с

01.01.27][Ст.1 ч.(2) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Договоры о секторальных закупках, оценочная стоимость которых без учета налога на добавленную стоимость не превышает предельные значения, указанные в части (1), присуждаются в соответствии с условиями и процедурами, регулируемыми Правительством.[Ст.1 ч.(3) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) В область применения настоящего закона не входят услуги общего значения, не имеющие экономического характера и не предполагающие их оплату пользователем, такие как услуги, являющиеся исключительной прерогативой государства, соответственно, полиция, юстиция и система государственного социального страхования, а также другие услуги, которые могут квалифицироваться как услуги, не имеющие экономического характера. (5) Правительство оценивает один раз в два года необходимость корректировки предельных значений, предусмотренных частью (11), и при необходимости предлагает Парламенту их пересмотр.[Ст.1 ч.(5) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306,

в силу с 01.01.27](6) Стоимостные предельные значения, предусмотренные частью (11), не могут превышать предельные значения, установленные в заключенном в Марракеше 15 апреля 1994 года Соглашении о государственных закупках Всемирной торговой организации, к которому Республика Молдова присоединилась Законом № 125/2016 (далее – Соглашение о государственных закупках ВТО).[Ст.1 ч.(6) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](7) Агентство государственных закупок публикует на своем официальном веб- сайте предельные значения, установленные в Соглашении о государственных закупках ВТО, в день их вступления в силу.[Ст.1 ч.(7) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.1 ч.(8) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 2. Noțiuni principale
RU · Статья 2. Основные понятия

RO

În sensul prezentei legi, următoarele noţiuni semnifică: 1. achiziţie sectorială – achiziţionare, prin intermediul unui contract de achiziţie sectorială, a bunurilor, lucrărilor sau a serviciilor destinate desfăşurării uneia dintre activităţile menţionate la art. 9–15, de către una sau mai multe entităţi contractante de la operatorii economici selectaţi de aceste entităţi contractante;[Art. 2 pct. 1 în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]2. activităţi de achiziţie auxiliare – activităţi ce constau în furnizarea de asistenţă şi suport pentru

activităţile de achiziţie în una dintre următoarele forme: a) punerea la dispoziţie a infrastructurii tehnice care să permită entităţilor contractante să atribuie contracte de achiziţii sectoriale ori să încheie acorduri-cadru

pentru bunuri, lucrări sau servicii; b) consilierea cu privire la iniţierea şi desfăşurarea procedurilor de achiziţii sectoriale; c) iniţierea şi desfăşurarea procedurilor de achiziţii sectoriale în numele şi în beneficiul entităţilor contractante;[Art. 2 pct. 2 în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]3. activităţi de achiziţie centralizate – activităţi desfăşurate în mod permanent în una dintre următoarele forme: a) achiziţionarea de bunuri şi/sau servicii destinate entităţilor contractante; b) atribuirea de contracte de achiziţii sectoriale sau încheierea de acorduri-cadru pentru bunuri, lucrări şi servicii destinate entităţilor contractante;[Art. 2 pct. 3 modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]4. autoritate centrală de achiziţii – entitate contractantă în sensul art. 4 alin. (1) din prezenta lege sau autoritate contractantă în sensul art. 2 pct. 6) din Legea nr. 325/2025 privind achiziţiile publice, care desfăşoară activităţi de achiziţie centralizate şi, după caz, activităţi de achiziţie auxiliare. Achiziţiile desfăşurate de o autoritate centrală de achiziţii în vederea realizării activităţilor de achiziţie centralizate se consideră achiziţii în scopul desfăşurării activităţilor menţionate la art. 9–15. Pentru achiziţiile desfăşurate de o autoritate centrală de achiziţii în vederea realizării activităţilor de achiziţie centralizate nu se aplică prevederile art. 16;[Art. 2 pct. 4 în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]5. autorităţi publice locale – autorităţi ale administraţiei publice locale astfel cum acestea sunt definite prin

Legea nr. 436/2006 privind administraţia publică locală;[Art. 2 pct. 5 introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]6. candidat – orice operator economic care a solicitat o invitaţie de participare sau a fost invitat să participe la o procedură de licitaţie restrânsă, de negociere competitivă, de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunţ de participare, de dialog competitiv sau de parteneriat pentru inovare;[Art. 2 pct. 6 în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]7. candidatură – documente prin care un candidat îşi demonstrează eligibilitatea, capacitatea de exercitare a activităţii profesionale, capacitatea economică şi financiară,

precum şi capacitatea tehnică şi profesională, inclusiv conformitatea cu standardele de asigurare a calităţii şi de protecţie a mediului, în vederea obţinerii invitaţiei de participare pentru depunerea ulterioară a ofertei în cadrul unei proceduri de licitaţie restrânsă, de negociere competitivă, de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunţ de participare, de dialog competitiv sau de parteneriat pentru inovare;[Art. 2 pct. 7 în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]8. candidatură neadecvată – operatorul economic care este exclus în temeiul art. 68 alin. (3) sau al art. 70 alin. (1)–(2) ori care nu îndeplineşte criteriile de selecţie stabilite de entitatea contractantă în temeiul art. 68 sau 70;[Art. 2 pct. 8 introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]9. cerinţe de etichetare – cerinţe pe care trebuie să le îndeplinească bunurile, lucrările, serviciile, procesele sau procedurile în cauză pentru a obţine o anumită etichetă; 10. ciclu de viaţă – toate etapele consecutive şi/sau interconectate, inclusiv cercetarea şi dezvoltarea care urmează a fi efectuate, producţia,

comercializarea și condițiile acesteia, transportul, utilizarea și întreținerea, pe durata existenței unui bun sau a unei lucrări ori a prestării unui serviciu, de la achiziția materiilor prime sau generarea resurselor până la eliminare, curățarea amplasamentului și încheierea serviciului sau a utilizării; 11. concurs de soluții – procedură care permite entității contractante să achiziționeze un plan sau un proiect, în special în domeniul amenajării teritoriului, al proiectării urbanistice și peisagistice, al arhitecturii sau al prelucrării datelor, prin selectarea acestuia pe baze concurențiale de către un juriu, cu sau fără acordarea de premii; 12. contract de achiziție sectorială de bunuri – contract de achiziție sectorială ce are ca obiect achiziția de bunuri, cumpărarea de bunuri în rate, locațiunea sau leasingul bunurilor cu sau fără opțiunea de cumpărare. Un contract de achiziție sectorială având ca obiect furnizarea de bunuri poate include, suplimentar, lucrări de amplasare și de instalare;[Art. 2 pct. 12 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]13. contract de achiziție sectorială de lucrări – contract de achiziție sectorială ce are ca obiect: a) execuția sau atât proiectarea, cât și execuția de lucrări legate de una dintre activitățile prevăzute în

RU

В настоящем законе используются следующие основные понятия:

1) секторальная закупка – приобретение по договору о секторальной закупке товаров, работ или услуг, предназначенных для осуществления одного из указанных в статьях 9–15 видов деятельности, одним или несколькими закупающими субъектами у отобранных ими экономических операторов;[Ст.2 пкт.1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]2)

вспомогательная закупочная деятельность – деятельность, заключающаяся в оказании помощи и поддержки при осуществлении закупочной деятельности в одной из следующих форм: a) предоставление материально-технической инфраструктуры, позволяющей закупающим субъектам присуждать договоры о секторальных закупках или заключать рамочные соглашения в отношении товаров, работ или услуг; b) консультирование по вопросам инициирования и проведения процедур секторальных закупок; c) инициирование и проведение процедур секторальных закупок от имени и в пользу закупающих субъектов;[Ст.2 пкт.2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]3) централизованная закупочная деятельность – деятельность, осуществляемая на постоянной основе в одной из следующих форм: a) закупка товаров и/или услуг, предназначенных для закупающих субъектов; b) присуждение договоров о секторальных закупках или заключение рамочных соглашений по товарам, работам и услугам, предназначенным для закупающих субъектов;[Ст.2 пкт.3) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]4) центральный орган по закупкам – закупающий субъект в значении, определенном частью (1) статьи 4 настоящего закона, или закупающий орган в значении, определенном пунктом 6) статьи 2 Закона о государственных закупкахNo 325/2025, который осуществляет централизованную закупочную деятельность и при необходимости вспомогательную закупочную деятельность. Закупки, проводимые центральным органом по закупкам в целях осуществления централизованной

закупочной деятельности, считаются закупками в целях осуществления видов деятельности, указанных в статьях 9–15. Положения статьи16 не применяются к закупкам, проводимым центральным органом по закупкам в целях осуществления централизованной закупочной деятельности;[Ст.2 пкт.4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с

01.01.27]5) местные органы публичной власти– органы местного публичного управления в значении, определенном Законом о местном публичном управлении№ 436/2006;[Ст.2 пкт.5) введен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]6) кандидат – любой экономический оператор, запросивший приглашение к участию или приглашенный участвовать в процедуре ограниченных торгов, в конкурентных переговорах, переговорах без предварительного опубликования объявления об участии, конкурентном диалоге или инновационном партнерстве;[Ст.2 пкт.6) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]7) кандидатура – документы, посредством которых кандидат подтверждает свою правомочность, способность осуществлять профессиональную деятельность, финансово-экономическую состоятельность, а также профессионально-технический потенциал, в том числе соответствие стандартам обеспечения качества и охраны окружающей среды, в целях получения приглашения к участию для последующей подачи оферты в рамках процедуры ограниченных торгов, конкурентных переговоров, переговоров без предварительного опубликования объявления об участии, конкурентного диалога или инновационного партнерства;[Ст.2 пкт.7) в

редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]8) неприемлемая кандидатура – экономический оператор, который исключается на основании части (3) статьи 68 или частей (1)–(2) статьи 70 либо не соответствует критериям отбора, установленным закупающим субъектом на основании статьи 68 или статьи 70;[Ст.2 пкт.8) введен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]9) требования маркировки – требования, которым должны отвечать соответствующие товары, работы, услуги, процессы или процедуры, чтобы получить соответствующую маркировку; 10) жизненный цикл – все последовательные и/или взаимосвязанные стадии существования товара или работы либо оказания услуги, включая исследования и разработки, которые будут осуществляться, производство, реализацию и ее условия, транспортировку, использование и обслуживание, от приобретения сырья или формирования ресурсов до удаления, расчистки места производства и завершения услуги или использования; 11) конкурс решений – процедура, позволяющая закупающему субъекту

приобретать, особенно в области обустройства территории, городского и ландшафтного планирования, архитектуры или обработки данных, план или проект, отобранный на конкурентной основе жюри, с присуждением или без присуждения премий; 12) договор о секторальной закупке товаров – договор о секторальной закупке, предметом которого являются закупка товаров, их покупка в рассрочку, имущественный наем или лизинг товаров с возможностью или без возможности их выкупа. Договор о секторальной закупке, предметом которого является поставка

товаров, может дополнительно включать работы по монтажу и установке;[Ст.2 пкт.12) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]13) договор о секторальной закупке работ – договор о секторальной закупке, предметом которого являются: a) выполнение или проектирование и выполнение работ, связанных с одним из видов деятельности, предусмотренных приложением 2; b) выполнение или проектирование и выполнение работ, кроме предусмотренных пунктом a); c) выполнение любыми средствами работы, соответствующей требованиям, установленным закупающим субъектом, который оказывает решающее влияние на вид или проектирование этой работы;[Ст.2 пкт.13) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]14) договор о секторальной закупке услуг – договор о секторальной закупке, предметом которого является оказание услуг, отличных от услуг, являющихся предметом договора о секторальной закупке работ;[Ст.2 пкт.14) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]15) договор о секторальной закупке –возмездный договор, заключенный в письменной форме между одним или несколькими закупающими субъектами и одним или несколькими экономическими операторами, предметом которого является выполнение работ, поставка товаров или оказание услуг;[Ст.2 пкт.15) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]16) документация о присуждении – любой документ, который составляется закупающим субъектом или на который ссылается закупающий субъект и который содержит требования, критерии, правила и иную информацию,

необходимую для обеспечения полного, корректного и точного информирования экономических операторов о требованиях или элементах секторальной закупки, предмете договора о

секторальной закупке и порядке проведения процедуры присуждения, включая технические спецификации или описательный документ, предлагаемые условия договора, форму представления документов оферентами или кандидатами, информацию об общеприменимых обязательствах, а также иные дополнительные документы;[Ст.2 пкт.16) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]17) маркировка – всякий документ, сертификат или свидетельство, подтверждающие, что соответствующие товары, работы, услуги, процессы или процедуры отвечают определенным требованиям; 18) европейская техническая оценка– документированная оценка характеристик строительной продукции в отношении ее основных свойств, осуществляемая в соответствии с европейским документом об оценке, принятым органами технической оценки, назначенными государствами – членами Европейского Союза (далее – государства – члены ЕС) в целях составления европейских технических оценок;[Ст.2 пкт.18) введен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]19) поставщик услуг по закупке – любое юридическое лицо публичного или частного права, предоставляющее на рынке вспомогательную закупочную деятельность;[Ст.2 пкт.19) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]20) инновация – создание нового или существенно улучшенного товара, услуги или процесса,

включая, помимо прочего, производственные процессы, строительство зданий и сооружений, новые методы сбыта или новые методы организации коммерческой деятельности, рабочего процесса или внешних связей, в том числе в целях содействия решению социальных проблем или поддержки технологичного, устойчивого и социально ориентированного экономического роста;[Ст.2 пкт.20) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]21) работа – результат комплекса работ по строительству зданий или гражданскому строительству, сам по себе достаточный для выполнения экономической или технической функции; 22) электронные средства – электронное оборудование, используемое для обработки (включая цифровое сжатие) и хранения данных, подлежащих распространению, передаче и получению по проводам, посредством радиоволн, оптических или иных электромагнитных средств;

23) оферент – экономический оператор, подавший оферту;[Ст.2 пкт.23) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]24) оферта – юридический акт, которым экономический оператор выражает свое желание принять юридические обязательства по договору о секторальной закупке. Оферта включает финансовое предложение, техническое предложение, а также иные документы, установленные в документации о присуждении;[Ст.2 пкт.24) введен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]25) допустимая оферта – оферта, поданная отвечающим критериям квалификации и отбора оферентом, которая соответствует техническим спецификациям и не относится к числу несоответствующих, неприемлемых или неадекватных

оферт;[Ст.2 пкт.25) введен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]26) неприемлемая оферта – оферта, поданная оферентом, не обладающим необходимой квалификацией, указанной в документации о присуждении, а также оферта, цена которой превышает установленную и документально зафиксированную до инициирования процедуры секторальной закупки сумму средств, выделенных на исполнение договора о секторальной закупке, при условии, что эти средства не могут быть дополнены;[Ст.2 пкт.26) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]27) неадекватная оферта – оферта, не имеющая существенного значения для договора о секторальной закупке и очевидно не способная без существенных изменений удовлетворить потребности и требования закупающего органа, указанные в документации о присуждении;[Ст.2 пкт.27) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]28) несоответствующая оферта – оферта, не соответствующая требованиям, указанным в документации о присуждении, которая была получена с опозданием, признана закупающим субъектом имеющей явно заниженную цену или содержит признаки антиконкурентной практики, недобросовестной конкуренции или совершения коррупционных действий, что было доведено до сведения компетентного органа;[Ст.2 пкт.28) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

29) экономический оператор – физическое лицо или юридическое лицо публичного или частного права либо группа или объединение таких лиц, включая любое

временное объединение, состоящее из двух или более таких субъектов, которые законно поставляют товары, выполняют работы или оказывают услуги на рынке;[Ст.2 пкт.29) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]30) техническое руководство – документ, разработанный органами по стандартизации, за исключением официальных стандартов, в соответствии с процедурами, адаптированными к изменяющимся требованиям рынка;[Ст.2 пкт.30) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]31) в письменной форме – форма совокупности слов или цифр, которая может быть прочитана, воспроизведена и впоследствии передана, в том числе с помощью электронных средств;[Ст.2 пкт.31) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]32) техническая спецификация:a) в случае договоров о секторальных закупках работ – набор технических требований, содержащихся, в частности, в документации по присуждению и определяющих характеристики, которыми должен обладать поставляемый материал или товар, чтобы он мог использоваться для целей закупающего субъекта. Эти характеристики включают уровни экологической безопасности, проектирование, отвечающее всем видам использования (включая доступность для лиц с ограниченными возможностями), и оценку соответствия, показатели, безопасность или размеры, включая процедуры обеспечения качества, терминологию, символы, тестирование и методы тестирования, упаковку, маркировку и этикетирование, инструкции по использованию, а также производственные процессы и методы на всех этапах жизненного цикла работ. Характеристики также включают

нормы проектирования и расчета затрат, условия тестирования, контроля и приемки работ, а также технологии или методы строительства и все другие условия технического характера, которые закупающий субъект в состоянии предусмотреть, в соответствии с общими или специальными правилами, в отношении завершенных работ и материалов или их составных частей; b) в случае договоров о секторальных закупках товаров или услуг – указанная в документе для определения требуемых характеристик товара или услуги спецификация, такая как уровни качества, уровни экологической безопасности, проектирование, отвечающее всем видам использования (включая доступность для лиц с ограниченными возможностями), и оценка соответствия, показатели, использование товара, его безопасность или размеры, включая применимые к товару требования в отношении наименования, под которым он продается, терминология, символы,

тестирование и методы тестирования, упаковка, маркировка и этикетирование, инструкции по использованию, производственные процессы и методы на всех стадиях жизненного цикла товара или услуги, а также процедуры по оценке соответствия;[Ст.2 пкт.32) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]33) общая техническая спецификация – техническая спецификация в области информационно-коммуникационных технологий, разработанная в соответствии с процедурой, признанной государствами – членами ЕС, и опубликованная в Официальном журнале Европейского Союза;[Ст.2 пкт.33) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в

силу с 01.01.27]34) стандарт – принятая признанным органом по стандартизации техническая спецификация, запрашиваемая по решению закупающего субъекта для многократного или постоянного применения;[Ст.2 пкт.34) введен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]35) европейский стандарт – стандарт, определенный пунктом 41 статьи2 Закона о государственных закупках № 325/2025;[Ст.2 пкт.35) введен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]36) международный стандарт – стандарт, определенный пунктом 42 статьи 2 Закона о государственных закупках № 325/2025;[Ст.2 пкт.36) введен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]37) молдавский стандарт – стандарт, определенный пунктом 43 статьи 2 Закона о государственных закупках № 325/2025.[Ст.2 пкт.37) введен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 3. Autorități contractante
RU · Статья 3. Закупающие органы

RO

(1) Autorități contractante sunt autoritățile publice centrale și locale, persoanele juridice de drept public, precum și asociațiile formate din una sau mai multe astfel de autorități sau persoane juridice de drept public.[Art. 3 al.(1) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Persoană juridică de drept public este orice entitate care întrunește cumulativ următoarele condiții: a) este constituită în scop specific, pentru a răspunde unor necesități de interes general, fără

caracter industrial sau comercial;[Art. 3 al.(2), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) dispune de personalitate juridică; c) activitatea acesteia este asigurată, în proporţie de peste 50%, din bani publici sau gestiunea acesteia constituie obiectul controlului din partea autorităţilor publice centrale sau locale ori a altor persoane juridice de drept public, sau consiliul său de administraţie/de conducere/de supraveghere este format, în proporţie de peste 50%, din membri numiţi de către entităţile menţionate.[Art. 3 al.(2), lit. c) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 3 al.(3) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Закупающими органами являются центральные и местные органы публичной власти, юридические лица публичного права, а также объединения, состоящие из одного или нескольких таких органов или юридических лиц публичного права.[Ст.3 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Юридическим лицом публичного права является любая организация, которая

удовлетворяет в совокупности следующим требованиям: а) учреждена с конкретной целью для удовлетворения потребностей общего значения, не имеющих промышленного или коммерческого характера;[Ст.3 ч.(2), пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) имеет статус юридического лица; c) ее деятельность обеспечивается более чем на 50 процентов за счет государственных средств, или управление ею подлежит

контролю со стороны центральных или местных органов публичной власти или иных юридических лиц публичного права, или ее административный, руководящий или надзорный совет состоит более чем на 50 процентов из членов, назначенных указанными субъектами.[Ст.3 ч.(2), пкт.c) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.3 ч.(3) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 4. Entităţi contractante
RU · Статья 4. Закупающие субъекты

RO

(1) Entitate contractantă este: a) autoritatea contractantă sau întreprinderea publică care desfăşoară una dintre activităţile menţionate la art. 9–15; b) orice persoană juridică, alta decât cea prevăzută la lit. a), care desfăşoară una dintre activităţile menţionate la art. 9–15 sau orice combinaţie a acestora şi care funcţionează în baza unor drepturi speciale sau exclusive, acordate conform legislaţiei de o autoritate competentă. (2) Întreprindere publică este orice persoană juridică care desfăşoară activităţi economice şi asupra căreia autorităţile contractante pot exercita, în mod direct sau indirect, o influenţă decisivă în virtutea dreptului de proprietate, a participării financiare sau a regulilor ce o guvernează.

[Art. 4 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Exercitarea influenţei decisive din partea autorităţii contractante se consideră oricare dintre următoarele cazuri în care, în mod

direct sau indirect, aceasta: a) deține majoritatea capitalului subscris al întreprinderii publice; b) controlează majoritatea voturilor aferente acţiunilor emise de întreprinderea publică; c) poate desemna mai mult de jumătate din membrii organului administrativ, de conducere sau de supraveghere al întreprinderii publice.[Art. 4 al.(3) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) În sensul prezentului articol, drepturi speciale sau exclusive înseamnă drepturi acordate în temeiul unei legi sau al unei hotărâri de Guvern, al cărei efect este limitarea exercitării activităţilor menţionate la art. 9–15 pentru una sau mai multe entităţi, fapt ce afectează în mod substanţial abilitatea altor entităţi de a exercita o astfel de activitate.[Art. 4 al.(4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) Drepturile ce au fost acordate printr-o procedură în care a fost asigurată publicitatea corespunzătoare şi care s-a bazat pe criterii obiective nu constituie drepturi speciale sau exclusive în sensul alin. (4). Procedurile respective includ: 1) proceduri de achiziţii publice cu publicarea prealabilă a unui anunţ de participare şi/sau a unei invitaţii la procedura concurenţială de ofertare prevăzute de Legea nr. 325/2025 privind achiziţiile publice, de legea privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri şi de prestare de servicii de către autorităţile sau entităţile contractante în domeniile apărării şi securităţii naţionale, de Legea nr. 22/2025 privind concesiunile de lucrări şi concesiunile de servicii sau de prezenta lege; 2) proceduri care să asigure transparenţa corespunzătoare pentru acordarea autorizaţiilor în baza unor criterii obiective, în domeniile: a) exploatării instalaţiilor de gaze naturale, potrivit Legii nr. 108/2016 cu privire la gazele naturale; b) construcţiei instalaţiilor de producere

a energiei electrice, potrivit Legii nr. 164/2025 cu privire la energia electrică; c) furnizării serviciilor poștale care nu sunt sau nu vor fi rezervate, potrivit Legii comunicațiilor poștale nr. 36/2016; d) exploatării hidrocarburilor, potrivit Codului subsolului nr. 246/2024;

e) prestării serviciilor publice de transport feroviar de pasageri, potrivit Regulamentului privind serviciile publice de transport feroviar de pasageri, aprobat de Guvern, și Codului transportului feroviar nr. 19/2022; f) prestării serviciilor publice de transport rutier de călători, potrivit Codului transporturilor rutiere nr. 150/2014.[Art. 4 al.(5) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) - abrogat.

RU

(1) Закупающим субъектом является: a) закупающий орган или публичное предприятие, осуществляющее один из видов деятельности, указанных в статьях 9–15; b) любое юридическое лицо, отличное от предусмотренного в пункте a), осуществляющее один из указанных в статьях 9–15 видов деятельности или любое их сочетание, действующее на основании специальных либо исключительных прав, предоставленных согласно законодательству компетентным органом. (2) Публичным предприятием является любое юридическое лицо, которое осуществляет экономическую деятельность и на которое закупающие органы могут прямо или косвенно оказывать решающее влияние в силу права собственности, финансового участия или правил, регулирующих его деятельность.[Ст.4 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Оказанием решающего влияния со стороны закупающего органа считается любой из следующих случаев, когда он

прямо или косвенно: a) владеет большей частью подписного капитала публичного предприятия; b) контролирует большинство голосов по акциям, выпущенным публичным предприятием;

c) вправе назначать более половины членов административного, руководящего или надзорного органа публичного предприятия.[Ст.4 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Для целей настоящей статьи специальные или исключительные права означают права, предоставленные на основании закона или постановления Правительства, действие которых заключается в ограничении осуществления видов деятельности, указанных в статьях 9–15, одним или несколькими субъектами, что существенно влияет на способность других субъектов осуществлять такую деятельность.[Ст.4 ч.(4) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Права, предоставленные в рамках процедуры, проведенной с обеспечением надлежащей гласности и на основе объективных критериев, не являются специальными или исключительными правами в значении, предусмотренном частью (4). К таким процедурам относятся: 1) процедуры государственных закупок с предварительным опубликованием объявления на участие и/или приглашения к участию в конкурентной процедуре представления оферт, предусмотренные Законом о государственных закупках№ 325/2025, законом о присуждении отдельных договоров о работах, поставке товаров и предоставлении услуг закупающими органами или закупающими субъектами в областях обороны и национальной безопасности, Законом о

концессиях работ и концессиях услуг № 22/2025 или настоящим законом; 2) процедуры, обеспечивающие надлежащий уровень прозрачности для выдачи разрешений на основе объективных критериев, в области: a) эксплуатации газовых установок в соответствии с Законом о природном газе № 108/2016; b) строительства установок по производству электроэнергии в соответствии с Законом об электроэнергии № 164/2025; c) предоставления почтовых услуг, которые не являются зарезервированными или не подлежат резервированию, в соответствии с Законом о почтовой связи№ 36/2016; d) эксплуатации углеводородов в соответствии с Кодексом о недрах № 246/2024; e) предоставления публичных услуг по перевозке пассажиров железнодорожным транспортом в соответствии с утвержденным Правительством Положением о публичных услугах по перевозке пассажиров железнодорожным транспортом и Кодексом железнодорожного транспорта № 19/2022;

f) предоставления публичных услуг по автотранспортным перевозкам пассажиров в соответствии с Кодексом автомобильного транспорта№ 150/2014.[Ст.4 ч.(5) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) - утратила силу.

Вернуться

RO · Articolul 5. Exercitarea atribuțiilor de către RU · Статья 5. Осуществление закупающими субъектами своих функций

RO

entitățile contractante (1) Entitatea contractanta își exercită atribuțiile prin intermediul unui grup de lucru. În funcție de obiectul achiziției sectoriale, entitatea contractantă poate crea unul sau mai multe grupuri de lucru.[Art. 5 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Grupul de lucru se creează, printr-o decizie (ordin) sau dispoziție, din cel puțin 3 membri, inclusiv conducătorul grupului de lucru – persoana care deține dreptul de prima semnătură în entitatea corespunzătoare sau persoana numită de aceasta – și secretarul grupului de lucru. (3) Entitatea contractantă este în drept să atragă, după caz, în componența grupului de lucru, în calitate de consultanți, specialiști și experți din domeniul specific achiziției sectoriale. În caz de necesitate, printr-o decizie (ordin) sau dispoziție, specialiștii și experții sunt atrași în grupul de lucru cu drept de vot.[Art. 5 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Entitatea contractantă include obligatoriu în componența grupului de lucru reprezentanți ai societății civile în cazul în care a fost depusă o cerere scrisă în acest sens cu două zile până la termenul-limită de depunere a ofertelor, dar aceștia nu pot constitui mai mult de o treime din componența totală a grupului. Reprezentanții societății civile incluși în grupul de lucru au drept de vot consultativ sau dreptul la opinie separată, care se expune în actul deliberativ al grupului respectiv.[Art. 5 al.(4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) Pentru a evita situațiile ce pot afecta modul de funcționare a grupului de lucru se va stabili, printr-o decizie (ordin) sau dispoziție, un portofoliu de membri supleanți care, în caz de necesitate, vor deveni membri cu drepturi depline în cadrul grupului de lucru.

(6) Grupul de lucru are următoarele atribuții:[Art. 5 al.(6) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) elaborează/modifică planuri anuale și trimestriale de efectuare a achizițiilor sectoriale;[Art. 5 al.(6), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) întocmește anunțuri și/sau invitații în cadrul procedurilor de achiziție sectorială; c) elaborează/aprobă documentația de atribuire și alte documente aplicabile în cadrul procedurilor de achiziție sectorială;[Art. 5 al.(6), lit. c) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]d) inițiază și desfășoară proceduri de achiziție sectorială; e) asigură participarea largă a operatorilor economici la procedurile de achiziție sectorială; f) examinează, evaluează și compară ofertele operatorilor economici prezentate în cadrul procedurilor de achiziție sectorială; g) atribuie contracte de achiziții sectoriale care sunt încheiate de entitatea contractantă cu operatorii economici; h) întocmește dări de seamă privind rezultatul procedurilor de achiziții sectoriale sau privind modificarea contractului de achiziție sectorială/acordului-cadru și le prezintă Agenției Achiziții Publice;[Art. 5 al.(6), lit. h) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]i) monitorizează executarea contractelor de achiziții sectoriale;[Art. 5 al.(6), lit. i) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]j) păstrează și ține evidența tuturor documentelor întocmite și aplicate în cadrul procedurilor de achiziție sectorială.
(7) Entitatea contractantă, prin intermediul grupului de lucru, este obligată: a) să asigure eficiența achizițiilor sectoriale; b) să asigure obiectivitatea și imparțialitatea în cadrul procedurilor de achiziție sectorială;

c) să asigure publicitatea și transparența procedurilor de achiziție sectorială; d) să transmită, la solicitarea Agenției Achiziţii Publice, orice informație privind încheierea și executarea contractelor de achiziții sectoriale. (71) Entitatea contractantă are dreptul să delege atribuțiile prevăzute la alin. (6) și (7) unui specialist certificat în domeniul achiziţiilor sectoriale pentru atribuirea contractelor de achiziții sectoriale a căror valoare estimată, fără taxa pe valoarea adăugată, este mai mică decât pragurile prevăzute la art. 1 alin. (11).[Art. 5 al.(71) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](72) Entitatea contractantă are dreptul să delege atribuțiile prevăzute la alin. (6) și (7) unui furnizor de servicii de achiziție sau autorității centrale de achiziție în scopul pregătirii și desfășurării procedurilor de achiziții sectoriale în numele și în beneficiul entității contractante, conform prevederilor prezentei legi.[Art. 5 al.(72) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](73) În cazul atribuirii contractelor de achiziții sectoriale în numele și în beneficiul unei entități contractante, furnizorul de servicii de achiziție sau autoritatea centrală de achiziții desemnează un specialist certificat în domeniul achiziţiilor sectoriale în calitate de secretar al grupului de lucru.[Art. 5 al.(73) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](74) Entitatea contractantă atribuie furnizorului de servicii de achiziție, în condițiile prezentei legi, un contract de achiziție sectorială de servicii pentru prestarea unor activități de achiziție auxiliare.[Art. 5 al.(74) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](8) În exercitarea atribuțiilor sale, fiecare membru al grupului de lucru este autonom, imparțial și acționează conform prevederilor

prezentei legi. Se interzice orice influenţă sau imixtiune cu scopul de a determina un membru al grupului de lucru să îşi îndeplinească atribuţiile contrar prevederilor prezentei legi.[Art. 5 al.(8) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](9) Entitatea contractantă este responsabilă de executarea și gestionarea contractelor de achiziții sectoriale în termenele și în condițiile prevăzute de acestea.

RU

субъектами своих функций (1) Закупающий субъект осуществляет свои функции посредством рабочей группы. В зависимости от предмета секторальной закупки закупающий субъект может создавать одну или несколько рабочих групп.[Ст.5 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Рабочая группа создается соответствующим решением (приказом) или распоряжением и состоит по меньшей мере из трех членов, включая руководителя рабочей группы – лицо, обладающее правом первой подписи в соответствующем субъекте, или назначенное им лицо – и секретаря рабочей группы. (3) Закупающий субъект вправе при необходимости включать в рабочую группу в качестве консультантов специалистов и экспертов в специфичной для секторальной закупки области. В случае необходимости соответствующим решением (приказом) или распоряжением специалисты и эксперты включаются в рабочую группу с правом голоса.[Ст.5 ч.(3) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) В случае подачи соответствующего письменного заявления за два дня до истечения крайнего срока подачи оферт закупающий субъект в обязательном порядке включает в состав рабочей

группы, в пределах одной трети ее состава, представителей гражданского общества. Включенные в состав рабочей группы представители гражданского общества пользуются правом совещательного голоса или правом на особое мнение, которое излагается в совещательном акте соответствующей группы.[Ст.5 ч.(4) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Во избежание ситуаций, которые могут повлиять на функционирование рабочей группы, решением (приказом) или распоряжением определяется состав членов-заместителей, которые при необходимости становятся полноправными членами рабочей группы. (6) Рабочая группа выполняет следующие функции:

[Ст.5 ч.(6) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) разрабатывает/изменяет годовые и квартальные планы осуществления секторальных закупок;[Ст.5 ч.(6), пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) составляет объявления и/или приглашения в рамках процедур секторальной закупки; c) разрабатывает/утверждает документацию о присуждении и другие применяемые в рамках процедур секторальной закупки документы;[Ст.5 ч.(6), пкт.c) изменен ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]d) инициирует и осуществляет процедуры секторальной закупки; e) обеспечивает широкое участие экономических операторов в процедурах секторальной закупки; f) изучает, оценивает и сравнивает оферты экономических операторов, представленные в рамках процедур секторальной закупки; g) присуждает договоры о секторальных закупках, заключаемые

закупающим субъектом с экономическими операторами; h) составляет отчеты о результатах процедур секторальной закупки или о внесении изменений в договор о секторальной закупке/рамочное соглашение и представляет их Агентству государственных закупок;[Ст.5 ч.(6), пкт.h) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]i) осуществляет мониторинг исполнения договоров о секторальных закупках;[Ст.5 ч.(6), пкт.i) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]j) осуществляет хранение и учет всех документов, составленных и примененных в рамках процедур секторальной закупки. (7) Закупающий субъект посредством рабочей группы обязан: a) обеспечивать эффективность секторальных закупок; b) обеспечивать объективность и беспристрастность в рамках процедур секторальной закупки;

c) обеспечивать гласность и прозрачность процедур секторальной закупки; d) представлять, по требованию Агентства государственных закупок, любую информацию о заключении и исполнении договоров о секторальных закупках. (71) Закупающий субъект имеет право делегировать предусмотренные частями (6) и (7) полномочия сертифицированному специалисту в сфере секторальных закупок для присуждения договоров о секторальных закупках, оценочная стоимость которых без учета налога на добавленную стоимость ниже предельных значений, предусмотренных частью (11) статьи 1.[Ст.5 ч.(71) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](72) Закупающий субъект имеет право делегировать предусмотренные частями (6) и (7) полномочия поставщику услуг по закупке или центральному органу по закупкам в

целях подготовки и проведения процедур секторальной закупки от имени и в интересах закупающего субъекта в соответствии с положениями настоящего закона.[Ст.5 ч.(72) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](73) В случае присуждения договоров о секторальных закупках от имени и в интересах закупающего субъекта поставщик услуг по закупке или центральный орган по закупкам назначает сертифицированного специалиста в сфере секторальных закупок в качестве секретаря рабочей группы.[Ст.5 ч.(73) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](74) Для осуществления вспомогательной закупочной деятельности закупающий субъект присуждает договор о секторальной закупке услуг поставщику услуг по закупке в соответствии с настоящим законом.[Ст.5 ч.(74) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](8) Каждый член рабочей группы при исполнении своих обязанностей действует независимо, беспристрастно и в соответствии с положениями настоящего закона. Любое влияние или вмешательство в целях принуждения члена рабочей группы к исполнению своих обязанностей в нарушение положений настоящего закона запрещается.[Ст.5 ч.(8) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](9) Закупающий субъект ответственен за исполнение и администрирование договоров о секторальных закупках согласно установленным в них срокам и условиям.

Вернуться

RO · Articolul 6. Achizițiile mixte care cuprind

RU · Статья 6. Смешанные закупки, охватывающие один и тот же вид деятельности

RO

aceeaşi activitate

(1) Prevederile alin. (2) şi (3) din prezentul articol se aplică contractelor mixte care au ca obiect diferite tipuri de achiziţii, toate reglementate de prezenta lege. Prevederile alin. (4)–(10) din prezentul articol se aplică contractelor mixte care au ca obiect achiziţiile reglementate de prezenta lege şi achiziţii reglementate de alte acte normative. (2) Contractele de achiziţii sectoriale care au ca obiect două sau mai multe tipuri de achiziţii (bunuri, lucrări sau servicii) se atribuie în conformitate cu dispoziţiile aplicabile tipului de achiziţie ce caracterizează obiectul principal al contractului în cauză. (3) În cazul contractelor mixte care au ca obiect atât serviciile sociale şi alte servicii specifice, cât şi alte servicii, precum şi în cazul contractelor mixte care au ca obiect atât servicii, cât şi bunuri, obiectul principal se determină în funcţie de cea mai mare valoare estimată a serviciilor sau a bunurilor respective. (4) În cazul în care diferite părţi ale unui contract pot fi separate obiectiv, se aplică prevederile alin. (6)–(9). În cazul în care diferite părţi ale unui contract nu pot fi separate obiectiv, se aplică prevederile alin. (10). (5) În cazul contractelor care au ca obiect elementele reglementate de prezenta lege, dar şi elemente esenţiale ce ţin de securitatea statului, precum şi elemente reglementate de legea privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri şi de prestare de servicii de către autorităţile sau entităţile contractante în domeniile apărării şi securităţii naţionale, se aplică prevederile art. 23. (6) În cazul contractelor care au ca obiect atât achiziţiile reglementate de prezenta lege, cât şi achiziţiile reglementate de

alte acte normative, entitatea contractantă are dreptul să aleagă între a atribui contracte distincte pentru părți separate sau a atribui un singur contract. (7) În cazul în care entitatea contractantă alege să atribuie contracte distincte pentru părți separate, decizia cu privire la regimul juridic aplicabil fiecăruia dintre aceste contracte distincte se ia în funcție de caracteristicile fiecărei părți avute în vedere. (8) În cazul în care entitatea contractantă alege să atribuie un singur contract, cu excepția cazurilor în care sunt aplicabile dispozițiile art. 23, atribuirea contractului mixt se face potrivit dispozițiilor prezentei legi, indiferent de valoarea părților care, dacă ar fi cuprinse în contracte separate, ar fi supuse unui alt regim juridic. (9) În cazul contractelor mixte care au ca obiect atât elemente de achiziție de bunuri, lucrări sau servicii, cât și elemente de concesiuni, dispozițiile prezentei legi se aplică exclusiv în situațiile în care valoarea estimată a părții din contract care reprezintă o achiziție sectorială, calculată potrivit dispozițiilor art. 7, este egală cu sau depășește pragurile valorice corespunzătoare prevăzute la art. 1 alin. (11). (10) În cazul contractelor mixte care au ca obiect atât achiziții pentru care se aplică dispozițiile prezentei legi, cât și achiziții pentru care se aplică dispozițiile altor acte normative, iar diferite părți ale unui anumit contract nu sunt în mod obiectiv separabile, contractul este atribuit potrivit actului normativ aplicabil în funcție de obiectul său principal.

[Art. 6 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

один и тот же вид деятельности (1) Положения частей (2) и (3) настоящей статьи применяются к договорам о смешанных закупках, предметом которых являются

различные виды закупок, регулируемые настоящим законом. Положения частей (4)–(10) настоящей статьи применяются к смешанным договорам, предметом которых являются закупки, регулируемые настоящим законом, а также закупки, регулируемые иными нормативными актами. (2) Договоры о секторальных закупках, предметом которых являются два или более видов закупок (товаров, работ или услуг), присуждаются в соответствии с положениями, применимыми к виду закупок, характеризующему основной предмет такого договора. (3) В случае договоров о смешанных закупках, предметом которых являются социальные и иные специальные услуги, равно как и другие услуги, а также в случае договоров о смешанных закупках, предметом которых являются как услуги, так и товары, основной предмет определяется в зависимости от наивысшей оценочной стоимости соответствующих услуг или товаров. (4) Если различные части договора могут быть объективно разделены, применяются положения частей (6)–(9). Если различные части договора не могут быть объективно разделены, применяются положения части (10). (5) В случае договоров, предметом которых являются элементы, регулируемые настоящим законом, равно как и существенные элементы, связанные с государственной безопасностью, а также элементы, регулируемые законом о присуждении отдельных договоров на выполнение работ, поставку товаров и предоставление услуг закупающими органами или закупающими субъектами в области обороны и национальной безопасности, применяются положения статьи 23. (6) В случае договоров, предметом которых являются закупки, регулируемые настоящим законом, равно как и

закупки, регулируемые иными нормативными актами, закупающий субъект имеет право выбирать между присуждением отдельных договоров на отдельные части или присуждением единого договора. (7) Если закупающий субъект выбирает присуждение отдельных договоров на отдельные части, решение о правовом режиме, применимом к каждому из таких отдельных договоров, принимается в зависимости от характеристик каждой рассматриваемой части. (8) Если закупающий субъект выбирает присуждение единого договора, за исключением случаев, когда применяются положения статьи 23, присуждение договора о смешанных закупках осуществляется согласно положениям настоящего закона независимо от стоимости его частей, которые при их включении в отдельные договоры подпадали бы под иной правовой режим.

(9) В случае договоров о смешанных закупках, предметом которых являются элементы закупки товаров, работ или услуг, равно как и элементы концессий, положения настоящего закона применяются исключительно в случаях, когда рассчитанная в соответствии с положениями статьи 7 оценочная стоимость части договора, представляющей собой секторальную закупку, составляет или превышает соответствующие стоимостные предельные значения, предусмотренные частью (11) статьи 1. (10) В случае договоров о смешанных закупках, предметом которых являются закупки, к которым применяются положения настоящего закона, равно как и закупки, к которым применяются положения иных нормативных актов, при невозможности объективного разделения различных частей отдельного договора он присуждается согласно

нормативному акту, применимому в зависимости от основного предмета договора.[Ст.6 в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 61. Achiziţiile mixte care cuprind mai
RU · Статья 61. Смешанные закупки, охватывающие несколько видов деятельности

RO

multe activităţi (1) În cazul contractelor care acoperă mai multe activităţi, entităţile contractante pot alege să atribuie contracte distincte pentru fiecare activitate în parte sau să atribuie un singur contract. (2) În cazul în care entitatea contractantă alege să atribuie contracte distincte, decizia cu privire la regimul juridic care se aplică fiecăruia dintre aceste contracte distincte se ia în funcţie de caracteristicile fiecărei activităţi avute în vedere. (3) Prin derogare de la dispoziţiile art. 6, în cazul în care entităţile contractante aleg să atribuie un singur contract, se aplică prevederile alin. (5) şi (6) din prezentul articol.[Art. 61 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](31) În cazul contractelor care au ca obiect atât elemente reglementate de prezenta lege, cât şi elemente esenţiale ce ţin de securitatea statului, se aplică prevederile art. 231.[Art. 61 al.(31) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Decizia de atribuire a unui singur contract sau de atribuire a mai multor contracte separate nu poate fi luată cu scopul de a exclude contractul sau contractele respective de sub incidenţa prezentei legi sau, după caz, a Legii nr. 325/2025 privind achiziţiile publice, sau a Legii nr. 22/2025 privind concesiunile de lucrări şi

concesiunile de servicii.[Art. 61 al.(4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) Un contract care vizează desfășurarea mai multor activităţi cade sub incidența normelor aplicabile activităţii pentru care contractul este destinat în primul rând.[Art. 61 al.(5) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) În cazul contractelor în care, în mod obiectiv, este imposibil de determinat pentru care activitate este destinat contractul în primul rând se aplică următoarele reguli: a) dacă una dintre activităţile pentru care este preconizat contractul cade sub incidenţa prezentei legi, iar celelalte cad sub incidenţa Legii nr. 325/2025 privind achizițiile publice, contractul se atribuie în conformitate cu prevederile Legii nr. 325/2025; b) dacă una dintre activităţile pentru care este preconizat contractul cade sub incidenţa prezentei legi, iar celelalte cad sub incidenţaLegii nr. 22/2025 privind

concesiunile de lucrări şi concesiunile de servicii sau a Legii nr. 179/2008 cu privire la parteneriatul public-privat, contractul se atribuie în conformitate cu prezenta lege; c) dacă una dintre activităţile pentru care este preconizat contractul cade sub incidenţa prezentei legi, iar celelalte nu cad nici sub incidenţa prezentei legi, nici a Legii nr. 325/2025 privind achizițiile publice sau a Legii nr. 22/2025 privind concesiunile de lucrări şi concesiunile de servicii, contractul se atribuie în conformitate cu prezenta lege.[Art. 61 modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

несколько видов деятельности (1) В случае договоров, охватывающих несколько видов деятельности, закупающие субъекты вправе выбирать между присуждением отдельных

договоров по каждому отдельному виду деятельности или присуждением единого договора. (2) Если закупающий субъект выбирает присуждение отдельных договоров, решение о том, какой правовой режим применяется к каждому из таких отдельных договоров, принимается в зависимости от характеристик каждого вида деятельности. (3) В отступление от положений статьи 6, если закупающие субъекты выбирают присуждение единого договора, применяются положения частей (5) и (6).[Ст.61 ч.(3) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](31) В случае договоров, предметом которых являются элементы, регулируемые настоящим законом, равно как и существенные элементы, связанные с государственной безопасностью, применяются положения статьи 231 .[Ст.61 ч.(31) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Решение о присуждении единого договора или о присуждении нескольких отдельных договоров не может быть принято в целях выведения соответствующего договора или договоров из-под действия настоящего закона или, в зависимости от обстоятельств, Закона о государственных закупках № 325/2025 либо Закона о концессиях работ и концессиях услуг № 22/2025.

[Ст.61 ч.(4) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Договор, направленный на осуществление нескольких видов деятельности, подпадает под действие норм, применимых к виду деятельности, для которого договор предназначен в первую очередь.[Ст.61 ч.(5) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) Если

невозможно объективно определить, для какого вида деятельности договор предназначен в первую очередь, применяются следующие правила: a) если один из видов деятельности, для которых предназначен договор, подпадает под действие настоящего закона, а остальные – под действие Закона о государственных закупках № 325/2025, договор присуждается в соответствии с положениями Закона № 325/2025; b) если один из видов деятельности, для которых предназначен договор, подпадает под действие настоящего закона, а остальные – под действие Закона о концессиях работ и концессиях услуг № 22/2025 или Закона о частно-государственном партнерстве № 179/2008, договор присуждается в соответствии с настоящим законом; c) если один из видов деятельности, для которых предназначен договор, подпадает под действие настоящего закона, а остальные не подпадают ни под действие настоящего закона, ни под действие Закона о государственных закупках №325/2025 или под действие Закона о концессиях работ и концессиях услуг №22/2025, договор присуждается в соответствии с настоящим законом.[Ст.61 изменена ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 7. Modalități de calcul al valorii estimate
RU · Статья 7. Порядок расчета оценочной стоимости секторальной закупки

RO

a achiziției sectoriale[Art. 7 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](1) Calcularea valorii estimate a unei achiziții sectoriale se bazează

pe valoarea totală spre plată, fără taxa pe valoarea adăugată, estimată de entitatea contractantă. Structura valorii totale spre plată include orice formă de remunerare, inclusiv orice fel de premii, taxe, comisioane, profit obținut și/sau plata de prime sau plăți în beneficiul ofertanților, ținând cont, totodată, de orice formă de opțiune posibilă și de eventualele extinderi ale contractului.[Art. 7 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) În cazul în care entitatea contractantă este compusă dinunități operaționale separate, se ține cont de valoarea totală estimată pentru toate unitățile operaționale luate separat. Dacă o unitate operațională este responsabilă în mod independent pentru achizițiile sale sau pentru anumite categorii ale acestora, valorile se pot estima la nivelul unității în cauză.[Art. 7 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Entitatea contractantă nu are dreptul să utilizeze metode de calcul al valorii estimate a achiziției sectoriale cu scopul de a evita aplicarea procedurilor de atribuire prevăzute de prezenta lege. Se interzice divizarea achiziției sectoriale dacă acest lucru are ca efect excluderea ei de sub incidența prezentei legi, cu excepția cazurilor justificate de motive obiective.[Art. 7 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Valoarea estimată a achiziției sectoriale se determină înainte de inițierea procedurii de atribuire a contractului respectiv. Această valoare trebuie să fie valabilă la momentul transmiterii spre publicare a anunțului de participare sau, în cazul în care

procedura de atribuire nu presupune publicarea unui astfel de anunț, la momentul transmiterii invitației de participare.[Art. 7 al.(4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26

art. 306; în vigoare 01.01.27](5) În cazul în care entitatea contractantă își propune să încheie un acord-cadru, valoarea estimată a achiziției sectoriale se consideră a fi valoarea maximă estimată, fără taxa pe valoarea adăugată, a tuturor contractelor de achiziții sectoriale ce se anticipează că vor fi atribuite în baza acordului-cadru respectiv pe întreaga sa durată.[Art. 7 al.(5) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) În cazul în care entitatea contractantă își propune să utilizeze un sistem dinamic de achiziții, valoarea estimată a achiziției sectoriale se consideră a fi valoarea maximă estimată, fără taxa pe valoarea adăugată, a tuturor contractelor de achiziții sectoriale ce se anticipează că vor fi atribuite prin utilizarea sistemului dinamic de achiziții respectiv pe întreaga sa durată.[Art. 7 al.(6) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](7) În cazul parteneriatelor pentru inovare se ia în considerare valoarea maximă estimată, fără taxa pe valoarea adăugată, a activităților de cercetare și dezvoltare care urmează să aibă loc pe durata tuturor etapelor parteneriatului avut în vedere, precum și a bunurilor, lucrărilor sau serviciilor care urmează să fie elaborate și achiziționate la sfârșitul parteneriatului respectiv. (8) În cazul în care entitatea contractantă își propune să achiziționeze lucrări pentru care urmează să pună la dispoziție executantului materiale, utilaje, echipamente tehnologice sau orice alte amenajări și dotări necesare execuției lucrărilor, valoarea estimată a achiziției sectoriale trebuie să includă atât costul lucrărilor care urmează să fie executate, cât și valoarea totală a facilităților menționate.[Art. 7 al.(8) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](9) În cazul în care o lucrare permite execuția pe obiecte/loturi pentru care entitatea contractantă își

propune să atribuie unuia sau mai multor executanţi contracte distincte de achiziţii sectoriale de lucrări, valoarea estimată a achiziţiei sectoriale trebuie determinată având în vedere valoarea cumulată a tuturor obiectelor/loturilor ce intră în componenţa lucrării respective. În cazul în care valoarea cumulată a tuturor obiectelor/loturilor depăşeşte pragul prevăzut la art. 1 alin. (1), entitatea contractantă aplică prevederile prezentei legi la atribuirea contractului pentru fiecare obiect/lot.[Art. 7 al.(9) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

(10) În cazul în care entitatea contractantă îşi propune să achiziţioneze bunuri similare, dar defalcate pe loturi, a căror achiziţionare face obiectul unor contracte de achiziţii sectoriale distincte, valoarea estimată a achiziţiei sectoriale se consideră a fi valoarea cumulată a tuturor loturilor. În cazul în care valoarea cumulată a tuturor loturilor depăşeşte pragul prevăzut la art. 1 alin. (1) lit. a), entitatea contractantă aplică prevederile prezentei legi la atribuirea contractului pentru fiecare lot.[Art. 7 al.(10) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](101) În sensul alin. (10), prin bunuri similare se înţeleg acele bunuri care îndeplinesc, în mod cumulativ, următoarele condiţii: a) sunt destinate unor utilizări identice sau comparabile din punct de vedere funcţional; b) aparţin aceleiaşi categorii comerciale sau tehnice, fiind, în mod obişnuit, furnizate de operatori economici care activează în acelaşi sector de piaţă; c) pot fi substituite între ele fără a afecta scopul achiziţiei sectoriale sau performanţa tehnică a contractului.[Art. 7 al.(101) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](102) Prin derogare de la prevederile alin. (9) şi (10), entitatea contractantă are dreptul de a nu aplica prevederile

prezentei legi numai pentru obiectele/loturile care îndeplinesc, în mod cumulativ, următoarele condiţii: a) valoarea estimată, fără taxa pe valoarea adăugată, a obiectului/lotului respectiv este mai mică de sau egală cu 2 000 000 MDL pentru lucrări şi este mai mică de sau egală cu 800 000 MDL pentru bunuri şi servicii; b) valoarea estimată cumulată a obiectelor/loturilor pentru care se aplică prezenta excepţie nu depăşeşte 20% din valoarea cumulată a tuturor loturilor în care au fost împărţite lucrările propuse, achiziţia propusă de bunuri similare sau prestarea propusă de servicii.[Art. 7 al.(102) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) În cazul în care entitatea contractantă îşi propune să atribuie uncontract de achiziţie sectorială de bunuri sau servicii care trebuie reînnoit în decursul unei anumite perioade, estimarea valorii acestui contract trebuie să aibă ca bază de calcul: a) fie valoarea totală a tuturor contractelor similare, atribuite în ultimele 12 luni, ajustată, dacă este posibil, la modificările previzibile ce pot surveni în următoarele 12 luni în privinţa cantităţilor achiziţionate şi valorilor aferente;

b) fie valoarea estimată totală a tuturor contractelor similare care se anticipează că vor fi atribuite în următoarele 12 luni, începând din momentul primei livrări.[Art. 7 al.(11) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 7 al.(12) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](13) În cazul contractelor de achiziţii sectoriale de bunuri pentru care entitatea contractantă a stabilit drept modalitate de procurare cumpărarea în rate, închirierea sau leasingul cu sau fără opţiunea de cumpărare, valoarea care trebuie luată în considerare ca bază de calcul al valorii estimate a contractului este următoarea: a) în cazul

contractelor de achiziţii sectoriale pe o perioadă determinată, dacă perioada respectivă este egală cu sau mai mică de 12 luni – valoarea totală estimată pentru întreaga durată a contractului sau, dacă durata contractului este mai mare de 12 luni – valoarea totală, inclusiv valoarea reziduală estimată; b) în cazul contractelor de achiziţii sectoriale pe o perioadă nedeterminată sau a căror durată nu poate fi determinată – valoarea lunară înmulţită cu 48.[Art. 7 al.(13) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](14) În cazul în care entitatea contractantă îşi propune să achiziţioneze servicii de asigurare, valoarea estimată a acestor contracte de achiziţii sectoriale se calculează în baza primelor de asigurare ce urmează a fi plătite, precum şi a altor forme de remunerare aferente serviciilor respective.[Art. 7 al.(14) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](15) În cazul în care entitatea contractantă îşi propune să achiziţioneze servicii bancare sau alte servicii financiare, valoarea estimată a acestorcontracte de achiziţii sectoriale se calculează în baza taxelor, comisioanelor, dobânzilor şi a oricăror alte forme de remunerare aferente serviciilor respective.[Art. 7 al.(15) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](16) În cazul în care entitatea contractantă îşi propune să achiziţioneze servicii de proiectare, urbanism, inginerie şi alte servicii tehnice, valoarea estimată a acestor contracte de achiziţii sectoriale se calculează în baza onorariilor, a comisioanelorce urmează a fi plătite şi a oricăror alte forme de remunerare aferente serviciilor respective.[Art. 7 al.(16) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](17) În cazul în care entitatea contractantă îşi propune să atribuie un contract de

achiziţie sectorială de servicii pentru care nu se poate anticipa preţul total al prestaţiei, dar este posibilă estimarea unui tarif mediu lunar, metoda de estimare variază, în funcţie de durata contractului respectiv, astfel:[Art. 7 al.(17) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) dacă durata contractului este stabilită şi nu depăşeşte 48 de luni, valoarea estimată trebuie calculată având în vedere întreaga durată a contractului; b) dacă durata contractului nu poate fi determinată sau depăşeşte 48 de luni, valoarea estimată trebuie calculată înmulţind valoarea lunară cu 48.[Art. 7 al.(17), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 7 al.(18) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](19) În cazul în care, prin atribuirea contractului de achiziţie sectorială de bunuri, entitatea contractantă îşi propune să dobândească bunuri care necesită şi operaţiuni/lucrări de instalare şi punere în funcţiune, valoarea estimată a acestui contract trebuie să includă şi valoarea estimată a operaţiunilor/lucrărilor respective.[Art. 7 al.(19) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

секторальной закупки[Ст.7 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](1) Расчет оценочной стоимости секторальной закупки основывается на подлежащей оплате общей стоимости, без налога на добавленную стоимость, оцененной закупающим субъектом. Структура подлежащей оплате общей стоимости включает любую форму вознаграждения, в том числе любые виды премий, сборов, комиссионных, полученную прибыль и/или уплату взносов или выплаты в

пользу оферентов, при этом принимается во внимание любая форма возможного выбора и возможность расширений договора.[Ст.7 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

(2) Если закупающий субъект состоит из отдельных операционных единиц, учитывается общая оценочная стоимость по всем отдельно взятым операционным единицам. Если операционная единица несет независимую ответственность за свои закупки или за определенные категории таковых, стоимости могут оцениваться на уровне соответствующей единицы.[Ст.7 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Закупающий субъект не вправе использовать методы расчета оценочной стоимости секторальной закупки в целях уклонения от применения процедур присуждения, предусмотренных настоящим законом. Запрещается разделение секторальной закупки, если это влечет ее исключение из сферы действия настоящего закона, за исключением случаев, обоснованных объективными причинами.[Ст.7 ч.(3) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Оценочная стоимость секторальной закупки определяется до инициирования процедуры присуждения соответствующего договора. Данная стоимость должна быть действительной на момент передачи для опубликования объявления об участии или, если процедура присуждения не предусматривает опубликования такого объявления, на момент передачи приглашения к участию.[Ст.7 ч.(4) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) В случае если закупающий субъект намеревается заключить

рамочное соглашение, оценочной стоимостью секторальной закупки считается максимальная оценочная стоимость, без налога на добавленную стоимость, всех договоров о секторальных закупках, которые, как предполагается, будут присуждены в рамках соответствующего рамочного соглашения на протяжении всего срока его действия.[Ст.7 ч.(5) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) В случае если закупающий субъект намеревается использовать динамическую систему закупок, оценочной стоимостью секторальной закупки считается максимальная оценочная стоимость, без налога на добавленную стоимость, всех договоров о секторальных закупках, которые, как предполагается, будут присуждены посредством использования соответствующей динамической системы закупок на протяжении всего срока ее действия.[Ст.7 ч.(6) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](7) В случае инновационных партнерств принимается во внимание максимальная оценочная стоимость, без налога на добавленную стоимость, деятельности по

исследованиям и разработкам, которая должна осуществляться на протяжении всех этапов намечаемого партнерства, а также товаров, работ или услуг, которые должны быть разработаны и приобретены в конце соответствующего партнерства. (8) В случае если закупающий субъект намеревается приобрести работы, для выполнения которых он должен предоставить исполнителю материалы, инструменты, технологическое оборудование или другие инвентарь и оснащение, необходимые для выполнения работ, оценочная стоимость секторальной

закупки должна включать как стоимость работ, подлежащих выполнению, так и общую стоимость предоставляемых средств.[Ст.7 ч.(8) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](9) Если допускается выполнение работы по объектам/лотам, на которые закупающий субъект намеревается присудить отдельные договоры о секторальных закупках работ одному или нескольким исполнителям, оценочная стоимость секторальной закупки должна определяться с учетом общей стоимости всех объектов/лотов, входящих в состав соответствующей работы. Если общая стоимость всех объектов/лотов превышает предельное значение, предусмотренное частью(1) статьи 1, закупающий субъект применяет положения настоящего закона при присуждении договора на каждый объект/лот.[Ст.7 ч.(9) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](10) Если закупающий субъект намеревается приобрести однородные товары, разделенные на лоты, закупка которых является предметом отдельных договоров, оценочной стоимостью секторальной закупки считается общая стоимость всех лотов. Если общая стоимость всех лотов превышает предельное значение, предусмотренное пунктом a) части (1) статьи 1, закупающий субъект применяет положения настоящего закона при присуждении договора на каждый лот.[Ст.7 ч.(10) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](101) Для целей применения пункта (10) под однородными товарами понимаются товары, соответствующие в совокупности следующим условиям: a) предназначены для идентичных или функционально сопоставимых видов использования; b)

относятся к одной и той же коммерческой или технической категории и обычно поставляются экономическими операторами, осуществляющими деятельность в одном и том же секторе рынка; c) могут быть взаимозаменяемыми без ущерба для цели секторальной закупки или технических показателей договора.

[Ст.7 ч.(101) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](102) В отступление от положений частей (9) и (10) закупающий субъект имеет право не применять положения настоящего закона только в отношении объектов/лотов, соответствующих в совокупности следующим условиям: a) оценочная стоимость объекта/лота без учета налога на добавленную стоимость составляет не более 2 000 000 молдавских леев для работ и не более 800 000 молдавских леев для товаров и услуг; b) общая оценочная стоимость объектов/лотов, в отношении которых применяется настоящее исключение, не превышает 20 процентов от общей стоимости всех лотов, на которые были разделены предлагаемые работы, предлагаемая закупка схожих товаров или предлагаемое оказание услуг.[Ст.7 ч.(102) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) Если закупающий субъект намеревается присудить договор о секторальной закупках товаров или услуг, подлежащий продлению по истечении определенного периода времени, расчетной базой для определения оценочной стоимости данного договора служит:[Ст.7 ч.(11) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) либо стоимость всех одноименных договоров, присужденных в последние 12 месяцев, скорректированная, если возможно,

с учетом предвидимых изменений, которые могут произойти в последующие 12 месяцев в отношении закупаемых объемов и соответствующей стоимости; b) либо оценочная стоимость всех одноименных договоров, предполагаемых к присуждению в последующие 12 месяцев, начиная с момента первой поставки.[Ст.7 ч.(12) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]«(13) В случае договоров о секторальных закупках товаров, для которых закупающий субъект определил в качестве способа приобретения покупку в рассрочку, аренду или лизинг с возможностью или без возможности выкупа, расчетной базой для определения оценочной стоимости договора должно служить следующее значение: a) для договоров о секторальных закупках на определенный срок, если этот срок составляет не более 12 месяцев, – общая оценочная стоимость за весь срок действия договора, а в случае, если срок действия договора превышает 12месяцев, – общая стоимость, включая оценочную остаточную стоимость; b) для договоров о секторальных закупках на неопределенный срок или

договоров, срок действия которых невозможно точно определить, – месячная стоимость, умноженная на 48.[Ст.7 ч.(13) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](14) В случае если закупающий субъект намеревается приобрести страховые услуги, оценочная стоимость данных договоров о секторальных закупках рассчитывается на основе страховых премий, подлежащих уплате, а также других форм вознаграждения, связанных с данными услугами.[Ст.7 ч.(14) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](15)

В случае если закупающий субъект намеревается приобрести банковские или другие финансовые услуги, оценочная стоимость данных договоров о секторальных закупках рассчитывается на основе сборов, комиссионных, процентных ставок и любых иных форм вознаграждения, связанных с данными услугами.[Ст.7 ч.(15) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](16) В случае если закупающий субъект намеревается приобрести услуги по проектированию, градостроительству, инженерии и другие технические услуги, оценочная стоимость данных договоров о секторальных закупках рассчитывается на основе гонораров, комиссионных, подлежащих выплате, и любых иных форм вознаграждения, связанных с данными услугами.[Ст.7 ч.(16) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](17) В случае если закупающий субъект намеревается присудить договор о секторальной закупке услуг, по которому невозможно спрогнозировать общую стоимость услуг, но возможно определение среднего месячного тарифа, способ оценки варьирует, в зависимости от срока соответствующего договора, следующим образом:[Ст.7 ч.(17) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) если срок договора установлен и не превышает 48 месяцев, оценочная стоимость должна рассчитываться с учетом всего срока договора; b) если срок договора не может быть установлен или превышает 48 месяцев, оценочная стоимость должна рассчитываться путем умножения месячной стоимости на 48.[Ст.7 ч.(18) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](19) В случае если посредством присуждения договора о

секторальной закупке

товаров закупающий субъект намеревается приобрести необходимые ему товары и операции/работы по установке и вводу в эксплуатацию, оценочная стоимость данного договора должна включать и оценочную стоимость соответствующих операций/работ.[Ст.7 ч.(19) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Capitolul II. ACTIVITĂȚI
RU · Глава II. ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

RO · Articolul 8. Dispoziții comune privind activitățile
RU · Статья 8. Общие положения о секторальных видах деятельности

RO

sectoriale (1) În sensul activităților sectoriale privind domeniul gazelor naturale, termoenergetic, electroenergetic și al serviciului public de alimentare cu apă, noțiunea de furnizare include generarea/producerea, stocarea, transportul, conducerea centralizată, comercializarea angro și cu amănuntul.[Art. 8 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Producerea gazelor sub formă de extracție cade sub incidența art. 15.

RU

видах деятельности (1) В целях секторальных видов деятельности в области природного газа, тепловой энергетики, электроэнергетики и публичной услуги водоснабжения и канализации понятие «поставка» включает

генерирование/производство, хранение, передачу, централизованное руководство, оптовую и розничную торговлю. (2) Производство природного газа в форме его добычи подпадает под действие статьи 15.

Вернуться

RO · Articolul 9. Gaze naturale și energie termică
RU · Статья 9. Природный газ и тепловая энергия

RO

(1) În sectorul termoenergetic și al gazelor naturale, prezenta lege se aplică următoarelor activități:

a) punerea la dispoziție sau exploatarea rețelelor destinate furnizării de servicii publice în domeniul producerii, transportului sau distribuției de gaze naturale ori de energie termică; b) furnizarea gazelor naturale sau a energiei termice prin intermediul unor astfel de rețele. (2) Furnizarea de către o entitate contractantă, alta decât o autoritate contractantă, de gaze naturale sau energie termică prin intermediul rețelelor destinate furnizării de servicii publice nu se consideră activitate sectorială în sensul alin. (1) în cazul în care sunt întrunite cumulativ următoarele condiții: a) producerea gazelor naturale sau a energiei termice de către entitatea contractantă este consecința inevitabilă a realizării unei activități alta decât cele menționate la alin. (1) din prezentul articol sau la art. 10–12; b) furnizarea gazelor naturale sau a energiei termice prin intermediul rețelelor publice are drept scop doar exploatarea economică a producției și reprezintă cel mult 20% din cifra de afaceri a entității contractante, calculată în baza mediei pentru ultimii 3 ani, inclusiv anul în curs.[Art. 9 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) В секторе теплоэнергетики и природного газа настоящий закон применяется к следующим видам деятельности: a) предоставление или эксплуатация сетей, предназначенных для предоставления публичных услуг в сфере производства, транспортировки или распределения природного газа или тепловой энергии; b) поставка природного газа или тепловой энергии через такие сети. (2) Поставка природного газа или тепловой энергии через предназначенные для предоставления публичных услуг сети, осуществляемая закупающим субъектом, отличным от закупающего органа, не считается секторальной деятельностью в значении, определенном частью (1), если в совокупности выполняются следующие условия: a) производство природного газа или тепловой энергии закупающим субъектом является неизбежным следствием осуществления деятельности, отличной от видов деятельности, указанных в части (1) настоящей статьи или в статьях 10–12; b) поставка природного газа или тепловой энергии через публичную сеть осуществляется исключительно в целях экономической эксплуатации такого производства и составляет, исходя из среднего показателя за последние три года, включая текущий год, не более 20 процентов оборота данного закупающего субъекта.[Ст.9 в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с

01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 10. Energie electrică

RU · Статья 10. Электроэнергия

RO

(1) În sectorul electroenergetic, prezenta lege se aplică următoarelor activități: a) punerea la dispoziție sau exploatarea rețelelor destinate furnizării de servicii publice în domeniul producerii, transportului sau al distribuției de energie electrică; b) furnizarea energiei electrice prin intermediul rețelelor electrice destinate furnizării de servicii publice. (2) Furnizarea energiei electrice de către o entitate contractantă, alta decât o autoritate contractantă, prin intermediul rețelelor electrice destinate furnizării de servicii publice nu se consideră activitate sectorială în sensul alin. (1) în cazul în care sunt întrunite cumulativ următoarele condiții: a) producerea energiei electrice de către entitatea contractantă se face pentru acoperirea consumului de energie electrică necesar în vederea desfășurării unei activități alta decât cele menționate la alin. (1) din prezentul articol sau la art. 9, 11 și 12; b) furnizarea energiei electrice prin intermediul rețelelor electrice destinate furnizării de servicii publice depinde doar de consumul propriu al entității contractante și nu depășește 30% din producerea totală de energie electrică a entității contractante, calculată în baza mediei pentru ultimii 3 ani, inclusiv anul în curs.[Art. 10 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) В электроэнергетическом секторе настоящий закон применяется к следующим видам деятельности: a) предоставление или эксплуатация сетей, предназначенных для оказания публичных услуг в сфере производства, передачи или распределения электроэнергии. b) поставка электроэнергии через предназначенные для предоставления

публичных услуг электрические сети. (2) Поставка электроэнергии через предназначенные для предоставления публичных услуг электрические сети, осуществляемая закупающим субъектом, отличным от закупающего органа, не считается секторальной деятельностью в значении, определенном частью (1), если в совокупности выполняются следующие условия: a) производство электроэнергии закупающим субъектом осуществляется для покрытия потребления электроэнергии, необходимого для осуществления деятельности, отличной от видов деятельности, указанных в части (1) настоящей статьи или в статьях 9, 11 и 12; b) поставка электроэнергии через электрические сети, предназначенные для предоставления публичных услуг, зависит исключительно от собственного потребления закупающего субъекта и составляет, исходя из среднего показателя за последние три года, включая текущий год, не более 30 процентов общего объема производства электроэнергии закупающего субъекта.[Ст.10 в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 11. Apă[Art. 11 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în RU · Статья 11. Водоснабжение

RO

vigoare 01.01.27](1) În domeniul apei, prezenta lege se aplică următoarelor activități: a) punerea la dispoziție sau exploatarea rețelelor publice de transport și distribuție a apei, destinate furnizării serviciilor publice de captare, de tratare, de

transport, de înmagazinare și de distribuție a apei potabile; b) furnizarea apei potabile prin intermediul rețelelor publice de transport și distribuție a apei, destinate furnizării de servicii publice.[Art. 11 al.(1) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Prezenta lege reglementează contractele de achiziții sectoriale sau concursurile de soluții atribuite sau organizate de entitățile contractante care realizează o activitate sectorială prevăzută la alin. (1), având legătură cu:[Art. 11 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) proiecte de inginerie hidraulică, irigații sau drenare, cu condiția ca volumul de apă destinat aprovizionării cu apă potabilă să reprezinte mai mult de 20% din volumul total de apă pus la dispoziție prin astfel de proiecte sau instalații de irigare sau drenare; b) evacuarea sau tratarea apelor uzate. (3) Furnizarea de către o entitate contractantă, alta decât o autoritate contractantă, a apei potabile prin intermediul rețelelor publice de transport și distribuție a apei, destinate furnizării de servicii publice, nu se consideră activitate sectorială în sensul alin. (1) în cazul în care sunt întrunite cumulativ următoarele condiții: a) producerea de apă potabilă de către entitatea contractantă se face pentru acoperirea consumului de apă necesar în vederea desfășurării unei alte activități decât cele menționate la alin. (1) din prezentul articol sau la art. 9, 10 și 12; b) furnizarea apei potabile prin intermediul rețelelor destinate furnizării de servicii publice depinde doar de consumul propriu al entității contractante și nu depășește 30% din producerea totală de apă potabilă a entității contractante, calculată în baza mediei pentru ultimii 3 ani, inclusiv anul în curs.[Art. 11 al.(3) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

(1) В сфере водоснабжения настоящий закон применяется к следующим видам деятельности: a) предоставление или эксплуатация публичных водопроводных и водораспределительных сетей, предназначенных для предоставления публичных услуг по забору, обработке, транспортировке, накоплению и распределению питьевой воды; b) п о с т а в к а п и т ь е в о й в о д ы ч е р е з п у б л и ч н ы е в о д о п р о в о д н ы е и водораспределительные сети, предназначенные для предоставления публичных услуг.[Ст.11 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

(2) Настоящий закон регулирует договоры о секторальных закупках или конкурсы решений, присужденные или организованные закупающими субъектами, которые осуществляют секторальную деятельность, указанную в части (1), и связанные с:[Ст.11 ч.(2) вводная часть в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) гидротехническими проектами, ирригацией или дренажем, при условии, что объем воды, используемый для целей питьевого водоснабжения, составляет более 20 процентов общего объема воды, предоставляемого такими проектами либо ирригационными или дренажными сооружениями;[Ст.11 ч.(2),пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) отведением или обработкой сточных вод. (3) Поставка питьевой воды через предназначенные для предоставления публичных услуг публичные водопроводные и водораспределительные сети,

осуществляемая публичным субъектом, отличным от закупающего органа, не считается секторальной деятельностью в значении, определенном частью(1), если в совокупности выполняются следующие условия: a) производство питьевой воды закупающим субъектом осуществляется для покрытия потребления воды, необходимого для осуществления деятельности, отличной от видов деятельности, указанных в части (1) настоящей статьи или в статьях 9, 10 и 12; b) поставка питьевой воды через предназначенные для предоставления публичных услуг сети зависит исключительно от собственного потребления закупающего субъекта и составляет, исходя из среднего показателя за последние три года, включая текущий год, не более 30 процентов общего объема производства питьевой воды закупающего субъекта.[Ст.11 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 12. Servicii de transport[Art. 12 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în
RU · Статья 12. Транспортные услуги[Ст.12 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26

RO

vigoare 01.01.27](1) Prezenta lege se aplică activităților care țin de punerea la dispoziție sau exploatarea rețelelor destinate furnizării de servicii publice în domeniultransportului feroviar, prin sisteme automatizate, cu tramvai, cu troleibuzul, cu autobuzul sau transportului pe cablu.[Art. 12 al.(1) modificat prin

LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) În sensul alin. (1), se consideră că o rețea există în cazul în care serviciul este oferit în condiții de exploatare stabilite de o autoritate competentă, cum ar fi condițiile privind rutele ce urmează să fie deservite, privind capacitatea de transport disponibilă sau frecvența serviciului.

RU

ст.306, в силу с 01.01.27](1) Настоящий закон применяется к видам деятельности, связанным с предоставлением или эксплуатацией сетей, предназначенных для предоставления публичных услуг в сфере железнодорожного транспорта, автоматизированных транспортных систем, трамвайного, троллейбусного, автобусного сообщения или перевозки по канатной дороге.[Ст.12 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с

01.01.27](2) Для целей части (1) считается, что сеть существует, если услуга предоставляется на эксплуатационных условиях, установленных компетентным органом, таких как условия относительно обслуживаемых маршрутов, доступной пропускной способности или периодичности обслуживания.

Вернуться

RO · Articolul 13. Porturi și aeroporturi[Art. 13 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în
RU · Статья 13. Порты и аэропорты[Ст.13 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26

RO

vigoare 01.01.27]Prezenta lege se aplică activităților care țin de exploatarea unei zone geografice în scopul punerii la dispoziția transportatorilor aerieni sau maritimi/fluviali a aeroporturilor sau a porturilor maritime/fluviale, sau a altor terminale de transport.

RU

ст.306, в силу с 01.01.27]Настоящий закон применяется к видам деятельности, связанным с эксплуатацией географической зоны с целью предоставления аэропортов или морских/речных портов либо других транспортных терминалов воздушным или морским/речным перевозчикам.

Вернуться

RO · Articolul 14. Servicii poștale
RU · Статья 14. Почтовые услуги

RO

(1) Prezenta lege se aplică activităților ce țin de punerea la dispoziție a: a) serviciilor poștale; b) altor servicii în afara celor poștale, cu condiția ca serviciile în cauză să fie livrate de furnizorul de servicii care prestează și servicii poștale în sensul alin. (2) pct. 2). (2) În sensul prezentului articol și fără a aduce atingere prevederilor Legii comunicațiilor poștale nr. 36/2016, următoarele noțiuni semnifică: 1) trimitere poștală – astfel cum aceasta este definită în Legea comunicațiilor poștale nr. 36/2016; 2) servicii poștale – astfel cum acestea sunt definite în Legea comunicațiilor poștale nr. 36/2016; 3) alte servicii în afara celor poștale – serviciile furnizate în următoarele domenii: a) servicii de gestiune a serviciilor de curierat (servicii anterioare și ulterioare expedierii, inclusiv servicii de gestiune a corespondenței); b) servicii privind trimiterile poștale care nu sunt

cuprinse la pct. 1), precum publicitatea prin poștă care nu poartă adresă.[Art. 14 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare

01.01.27]

RU

(1) Настоящий закон применяется к видам деятельности, связанным с предоставлением: a) почтовых услуг; b) иных услуг, не относящихся к почтовым, при условии, что такие услуги предоставляются поставщиком услуг, оказывающим также почтовые услуги в значении пункта 2) части (2). (2) Для целей применения настоящей статьи и без ущерба для положений Закона о почтовой связи № 36/2016 используются следующие понятия: 1) почтовое отправление – в значении, определенном Законом о почтовой связи № 36/2016; 2) почтовые услуги – в значении, определенном Законом о почтовой связи № 36/2016; 3) иные услуги, не относящиеся к почтовым,– услуги, предоставляемые в следующих областях: a) услуги по управлению курьерской деятельностью (услуги, предоставляемые до и после отправки, включая услуги по управлению корреспонденцией); b) услуги, связанные с почтовыми отправлениями, не указанные в пункте1), в том числе распространение по почте безадресной рекламы.[Ст.14 в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 15. Extracția de petrol și de gaze naturale, RU · Статья 15. Добыча нефти и природного газа, разведка

RO

prospectarea și extracția de cărbune sau alți combustibili solizi[Art. 15 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]Prezenta lege se aplică activităților ce țin de exploatarea zonelor geografice în scopul: a) extracției de petrol și gaze naturale; b) prospectării și extracției de cărbune sau de alți combustibili solizi.

RU

и добыча угля или других видов твердого топлива[Ст.15 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]Настоящий закон применяется к видам деятельности, связанным с эксплуатацией географической зоны с целью: a) добычи нефти и природного газа; b) разведки и добычи угля или других видов твердого топлива.

Вернуться

RO · Capitolul III. EXCEPȚII
RU · Глава III. ИСКЛЮЧЕНИЯ

RO · Articolul 16. Contractele de achiziții sectoriale atribuite
RU · Статья 16. Договоры о секторальных закупках,

RO

în scopul revânzării sau închirierii către terți Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale atribuite în scopul revânzării sau închirierii către terți, cu condiția că entitatea contractantă nu beneficiază de un drept special sau exclusiv de a vinde sau de a închiria obiectul unor asemenea contracte, iar alte entități au libertatea de a-l vinde sau de a-l închiria în aceleași condiții ca și entitatea contractantă.

RU

присужденные в целях перепродажи или сдачи внаем третьим лицам Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках, присужденным в целях перепродажи или сдачи внаем третьим лицам, при условии, что закупающий субъект не пользуется специальным или исключительным правом продать или сдать внаем предмет такого договора, а другие субъекты могут его продать или сдать внаем на тех же условиях, что и закупающий субъект.

Вернуться

RO · Articolul 17. Contractele de achiziții sectoriale și concursurile

RU · Статья 17. Договоры о секторальных закупках

RO

de soluţii atribuite sau organizate în alte scopuri decât pentru desfășurarea unei activităţi prevăzute sau pentru desfășurarea unei astfel de activităţi în afara Republicii Moldova Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziţii sectoriale şi concursurilor de soluţii pe care entităţile contractante le atribuie sau le organizează în alte scopuri decât pentru desfășurarea activităţilor prevăzute la art. 9–15 sau pentru desfășurarea unor astfel de activităţi în afara Republicii Moldova în condiţii care nu implică exploatarea unei reţele pe teritoriul Republicii Moldova.

RU

и конкурсы решений, присужденные или организованные в иных целях, нежели для осуществления предусмотренной деятельности, или для осуществления таких видов деятельности за пределами Республики Молдова Настоящий закон не применяется к договорам о

секторальных закупках и конкурсам решений, которые закупающие субъекты присуждают или организуют в иных целях, нежели для осуществления деятельности, предусмотренной в статьях 9–15, или для осуществления таких видов деятельности за пределами Республики Молдова при условиях, не предполагающих эксплуатацию сети на территории Республики Молдова.

Вернуться

RO · Articolul 18. Contracte de achiziții sectoriale atribuite

RU · Статья 18. Присуждение договоров о секторальных закупках

RO

și concursuri de soluții organizate

conform unor norme internaţionale[Art. 18 denumirea în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](1) Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziţii sectoriale şi concursurilor de soluţii pe care entitatea contractantă este obligată să le atribuie sau să le organizeze conform unor proceduri de achiziţie diferite de cele prevăzute în prezenta lege, instituite:[Art. 18 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) în temeiul unui acord internaţional, încheiat cu respectarea principiilor privind libera circulaţie a mărfurilor, libertatea de stabilire şi libertatea de a presta servicii, precum şi a principiilor care derivă din acestea, cum ar fi egalitatea de tratament, nediscriminarea, recunoaşterea reciprocă, proporţionalitatea şi transparenţa, între Republica Moldova şi unul sau mai multe state, pentru bunurile, lucrările sau serviciile destinate implementării

sau exploatării în comun a unui proiect de către statele semnatare;[Art. 18 al.(1), lit. a) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) conform procedurii specifice a unei organizaţii internaţionale. (2) Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziţii sectoriale şi concursurilor de soluţii atribuite sau organizate conform normelor în materie de achiziţii publice specifice ale unei organizaţii internaţionale sau instituţii financiare internaţionale în cazul în care contractele sau concursurile de soluţii în cauză sunt finanţate integral de organizaţia sau instituţia respectivă.[Art. 18 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) În cazul contractelor de achiziţii sectoriale şi concursurilor de soluţii cofinanţate în proporţie de peste 50% de o organizaţie internaţională sau instituţie financiară internaţională, părţile convin asupra procedurilor de atribuire aplicabile.[Art. 18 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Prezentul articol nu se aplică contractelor de achiziţii sectoriale şi concursurilor de soluţii care implică aspecte de apărare naţională sau de securitate a statului, care se atribuie sau se organizează în conformitate cu normele internaţionale şi pentru care se aplică dispoziţiile art. 232.[Art. 18 al.(4) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) Agenţia Achiziţii Publice pune la dispoziţia statelor membre ale UE, la cerere, informaţiile referitoare la acordurile internaţionale încheiate de Republica Moldova,

menţionate la alin. (1) lit. a).[Art. 18 al.(5) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

и организация конкурсов решений в соответствии с международными нормами[Ст.18 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](1) Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках и конкурсам решений, которые закупающий субъект обязан присудить или организовать в соответствии с процедурами закупки, отличными от предусмотренных настоящим законом, установленными:[Ст.18 ч.(1) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) на основании международного соглашения, заключенного с соблюдением принципов свободного движения товаров, свободы установления и свободы предоставления услуг, а также вытекающих из них принципов, таких как равенство, отсутствие дискриминации, взаимное признание, пропорциональность и прозрачность, между Республикой Молдова и одним или несколькими государствами в отношении товаров, работ или услуг, необходимых для совместной реализации или эксплуатации проекта подписавшими государствами;[Ст.18 ч.(1), пкт.a) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) в соответствии с особой процедурой международной организации. (2) Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках и конкурсам решений, присужденным или организованным в соответствии с нормами, действующими в сфере государственных закупок, принятыми в международной организации или международном финансовом учреждении, если рассматриваемые договоры или конкурсы решений финансируются в полном объеме соответствующими

учреждением или организацией.[Ст.18 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) В случае договоров о секторальных закупках и конкурсов решений, софинансируемых более чем на 50 процентов международной организацией или международным финансовым учреждением, стороны согласовывают применимые процедуры присуждения.[Ст.18 ч.(3) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Настоящая статья не применяется к связанным с задачами в области национальной обороны или государственной безопасности договорам о секторальных

закупках и конкурсам решений, которые присуждаются или организуются в соответствии с международными нормами и на которые распространяются положения статьи 232.[Ст.18 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Агентство государственных закупок предоставляет государствам – членам ЕС по их запросу информацию, касающуюся заключенных Республикой Молдова международных соглашений, указанных в пунктеа) части (1).[Ст.18 ч.(5) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 19. Excepții specifice pentru contractele
RU · Статья 19. Особые исключения для договоров

RO

de achiziții sectoriale de servicii[Art. 19 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]Prezenta lege nu se aplică contractelor de

achiziţii sectoriale de servicii care au ca obiect:[Art. 19 modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]1) achiziţia sau închirierea, prin orice mijloace financiare, a terenurilor, a construcţiilor existente, a altor bunuri imobile sau a drepturilor asupra acestor bunuri;[Art. 19 pct. 1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]2) serviciile de arbitraj, de mediere sau de conciliere;[Art. 19 pct. 2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]3) oricare dintre următoarele servicii juridice: a) reprezentarea legală a entităţii contractante de către un avocat în cadrul unei proceduri de arbitraj, de mediere sau de conciliere, desfăşurată în Republica Moldova sau într-un alt stat, sau în faţa unei instanţe internaţionalede arbitraj, de mediere sau de conciliere, ori în cadrul unor proceduri judiciare în faţa instanţelor, a tribunalelor sau a autorităţilor publice ale Republicii Moldova sau ale unui alt stat, sau în faţa instanţelor judecătoreşti sau a instituţiilor internaţionale;[Art. 19 pct. 3), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) consilierea juridică oferită anticipat sau în vederea pregătirii oricăreia dintre procedurile menţionate la lit. a) ori în cazul în care există un risc ca respectiva cauză la care face referire consilierea să devină obiectul unor astfel de proceduri, cu condiţia ca respectiva consiliere să fie acordată de un avocat;[Art. 19 pct. 3), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]c) serviciile de certificare şi autentificare a documentelor, care trebuie să fie

furnizate de notari; d) serviciile juridice prestate de mandatari sau tutori desemnaţi ori alte servicii juridice ai căror furnizori sunt numiţi de o instanţă judecătorească sau sunt

desemnați prin lege să execute sarcini specifice sub supravegherea acestor instanțe judecătorești sau tribunale; e) alte servicii juridice care au legătură, chiar și ocazional, cu exercitarea atribuțiilor în regim de putere publică și ai căror furnizori, din motive ce nu țin de controlul entității contractante, nu pot fi desemnați ori selectați conform regulilor achizițiilor sectoriale;[Art. 19 pct. 3), lit. e) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]4) emisiunea, cumpărarea, vânzarea sau transferul devalori mobiliare ori de alte instrumente financiare, în special operațiunile de acumulare de bani sau de capital ale entităților contractante;[Art. 19 pct. 4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]5) împrumuturile, indiferent dacă sunt sau nu referitoare la emisiunea, vânzarea, achiziționarea sau transferul de valori mobiliare sau de alte instrumente financiare; 6) contractele individuale de muncă;[Art. 19 pct. 6) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]7) serviciile publice de transport feroviar de călători; 8) serviciile de apărare civilă, de protecție civilă și prevenire a pericolelor, prestate de organizații sau asociații nonprofit și care intră sub incidența codurilor CPV 75250000-3, 75251000-0, 75251100-1, 75251110-4, 75251120-7, 75252000-7, 75222000-8, 98113100-9 și 85143000-3, cu excepția serviciilor de ambulanță pentru transportul pacienților; 9) contractele pentru spațiu de emisie sau furnizarea de programe audiovizuale, atribuite furnizorilor de servicii media audiovizuale. În sensul prezentului punct, noțiunile „program audiovizual” și „furnizor de servicii media” au înțelesul atribuit acestora prin Codul serviciilor media audiovizuale nr. 174/2018.[Art. 19 pct. 9) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

о секторальных закупках услуг[Ст.19 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках услуг, предметом которых являются:[Ст.19 вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]1) приобретение или аренда, за любые финансовые средства, земли, имеющихся строений, другого недвижимого имущества или прав на данное имущество;[Ст.19 пкт.1) изменен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]2) арбитражные, медиативные услуги или услуги по примирению;[Ст.19 пкт.2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]3) любые из следующих юридических услуг: a) законное представительство закупающего субъекта адвокатом в рамках арбитражного, медиативного производства или производства по примирению, осуществляемого в Республике Молдова либо в другом государстве или в арбитражной, медиативной или третейской международной инстанции, либо в рамках судебных производств в судебных инстанциях, трибуналах или органах публичной власти Республики Молдова или другого государства либо в международных судебных инстанциях или учреждениях;[Ст.19 пкт.3), подпкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

b) юридическая консультация, предоставленная предварительно или в ходе подготовки к любому из производств, указанных в пункте a), либо в случае возникновения риска, что вопрос, к которому относится

консультация, станет предметом таких производств, при условии, что соответствующая консультация предоставлялась адвокатом;[Ст.19 пкт.3), подпкт.b) изменен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]c) услуги по сертификации и удостоверению документов, подлежащие оказанию нотариусами; d) юридические услуги, оказываемые уполномоченными лицами или назначенными опекунами, либо иные юридические услуги, поставщики которых назначены судебной инстанцией или определены законом для осуществления специальных задач под надзором этих судебных инстанций или трибуналов; e) другие юридические услуги, которые связаны – в том числе на нерегулярной основе – с осуществлением полномочий в режиме публичной власти и поставщики которых по причинам, находящимся вне контроля закупающего субъекта, не могут быть назначены или отобраны в соответствии с правилами секторальных закупок;[Ст.19 пкт.3), подпкт.e) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]4) эмиссия, покупка, продажа или передача ценных бумаг или других финансовых инструментов, в особенности операции закупающих субъектов по накоплению денег или капитала; 5) займы, вне зависимости от того, относятся они или нет к эмиссии, продаже, приобретению или передаче ценных бумаг или иных финансовых инструментов; 6) индивидуальные трудовые договоры;[Ст.19 пкт.6) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]7) железнодорожные перевозки пассажиров; 8) услуги, связанные с гражданской обороной, гражданской защитой и предупреждением угроз, оказываемые

неприбыльными организациями или объединениями и подпадающие под коды 75250000-3, 75251000-0, 75251100-1, 75251110-4, 75251120-7, 75252000-7, 75222000-8, 98113100-9 и 85143000-3CPV, за исключением услуг скорой помощи для транспортировки пациентов; 9) договоры на предоставление эфирного времени или аудиовизуальных программ, присужденные поставщикам аудиовизуальных или радиовещательных медиауслуг. Для целей применения настоящего пункта понятия «аудиовизуальная программа» и «поставщик медиауслуг» используются в значениях, определенных

Кодексом об аудиовизуальных медиауслугах № 174/2018.[Ст.19 пкт.9) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 20. Contracte de achiziții sectoriale de servicii

RU · Статья 20. Договоры о секторальных закупках услуг,

RO

atribuite pe baza unui drept exclusiv Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale de servicii atribuite de o entitate contractantă unei alte entități contractante care este autoritate contractantă sau

unei asociații de autorități contractante în baza unui drept exclusiv de care acestea dispun în temeiul unei legi sau al unei hotărâri de Guvern.[Art. 20 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

присуждаемые на основе исключительного права Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках услуг, присужденным одним закупающим субъектом другому закупающему субъекту, который является закупающим органом, или объединению закупающих органов на основе исключительного права, которым они пользуются на основании закона или постановления Правительства.[Ст.20 в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 21. Contracte de achiziții sectoriale atribuite

RU · Статья 21. Договоры о секторальных закупках, присужденные

RO

de anumite entități contractante pentru achiziționarea de apă și pentru furnizarea de energie sau de combustibili pentru producerea energiei[Art. 21 denumirea modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]Prezenta lege nu se aplică: 1) contractelor de achiziții sectoriale de apă, în cazul în care sunt atribuite de entități contractante care desfășoară una sau ambele activități legate de apa potabilă prevăzute la art. 11 alin. (1);[Art. 21 pct. 1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]2) contractelor de achiziții sectoriale atribuite de entități contractante care desfășoară o activitate menționată la art. 9 alin. (1), art. 10 alin. (1) sau art. 15 în vederea furnizării de:[Art. 21 pct. 2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) energie

electrică/termică; b) combustibili pentru producerea energiei electrice/termice.

RU

определенными закупающими субъектами для закупки воды и для поставки энергии или топлива для производства энергии[Ст.19 наименование изменено ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]Настоящий закон не применяется к: 1) договорам о секторальных закупках воды, если они присуждены закупающими субъектами, осуществляющими один или оба вида деятельности, связанных с питьевой водой, указанных в части (1) статьи 11;[Ст.19 пкт.1) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]2) договорам о секторальных закупках, присужденным закупающими субъектами, осуществляющими вид деятельности, указанный в части(1) статьи 9, части (1) статьи 10 или статье 15, с целью поставки:[Ст.19 пкт.2) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) электрической/тепловой энергии; b) топлива для производства электрической/тепловой энергии.

Вернуться

RO · Articolul 22. Achiziții sectoriale care implică aspecte
RU · Статья 22. Секторальные закупки, связанные с задачами

RO

de apărare națională sau de securitate a statului (1) Prezenta lege se aplică contractelor de achiziții sectoriale atribuite și concursurilor de soluții organizate în domeniile apărării naționale și securității statului, cu excepția: a) contractelor reglementate de

legea privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri și de prestare de servicii de către autoritățile sau entitățile

contractante în domeniile apărării și securității naționale; b) contractelor cărora nu li se aplică prevederile legii privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri și de prestare de servicii de către autoritățile sau entitățile contractante în domeniile apărării și securității naționale, în temeiul articolelor relevante din legea menționată. (2) Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale și concursurilor de soluții care nu sunt exceptate în temeiul alin. (1), în măsura în care aplicarea prevederilor acesteia ar obliga entitatea contractantă să furnizeze informații a căror divulgare este contrară intereselor esențiale de asigurare a securității statului. (3) În cazul achizițiilor care au ca obiect elemente esențiale ce țin de securitatea statului, prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale și concursurilor de soluții care nu sunt exceptate în temeiul alin. (1), în măsura în care aplicarea prezentei legi ar obliga entitatea contractantă să furnizeze informații a căror divulgare o consideră contrară intereselor esențiale de asigurare a securității statului. (4) Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale sau concursurilor de soluții în cazul în care se constată cel puțin una dintre următoarele circumstanțe: a) atribuirea și executarea contractului de achiziție sectorială sau desfășurarea concursului de soluții reprezintă informații secrete de stat în conformitate cu dispozițiile legale privind protecția informațiilor clasificate; sau b) atribuirea și executarea contractului de achiziție sectorială sau desfășurarea concursului de soluții necesită impunerea, potrivit dispozițiilor legale, a unor măsuri speciale de securitate pentru protejarea unor

interese esențiale de securitate a statului, cu condiția ca aceasta să nu poată fi garantată prin măsuri mai puțin invazive, cum ar fi cele prevăzute la alin. (2).[Art. 22 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

в области национальной обороны или государственной безопасности (1) Настоящий закон применяется к договорам о секторальных закупках и конкурсам решений, присуждаемым и организуемым в области национальной обороны и государственной безопасности, за исключением: a) договоров, регулируемых законом о присуждении отдельных договоров о работах, поставке товаров и предоставлении услуг закупающими органами или закупающими субъектами в области обороны и национальной безопасности; b) договоров, к которым не применяются положения закона о присуждении отдельных договоров о работах, поставке товаров и предоставлении услуг закупающими органами или закупающими субъектами в области обороны и национальной безопасности на основании соответствующих статей указанного закона. (2) Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках и конкурсам решений, которые не подпадают под исключения на основании части (1), если в соответствии с его положениями закупающий субъект обязан был бы предоставлять информацию, разглашение которой противоречит интересам обеспечения государственной безопасности. (3) В случае закупок, предметом которых являются существенные элементы, связанные с государственной безопасностью, настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках и

конкурсам решений, которые не подпадают под исключения на основании части (1), если в соответствии с его положениями закупающий субъект обязан был бы предоставлять информацию, разглашение которой он считает противоречащим жизненно важным интересам государственной безопасности. (4) Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках или конкурсам решений, если устанавливается по меньшей мере одно из следующих обстоятельств: a) информация о присуждении и исполнении договора о секторальной закупке или о проведении конкурса решений составляет государственную тайну в соответствии с положениями законодательства о защите закрытой информации; или b) присуждение и исполнение договора о секторальной закупке или проведение конкурса решений требуют в соответствии с положениями законодательства введения специальных мер безопасности для защиты жизненно важных интересов государственной безопасности, при условии, что ее обеспечение невозможно при применении менее инвазивных, чем предусмотренные частью (2), мер.[Ст.22 в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 23. Achiziţiile mixte care se referă
RU · Статья 23. Смешанные закупки, относящиеся к идентичным видам

RO

la activităţi identice şi implică aspecte de apărare naţională sau de securitate a statului (1) În cazul contractelor mixte care se

referă la activităţi identice şi au ca obiect atât achiziţii reglementate de prezenta lege, cât şi elemente esenţiale ce ţin de securitatea statului, precum şi elemente reglementate de legea privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri şi de prestare de servicii de către autorităţile sau entităţile contractante în domeniile apărării şi securităţii naţionale, se aplică prezentul articol. (2) În cazul în care diferite părţi ale contractului de achiziţie sectorială pot fi separate în mod obiectiv, entitatea contractantă are dreptul să aleagă între a atribui contracte

distincte pentru părţi separate sau a atribui un singur contract. (3) În cazul în care entitatea contractantă alege să atribuie contracte de achiziţii sectoriale distincte pentru părţi separate, decizia cu privire la regimul juridic aplicabil fiecăruia dintre aceste contracte distincte se ia în funcţie de caracteristicile fiecărei părţi avute în vedere. (4) În cazul în care entitatea contractantă alege să atribuie un singur contract de achiziţie sectorială, iar o parte sau diferite părţi ale contractului se referă la producţia sau comerţul cu armament, muniţie şi cu material de război, contractul poate fi atribuit fără aplicarea prezentei legi, cu condiţia ca atribuirea unui singur contract să fie justificată de motive obiective. (5) În cazul în care entitatea contractantă alege să atribuie un singur contract de achiziţie sectorială, iar o parte a contractului implică aspecte de apărare naţională sau de securitate a statului, contractul poate fi atribuit în conformitate cu legea privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri şi de prestare de servicii de către autorităţile sau entităţile contractante în domeniile apărării şi securităţii naţionale, cu condiţia ca atribuirea unui singur contract să fie justificată de motive obiective. (6) Decizia de atribuire a unui singur contract de achiziţie sectorială nu poate fi luată de entitatea contractantă în

scopul de a excepta atribuirea unor contracte de la aplicarea prevederilor prezentei legi sau ale legii privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri și de prestare de servicii de către autoritățile sau entitățile contractante în domeniile apărării și securității naționale. (7) În cazul în care diferite părți ale contractului de achiziție sectorială nu pot fi separate în mod obiectiv, iar contractul conține elemente esențiale ce țin de apărarea națională sau de securitatea statului, entitatea contractantă poate atribui contractul fără aplicarea prevederilor prezentei legi. În acest caz, contractul se atribuie în conformitate cu legea privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri și de prestare de servicii de către autoritățile sau entitățile contractante în domeniile apărării și securității naționale.[Art. 23 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

деятельности и связанные с задачами в области национальной обороны или государственной безопасности (1) Настоящая статья применяется в случае договоров о смешанных закупках, которые относятся к идентичным видам деятельности и предметом которых являются закупки, регулируемые настоящим законом, равно как и существенные элементы, связанные с государственной безопасностью, а также элементы, регулируемые законом о присуждении отдельных договоров о работах, поставке товаров и предоставлении услуг закупающими органами или закупающими субъектами в области обороны и национальной безопасности. (2) Если различные части договора о секторальной закупке могут быть объективно разделены, закупающий субъект имеет право выбрать между

присуждением отдельных договоров для отдельных частей или присуждением одного единого договора. (3) Если закупающий субъект выбирает присуждение отдельных договоров о секторальных закупках для отдельных частей, решение о правовом режиме, который применяется к каждому из таких отдельных договоров, принимается в зависимости от характеристик каждой рассматриваемой части. (4) Если закупающий субъект выбирает присуждение единого договора о секторальной закупке, часть или отдельные части которого касаются производства или торговли вооружением, боеприпасами и военными материалами, договор может быть присужден без применения положений настоящего закона при условии, что присуждение единого договора обосновано объективными причинами. (5) Если закупающий субъект выбирает присуждение единого договора о секторальной закупке, часть которого связана с задачами в области национальной обороны или государственной безопасности, договор может быть присужден в соответствии с законом о присуждении отдельных договоров о работах, поставке товаров и предоставлении услуг закупающими органами или закупающими субъектами в области обороны и национальной безопасности при условии, что присуждение единого договора обосновано объективными причинами. (6) Решение о присуждении единого договора о секторальной закупке не может приниматься закупающим субъектом в целях исключения присуждения некоторых договоров из-под действия положений настоящего закона или закона о присуждении отдельных договоров о работах, поставке товаров и предоставлении услуг закупающими органами или

закупающими субъектами в области обороны и национальной безопасности. (7) Если различные части договора о секторальной закупке не могут быть объективно разделены и при этом договор содержит существенные элементы, связанные с национальной обороной или государственной безопасностью, закупающий орган может присудить договор без применения положений настоящего закона. В этом

случае договор присуждается в соответствии с законом о присуждении отдельных договоров о работах, поставке товаров и предоставлении услуг закупающими органами или закупающими субъектами в области обороны и национальной безопасности.[Ст.23 в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 231. Achiziţiile mixte care se referă
RU · Статья 231. Смешанные закупки, относящиеся к нескольким видам

RO

la mai multe activităţi şi implică aspecte de apărare naţională sau de securitate a statului[Art. 231 denumirea în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](1) În cazul contractelor de achiziţii sectoriale care se referă la mai multe activităţi şi

implică aspecte de apărare naţională sau de securitate a statului, entităţile contractante pot alege să atribuie contracte distincte pentru fiecare activitate în parte sau să atribuie un singur contract.[Art. 231 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) În cazul în

care entitatea contractantă alege să atribuiecontracte de achiziţii sectoriale distincte, decizia cu privire la regimul juridic care se aplică fiecăruia dintre aceste contracte distincte se ia în funcţie de caracteristicile fiecărei activităţi avute în vedere.[Art. 231 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Decizia de atribuire a unui singur contract de achiziţie sectorială sau a mai multor contracte de achiziţii sectoriale separate nu poate fi luată de entitatea contractantă în scopul de a excepta atribuirea unor contracte de la aplicarea prevederilor prezentei legi sau ale legii privind atribuirea anumitor contracte de lucrări, de furnizare de bunuri și de prestare de servicii de către autoritățile sau entitățile contractante în domeniile apărării și securității naționale.[Art. 231 al.(3) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) În cazul în care entitatea contractantă alege să atribuie un singur contract de achiziţie sectorială care se referă la mai multe activităţi şi implică aspecte de apărare națională sau de securitate a statului, contractul poate fi atribuit fără aplicarea dispozițiilor prezentei legi, cu condiția ca decizia de atribuire a unui singur contract să fie justificată şi să nu fie luată în scopul de a excepta atribuirea unor contracte de la aplicarea prezentei legi.[Art. 231 al.(4) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

деятельности и связанные с задачами в области национальной обороны или государственной безопасности[Ст.231 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](1) В случае договоров о секторальных закупках, относящихся к нескольким видам деятельности и связанных с задачами в

области национальной обороны или государственной безопасности, закупающие субъекты могут выбирать между присуждением отдельных договоров по каждому отдельному виду деятельности или присуждением единого договора.[Ст.231 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Если закупающий субъект выбирает присуждение отдельных договоров о секторальных закупках, решение о том, какой правовой режим применяется к каждому из таких отдельных договоров, принимается в зависимости от характеристик каждого рассматриваемого вида деятельности.[Ст.231 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Решение о присуждении единого договора о секторальной закупке или нескольких отдельных договоров не может приниматься закупающим субъектом в целях исключения присуждения отдельных договоров из сферы применения настоящего закона или закона о присуждении отдельных договоров о работах, поставке товаров и предоставлении услуг закупающими органами или закупающими субъектами в области обороны и национальной безопасности.[Ст.231 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Если закупающий субъект принимает решение о присуждении единого договора о секторальной закупке, относящегося к нескольким видам деятельности и связанного с задачами в области национальной обороны или государственной безопасности, такой договор может быть присужден без применения положений настоящего закона при условии, что решение о его присуждении является обоснованным и не было принято с целью исключения

присуждения отдельных

договоров из сферы применения настоящего закона.[Ст.231 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 232. Contractele de achiziții sectoriale
RU · Статья 232. Договоры о секторальных закупках и конкурсы

RO

și concursurile de soluții care implică aspecte de apărare națională sau de securitate a statului, atribuite sau organizate conform unor norme internaționale (1) Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale și concursurilor de soluții care implică aspecte de apărare națională sau de securitate a statului pe care entitatea contractantă este obligată să le atribuie sau să le organizeze conform unor proceduri de achiziții diferite de cele prevăzute de prezenta lege, instituite prin:

a) un acord internațional, încheiat între Republica Moldova și unul sau mai multe state pentru bunurile, lucrările sau serviciile necesare implementării sau exploatării în comun a unui proiect de către statele semnatare; b) un acord internațional referitor la staționarea trupelor și la angajamentele Republicii Moldova sau ale unui stat terț; c) procedurile specifice ale unei organizații internaționale. (2) Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale și concursurilor de soluții care implică aspecte de apărare națională sau de securitate a statului și pe care entitatea contractantă le atribuie sau le organizează în conformitate cu normele în materie de achiziții prevăzute de o organizație internațională sau de o instituție financiară internațională, în cazul

în care contractele sau concursurile de soluții în cauză sunt finanțate integral de organizația sau instituția respectivă. (3) În cazul contractelor de achiziții sectoriale și al concursurilor de soluții cofinanțate în proporție de peste 50% de o organizație internațională sau de o instituție financiară internațională, părțile decid asupra procedurilor de achiziții aplicabile. (4) Agenția Achiziții Publice pune la dispoziția statelor membre ale UE, la cerere, informațiile referitoare la acordurile internaționale încheiate de Republica Moldova, menționate la alin. (1) lit. a).[Art. 232 în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

решений, связанные с задачами в области национальной обороны или государственной безопасности и присуждаемые или организуемые в соответствии с международными нормами (1) Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках и конкурсам решений, связанным с задачами в области национальной обороны или государственной безопасности, которые закупающий субъект обязан присудить или организовать в соответствии с процедурами закупок, отличными от процедур, предусмотренных настоящим законом, установленными: a) международным соглашением, заключенным между Республикой Молдова и одним или несколькими государствами в отношении товаров, услуг или работ, необходимых для совместной реализации или эксплуатации проекта подписавшими государствами; b) международным соглашением, касающимся дислокации войск и обязательств Республики Молдова или третьего государства; c) особыми процедурами международной организации. (2) Настоящий

закон не применяется к связанным с задачами в области национальной обороны или государственной безопасности договорам о секторальных закупках и конкурсам решений, присуждаемым или организуемым закупающим органом в соответствии с нормами в сфере закупок, предусмотренными международной организацией или международным финансовым учреждением, если такие договоры или конкурсы решений финансируются в полном объеме соответствующими организацией или учреждением. (3) В случае договоров о секторальных закупках и конкурсов решений, финансируемых более чем на 50процентов международной организацией или международным финансовым учреждением, стороны принимают решение о применимых процедурах закупок. (4) Агентство государственных закупок предоставляет государствам – членам ЕС по их запросу информацию, касающуюся заключенных Республикой Молдова международных соглашений, указанных в пунктеа) части (1).[Ст.232 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 233. Contractele de achiziții sectoriale
RU · Статья 233. Договоры о секторальных закупках,

RO

încheiate între autorități contractante[Art. 233 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](1) Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale și concursurilor de soluții atribuite de o autoritate contractantă unei persoane juridice de drept public sau

privat în cazul în care sunt întrunite cumulativ următoarele condiţii:[Art. 233 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) autoritatea contractantă exercită asupra persoanei juridice în cauză un control similar celui pe care îl exercită asupra propriilor subdiviziuni sau servicii; b) mai mult de 80% din activităţile persoanei juridice controlate sunt efectuate în vederea îndeplinirii sarcinilor care îi sunt încredinţate de către autoritatea contractantă care o controlează sau de alte persoane juridice controlate de respectiva autoritate contractantă; c) nu există participare privată directă la capitalul social al persoanei juridice

controlate, cu excepţia formelor de participare a capitalului privat care nu oferă controlul sau dreptul de veto şi care nu exercită o influenţă decisivă asupra persoanei juridice controlate. (2) În sensul alin. (1) lit. a), se consideră că o autoritate contractantă exercită asupra unei persoane juridice un control similar celui pe care îl exercită asupra propriilor subdiviziuni sau servicii atunci când exercită o influenţă decisivă atât asupra obiectivelor strategice, cât şi asupra deciziilor importante ale persoanei juridice controlate, în condiţiile prevăzute de art. 203 alin. (3) din Codul civil nr. 1107/2002. Un astfel de control poate fi exercitat şi de o altă persoană juridică, ea însăşi fiind controlată în acelaşi mod de către autoritatea contractantă.[Art. 233 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Prevederile alin. (1) se aplică şi în cazul în care o persoană juridică controlată care are calitatea de autoritate contractantă atribuieun contract de achiziţie sectorială autorităţii contractante care o controlează sau unei alte persoane juridice controlate de aceeaşi autoritate contractantă, cu condiţia să nu existe participare privată directă la capitalul social al

persoanei juridice căreia i se atribuie contractul, cu excepția formelor de participare a capitalului privat care nu oferă controlul sau dreptul de veto și care nu exercită o influență decisivă supra persoanei juridice controlate.[Art. 233 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Prezenta lege nu se aplicăcontractelor de achiziții sectoriale atribuite unei persoane juridice de drept privat sau de drept public de către o autoritate contractantă care nu exercită asupra acestei persoane juridice un control, conform alin. (1), dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:[Art. 233 al.(4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) autoritatea contractantă exercită, de comun cu alte autorități contractante, asupra persoanei juridice în cauză un control similar celui pe care îl exercită asupra propriilor subdiviziuni sau servicii; b) mai mult de 80% dintre activitățile persoanei juridice controlate sunt efectuate în vederea îndeplinirii sarcinilor care îi sunt încredințate de către autoritatea contractantă care o controlează sau de către alte persoane juridice controlate de respectiva autoritate contractantă; c) nu există participare privată directă la capitalul social al persoanei juridice controlate, cu excepția formelor de participare a capitalului privat care nu oferă controlul sau dreptul de veto și care nu exercită oinfluență decisivă asupra persoanei juridice controlate. (5) În sensul alin. (4) lit. a), autoritățile contractante exercită în comun controlul

asupra unei persoane juridice dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții: a) organele de decizie ale persoanei juridice controlate sunt compuse din reprezentanții tuturor autorităților contractante participante, aceeași persoană având dreptul de a reprezenta mai multe sau toate autoritățile contractante

participante; b) autoritățile contractante sunt în măsură să exercite, în comun, o influență decisivă asupra obiectivelor strategice și a deciziilor importante ale persoanei juridice controlate; c) persoana juridică controlată nu urmărește interese contrare celor ale autorităților contractante care o controlează. (6) Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale încheiate exclusiv între două sau mai multe autorități contractante în cazul în care sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:[Art. 233 al.(6) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) contractul instituie sau pune în aplicare o cooperare între autoritățile contractante participante, cu scopul de a asigura că prestarea serviciilor publice pe care trebuie să o efectueze se realizează în vederea îndeplinirii unor obiective comune; b) punerea în aplicare a cooperării are la bază exclusiv considerații de interes public; c) autoritățile contractante desfășoară pe piața liberă mai puțin de 20% din activitățile vizate de cooperare. (7) Procentele prevăzute la alin. (1) lit. b), alin. (4) lit. b) și alin. (6) lit. c) se stabilesc pe baza cifrei medii de afaceri totale sau a unui indicator alternativ corespunzător bazat pe activitatea desfășurată, cum ar fi costurile suportate de persoana juridică sau de autoritatea contractantă, după caz, în legătură cu bunuri, lucrări și servicii din ultimii 3 ani anteriori atribuirii contractului. (8) În situația în care, din cauza datei la care persoana juridică sau autoritatea contractantă, după caz, a fost înființată sau și-a început activitatea ori ca urmare a reorganizării activităților sale, cifra de afaceri sau un alt indicator alternativ corespunzător bazat pe activitatea desfășurată, cum ar fi costurile, nu este disponibil pentru ultimii 3 ani sau nu mai este relevant, procentele prevăzute la alin. (1) lit. b), alin. (4) lit. b) și alin. (6) lit. c) pot fi stabilite prin utilizarea unor metode

estimative, în special prin utilizarea previziunilor de afaceri.

RU

заключаемые между закупающими органами[Ст.233 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](1) Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках и конкурсам решений, присужденным закупающим органом определенному юридическому лицу публичного или частного права, если в совокупности выполняются следующие условия:[Ст.233 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) закупающий орган осуществляет в отношении соответствующего юридического лица контроль, аналогичный контролю, осуществляемому им в отношении собственных подразделений или служб; b) более 80 процентов деятельности контролируемого юридического лица осуществляется для выполнения задач, возложенных на него контролирующим его закупающим органом или другими юридическими лицами, контролируемыми этим закупающим органом; c) отсутствует прямое частное участие в уставном капитале контролируемого юридического лица, за исключением форм участия в частном капитале, которые не предоставляют право контроля или право вето и не оказывают решающего влияния на контролируемое юридическое лицо.[Ст.233 ч.(1), пкт.c) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) В смысле пункта a) части (1) закупающий орган считается осуществляющим в отношении определенного юридического лица контроль, аналогичный контролю, осуществляемому им в отношении собственных подразделений или служб, если он

оказывает решающее влияние как на стратегические цели, так и на значимые решения контролируемого юридического лица в соответствии с условиями, предусмотренными частью (3) статьи 203 Гражданского кодекса № 1107/2002. Такого рода контроль может осуществляться и иным юридическим лицом, которое в свою очередь таким же образом контролируется закупающим органом.[Ст.233 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Положения части (1) применяются и если контролируемое юридическое лицо, выступающее в качестве закупающего органа, присуждает договор о секторальной закупке контролирующему его закупающему органу или другому юридическому лицу, контролируемому этим же закупающим органом, при условии отсутствия прямого частного участия в уставном капитале юридического лица,

которому присуждается договор, за исключением форм участия частного капитала, которые не предоставляют право контроля или право вето и не оказывают решающего влияния на контролируемое юридическое лицо.[Ст.233 ч.(3) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках, присужденным определенному юридическому лицу частного права или публичного права закупающим органом, который не осуществляет контроль в отношении этого юридического лица в соответствии с частью (1), если в совокупности выполняются следующие условия:[Ст.233 ч.(4) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) закупающий орган совместно с другими закупающими органами осуществляет в отношении соответствующего юридического

лица контроль, аналогичный контролю, осуществляемому им в отношении собственных подразделений или служб; b) более 80 процентов деятельности контролируемого юридического лица осуществляется для выполнения задач, возложенных на него контролирующим его закупающим органом или другими юридическими лицами, контролируемыми этим закупающим органом; c) отсутствует прямое частное участие в уставном капитале контролируемого юридического лица, за исключением форм участия частного капитала, которые не предоставляют право контроля или право вето и не оказывают решающего влияния на контролируемое юридическое лицо.[Ст.233 ч.(4), пкт.c) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) В смысле пункта a) части (4) закупающие органы совместно осуществляют контроль в отношении определенного юридического лица, если в совокупности выполняются следующие условия: a) в состав органов с компетенциями по принятию решений контролируемого юридического лица входят представители всех участвующих закупающих органов, причем одно и то же лицо имеет право представлять несколько либо все участвующие закупающие органы; b) закупающие органы способны совместно оказывать решающее влияние на стратегические цели и значимые решения контролируемого юридического лица; c) контролируемое юридическое лицо не преследует интересов, противоречащих интересам контролирующих его закупающих органов. (6) Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках,

заключенным исключительно между двумя или более закупающими органами, если в совокупности выполняются

следующие условия:[Ст.233 ч.(6) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) договором устанавливается или реализуется сотрудничество между участвующими закупающими органами с целью обеспечения того, что публичные услуги, которые должны предоставляться, предоставляются для достижения их общих целей; b) реализация сотрудничества обоснована исключительно соображениям общественного интереса; c) закупающие органы осуществляют на открытом рынке менее 20 процентов деятельности, являющейся предметом сотрудничества. (7) Для определения процентных составляющих, предусмотренных в пунктеb) части (1), пункте b) части (4) и пункте c) части (6), за основу принимается средний общий оборот или соответствующий альтернативный показатель, основанный на осуществляемой деятельности, такой как издержки, понесенные юридическим лицом или в зависимости от обстоятельств закупающим органом в связи с товарами, работами или услугами за последние три года, предшествующие присуждению договора. (8) Если по причине даты создания или даты начала деятельности юридического лица либо в зависимости от обстоятельств закупающего органа или по причине реорганизации его деятельности данные по обороту либо другому соответствующему альтернативному показателю, основанному на осуществляемой деятельности, такому как издержки, недоступны за последние три года или утратили актуальность, процентные составляющие, предусмотренные в пункте b) части (1), пункте b) части (4) и пункте c) части (6), могут определяться с использованием оценочных методов, в частности коммерческого прогнозирования.

RO · Articolul 24. Contracte de achiziții sectoriale
RU · Статья 24. Договоры о секторальных закупках,

RO

atribuite unei întreprinderi afiliate[Art. 24 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](1) Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale atribuite:

[Art. 24 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) de către o entitate contractantă unei întreprinderi afiliate; b) de către o asociație de mai multe entități contractante, formată exclusiv în scopul desfășurării activităților sectoriale prevăzute la art. 9–15, unei întreprinderi afiliate la una dintre aceste entități contractante. (2) Prevederile alin. (1) se aplică: a) contractelor de achiziții sectoriale de servicii, cu condiția ca cel puțin 80% din cifra medie de afaceri totală din ultimii 3 ani a întreprinderii afiliate, luându-se în calcul toate serviciile prestate de întreprinderea respectivă, să provină din prestarea serviciilor pentru entitatea contractantă sau pentru alte întreprinderi la care este afiliată;[Art. 24 al.(2), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) contractelor de achiziții sectoriale de bunuri, cu condiția ca cel puțin 80% din cifra medie de afaceri totală din ultimii 3 ani a întreprinderii afiliate, luându-se în calcul toate bunurile furnizate de întreprinderea respectivă, să provină din furnizarea de bunuri pentru entitatea contractantă sau pentru alte întreprinderi la care este afiliată;[Art. 24 al.(2), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]c)

contractelor de achiziţii sectoriale de lucrări, cu condiţia ca cel puţin 80% din cifra medie de afaceri totală din ultimii 3 ani a întreprinderii afiliate, luându-se în calcul toate lucrările executate de întreprinderea respectivă, să provină din execuţia de lucrări pentru entitatea contractantă sau pentru alte întreprinderi la care aceasta este afiliată.[Art. 24 al.(2), lit. c) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) În sensul prezentului articol, întreprindere afiliată înseamnă orice întreprindere ale cărei rapoarte anuale sunt consolidate cu cele ale entităţii contractante, în conformitate cu cerinţele reglementărilor în domeniul contabilităţii. În cazul entităţilor ale căror rapoarte anuale nu sunt consolidate cu cele ale entităţii contractante, întreprindere afiliată înseamnă orice întreprindere care: a) poate fi supusă, în mod direct sau indirect, unei influenţe decisive exercitate de entitatea contractantă;[Art. 24 al.(3), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) poate exercita o influenţă decisivă asupra entităţii contractante;[Art. 24 al.(3), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art.

306; în vigoare 01.01.27]c) este supusă, împreună cu entitatea contractantă, influenţei decisive a altei întreprinderi în virtutea dreptului de proprietate, a unei participări financiare sau a cadrului normativ aplicabil activităţii sale, influenţa decisivă având acelaşi înţeles ca la art. 4 alin. (3).[Art. 24 al.(3), lit. c) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) În cazul în care, în funcţie de data la care o întreprindere afiliată a fost înfiinţată ori şi-a început activitatea, cifra de afaceri nu este disponibilă pentru ultimii 3 ani, este suficient ca întreprinderea respectivă să demonstreze că cifra

de afaceri prevăzută la alin. (2) este veridică. Acest lucru poate fi realizat prin utilizarea previziunilor de afaceri din rapoartele financiare preliminare, a situaţiilor financiare auditate sau a altor documente relevante.[Art. 24 al.(4) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) În cazul în care mai mult de o întreprindere afiliată la entitatea contractantă furnizează bunuri, execută lucrări sau prestează servicii identice sau similare,cotele procentuale prevăzute la alin. (2) se calculează luând în considerare cifra totală de afaceri care rezultă din furnizarea de bunuri, execuţia de lucrări sau prestarea de servicii de către respectivele întreprinderi afiliate.[Art. 24 al.(5) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

присужденные аффилированному предприятию[Ст.24 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](1) Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках, присужденным:[Ст.24 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) закупающим субъектом аффилированному предприятию; b) объединением нескольких закупающих субъектов, созданным исключительно с целью осуществления секторальных видов деятельности, предусмотренных в статьях

9–15, предприятию, аффилированному с одним из этих закупающих субъектов. (2) Положения части (1) применяются к: a) договорам о секторальных закупках услуг – при условии, что не менее 80 процентов среднего общего оборота аффилированного предприятия за последние три года, с учетом всех услуг, предоставляемых этим

предприятием, получено от предоставления услуг закупающему субъекту или другим предприятиям, с которыми он аффилирован;[Ст.24 ч.(2), пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) договорам о секторальных закупках товаров – при условии, что не менее 80 процентов среднего общего оборота аффилированного предприятия за последние три года, с учетом всех товаров, поставляемых этим предприятием, получено от поставки товаров закупающему субъекту или другим предприятиям, с которыми он аффилирован;[Ст.24 ч.(2), пкт.b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]c) договорам о секторальных закупках работ – при условии, что не менее 80 процентов среднего общего оборота аффилированного предприятия за последние три года, с учетом всех работ, выполненных предприятием, получено от выполнения работ для закупающего субъекта или других предприятий, с которыми он аффилирован.[Ст.24 ч.(2), пкт.c) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Для целей настоящей статьи аффилированное предприятие означает любое предприятие, годовые отчеты которого консолидированы с отчетами закупающего субъекта в соответствии с требованиями нормативных актов по бухгалтерскому учету. В случае субъектов, годовые отчеты которых не консолидированы с отчетами закупающего субъекта, аффилированное предприятие означает любое предприятие, которое: a) может прямо или косвенно подвергаться решающему влиянию, оказываемому закупающим субъектом;[Ст.24 ч.(3), пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b)

может оказывать решающее влияние на закупающий субъект;[Ст.24 ч.(3), пкт.b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]c) вместе с закупающим субъектом подвергается решающему влиянию другого предприятия в силу права собственности, финансового участия или нормативной базы,

применимой к его деятельности, при этом решающее влияние означает то же, что и в части (3) статьи 4.[Ст.24 ч.(3), пкт.c) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Если на дату создания аффилированного предприятия или начала им своей деятельности информация об обороте за последние три года отсутствует, соответствующему предприятию достаточно подтвердить достоверность оборота, предусмотренного частью (2). Подтверждением могут служить бизнес-прогнозы, предварительные финансовые отчеты, проверенная аудитором финансовая отчетность или иные документы.[Ст.24 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Если более чем одно аффилированное предприятие поставляет закупающему субъекту идентичные или однородные товары, работы или услуги, процентные доли, предусмотренные в части (2), исчисляются с учетом общего оборота, полученного от поставки товаров, выполнения работ или оказания услуг этими аффилированными предприятиями.[Ст.24 ч.(5) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 25. Contracte de achiziţii sectoriale

RU · Статья 25. Договоры о секторальных закупках, присужденные

RO

atribuite unei asociaţii în participaţiune sau unei entităţi contractante care face parte dintr-o asociaţie în participaţiune[Art.25 denumirea modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](1) Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziţii sectoriale atribuite de:[Art.25 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) o asociaţie în participaţiune, formată exclusiv din mai multe entităţi contractante în scopul desfăşurării unor activităţi sectoriale prevăzute la art. 9–15, uneia dintre aceste entităţi contractante; sau b) o entitate contractantă unei astfel de asociaţii în participaţiune din care face parte

entitatea în cauză.[Art.25 al.(1), lit.b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Prevederile alin. (1) sunt aplicabile numai dacă asociaţia în participaţiune a fost înfiinţată pentru a desfăşura activitatea în cauză pe o perioadă de cel puţin 3 ani, iar actul de constituire a asociaţiei în participaţiune prevede că entităţile contractante care o formează vor face parte din aceasta cel puţin pentru aceeaşi perioadă.

RU

совместному предприятию или закупающему субъекту, состоящему в совместном предприятии[Ст.25 наименование изменено ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](1) Настоящий закон не применяется к договорам о секторальных закупках, присужденным:[Ст.25 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306,

в силу с 01.01.27]a) совместным предприятием, созданным из нескольких закупающих субъектов исключительно с целью осуществления секторальных видов деятельности, предусмотренных в статьях 9–15, одному из этих закупающих субъектов; или b) закупающим субъектом такому совместному предприятию, в состав которого входит соответствующий субъект.[Ст.25 ч.(1), пкт.b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

(2) Положения части (1) применяются, только если совместное предприятие было создано для осуществления соответствующей деятельности в течение не менее трех лет, а учредительным актом совместного предприятия предусмотрено, что закупающие субъекты, образующие его, будут оставаться в его составе в течение по меньшей мере того же периода времени.

Вернуться

RO · Articolul 26. Servicii de cercetare și dezvoltare
RU · Статья 26. Услуги по исследованиям и разработкам

RO

Prezenta lege se aplică contractelor de achiziţii sectoriale care au ca obiect servicii de cercetare şi dezvoltare ce cad sub incidenţa codurilor CPV de la 73000000-2 până la 73120000-9, 73300000-5, 73420000-2 şi 73430000-5 dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiţii:[Art.26 modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) rezultatele sunt destinate, în mod exclusiv, entităţii contractante pentru uz propriu, în exercitarea propriei activităţi; şi[Art. 26 lit. a) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306;

în vigoare 01.01.27]b) serviciul prestat este remunerat integral de către entitatea contractantă.

RU

Настоящий закон применяется к договорам о секторальных закупках, предметом которых являются услуги по исследованиям и разработкам, подпадающие под коды CPV с 73000000-2 по 73120000-9, 73300000-5, 73420000-2 и 73430000-5, если выполняются в совокупности следующие условия:[Ст.26 вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) результаты предназначены исключительно для собственного использования закупающим субъектом при осуществлении им своей деятельности; и[Ст.26 пкт.a) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) оказанная услуга полностью оплачивается закупающим субъектом.

Вернуться

RO · Articolul 261. Activități expuse direct concurenței
RU · Статья 261. Деятельность, напрямую открытая

RO

(1) Pentru contractele de achiziții atribuite și concursurile de soluții organizate în scopul desfășurării activităților prevăzute la art. 9–15 nu se aplică prevederile prezentei legi în cazul în care activitatea este expusă direct concurenței pe o piață la care accesul nu este restricționat. (2) În sensul prevederilor alin. (1), constatarea faptului că o anumită activitate este sau nu expusă direct concurenței se stabilește de către Guvern în baza unei notificări/cereri formulate în acest sens de către entitatea contractantă interesată, care cuprinde toate informațiile necesare

pentru adoptarea unei decizii pertinente. (3) Înainte de a se adresa Guvernului, entitatea contractantă solicită în scris Consiliului Concurenţei punctul de vedere cu privire la faptul dacă o anumită activitate este sau nu expusă direct concurenţei. Autorităţile de reglementare în domeniu au obligaţia ca, în termenul stabilit de către Consiliul Concurenţei, dar nu mai puţin de 5 zile, să furnizeze informaţiile pe care acesta le consideră necesare pentru formularea punctului său de vedere. (4) Consiliul Concurenţei va transmite punctul de vedere în termen de 30 de zile de la data recepţionării tuturor informaţiilor necesare pentru evaluarea expunerii directe la concurenţă a activităţii.

(5) Procedura privind elaborarea și transmiterea notificării/cererii prevăzute la alin. (2) este stabilită de Guvern.NOTĂ: Art.261 se abrogă la data aderării Republicii Moldova la Uniunea Europeană conform Art.II al.(2) al LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306

RU

для конкуренции (1) К договорам о закупках, присужденным и конкурсам решений, организованным в целях осуществления деятельности, предусмотренной статьями 9–15, не применяются положения настоящего закона в случае, когда этот вид деятельности напрямую открыт для конкуренции на рынке, доступ на который не ограничен. (2) В смысле положений части (1) констатация того, является ли определенный вид деятельности напрямую открытым для конкуренции, обеспечивается Правительством на основании уведомления/заявления об этом заинтересованного закупающего субъекта, содержащего всю информацию, необходимую для принятия соответствующего решения. (3) Прежде чем обратиться в Правительство,

закупающий субъект в письменной форме запрашивает мнение Совета по конкуренции о том, является ли определенный вид деятельности напрямую открытым для конкуренции. Органы, регулирующие данную область, обязаны в срок, установленный Советом по конкуренции, составляющий не менее пяти дней, представить информацию, которую Совет сочтет необходимой для составления своего заключения. (4) Совет по конкуренции направляет свое мнение в 30-дневный срок со дня получения всей информации, необходимой для оценки того, открыт ли определенный

вид деятельности напрямую для конкуренции. (5) Процедура подготовки и направления уведомления/заявления, предусмотренного в части (2), устанавливается Правительством.Примечание: Статья 261 утратит силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, со дня присоединения Республики Молдова к Европейскому Союзу.

Вернуться

RO · Articolul 262. Activități expuse direct concurenței
RU · Статья 262. Виды деятельности, напрямую

RO

(1) Prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale atribuite și concursurilor de soluții organizate în scopul desfășurării activităților prevăzute la art. 9–15, în cazul în care Guvernul sau entitatea contractantă care a transmis o cerere conform art. 263 poate demonstra că activitatea desfășurată pe teritoriul Republicii Moldova este expusă direct concurenței pe o piață la care accesul nu este restricționat. (2) Activitatea sectorială

respectivă poate face parte dintr-un sector mai larg sau poate fi desfășurată doar în anumite regiuni ale Republicii Moldova. (3) Evaluarea privind expunerea unei activități la concurență, menționată la alin. (1), se face cu respectarea prevederilor legislației în domeniul concurenței, fără a aduce atingere aplicării acesteia, ținând cont de caracteristicile pieței activităților relevante și de piața geografică de referință. (4) Constatarea faptului dacă o anumită activitate este sau nu expusă direct concurenței pe o piață la care accesul nu este restricționat se face în baza criteriilor conforme cu dispozițiile Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene în materie de concurență. (5) Criteriile menționate la alin. (4) pot include, după caz, caracteristicile bunurilor sau ale serviciilor respective, existența unor bunuri sau servicii alternative, considerate substituibile din perspectiva ofertei sau a cererii, nivelul prețurilor, precum și existența efectivă sau potențială a cel puțin doi furnizori de bunuri sau prestatori de servicii. (6) Piața geografică de referință în baza căreia se evaluează expunerea la concurență pe piață este zona în care există ofertă și cerere pentru bunurile furnizate sau serviciile prestate de entitățile contractante, în care condițiile de concurență sunt relativ omogene și care se distinge în mod semnificativ de zonele învecinate prin condiții concurențiale diferite. (7) Evaluarea menționată la alin. (6) se realizează ținând cont de natura și caracteristicile bunurilor sau ale serviciilor respective, de barierele existente de acces pe piață, de preferințele consumatorilor, de cotele de piață deținute de entitățile contractante în teritoriul vizat și în zonele învecinate, precum și de eventualele diferențe semnificative de prețuri. (8) Se consideră că accesul pe piață nu este restricționat, în sensul alin. (1), în cazul în care actele normative naționale prevăzute în

открытые для конкуренции (1) Настоящий закон не применяется к присужденным договорам о секторальных закупках и конкурсам решений, организованным в целях осуществления видов деятельности, предусмотренных статьями 9–15, в случае если Правительство или закупающий субъект, направившие запрос в соответствии со статьей 263, могут доказать, что деятельность, осуществляемая на территории Республики Молдова, напрямую открыта для конкуренции на рынке с неограниченным доступом. (2) Секторальная деятельность может являться частью более широкого сектора или осуществляться только в отдельных регионах Республики Молдова. (3) Оценка открытости деятельности для конкуренции, согласно части (1), осуществляется с соблюдением положений законодательства в области конкуренции, без ущерба для его применения, с учетом особенностей рынка соответствующих видов деятельности и референтного географического рынка. (4) Установление подверженности конкретной деятельности прямому воздействию конкуренции на рынке с неограниченным доступом осуществляется на основании критериев, соответствующих положениям Договора о функционировании Европейского Союза в сфере конкуренции. (5) Критерии, указанные в части (4), могут включать в зависимости от обстоятельств характеристики соответствующих товаров или услуг, наличие альтернативных товаров или услуг, признаваемых взаимозаменяемыми с точки зрения спроса или предложения, уровень цен, а также фактическое или потенциальное наличие не менее двух поставщиков товаров или

поставщиков услуг. (6) Референтным географическим рынком, принимаемым за основу для оценки степени открытости рынка для конкуренции, является территория, на которой имеются спрос и предложение на поставляемые закупающими субъектами товары и предоставляемые ими услуг и созданы относительно одинаковые условия конкуренции и которая своими условиями конкуренции существенно отличается от соседних территорий. (7) Оценка, указанная в части (6), проводится с учетом характера и особенностей соответствующих товаров или услуг, имеющихся препятствий для доступа на рынок, предпочтений потребителей, рыночных долей, которыми владеют закупающие

субъекты на рассматриваемой территории и соседних территориях, а также возможного существенного различия в ценах. (8) Доступ на рынок считается неограниченным для целей части(1), если национальные нормативные акты, предусмотренные приложением3, обеспечивают реализацию и применение норм права Европейского Союза. (9) Если в соответствии с частью (8) наличие свободного доступа на определенный рынок не предполагается, должны быть представлены достаточные и убедительные доказательства наличия свободного доступа на данный рынок.Примечание: Статья 262 введена ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу со дня присоединения Республики Молдова к Европейскому Союзу.

Вернуться

RO · Articolul 263. Procedura privind constatarea faptului

RU · Статья 263. Процедура установления прямой открытости

RO

dacă o anumită activitate este sau nu expusă direct concurenței (1) În cazul în care Guvernul sau entitatea contractantă consideră că, în baza criteriilor prevăzute la art. 262 alin. (4)–(9), o anumită activitate este expusă direct concurenței pe o piață la care accesul nu este restricționat, aceștia pot transmite o cerere Comisiei Europene privind constatarea faptului că prezenta lege nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale atribuite și concursurilor de soluții organizate pentru desfășurarea activității sectoriale respective. Cererea este însoțită, după caz, de punctul de vedere al Consiliului Concurenței. (2) Cererea prevăzută la alin. (1) poate viza activități care fac parte dintr-un sector mai larg sau care sunt desfășurate exclusiv într-o anumită regiune a Republicii Moldova. (3) Prin cererea prevăzută la alin. (1), Guvernul sau entitatea contractantă comunică Comisiei Europene toate informațiile relevante, inclusiv cadrul normativ aplicabil, care confirmă îndeplinirea condițiilor prevăzute la art. 262 alin. (1)–(3). (4) În cazul în care entitatea contractantă nu a anexat la cererea prevăzută la alin. (1) punctul de vedere motivat și argumentat al Consiliului Concurenței, care să analizeze în detaliu condițiile de posibilă aplicabilitate a art. 262 alin. (1)–(3) la activitatea respectivă, în conformitate cu alin. (4)–(9) din același articol, cererea va fi completată la solicitarea Comisiei Europene. (5) În situația prevăzută la alin. (4), Guvernul are obligația să comunice Comisiei Europene toate informațiile relevante, inclusiv cadrul normativ aplicabil, care confirmă îndeplinirea condițiilor prevăzute la art. 262 alin. (1)–(3). (6) Atribuirea contractelor de achiziții sectoriale și organizarea

concursurilor de soluții în scopul desfășurării activităților prevăzute la art. 9–15 se va realiza fără aplicarea prezentei legi dacă Comisia Europeană: a) adoptă, în termenul prevăzut, un act de punere în aplicare prin care constată că activitatea respectivă este expusă direct concurenței pe piață; sau b) nu adoptă, în termenul prevăzut, un act de punere în aplicare. (7) Termenele pentru adoptarea actelor de punere în aplicare menționate la alin. (6) sunt următoarele: a) 90 de zile lucrătoare – în cazul în care nu există restricții de acces pe piață;

b) 130 de zile lucrătoare – în alte cazuri decât cel menționat la lit. a). (8) Termenele prevăzute la alin. (7) pot fi prelungite cu 15 zile lucrătoare în cazul în care lipsește punctul de vedere motivat și argumentat al Consiliului Concurenței. (9) Termenele prevăzute la alin. (7) încep să curgă din prima zi lucrătoare după data la care Comisia Europeană recepționează cererea prevăzută la alin. (1) sau, după caz, după recepționarea informațiilor complete necesare pentru examinarea acesteia. (10) Termenele prevăzute la alin. (7) pot fi prelungite de Comisia Europeană cu acordul Guvernului sau al entității contractante care a transmis cererea. (11) Comisia Europeană poate solicita Guvernului, entității contractante în cauză, Consiliului Concurenței sau oricărei alte autorități naționale competente să furnizeze toate informațiile necesare pentru examinarea cererii sau, după caz, să completeze ori să clarifice informațiile transmise. (12) În cazul în care informațiile suplimentare solicitate de Comisia Europeană nu sunt transmise în timp util ori sunt incomplete, curgerea termenelor se suspendă pentru o durată egală cu perioada cuprinsă între data expirării termenului stabilit în cererea de informații și data recepționării de către Comisie a informațiilor complete și corecte. (13) Guvernul sau entitatea contractantă poate modifica

semnificativ cererea depusă, cu acordul Comisiei Europene, în special în ceea ce privește activitățile vizate sau piața geografică de referință. În acest caz, se aplică un nou termen de adoptare a actului de punere în aplicare, care se calculează în conformitate cu alin. (7)–(10), cu excepția situației în care părțile convin asupra unor termene mai scurte. (14) În cazul în care o activitate face obiectul unei proceduri în curs de examinare la Comisia Europeană, orice cerere ulterioară referitoare la aceeași activitate, depusă înainte de expirarea termenului prevăzut pentru soluționarea cererii inițiale, nu constituie o procedură separată și se soluționează în cadrul cererii inițiale.NOTĂ: Art.263 introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306, va intra în vigoare la data aderării Republicii Moldova la Uniunea Europeană

RU

определенной деятельности для конкуренции (1) Если Правительство или закупающий субъект считают, что на основании критериев, предусмотренных частями (4)–(9) статьи 262 , определенный вид деятельности напрямую открыт для конкуренции на рынке с неограниченным доступом, они могут направить в Европейскую комиссию запрос об установлении неприменимости настоящего закона к присуждаемым договорам о секторальных закупках, а также к конкурсам решений, организуемым для осуществления секторальной деятельности. Запрос при необходимости сопровождается заключением Совета по конкуренции. (2) Запрос, предусмотренный частью (1), может касаться видов деятельности, являющихся частью более широкого сектора или осуществляемых только в определенном регионе Республики Молдова. (3) В запросе,

предусмотренном частью (1), Правительство или закупающий субъект доводят до сведения Европейской комиссии всю информацию, в том числе о применимой нормативной базе, подтверждающую соблюдение условий, предусмотренных частями (1)–(3) статьи 262. (4) Если закупающий субъект не приложил к запросу, предусмотренному частью (1), мотивированное и обоснованное заключение Совета по конкуренции, содержащее подробный анализ условий возможного применения частей(1)–(3) статьи 262 к соответствующему виду деятельности согласно частям (4)–(9) той же статьи, запрос по требованию Европейской комиссии подлежит дополнению. (5) В запросе, предусмотренном частью (4), Правительство обязано довести до сведения Европейской комиссии всю информацию, в том числе о применимой нормативной базе, подтверждающую соблюдение условий, предусмотренных частями (1)–(3) статьи 262. (6) Присуждение договоров о секторальных закупках и организация конкурсов решений в целях осуществления видов деятельности, предусмотренных статьями 9–15,

осуществляется без применения настоящего закона, если Европейская комиссия: a) принимает в установленный срок исполнительный акт, подтверждающий, что соответствующая деятельность напрямую открыта для конкуренции на рынке; или b) не принимает в установленный срок исполнительный акт. (7) Сроки принятия исполнительных актов, указанных в части (6), составляют: a) 90 рабочих дней – в случае отсутствия ограничений для доступа на рынок; b) 130 рабочих дней – в иных, кроме указанных в пункте a), случаях. (8) Сроки, предусмотренные

частью (7), могут продлеваться на 15 рабочих дней в случае отсутствия мотивированного и обоснованного заключения Совета по конкуренции. (9) Сроки, предусмотренные частью (7), исчисляются с первого рабочего дня, следующего за днем получения Европейской комиссией запроса, предусмотренного частью (1), или – в зависимости от обстоятельств – после получения всей информации, необходимой для его рассмотрения. (10) Сроки, предусмотренные частью (7), могут продлеваться Европейской комиссией с согласия Правительства или закупающего субъекта, направившего запрос. (11) Европейская комиссия может запросить у Правительства, закупающего субъекта, Совета по конкуренции или иных компетентных национальных органов – в зависимости от обстоятельств – предоставления всей информации, необходимой для рассмотрения запроса либо для дополнения или разъяснения переданной информации. (12) Если запрошенная Европейской комиссией дополнительная информация предоставлена несвоевременно или в неполном объеме, течение сроков приостанавливается на период, равный промежутку времени между днем истечения срока, установленного в запросе о предоставлении информации, и днем получения Европейской комиссией полной и достоверной информации. (13) Правительство или закупающий субъект вправе с согласия Европейской комиссии существенно изменить поданный запрос, в частности в отношении видов деятельности или соответствующего географического рынка. В этом случае применяется новый срок принятия исполнительного акта, исчисляемый в соответствии с частями (7)–(10), если

стороны не согласовали более короткий срок. (14) Если деятельность является предметом процедуры, находящейся на рассмотрении Европейской комиссии, любой последующий запрос, касающийся той же деятельности и поданный до истечения срока, предусмотренного для решения первоначального запроса, не образует отдельной процедуры и решается в рамках первоначального запроса.Примечание: Статья 263 введена ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу со дня присоединения Республики Молдова к Европейскому Союзу.

Вернуться

RO · Articolul 27. Informarea privind excepțiile
RU · Статья 27. Уведомление об исключениях

RO

Entitatea contractantă, în termen de 30 de zile de la data semnării contractului de achiziție sectorială care cade sub incidența prezentului capitol, prezintă Agenției Achiziții Publice informații în acest sens, cu excepția celor prevăzute la art. 19 pct. 6), indicând valoarea contractului încheiat, obiectul achiziției sectoriale, operatorul economic căruia i-a fost atribuit contractul respectiv, precum și temeiul legal și motivele care au determinat această alegere.[Art. 27 modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

Закупающий субъект в 30-дневный срок с момента подписания договора о секторальной закупке, подпадающего под действие настоящей главы, представляет Агентству государственных закупок информацию об этом, за исключением предусмотренной пунктом 6) статьи 19, указав

в ней стоимость заключенного договора, предмет секторальной закупки, экономического оператора, которому присужден соответствующий договор, а также законное основание и причины, обусловившие этот выбор.[Ст.27 изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Capitolul IV.
RU · Глава IV. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

RO · Articolul 28. Principiile aplicabile achiziţiilor sectoriale
RU · Статья 28. Принципы, применяемые к секторальным

RO

(1) Entităţile contractante îi tratează pe operatorii economici în mod egal, fără discriminare şi acţionează într-un mod transparent şi proporţional. (2) Procedura de atribuire nu se face cu intenţia de excludere a achiziţiei sectoriale din domeniul de aplicare al prezentei legi sau de restrângere artificială a concurenţei. Se consideră că concurenţa este restrânsă artificial în cazul în care achiziţia sectorială ori elemente ale acesteia sunt concepute ori structurate cu scopul de a favoriza sau dezavantaja nejustificat anumiţi operatori economici.[Art. 28 al.(2) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Entităţile contractante se asigură că, în executarea contractelor de achiziţii sectoriale, operatorii economici respectă obligaţiile aplicabile în domeniile mediului, social şi al muncii, instituite prin actele normative naţionale sau prindispoziţiile de

drept internațional în domeniile menționate, la care Republica Moldova este parte.[Art. 28 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

закупкам (1) Закупающие субъекты должны обращаться с экономическими операторами на равной и недискриминационной основе и действовать прозрачно и пропорционально. (2) Процедура присуждения не должна использоваться в целях исключения секторальной закупки из сферы применения настоящего закона или искусственного ограничения конкуренции. Конкуренция признается искусственно ограниченной в случае, если секторальная закупка или ее элементы разрабатывались либо структурировались в целях необоснованного предоставления преимуществ или, наоборот, создания неблагоприятных условий для отдельных экономических операторов.[Ст.28 ч. (2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Закупающие субъекты должны обеспечить, чтобы при исполнении договоров о секторальных закупках экономические операторы соблюдали применимые обязательства в сферах охраны окружающей среды, социальной защиты и трудовых отношений, установленные национальными нормативными актами или положениями международного права в указанных сферах, стороной которых является Республика Молдова.[Ст.28 ч. (3) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 29. Operatorul economic[Art. 29 al.(1) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în
RU · Статья 29. Экономический оператор[Ст.29 ч. (1) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26

RO

vigoare 01.01.27] [Art. 29 al.(2) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Operatorii economici au dreptul de a se asocia cu scopul de a-și prezenta ofertele și/sau de a se prezenta în calitate de ofertanți asociați. Entitatea contractantă nu are dreptul de a impune operatorilor economici care participă în asociere la procedura de atribuire să obțină o anumită formă juridică de organizare pentru a depune o ofertă sau o cerere de participare.[Art. 29 al.(3) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](31) Entitatea contractantă clarifică în documentația de atribuire în ce mod asociația trebuie să îndeplinească cerințele legate de situația economică și financiară sau de capacitățile tehnice și profesionale, dacă acest fapt este justificat și se respectă principiul proporționalității. Orice condiție pentru executarea unui contract de achiziție sectorială de către o asociație de operatori economici, diferită de cele impuse participanților individuali, trebuie să fie, de asemenea, justificată și să respecte principiul proporționalității.[Art. 29 al.(31) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

(32) Prin derogare de la prevederile alin. (3), entitatea contractantă are dreptul să oblige asociația de operatori economici să obțină o anumită formă juridică de organizare, în măsura în

care această transformare este necesară bunei executări a contractului de achiziție sectorială și doar după atribuirea contractului în cauză.[Art. 29 al.(32) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Operatorul economic care, în conformitate cu legislația statului în care este stabilit, are dreptul să presteze o anumită activitate nu poate fi exclus dintr-o procedură de atribuire pentru singurul motiv că, în conformitate cu legislația Republicii Moldova, acest tip de activitate poate fi prestat numai de către persoane juridice sau numai de către persoane fizice.[Art. 29 al.(4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) Pentru contractele de achiziții sectoriale de servicii și de lucrări, precum și pentru contractele de achiziții sectoriale de bunuri care implică, în plus, servicii sau lucrări de amplasare și instalare, entitatea contractantă are dreptul de a obliga operatorii economici să indice, în ofertele sau în cererile de participare, numele și calificările profesionale pertinente ale persoanelor responsabile de executarea contractului în cauză.[Art. 29 al.(5) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

ст.306, в силу с 01.01.27]

[Ст.29 ч. (2) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Экономические операторы имеют право объединяться в целях представления своих оферт и/или выступать в качестве ассоциированных оферентов. Закупающий субъект не имеет права требовать от экономических операторов, участвующих совместно в процедуре присуждения, получения определенной организационно- правовой формы для подачи

оферты или заявки на участие.[Ст.29 ч. (3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](31) Закупающий орган разъясняет в документации о присуждении, каким образом объединение должно соответствовать требованиям, связанным с финансово-экономическим положением или профессионально-техническим потенциалом, если установление таких требований является обоснованным и соблюдается принцип пропорциональности. Любое условие для исполнения договора о секторальной закупке объединением экономических операторов, отличное от условий, выдвигаемых к индивидуальным участникам, также должно быть обоснованным и соответствовать принципу пропорциональности.[Ст.29 ч. (31) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](32) В отступление от положений части (3) закупающий субъект вправе обязать объединение экономических операторов получить определенную организационно- правовую форму, если такое преобразование необходимо для надлежащего исполнения договора о секторальной закупке, причем только после присуждения соответствующего договора.[Ст.29 ч. (32) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Экономический оператор, который в соответствии с законодательством страны его регистрации имеет право на осуществление определенной деятельности, не может быть исключен из процедуры присуждения лишь по причине того, что, согласно законодательству Республики Молдова, данный вид деятельности может выполняться только юридическими лицами или только физическими лицами.[Ст.29 ч. (4) изменена ЗП102 от 04.06.26,

MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Для договоров о секторальных закупках услуг и работ, а также для договоров о секторальных закупках товаров, включающих дополнительно услуги или работы по монтажу и установке, закупающий субъект вправе обязать экономических операторов указывать в своих офертах или заявках на участие фамилии и необходимые профессиональные квалификации лиц, ответственных за исполнение соответствующего договора.

[Ст.29 ч. (5) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 30. Contracte rezervate[Art. 30 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în RU · Статья 30. Зарезервированные договоры[Ст.30 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26

RO

vigoare 01.01.27](1) Dreptul de participare la procedurile de atribuire a contractelor de achiziţii sectoriale poate fi rezervat de către Guvern unor ateliere protejate şi întreprinderi sociale de inserţie care au ca scop crearea locurilor de muncă şi încadrarea, în mod prioritar, a persoanelor din categoriile defavorizate ale populaţiei dacă cel puţin 30% din personalul angajat aparţin categoriilor defavorizate ale populaţiei, astfel încât timpul de lucru cumulat al acestor angajaţi să reprezinte cel puţin 30% din totalul timpului de lucru al tuturor angajaţilor. (2) În cazul în care participarea la procedura de atribuire se realizează conform

prevederilor alin. (1), entitatea contractantă are obligația de a preciza acest fapt în mod explicit în anunțul de participare.

RU

ст.306, в силу с 01.01.27](1) Право участия в процедурах присуждения договоров о секторальных закупках может предоставляться Правительством некоторым защищенным мастерским и интеграционным социальным предприятиям, целью которых является создание рабочих мест и трудоустройство в приоритетном порядке лиц из уязвимых категорий населения, если к уязвимым категориям населения относится не менее 30 процентов нанятого ими персонала, причем совокупное рабочее время этих работников составляет не менее 30 процентов всего рабочего времени всех работников. (2) В случае если участие в процедуре присуждения осуществляется в соответствии с положениями части (1), закупающий субъект обязан четко указать это в объявлении на участие.

Вернуться

RO · Articolul 31. Confidențialitate
RU · Статья 31. Конфиденциальность

RO

(1) Cu excepția cazului în care prezenta lege sau Legea nr. 148/2023 privind accesul la informațiile de interes public prevede altfel și fără a aduce atingere obligațiilor legate de publicitatea contractelor atribuite și de informarea ofertanților și a candidaților conform art. 61 și 64, entitatea contractantă asigură integritatea informațiilor din propunerea tehnică, a

elementelor din propunerea financiară și/sau din fundamentările/justificările de preț/cost transmise de operatorul

economic și desemnate ca fiind confidențiale, inclusiv, dar fără a se limita la secretele tehnice sau comerciale și aspectele confidențiale ale ofertelor. (2) Entitățile contractante pot impune operatorilor economici cerințe care vizează protejarea confidențialității informațiilor puse la dispoziția acestora pe durata întregii proceduri de achiziție, inclusiv a informațiilor puse la dispoziție în cadrul funcționării unui sistem de calificare, indicând în anunțul sau în invitația de participare măsurile necesare pentru protejarea confidențialității informațiilor, precum și modalitatea de obținere a accesului la documentele în cauză. (3) Pentru aplicarea alin. (1), operatorul economic are obligația de a indica, în cuprinsul ofertei, care dintre informațiile din propunerea tehnică, elementele din propunerea financiară și/sau din fundamentările/justificările de preț/cost sunt confidențiale întrucât sunt date cu caracter personal, secrete tehnice ori comerciale sau informații protejate de un drept de proprietate intelectuală.[Art. 31 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) За исключением случая, когда настоящим законом или Законом о доступе к общественно значимой информации № 148/2023 предусмотрено иное, и без ущерба для обязательств, связанных с гласностью присуждаемых договоров и информированием оферентов и кандидатов согласно статьям 61 и 64, закупающий субъект обеспечивает целостность информации, содержащейся в техническом предложении, элементов финансового предложения и/или обоснований/расчетов цены/стоимости, переданных экономическим оператором и определенных им как конфиденциальные, включая, помимо прочего, техническую

или коммерческую тайну и конфиденциальные аспекты оферт. (2) Закупающие субъекты могут выдвигать экономическим операторам требования, направленные на защиту конфиденциальности информации, предоставляемой им в ходе всей процедуры закупки, включая информацию, предоставляемую в рамках функционирования системы квалификации, указав в объявлении об участии или приглашении к участию меры, необходимые для обеспечения защиты конфиденциальности информации, а также порядок получения доступа к соответствующим документам. (3) Для применения части (1) экономический оператор обязан указать в содержании оферты, какая информация из технического предложения, какие элементы финансового предложения и/или обоснования/расчетов цены/стоимости являются конфиденциальными, поскольку представляют собой персональные данные, техническую или коммерческую тайну или сведения, защищаемые правом интеллектуальной собственности.[Ст.31 в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 32. Regulile aplicabile comunicării
RU · Статья 32. Правила сообщения информации

RO

(1) Toate comunicările și schimburile de informații în temeiul prezentei legi, în special depunerea electronică a ofertelor/cererilor de participare, sunt efectuate prin mijloace electronice de comunicare, în conformitate cu dispozițiile prezentului articol. Instrumentele și dispozitivele utilizate pentru comunicarea prin mijloace electronice, precum și caracteristicile

tehnice ale acestora trebuie să fie nediscriminatorii, disponibile în general și interoperabile cu tehnologiile informațiilor și comunicațiilor de uz general și să nu limiteze accesul operatorilor economici la procedura de achiziție.[Art. 32 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) Comunicarea și schimbul de informații prin mijloace electronice, în special depunerea electronică a ofertelor/cererilor de participare, în temeiul prezentei legi, sunt asigurate de Sistemul informațional „Registrul de stat al achizițiilor publice.[Art. 32 al.(11) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Entitatea contractantă nu solicită utilizarea mijloacelor electronice de comunicare în procesul de depunere a ofertelor/cererilor de participare în următoarele situații:[Art. 32 al.(2), partea introductivă în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) din cauza naturii specializate a achiziției, utilizarea mijloacelor electronice de comunicare ar necesita instrumente, dispozitive sau formate de fișiere specifice care nu sunt disponibile în general sau nu se susțin prin aplicații disponibile în general;

b) aplicațiile care suportă formatele de fișiere adecvate pentru descrierea ofertelor utilizează formate de fișiere care nu pot fi procesate prin nicio altă aplicație deschisă sau disponibilă în general ori fac obiectul unui regim de licențe limitate de drepturi de proprietate intelectuală, iar entitatea contractantă nu le poate pune la dispoziție pentru descărcare sau pentru utilizare la distanță; c) utilizarea mijloacelor electronice de comunicare ar necesita un echipament de birou specializat care nu este disponibil în general pentru entitatea contractantă; d) documentația de atribuire necesită prezentarea unor modele fizice

sau reduse la scară care nu se pot transmite prin mijloace electronice. (3) În ceea ce privește comunicările pentru care nu sunt utilizate mijloace electronice de comunicare în conformitate cu alin. (2), comunicarea se face prin poștă sau alt mijloc de comunicare ori printr-o combinație între poștă sau alt mijloc de comunicare și mijloace electronice. (31) În cazul în care nu sunt utilizate mijloacele electronice de comunicare, iar documentația de atribuire sau o parte a acesteia nu poate fi publicată electronic, entitatea contractantă are obligația de a pune la dispoziția operatorului economic documentația de atribuire în cel mai scurt termen posibil, dar nu mai târziu de două zile de la primirea unei solicitări din partea acestuia.[Art. 32 al.(31) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](32) Operatorul economic interesat are obligația de a acționa cu diligența necesară pentru a solicita documentația de atribuire în timp util, astfel încât termenul prevăzut la alin. (31) să nu conducă la situația în care documentația de atribuire este pusă la dispoziția sa cu mai puțin de două zile înainte de termenul-limită de depunere a ofertelor sau a candidaturilor.[Art. 32 al.(32) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Entitatea contractantă nu solicită utilizarea mijloacelor electronice de comunicare în procesul de depunere a ofertelor/cererilor de participare în măsura în care utilizarea altor mijloace de comunicare decât cele electronice este necesară fie din cauza unei încălcări a securității mijloacelor electronice de comunicare, fie pentru protejarea naturii deosebit de sensibile a informațiilor care solicită un nivel de protecţie atât de ridicat încât nu poate fi asigurat în mod corespunzător prin utilizarea instrumentelor şi a dispozitivelor electronice disponibile operatorilor economici sau

care pot fi puse la dispoziție prin mijloace alternative de acces în conformitate cu prevederile alin. (9).[Art. 32 al.(4) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](41) Entitatea contractantă indică în darea de seamă motivul solicitării altor mijloace de comunicare decât cele electronice în procesul de depunere a ofertelor/cererilor de

participare și are obligația de a păstra în dosarul achiziției informația privind motivele pentru care au fost folosite alte mijloace de comunicare decât cele electronice în procesul de depunere a ofertelor/cererilor de participare.[Art. 32 al.(41) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) Comunicarea verbală poate fi utilizată pentru alte comunicări decât cele privind elementele esențiale ale unei proceduri de achiziție, cu condiția unei documentări suficiente a conținutului comunicării verbale. În acest sens, elementele esențiale ale procedurii de achiziție includ documentația de atribuire, cererile de participare, confirmările interesului și ofertele. Comunicările verbale cu ofertanții care au un impact substanțial asupra conținutului și evaluării ofertelor se documentează într-o măsură suficientă și prin mijloace corespunzătoare, cum ar fi înregistrările scrise sau audio ori rezumate ale principalelor elemente ale comunicării. (6) În toate operațiunile de comunicare, schimb și stocare de informații, entitatea contractantă asigură menținerea integrității datelor și protejarea confidențialității ofertelor și a cererilor de participare. (7) Entitatea contractantă examinează conținutul ofertelor și al cererilor de participare numai după expirareatermenul stabilit pentru depunerea acestora.[Art. 32 al.(7) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](8) Entitatea contractantă are dreptul, dacă este necesar,

să impună utilizarea unor instrumente şi dispozitive care nu sunt disponibile în general, precum instrumentele de modelare electronică a informaţiilor de construcţii sau instrumente similare, cu condiţia să ofere mijloace alternative de acces în conformitate cu prevederile alin. (9). (9) Entitatea contractantă oferă mijloace alternative de acces la utilizarea instrumentelor și a dispozitivelor care nu sunt disponibile, dacă este îndeplinită una dintre următoarele condiții:[Art. 32 al.(9), partea introductivă în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) oferă accesul liber, direct, total și gratuit, prin mijloace electronice, la instrumentele și dispozitivele prevăzute la alin. (8) de la data publicării anunțului/invitației de participare, în care se specifică adresa de internet la care sunt accesibile aceste instrumente şi dispozitive;[Art. 32 al.(9), lit. a) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) asigură ca operatorii economici care nu au acces la instrumentele şi dispozitivele prevăzute la alin. (8) şi nici posibilitatea de a le obţine în termenele stabilite, cu condiţia ca lipsa accesului să nu fie atribuită operatorului economic în cauză, să poată avea acces la

procedura de atribuire prin utilizarea unor dispozitive provizorii, puse la dispoziţie online, cu titlu gratuit; c) asigură disponibilitatea unei metode alternative pentru depunerea electronică a ofertelor/cererilor de participare.[Art. 32 al.(9), lit. c) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](10) Instrumentele și dispozitivele de recepție electronică a ofertelor, a cererilor de participare, precum și a planurilor și a proiectelor pentru concursurile de soluții trebuie să garanteze, prin mijloace tehnice și proceduri adecvate, cel puțin că: a) data și ora de primire a ofertelor, a cererilor de

participare, a planurilor și a proiectelor sunt determinate cu precizie; b) nimeni nu are acces la informațiile transmise conform prezentelor cerințe înainte de termenele specificate; c) numai persoanele autorizate au dreptul de a stabili sau de a modifica datele pentru deschiderea informațiilor primite; d) în decursul diferitelor etape ale procedurii de achiziție sau ale concursului de soluții, accesul la toate datele prezentate sau la o parte dintre acestea este permis doar persoanelor autorizate; e) doar persoanele autorizate permit accesul la informațiile transmise și doar după data stabilită; f) informațiile primite și deschise în temeiul prezentelor cerințe rămân accesibile doar persoanelor autorizate în acest sens; g) în cazul în care interdicțiile de acces sau condițiile menționate la lit. b)–f) sunt încălcate ori se încearcă încălcarea acestora, încălcările sau încercările de încălcare sunt ușor detectabile.[Art. 32 al.(10) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) Suplimentar față de cerințele prevăzute în alin. (10), următoarele norme se aplică instrumentelor și dispozitivelor de transmisie și recepție electronică a ofertelor și de recepție electronică a cererilor de participare: a) informațiile privind specificațiile necesare depunerii pe cale electronică a ofertelor și a cererilor de participare, inclusiv criptarea, sunt disponibile părților interesate; b) ofertele electronice sunt acceptate de către entitatea contractantă cu condiția respectării regimului juridic al documentului electronic și circulației electronice a documentelor conform prevederilor Legii nr. 124/2022 privind identificarea electronică și serviciile de încredere;

c) pe ofertele electronice se aplică semnătura electronică calificată sau sigiliul electronic calificat; d) entitatea contractantă acceptă ofertele electronice având semnătura electronică

calificată, emisă în baza unui certificat calificat al cheii publice, eliberat de un prestator de servicii dintr-un alt stat în condiţiile prevederilor art. 3 din Legea nr. 124/2022 privind identificarea electronică şi serviciile de încredere.[Art. 32 al.(11) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Все сообщения и обмен информацией на основании настоящего закона, в частности подача оферт/заявок на участие в электронной форме, осуществляются с помощью электронных средств коммуникации в соответствии с положениями настоящей статьи. Инструменты и устройства, используемые для коммуникации с помощью электронных средств, а также их технические характеристики должны быть недискриминационными, общедоступными, совместимыми с информационно- коммуникационными технологиями широкого применения и не должны ограничивать доступ экономических операторов к процедуре закупки.[Ст.32 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) Коммуникация и обмен информацией с помощью электронных средств коммуникации, в частности подача оферт/заявок на участие в электронной форме на основании настоящего закона, обеспечиваются информационной системой «Государственный регистр государственных закупок».[Ст.32 ч.(11) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Закупающий субъект не требует использования электронных средств коммуникации в процессе подачи оферт/заявок на участие в следующих случаях:[Ст.32 ч.(2) вводная часть в редакции

ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) из-за специализированного характера закупки использование электронных средств коммуникации требует специализированных инструментов, устройств или форматов файлов, которые обычно недоступны или не поддерживаются общедоступными приложениями; b) приложения, поддерживающие соответствующие форматы файлов для описания оферт, используют форматы файлов, которые не могут обрабатываться каким-либо другим открытым или общедоступным приложением или составляют предмет режима ограниченных лицензий на права интеллектуальной собственности, а закупающий субъект не может сделать их доступными для загрузки или удаленного использования; c) и с п о л ь з о в а н и е э л е к т р о н н ы х с р е д с т в к о м м у н и к а ц и и т р е б у е т специализированного офисного оборудования, которое обычно недоступно для закупающего субъекта; d) документация о присуждении требует представления физических или масштабных моделей, которые не могут быть переданы с помощью электронных средств.[Ст.32 ч.(2), пкт.d) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в

силу с 01.01.27](3) В отношении сообщений, для которых не используются электронные средства коммуникации в соответствии с частью (2), сообщение осуществляется посредством почты или иных средств связи либо комбинацией почты или иного средства связи и электронных средств. (31) Если электронные средства коммуникации не используются и документация о присуждении или ее часть не может быть опубликована в электронной форме, закупающий субъект обязан

предоставить экономическому оператору документацию о присуждении в кратчайший срок, но не позднее двух дней после получения от него соответствующего запроса.[Ст.32 ч.(31) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](32) Заинтересованный экономический оператор обязан проявлять необходимую добросовестность для своевременного запроса документации о присуждении, чтобы предусмотренный частью (31) срок не привел к предоставлению документация о присуждении менее чем за два дня до крайнего срока представления оферт или кандидатур.[Ст.32 ч.(32) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]4) Закупающий субъект не требует использования электронных средств коммуникации при подаче оферт/заявок на участие в той мере, в какой использование иных, кроме электронных, средств коммуникации необходимо либо из-за нарушения безопасности электронных средств коммуникации, либо в целях защиты конфиденциальной информации особой важности, требующей настолько высокого уровня защиты, что он не может быть надлежащим образом обеспечен с помощью электронных инструментов и устройств, которые доступны экономическим операторам или которые могут быть предоставлены с помощью альтернативных средств доступа в соответствии с положениями части (9).[Ст.32 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](41) Закупающий субъект указывает в отчете причину запроса иных, кроме электронных, средств коммуникации в процессе подачи оферт/заявок на участие и обязан хранить в деле о закупке информацию о причинах использования в процессе подачи оферт/заявок на участие

таких средств коммуникации.[Ст.32 ч.(41) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Вербальная коммуникация может использоваться для сообщений, отличных от тех, что касаются существенных элементов процедуры закупки, при условии, что содержание вербальной коммуникации документировано в достаточной степени. В

этом отношении существенными элементами процедуры закупки являются документация о присуждении, заявки на участие, подтверждения заинтересованности и оферты. Вербальная коммуникация с оферентами, оказывающая существенное влияние на содержание и оценку оферт, документируется в достаточной степени и с помощью соответствующих средств, таких как письменные записи или аудиозаписи либо краткое изложение основных элементов сообщения.[Ст.32 ч.(5) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) При всех операциях сообщения, обмена информацией и ее хранения закупающий субъект обеспечивает сохранение целостности данных и защиту конфиденциальности оферт и заявок на участие. (7) Закупающий субъект рассматривает содержание оферт и заявок на участие только по истечении установленного для их подачи срока. (8) Закупающий субъект имеет право в случае необходимости сделать обязательным использование инструментов и устройств, которые не являются общедоступными, таких как инструменты для электронного моделирования информации о сооружениях, или аналогичных инструментов, при условии предоставления альтернативных средств доступа в соответствии с положениями части (9). (9) Закупающий

субъект предоставляет альтернативные средства доступа к использованию недоступных инструментов и устройств, если он выполняет одно из следующих условий:[Ст.32 ч.(9) вводная часть в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) обеспечивает свободный, прямой, полный и бесплатный доступ с помощью электронных средств к инструментам и устройствам, предусмотренным частью (8), со дня опубликования объявления об участии/приглашения к участию, в котором указывается интернет-адрес, по которому доступны такие инструменты и устройства;[Ст.32 ч.(9), пкт.a) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) обеспечивает, чтобы экономические операторы, которые не имеют ни доступа к инструментам и устройствам, предусмотренным в части (8), ни возможности получить их в установленные сроки, при условии, что отсутствие доступа не может быть поставлено в вину соответствующему экономическому оператору, могли получить доступ к процедуре присуждения с использованием временных устройств, предоставляемых бесплатно в режиме онлайн; c) обеспечивает доступность альтернативного метода подачи оферт/заявок на участие в электронной форме.

[Ст.32 ч.(9), пкт.c) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](10) Инструменты и устройства для получения в электронной форме оферт, заявок на участие, а также планов и проектов для конкурсов решений должны с помощью надлежащих технических средств и процедур обеспечить по меньшей мере следующее: a) точное определение даты и времени получения оферт, заявок на участие, планов и проектов; b)

отсутствие у какого-либо лица доступа к информации, передаваемой согласно настоящим требованиям, до указанных сроков; c) наличие права устанавливать или изменять данные для открытия полученной информации исключительно у уполномоченных лиц; d) разрешение доступа ко всем представляемым данным или к их части исключительно уполномоченным лицам на разных этапах процедуры закупки или конкурса решений; e) выдаваемое исключительно уполномоченными лицами разрешение на доступ к передаваемой информации только после установленной даты; f) сохранение доступности информации, получаемой и открываемой на основании настоящих требований, исключительно для уполномоченных лиц; g) в случае нарушения или попыток нарушения запретов на доступ или условий, указанных в пунктах b)–f), – возможность быстрого выявления нарушений или попыток нарушения.[Ст.32 ч.(10) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) Помимо требований, предусмотренных частью(10), к инструментам и устройствам для передачи и получения оферт в электронной форме и приема заявок на участие в электронной форме применяются следующие правила: a) информация о спецификациях, необходимых для подачи оферт и заявок на участие в электронной форме, включая шифрование, доступна для заинтересованных сторон; b) электронные оферты принимаются закупающим субъектом при условии соблюдения правового режима электронного документа и электронного документооборота в соответствии с положениями Закона об электронной идентификации и доверительных услугах № 124/2022; c) в электронных

офертах проставляется квалифицированная электронная подпись или квалифицированная электронная печать;

d) закупающий субъект принимает электронные оферты с квалифицированной электронной подписью, предоставленной на основе квалифицированного сертификата открытого ключа, выданного иностранным поставщиком услуг, в соответствии с положениями статьи 3 Закона об электронной идентификации и доверительных услугах № 124/2022.[Ст.32 ч.(11) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 33. Nomenclator
RU · Статья 33. Номенклатура

RO

(1) Orice trimiteri la nomenclaturi în contextul achiziţiilor sectoriale se efectuează cu ajutorul Vocabularului comun privind achiziţiile publice (Common Procurement Vocabulary, numit şi CPV), aprobat prin Hotărârea de Guvern nr. 339/2017. (2) Entităţile contractante şi, după caz, operatorii economici aplică prevederile Vocabularului comun privind achiziţiile publice la descrierea obiectului achiziţiei, la întocmirea anunţului de intenţie, a anunţului/invitaţiei de participare, a contractului de achiziţii, inclusiv la întocmirea altor documente unde este necesară descrierea obiectului achiziţiei sectoriale. (3) Guvernul are obligaţia să prezinte Parlamentului propuneri pentru a adapta codurile CPV, menţionate în prezenta lege, ori de câte ori modificările nomenclaturii CPV trebuie să se reflecte în prezenta lege şi nu implică o modificare a domeniului de aplicare a prezentei legi.

RU

(1) Любые ссылки на номенклатуры в контексте секторальных закупок делаются при помощи Общего словаря государственных закупок (Common Procurement Vocabulary, именуемый также CPV), утвержденного Постановлением Правительства № 339/2017. (2) Закупающие субъекты и, при необходимости, экономические операторы применяют положения Общего словаря государственных закупок при описании предмета закупки, при составлении объявления о намерении объявления/приглашения на участие, договора о закупках, включая составление других документов, где необходимо описание предмета секторальной закупки. (3) Правительство обязано представить Парламенту предложения по адаптации кодов CPV, предусмотренных в настоящем законе, во всех случаях, когда изменения номенклатуры CPV требуют отражения в настоящем законе и не влекут за собой изменения сферы применения настоящего закона.

Вернуться

RO · Articolul 34. Reguli de evitare a conflictului
RU · Статья 34. Правила избежания конфликта интересов

RO

de interese (1) În cursul procedurii de atribuire a contractului de achiziție sectorială, entitatea contractantă/furnizorul de servicii de achiziție are obligația de a lua toate măsurile necesare pentru a combate frauda și corupția și pentru a preveni, identifica și remedia situațiile de natură să determine apariția unui conflict de interese, astfel încât să evite orice denaturare a concurenței și să

asigure transparența procedurii de atribuire și tratamentul egal al tuturor ofertanților.[Art. 34 al.(1) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Conflictul de interese reprezintă orice situație în care membrii personalului entității contractante sau ai unui furnizor de servicii de achiziție care acționează în numele entității contractante, care sunt implicați în derularea procedurii de achiziție sau care pot influența rezultatul acesteia, au, în mod direct sau indirect, un interes financiar, economic sau un alt interes personal care ar putea fi perceput ca element ce compromite imparțialitatea și independența lor în contextul procedurii de achiziție.

RU

(1) В рамках процедуры присуждения договора о секторальной закупке закупающий субъект/поставщик услуг по закупке обязан принимать все необходимые меры по борьбе с мошенничеством и коррупцией, а также по предотвращению, выявлению и урегулированию ситуаций, способных привести к возникновению конфликта интересов, для недопущения любого искажения конкуренции и обеспечения прозрачности процедуры присуждения и равного отношения ко всем оферентам.[Ст.34 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Конфликт интересов представляет собой любую ситуацию, когда сотрудники закупающего субъекта или поставщика услуг по закупке, действующего от имени закупающего субъекта, вовлеченные в проведение процедуры закупки или способные повлиять на ее результат, имеют прямо или косвенно финансовый, экономический или иной личный интерес, который может восприниматься как элемент, компрометирующий их

беспристрастность и независимость в контексте процедуры закупки.

Вернуться

RO · Articolul 35. Coruperea în cadrul procedurilor
RU · Статья 35. Подкуп в рамках процедур секторальной

RO

de achiziţie sectorială (1) Entitatea contractantă respinge oferta în cazul în care operatorul economic, personal sau prin mijlocitor, promite, acordă sau oferă bunuri, servicii, privilegii ori avantaje ce nu i se cuvin, sub orice formă, unei persoane cu funcţie de răspundere sau oricărui angajat al entităţii contractante pentru acţiuni, decizii sau pentru aplicarea unei proceduri de achiziţie sectorială în avantajul său, sau pentru a îndeplini ori a nu îndeplini, sau pentru a întârzia ori a grăbi îndeplinirea unei acţiuni în exercitarea funcţiei sau contrar acesteia.[Art. 35 al.(1) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Respingerea ofertei şi motivele respingerii vor fi consemnate în darea de seamă privind procedura de achiziţie sectorială şi vor fi comunicate imediat operatorului economic în cauză. (3) Agenţia Achiziţii Publice/entitatea contractantă şi/sau operatorul economic raportează imediat organelor competente fiecare caz de corupere sau de tentativă de corupere comis de operatorul economic sau de reprezentantul entităţii contractante.[Art. 35 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Contractele de achiziţii sectoriale obţinute prin corupere, confirmată de hotărârea definitivă a instanţei judecătoreşti, sunt nule. În cazul în care este pornită o cauză penală pe marginea unei

proceduri de atribuire, entitatea contractantă suspendă executarea contractului până la emiterea hotărârii definitive a instanței judecătorești sau până la clasarea cauzei penale.[Art. 35 al.(4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

закупки (1) Закупающий субъект отклоняет оферту в случае, если экономический оператор лично или через посредника обещает, передает или предоставляет должностному лицу или любому работнику закупающего субъекта не полагающиеся ему имущество, услуги, привилегии или преимущества в любой форме либо за выполнение действий, принятие решений или за применение процедуры секторальной закупки в свою пользу, либо за выполнение или невыполнение, задержку или ускорение выполнения какого-либо действия при исполнении своих должностных обязанностей или в нарушение таких обязанностей.[Ст.35 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Отклонение оферты и причины отклонения отражаются в отчете о процедуре секторальной закупки и незамедлительно сообщаются соответствующему экономическому оператору. (3) Агентство государственных закупок/закупающий субъект и/или экономический оператор незамедлительно уведомляют компетентные органы о любом факте подкупа или попытки подкупа, предпринятых экономическим оператором или представителем закупающего субъекта. (4) Договоры о секторальных закупках, заключенные с использованием подкупа, подтвержденного окончательным решением судебной инстанции, являются недействительными. В случае

возбуждения уголовного дела по поводу процедуры присуждения закупающий субъект приостанавливает исполнение договора до вынесения окончательного решения судебной инстанции или до прекращения уголовного дела.[Ст.35 ч.(4) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 351. Condiții referitoare la Acordul
RU · Статья 351. Условия, касающиеся Соглашения

RO

privind achizițiile publice al OMC și la alte acorduri internaționale În măsura în care intră sub incidența anexelor 3–5 la apendicele I al Acordului privind achizițiile publice al OMC ori sub incidența altor acorduri internaționale în cadrul cărora Republica Moldova și-a asumat obligații, entitățile contractante acordă bunurilor, serviciilor, lucrărilor și operatorilor economici din țările semnatare ale acestor acorduri un tratament nu mai puțin favorabil decât tratamentul acordat bunurilor, serviciilor, lucrărilor și operatorilor economici din Republica Moldova.[Art. 351 introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

о государственных закупках ВТО и других международных соглашений В той мере, в какой это подпадает под действие приложений 3–5 к приложению I к Соглашению о государственных закупках ВТО или под действие других международных соглашений, в рамках которых Республика Молдова имеет определенные обязательства, закупающие субъекты предоставляют

товарам, услугам, работам и экономическим операторам из подписавших эти соглашения стран не менее благоприятный режим, чем тот, который предоставляется товарам, услугам, работам и экономическим операторам из Республики Молдова.».[Ст.351 введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Capitolul V. PROCEDURILE DE ACHIZIȚIE SECTORIALĂ
RU · Глава V. ПРОЦЕДУРЫ СЕКТОРАЛЬНОЙ ЗАКУПКИ

RO · Articolul 36. Procedurile de achiziție sectorială
RU · Статья 36. Процедуры секторальной закупки

RO

(1) Entitatea contractantă atribuie contractul de achiziție sectorială de bunuri, lucrări sau servicii prin următoarele proceduri:[Art. 36 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) licitație deschisă; b) licitație restrânsă; c) proceduri de negociere; d) dialog competitiv; e) parteneriat pentru inovare.[Art. 36 al.(2) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) La atribuirea contractelor de achiziții sectoriale, entitatea contractantă aplică procedurile stabilite de prezenta lege, cu condiția ca, fără a aduce atingere art. 39, să fi fost publicată o invitație de participare sau un anunț de participare la o procedură concurențială de ofertare.[Art. 36 al.(3) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Invitația la procedurile de licitație deschisă,

licitaţie restrânsă, negociere competitivă, dialog competitiv sau de parteneriat pentru inovare se face prin una dintre următoarele modalităţi: a) printr-un anunţ de intenţie, publicat în conformitate cu art. 59, în cazul în care contractul de achiziţie sectorială este atribuit prin procedura de licitaţie restrânsă sau de negociere competitivă; b) printr-un anunţ privind existenţa unui sistem de calificare, publicat în conformitate cu art. 62, în cazul în care contractul de achiziţie sectorială este atribuit prin procedurile de licitaţie restrânsă, negociere competitivă, dialog competitiv sau de parteneriat pentru inovare; c) printr-un anunţ de participare, publicat în conformitate cu art. 60.[Art. 36 al.(4) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

(5) În situaţia prevăzută la alin. (4) lit. a), operatorii economici care şi-au manifestat interesul ca urmare a publicării anunţului de intenţie sunt invitaţi ulterior să îşi confirme interesul în scris, prin intermediul unei invitaţii pentru confirmarea interesului, în conformitate cu art. 63.[Art. 36 al.(5) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) În cazurile şi situaţiile specifice prevăzute în mod expres la art. 40, entitatea contractantă poate recurge la o procedură de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunţ de participare.[Art. 36 al.(6) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](7) Aplicarea procedurii de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunţ de participare în alte cazuri decât cele menţionate la art. 40 şi în baza oricărui alt act normativ naţional este interzisă.[Art. 36 al.(7) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

(1) Закупающий субъект присуждает договор о секторальной закупке товаров, работ или услуг посредством следующих процедур:[Ст.36 ч.(1) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) открытые торги; b) ограниченные торги; c) переговорные процедуры; d) конкурентный диалог; e) инновационное партнерство.[Ст.36 ч.(2) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) При присуждении договоров о секторальных закупках закупающий субъект применяет процедуры, установленные в настоящем законе, при условии опубликования – без ущерба для статьи 39 – приглашения к участию или объявления об участии в конкурентной процедуре представления оферт.[Ст.36 ч.(3) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Приглашение к участию в процедурах открытых торгов, ограниченных торгов, конкурентных переговоров, конкурентного диалога или инновационного партнерства осуществляется одним из следующих способов: a) посредством объявления о намерении, публикуемого в соответствии со статьей 59, если договор о секторальной закупке присуждается посредством процедуры ограниченных торгов или конкурентных переговоров; b) посредством объявления о существовании системы квалификации, публикуемого в соответствии со статьей 62, если договор о секторальной закупке присуждается посредством процедур ограниченных торгов, конкурентных переговоров, конкурентного диалога или инновационного партнерства; c) посредством объявления об участии, публикуемого в соответствии со статьей 60.[Ст.36 ч.(4) введена ЗП102 от

04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с

01.01.27](5) В ситуации, предусмотренной пунктома) части (4), экономические операторы, выразившие свою заинтересованность в результате опубликования объявления о намерении, впоследствии уведомляются о необходимости подтвердить свою заинтересованность в письменной форме посредством приглашения к подтверждению заинтересованности в соответствии со статьей 63.[Ст.36 ч.(5) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) В особых случаях и ситуациях, прямо предусмотренных статьей 40, закупающий субъект может применять процедуру переговоров без предварительного опубликования объявления об участии.[Ст.36 ч.(6) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](7) Применение процедуры переговоров без предварительного опубликования объявления об участии в других случаях, кроме указанных в статье40, а также на основании любого иного национального нормативного акта запрещается.[Ст.36 ч.(7) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 37. Licitația deschisă
RU · Статья 37. Открытые торги

RO

(1) Procedura licitației deschise cuprinde ofertele tuturor operatorilor economici care doresc să participe la licitație. Entitatea contractantă publică în prealabil un anunț de participare la licitația deschisă pentru informarea potențialilor participanți, astfel încât aceștia să își poată pregăti ofertele. Anunțul de

participare la licitația deschisă se întocmește și se publică conform art. 60. (2) Perioada cuprinsă între data publicării anunțului de participare și termenul-limită de depunere a ofertelor trebuie să fie de cel puțin 35 de zile.[Art. 37 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](21) Prin derogare de la prevederile alin. (2), perioada cuprinsă între data publicării anunțului de participare și termenul-limită de depunere a ofertelor trebuie să fie de cel puțin 20 de zile pentru contractele de achiziții sectoriale a căror valoare estimată, fără taxa pe valoarea adăugată, este mai mică decât pragurile prevăzute la art. 1 alin. (11).[Art. 37 al.(21) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) În cazul în care entitatea contractantă a publicat, în conformitate cu art. 59, un anunț de intenție referitor la contractul de achiziție sectorială ce urmează să fie atribuit, aceasta are dreptul de a reduce perioada prevăzută la alin. (2) și (21) până la 15 de zile.[Art. 37 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în

vigoare 01.01.27](4) Reducerea prevăzută la alin. (3) este permisă în cazul în care anunțul de intenție publicat conține toate informațiile care sunt prevăzute pentru anunțul de participare, în măsura în care acestea sunt cunoscute la data publicării anunțului de intenție, și a fost transmis spre publicare cu cel mult 12 luni și cu cel puțin 35 de zile înainte de data transmiterii spre publicare a anunțului de participare. (41) În cazul în care, din motive de urgență argumentate în mod corespunzător, nu poate fi respectat numărul de zile prevăzut la alin. (2), entitatea contractantă are dreptul de a accelera aplicarea procedurii prin reducerea perioadei respective, la nu mai puțin de 15 zile până la termenul-limită de depunere a ofertelor.[Art. 37 al.(41) modificat prin LP102 din

04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) În cazul în care entitatea contractantă indică în anunţul de participare precizări privind adresa de internet la care documentaţia de atribuire este disponibilă, publică electronic întreaga documentaţie de atribuire şi oferă, începând cu data publicării anunţului de participare, accesul direct şi nerestricţionat al operatorilor economici la documentaţie, precum şi acceptă depunerea electronică a ofertelor, aceasta are dreptul de a reduce cu 5 zile perioada prevăzută la alin. (2) şi (21).[Art. 37 al.(5) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 37 al.(6) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 37 al.(7) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Процедура открытых торгов включает оферты всех экономических операторов, желающих принять участие в торгах. С целью информирования потенциальных участников закупающий субъект заблаговременно публикует объявление об участии в открытых торгах с тем, чтобы желающие могли подготовить свои оферты. Объявление об участии в открытых торгах составляется и публикуется в соответствии со статьей 60.[Ст.37 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Период времени между датой опубликования объявления об участии и крайним сроком подачи оферт должен быть не менее 35 дней.[Ст.37 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](21) В отступление от положений части (2) период времени между датой опубликования объявления об участии и крайним

сроком подачи оферт должен составлять не менее 20 дней для договоров о секторальных закупках, оценочная стоимость которых без учета налога на добавленную стоимость ниже предельных значений, предусмотренных частью (11) статьи 1.[Ст.37 ч.(21) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с

01.01.27](3) В случае если закупающий субъект опубликовал в соответствии со статьей 59 объявление о намерении относительно договора о секторальной закупке, подлежащего присуждению, он вправе уменьшить срок, предусмотренный частями (2) и (21), до 15 дней.[Ст.37 ч.(3) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Сокращение срока, предусмотренное в части (3), возможно лишь в случае, когда объявление о намерении содержит всю информацию, которая должна содержаться в объявлении об участии, в той мере, в какой она известна на дату опубликования объявления о намерении, и было передано для опубликования максимум за 12 месяцев и минимум за 35 дней до даты передачи для опубликования объявления об участии.[Ст.37 ч.(4) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](41) В случае, когда по причине соответствующим образом обоснованной срочности не может быть соблюдено количество дней, предусмотренное в части (2), закупающий субъект имеет право ускорить применение процедуры путем сокращения соответствующего срока не менее чем до 15 дней до крайнего срока подачи оферт.[Ст.37 ч.(41) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) В случае если закупающий субъект указывает вобъявлении об участииуточнения относительно

интернет-адреса, по которому доступнадокументация о присуждении, публикует в электронной форме всю документацию о присуждениии обеспечивает, начиная с даты опубликования объявления об участии, прямой и неограниченный доступ к данной документации всем экономическим операторам, а также согласен на электронную подачу оферт, он вправе уменьшить сроки, срок, предусмотренный в частях (2) и (21), на пять дней.[Ст.37 ч.(5) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.37 ч.(6) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.37 ч.(7) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 38. Licitația restrânsă
RU · Статья 38. Ограниченные торги

RO

(1) Licitaţia restrânsă se iniţiază prin publicarea unui anunţ de participare la preselecţie, în conformitate cu art. 60, prin care operatorilor economici interesaţi li se solicită să îşi depună candidaturile.[Art. 38 al.(1) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Orice operator economic are dreptul să îşi depună candidatura pentru prima etapă a procedurii de licitaţie restrânsă. (3) Perioada cuprinsă între data publicării anunţului de participare sau, dacă se utilizează un anunţ de intenţie ca mijloc de invitaţie, conform art. 36 alin. (4) lit. a), a invitaţiei pentru confirmarea interesului şi termenul-limită de depunere a candidaturilor trebuie să fie de cel

puțin 30 de zile.[Art. 38 al.(3) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în

vigoare 01.01.27](31) Prin derogare de la prevederile alin. (3), perioada cuprinsă între data publicării anunțului de participare sau a invitației pentru confirmarea interesului și termenul-limită de depunere a candidaturilor trebuie să fie de cel puțin 20 de zile pentru contractele de achiziții sectoriale a căror valoare estimată, fără taxa pe valoarea adăugată, este mai mică decât pragurile prevăzute la art. 1 alin. (11).[Art. 38 al.(31) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) În cazul în care, din motive de urgență argumentate în mod corespunzător, nu poate fi respectat numărul de zile prevăzut la alin. (3) și (31), entitatea contractantă are dreptul de a accelera aplicarea procedurii prin reducerea perioadei respectivela nu mai puțin de 15 zile până la termenul-limită de depunere a candidaturilor.[Art. 38 al.(4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](41) După finalizarea preselecției, entitatea contractantă comunică imediat fiecărui operator economic care a depus cerere pentru preselecție rezultatele acesteia și prezintă, la cererea oricărui solicitant public, lista tuturor operatorilor economici preselectați. Numai operatorii economici preselectați pot participa la procedura de achiziție.[Art. 38 al.(41) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 38 al.(5) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) Entitatea contractantă are dreptul de a limita numărul de candidați care urmează a fi selectați pentru a depune oferte, în conformitate cu art. 68 alin. (2).[Art. 38 al.(6) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 38 al.(7)

abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 38 al.(8) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 38 al.(9) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](10) Entitatea contractantă are dreptul de a stabili de comun acord cu candidații selectați termenul-limită de depunere a ofertelor, cu condiția ca toți candidații selectați să aibă la dispoziție același termen pentru pregătirea și transmiterea ofertelor.[Art. 38 al.(10) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în

vigoare 01.01.27](11) În cazul lipsei unui acord cu privire latermenul-limită pentru depunerea ofertelor, entitatea contractantă stabilește termenul de depunere a ofertelor de cel puțin 10 zile din momentul transmiterii invitației de participare la etapa a doua a procedurii de licitație restrânsă.[Art. 38 al.(11) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Ограниченные торги инициируются посредством опубликования объявления об участии в предварительном отборе в соответствии со статьей 60, которым

заинтересованные экономические операторы приглашаются к представлению своих кандидатур.[Ст.38 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Любой экономический оператор вправе представить свою кандидатуру для участия в первом этапе ограниченных торгов.[Ст.38 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Период времени между датой опубликования объявления об

участии или – в случае, если в качестве средства приглашения используется объявление о намерении в соответствии с пунктом a) части (4) статьи 36, – приглашения к подтверждению заинтересованности и крайним сроком представления кандидатур должен составлять не менее 30 дней.[Ст.38 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](31) В отступление от положений части (3) период времени между датой опубликования объявления об участии или приглашения к подтверждению заинтересованности и крайним сроком представления кандидатур должен составлять не менее 20 дней для договоров о секторальных закупках, оценочная стоимость которых без учета налога на добавленную стоимость ниже предельных значений, предусмотренных частью (11) статьи 1.[Ст.38 ч.(31) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) В случае если по надлежащим образом обоснованным причинам срочности не может быть соблюдено количество дней, предусмотренное частями (3) и (31), закупающий субъект вправе ускорить применение процедуры посредством уменьшения соответствующего периода времени не менее чем до 15 дней до крайнего срока подачи кандидатур.[Ст.38 ч.(4) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](41) После завершения предварительного отбора закупающий субъект незамедлительно сообщает каждому экономическому оператору, подавшему заявку на предварительный отбор, результаты отбора и по запросу любого представителя общественности представляет список всех экономических операторов, прошедших предварительный отбор. В

процедуре закупки могут участвовать только экономические операторы, прошедшие предварительный отбор.[Ст.38 ч.(41) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

[Ст.38 ч.(5) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) Закупающий субъект вправе ограничить число кандидатов, подлежащих отбору для подачи оферт, в соответствии с частью (2) статьи 68.[Ст.38 ч.(6) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.38 ч.(7) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.38 ч.(8) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.38 ч.(9) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](10) Закупающий субъект по взаимному согласию с отобранными кандидатами вправе устанавливать крайний срок подачи оферт при условии, чтобы у всех отобранных кандидатов был одинаковый срок для подготовки и передачи оферт.[Ст.38 ч.(10) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) При отсутствии согласия относительно крайнего срока подачи оферт закупающий субъект устанавливает для подачи оферт не менее чем 10-дневный срок с момента передачи приглашения на участие во втором этапе ограниченных торгов.[Ст.38 ч.(11) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 39. Negocierea competitivă[Art. 39 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în
RU · Статья 39. Конкурентные переговоры[Ст.39 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26

RO

vigoare 01.01.27](1) Procedura de negociere competitivă se inițiază prin publicarea unui anunț de participare, în conformitate cu art. 60, prin care operatorilor economici interesați li se solicită să își depună candidaturile.[Art. 39 al.(1) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Orice operator economic are dreptul să își depună candidatura pentru a participa la procedura de negociere competitivă.[Art. 39 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Perioada cuprinsă între data publicării anunțului de participare sau, dacă se utilizează un anunț de intenție ca mijloc de invitație, conform art. 36 alin. (4) lit. a), a invitației pentru confirmarea interesului şi termenul-limită de depunere a candidaturilor trebuie să fie de cel puțin 30 de zile.[Art. 39 al.(3) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](31) Prin derogare de la prevederile alin. (3), perioada cuprinsă între data publicării anunțului de participare sau a invitației pentru confirmarea interesului și termenul-limită de depunere a candidaturilor trebuie să fie de cel puțin 20 de zile pentru contractele de achiziții sectoriale a căror valoare estimată, fără taxa pe valoarea adăugată, este mai mică decât pragurile prevăzute la art. 1 alin. (11).[Art. 39 al.(31) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare

01.01.27](4) În cazul în care, din motive de urgenţă argumentate în mod corespunzător, nu poate fi respectat numărul de zile prevăzut la alin. (3) și (31), entitatea contractantă este în drept să reducă perioada respectivă la nu mai puţin de 15 zile.[Art. 39 al.(4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în

vigoare 01.01.27](5) Numai operatorii economici invitaţi de entitatea contractantă după evaluarea de către aceasta a informaţiilor furnizate au dreptul să depună o ofertă iniţială, care constituie baza pentru negocierile ulterioare. (6) Este interzisă invitarea la etapa a doua a procedurii de negociere a unui operator economic care nu a depus candidatura în prima etapă sau care nu a îndeplinit criteriile de preselecţie. (61) Entitatea contractantă are dreptul de a limita numărul de candidaţi care urmează a fi selectaţi pentru a depune oferte, în conformitate cu art. 68 alin. (2).[Art. 39 al.(61) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 39 al.(7) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](8) Entitatea contractantă are dreptul de a stabili, de comun acord cu candidaţii selectaţi, termenul-limită de depunere a ofertelor, cu condiţia ca toţi candidaţii selectaţi să aibă la dispoziţie acelaşi termen pentru pregătirea şi transmiterea ofertelor.[Art. 39 al.(8) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](9) În cazul lipsei unui acord cu privire la termenul pentru depunerea ofertelor, entitatea contractantă stabileşte termenul de depunere a ofertelor iniţiale de cel puţin 10 zile din momentul transmiterii invitaţiei de participare la etapa a doua a procedurii de negociere. (10) În documentaţia de atribuire, entitatea contractantă identifică obiectul achiziţiei sectoriale prin furnizarea unei descrieri a

necesităţilor ei şi a caracteristicilor impuse pentru bunurile, lucrările sau serviciile care urmează a fi achiziţionate şi specifică criteriile de atribuire a contractului de achiziţie sectorială. De asemenea, entitatea contractantă indică acele elemente ale descrierii ce definesc cerinţele minime care trebuie îndeplinite de toate ofertele. Cerinţele minime şi criteriile de atribuire nu fac obiectul negocierilor.[Art. 39 al.(10) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) Atunci când preselectează candidaţii, entitatea contractantă are obligaţia de a aplica criterii obiective şi nediscriminatorii, utilizând în acest scop numai criteriile de preselecţie prevăzute în anunţul de participaresau în invitaţia pentru confirmarea interesului.[Art. 39 al.(11) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](12) Entitatea contractantă are obligaţia de a indica în anunţul de participare

criteriile de preselecţie şi regulile aplicabile, numărul minim al candidaţilor pe care intenţionează să îi preselecteze şi, dacă este cazul, numărul maxim al acestora. (13) Entitatea contractantă derulează negocieri cu fiecare candidat preselectat, în parte. În cadrul negocierilor se determină toate aspectele tehnice, financiare şi juridice ale viitorului contract de achiziţie sectorială.[Art. 39 al.(13) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](14) Pe durata negocierilor, entitatea contractantă are obligaţia de a asigura aplicarea principiului egalităţii de tratament faţă de toţi candidaţii. În acest sens, entitatea contractantă nu are dreptul de a furniza informaţii într-o manieră discriminatorie, care ar putea crea unuia/unora dintre candidaţi un avantaj în raport cu ceilalţi. (15) Entitatea contractantă are dreptul de a desfăşura negocieri în runde succesive, cu scopul de a reduce numărul de oferte care

urmează a fi negociate, aplicând criteriile de atribuire menţionate în anunţul de participare sau în invitaţia pentru confirmarea interesului, cu condiţia indicării în anunţul de participare sau în invitaţia pentru confirmarea interesului că va recurge la opţiunea respectivă.[Art. 39 al.(15) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](16) Entitatea contractantă derulează negocieri până la identificarea și stabilirea ofertei câștigătoare, în cazul în care atribuirea este posibilă. Dacă entitatea contractantă intenţionează să încheie negocierile, aceasta îi informează pe ofertanţii rămaşi în competiţie și stabileşte un termen comun pentru depunerea eventualelor oferte finale (noi sau revizuite). Entitatea contractantă verifică dacă ofertele finale respectă cerinţele minime stabilite în anunţul de participare sau în invitaţia pentru confirmarea interesului și corespund criteriilor de calificare și de selecţie, evaluează ofertele finale pe baza criteriilor de atribuire şi atribuie contractul de achiziţie sectorială.[Art. 39 al.(16) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

ст.306, в силу с 01.01.27](1) Процедура конкурентных переговоров инициируется путем опубликования в соответствии со статьей 60 объявления об участии, которым заинтересованные экономические операторы приглашаются к представлению своих кандидатур.[Ст.39 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Любой экономический оператор вправе подать свою кандидатуру для участия в процедуре конкурентных переговоров.[Ст.39 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

(3) Период времени между датой опубликования объявления об участии или – в случае, если в качестве средства приглашения используется объявление о намерении в соответствии с пунктом a) части (4) статьи 36, – приглашения к подтверждению заинтересованности и крайним сроком представления кандидатур должен составлять не менее 30 дней.[Ст.39 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](31) В отступление от положений части (3) период времени между датой опубликования объявления об участии или приглашения к подтверждению заинтересованности и крайним сроком представления кандидатур должен составлять не менее 20 дней для договоров о секторальных закупках, оценочная стоимость которых без учета налога на добавленную стоимость ниже предельных значений, предусмотренных частью (11) статьи 1.[Ст.39 ч.(31) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) В случае если по надлежащим образом обоснованным причинам срочности не может быть соблюдено количество дней, предусмотренное частями (3) и (31), закупающий субъект вправе сократить соответствующий период времени не менее чем до 15 дней.[Ст.39 ч.(4) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Только экономические операторы, приглашенные закупающим субъектом после оценки им представленной информации, вправе подать первичную оферту, которая послужит основой для последующих переговоров. (6) Запрещается приглашение на второй этап переговорной процедуры экономического оператора, не подавшего свою кандидатуру на первом этапе

или не отвечающего критериям предварительного отбора. (61) Закупающий субъект вправе ограничить число кандидатов, подлежащих отбору для подачи оферт, в соответствии с частью (2) статьи 68.[Ст.39 ч.(61) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.39 ч.(7) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](8) Закупающий субъект по взаимному согласию с отобранными кандидатами вправе устанавливать крайний срок подачи оферт при условии, чтобы у всех отобранных кандидатов был одинаковый срок для подготовки и передачи оферт.[Ст.39 ч.(8) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с

01.01.27](9) В случае отсутствия согласия относительно срока для подачи оферт закупающий субъект устанавливает для подачи первичных оферт не менее чем 10- дневный срок с момента передачи приглашения на участие во втором этапе переговорной процедуры. (10) В документации о присуждении закупающий субъект определяет предмет секторальной закупки путем предоставления описания своих потребностей и характеристик товаров, работ или услуг, подлежащих закупке, и устанавливает критерии присуждения договора о секторальной закупке. Закупающий субъект также указывает элементы описания, определяющие минимальные требования, которым должны удовлетворять все оферты. Минимальные требования и критерии присуждения не являются предметом переговоров.[Ст.39 ч.(10) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) При предварительном отборе кандидатов закупающий субъект обязан применять объективные и

недискриминационные критерии, используя в данных целях только критерии предварительного отбора, предусмотренные в объявлении об участии или в приглашении к подтверждению заинтересованности.[Ст.39 ч.(11) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](12) Закупающий субъект обязан указать в объявлении об участии критерии предварительного отбора и применяемые правила, минимальное количество кандидатов, которое он намеревается отобрать, и, если необходимо, их максимальное количество.[Ст.39 ч.(12) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](13) Закупающий субъект проводит переговоры с каждым предварительно отобранным кандидатом в отдельности. В рамках переговоров определяются все технические, финансовые и юридические аспекты будущего договора о секторальной закупке.[Ст.39 ч.(13) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](14) На всем протяжении переговоров закупающий субъект обязан придерживаться принципа равного обращения со всеми кандидатами. С этой целью закупающий субъект не вправе подавать информацию дискриминационным образом, способным создать одному/нескольким из кандидатов преимущества перед другими. (15) Закупающий субъект вправе проводить переговоры в несколько последовательных раундов в целях сокращения количества подлежащих обсуждению

оферт, применяя критерии присуждения, указанные в объявлении об участии или в приглашении к подтверждению заинтересованности, при условии указания в объявлении об участии или приглашении к подтверждению

заинтересованности, прибегнет ли он к соответствующему варианту.[Ст.39 ч.(15) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](16) Закупающий субъект проводит переговоры до определения и установления выигравшей оферты – в случае если ее присуждение возможно. Если закупающий субъект намерен завершить переговоры, он уведомляет об этом оставшихся оферентов и устанавливает общий срок для подачи возможных окончательных оферт (новых или пересмотренных). Закупающий субъект проверяет, соответствуют ли окончательные оферты минимальным требованиям, установленным в объявлении об участии или в приглашении к подтверждению заинтересованности, а также критериям квалификации и отбора, оценивает окончательные оферты на основе критериев присуждения и присуждает договор о секторальной закупке.[Ст.39 ч.(16) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 40. Negocierea fără publicarea prealabilă
RU · Статья 40. Переговоры без предварительного

RO

a unui anunț de participare (1) Entitatea contractantă poate utiliza procedura de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare în următoarele cazuri: 1) nicio ofertă/candidatură sau nicio ofertă/candidatură adecvată nu a fost depusă ca răspuns la un anunț de participare la o procedură de licitație deschisă, de licitație restrânsă, de negociere competitivă, de dialog competitiv sau de parteneriat pentru inovare atâta timp cât condițiile inițiale ale contractului nu au fost modificate în mod

substanțial; 2) în măsura în care este strict necesar atunci când, din motive de maximă urgență,

ca urmare a unor evenimente imprevizibile pentru entitatea contractantă în cauză, nu se pot respecta termenele pentru procedura de licitație deschisă, de licitație restrânsă, de negociere competitivă, de dialog competitiv sau de parteneriat pentru inovare. Situațiile invocate pentru a justifica urgența maximă nu trebuie să fie imputabile entității contractante. Entitatea contractantă nu are dreptul de a stabili durata contractului pe o perioadă mai mare decât cea necesară pentru a face față situației de urgență care a determinat aplicarea procedurii de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare; 3) bunurile, lucrările sau serviciile pot fi furnizate numai de către un anumit operator economic pentru următoarele motive: a) scopul achiziției este crearea sau procurarea unei opere de artă sau a unei reprezentații artistice unice; b) din motive tehnice, un singur operator economic dispune de bunurile, lucrările sau serviciile necesare și nu există o alternativă; c) protecția unor drepturi exclusive, inclusiv a drepturilor de proprietate intelectuală. (2) Excepțiile prevăzute la alin. (1) pct. 3) lit. b) și c) se aplică numai atunci când nu există o alternativă sau un substitut rezonabil, iar absența concurenței sau protecția drepturilor exclusive nu este rezultatul unei restrângeri artificiale a parametrilor achiziției. (3) Procedura de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare poate fi aplicată pentru atribuirea contractelor de achiziții sectoriale de bunuri în următoarele cazuri: a) bunurile sunt produse numai în scopul cercetării, dezvoltării sau al experimentării; această prevedere nu se aplică producției cantitative menite să stabilească viabilitatea comercială a bunului ori să amortizeze costurile de cercetare și dezvoltare; b) pentru

livrările suplimentare efectuate de furnizorul inițial, destinate fie pentru înlocuirea parțială a bunurilor sau a instalațiilor de uz curent, fie pentru extinderea bunurilor sau a instalaţiilor existente, dacă schimbarea furnizorului ar obliga entitatea contractantă să achiziționeze un material tehnic cu caracteristici diferite, care duce la incompatibilitate sau la dificultăți tehnice disproporționate de utilizare și întreținere; c) pentru bunurile cotate și achiziționate la o bursă de mărfuri; d) pentru achiziții de oportunitate, când există posibilitatea de a achiziționa bunuri profitând de o ocazie deosebit de avantajoasă, disponibilă pentru un timp foarte scurt, la un preț considerabil mai scăzut decât prețurile practicate în mod normal pe piață. (4) Procedura de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare poate fi aplicată pentru atribuirea contractelor de achiziții sectoriale de servicii dacă contractul în cauză este rezultatul unui concurs de soluții și, conform regulilor aplicabile, trebuie să fie atribuit câștigătorului sau unuia dintre câștigătorii concursului de soluții. În acest din urmă caz, toți câștigătorii concursului de soluții trebuie invitați să participe la

negocieri. (5) Procedura de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare poate fi aplicată pentru atribuirea contractelor de achiziții sectoriale de lucrări sau de servicii atunci când, ulterior atribuirii unui contract de achiziție sectorială de lucrări sau de servicii, entitatea contractantă intenționează să achiziționeze lucrări sau servicii noi și numai dacă sunt îndeplinite în mod cumulativ următoarele condiții: a) noul contract se atribuie operatorului economic câștigător al contractului inițial, atribuit prin procedură de licitație deschisă, de licitație restrânsă, de negociere competitivă, de dialog competitiv sau de parteneriat pentru inovare. Noile lucrări sau servicii

constau în repetarea unor lucrări sau servicii similare, prevăzute în contractul atribuit inițial, și sunt conforme cu cerințele prevăzute în documentația de atribuire, elaborate pentru atribuirea contractului inițial; b) valoarea estimată a achiziției inițiale de lucrări sau servicii s-a determinat luând în considerare inclusiv noile lucrări sau servicii care pot fi achiziționate ulterior; c) în anunțul de participare la procedura aplicată pentru atribuirea contractului inițial s-a precizat faptul că entitatea contractantă are dreptul de a opta pentru achiziția ulterioară de noi lucrări sau servicii de la operatorul economic a cărui ofertă va fi desemnată câștigătoare în cadrul procedurii respective. (6) Procedura de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare poate fi aplicată pentru atribuirea contractelor de achiziții sectoriale de bunuri sau de servicii dacă acestea pot fi procurate în condiții deosebit de avantajoase, fie de la un furnizor care își încetează definitiv activitățile comerciale, fie de la un administrator al procedurii de insolvabilitate.[Art. 40 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

опубликования объявления об участии (1) Закупающий субъект может применить процедуру переговоров без предварительного опубликования объявления об участии в следующих случаях: 1) если не было представлено ни одной оферты/кандидатуры или ни одной адекватной оферты/подходящей кандидатуры в ответ на объявление об участии в процедуре открытых торгов, ограниченных торгов, конкурентных переговоров, конкурентного диалога или инновационного партнерства, при условии, что первоначальные условия договора не претерпели

существенных изменений; 2) в строго необходимой мере по причинам максимальной срочности, вызванной непредвиденными для данного закупающего субъекта обстоятельствами, не могут быть соблюдены сроки проведения процедуры открытых торгов, ограниченных торгов, конкурентных переговоров, конкурентного диалога или инновационного партнерства. Обстоятельства, которыми обосновывается максимальная срочность, не должны вменяться в вину закупающему субъекту. Закупающий субъект не вправе устанавливать срок действия договора, превышающий срок, необходимый для преодоления чрезвычайной ситуации, которая привела к применению процедуры переговоров, без предварительного опубликования объявления об участии; 3) товары, услуги или работы могут быть предоставлены исключительно определенным экономическим оператором по следующим причинам: a) целью закупки является создание или приобретение произведения искусства или уникального художественного исполнения;

b) по техническим причинам только один экономический оператор располагает необходимыми товарами, работами или услугами и отсутствует какая-либо альтернатива; c) защита исключительных прав, включая права интеллектуальной собственности. (2) Исключения, предусмотренные подпунктами b) и c) пункта 3) части (1), применяются только при отсутствии разумной альтернативы или замены, при этом отсутствие конкуренции или защита исключительных прав не являются результатом искусственного ограничения параметров закупки. (3) Процедура переговоров без предварительного

опубликования объявления об участии может применяться для присуждения договоров о секторальных закупках товаров в следующих случаях: a) товары производятся исключительно в целях исследований, разработок или в экспериментальных целях; данное положение не применяется к серийному производству, предназначенному для установления коммерческой жизнеспособности товара или для покрытия затрат на исследования и разработки; b) при осуществлении первоначальным поставщиком дополнительных поставок, предназначенных либо для частичной замены товаров или установок для текущего использования, либо для расширения существующих товаров или установок, если замена поставщика вынудила бы закупающего субъекта приобрести технический материал с иными характеристиками, что привело бы к несовместимости или к несоразмерным техническим трудностям при эксплуатации и обслуживании; c) для товаров, котирующихся и приобретаемых на товарной бирже; d) при осуществлении выгодных закупок, когда имеется возможность приобрести товары на особо выгодных условиях, действующих в течение очень короткого времени, по цене значительно ниже обычно применяемых на рынке цен. (4) Процедура переговоров без предварительного опубликования объявления об участии может применяться для присуждения договоров о секторальных закупках услуг, если такой договор является результатом конкурса решений и, согласно применимым правилам, должен быть присужден победителю или одному из победителей конкурса решений. В последнем случае все победители конкурса должны быть приглашены к участию в переговорах. (5) Процедура

переговоров без предварительного опубликования объявления об участии может применяться для присуждения договоров о секторальных закупках работ или услуг, если после присуждения договора о секторальной закупке работ или услуг закупающий субъект намеревается приобрести новые работы или услуги и только если в совокупности выполняются следующие условия: a) новый договор присуждается экономическому оператору, выигравшему первоначальный договор, присужденный посредством процедуры открытых торгов,

ограниченных торгов, конкурентных переговоров, конкурентного диалога или инновационного партнерства. Новые работы или услуги состоят в повторении схожих работ или услуг, предусмотренных в первоначально присужденном договоре, и соответствуют требованиям, предусмотренным в документации о присуждении, разработанной для присуждения первоначального договора; b) оценочная стоимость первоначальной закупки работ или услуг была определена с учетом в том числе новых работ или услуг, которые могут быть приобретены впоследствии; c) в объявлении об участии в процедуре, примененной для присуждения первоначального договора, было указано, что закупающий субъект имеет право выбрать последующую закупку новых работ или услуг у экономического оператора, чья оферта будет признана выигравшей в рамках соответствующей процедуры. (6) Процедура переговоров без предварительного опубликования объявления об участии может применяться для присуждения договоров о секторальных закупках товаров или услуг, если они могут быть приобретены на особо выгодных условиях либо у

поставщика, окончательно прекращающего свою коммерческую деятельность, либо у управляющего процедурой несостоятельности.[Ст.40 в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 41. Dialogul competitiv
RU · Статья 41. Конкурентный диалог

RO

(1) Dialogul competitiv se inițiază prin publicarea unui anunț de participare, în conformitate cu art. 60, sau a unui anunț privind existența unui sistem de calificare, în conformitate cu art. 62, prin care operatorilor economici interesați li se solicită depunerea candidaturilor. (2) Orice operator economic are dreptul să-și depună candidatura pentru a participa la procedura de dialog competitiv, furnizând informațiile solicitate de entitatea contractantă pentru selecția calitativă. (3) Perioada cuprinsă între data publicării anunțului de participare sau, dacă se utilizează un anunț de intenție ca mijloc de invitație, a invitației pentru confirmarea interesului și termenul-limită de depunere a candidaturilor trebuie să fie de cel puțin 30 de zile. (4) Prin derogare de la prevederile alin. (3), perioada cuprinsă între data publicării

anunțului de participare sau a invitației pentru confirmarea interesului și termenul-limită de depunere a candidaturilor trebuie să fie de cel puțin 20 de zile în cazul contractelor de achiziții sectoriale a căror valoare estimată, fără taxa pe valoarea adăugată, este mai mică decât pragurile prevăzute la art. 1 alin. (11). (5) În cazul în care, din motive de urgență argumentate în mod corespunzător, nu poate fi respectat numărul de zile prevăzut la

alin. (3) și (4), entitatea contractantă are dreptul să reducă perioada respectivă la nu mai puțin de 15 zile. (6) Numai candidații selectați de entitatea contractantă ca urmare a evaluării informațiilor furnizate pot participa la etapa dialogului. Este interzisă invitarea la etapa a doua a procedurii de dialog competitiv a unui operator economic care nu și a depus candidatura în prima etapă sau care nu a îndeplinit criteriile de calificare solicitate. (7) Entitatea contractantă are dreptul de a limita numărul de candidați selectați pentru a participa la dialog, în conformitate cu art. 68 alin. (2). (8) Criteriul de atribuire utilizat în cazul procedurii de dialog competitiv este, în mod exclusiv, cel mai bun raport calitate-preț, prevăzut la art. 76 alin. (2)–(71). (9) Entitatea contractantă are obligația de a indica în anunțul de participare, în anunțul privind existența unui sistem de calificare sau în documentația de atribuire necesitățile, cerințele, obiectivele și constrângerile în baza cărora se va derula dialogul pentru identificarea soluțiilor viabile. (10) Entitatea contractantă stabilește și definește în anunțul de participare sau în anunțul privind existența unui sistem de calificare criteriul de atribuire și factorii de evaluare stabiliți, precum și un termen orientativ pentru desfășurarea procedurii de atribuire. (11) Entitatea contractantă inițiază, împreună cu candidații selectați în conformitate cu prevederile art. 66–71, etapa de dialog cu fiecare candidat selectat în parte în scopul identificării și definirii celor mai bune mijloace pentru satisfacerea necesităților sale. (12) În cadrul dialogului, entitatea contractantă și candidații selectați pot discuta toate aspectele referitoare la achiziție. (13) Pe durata dialogului, entitatea contractantă are obligația de a asigura respectarea principiului de tratament egal al tuturor participanților. În acest sens, entitatea contractantă nu are dreptul de a furniza informații

într-o manieră discriminatorie, care ar putea crea un avantaj unui participant/unor participanţi în raport cu ceilalţi. (14) În conformitate cu prevederile art. 31, entitatea contractantă are obligaţia de a nu dezvălui celorlalţi candidaţi soluţiile propuse ori alte informaţii confidenţiale comunicate de un candidat participant la dialog, fără acordul scris al acestuia. (15) Acordul prevăzut la alin. (14) nu poate avea un caracter general, acesta fiind exprimat cu privire la fiecare intenţie de comunicare a unor informaţii specifice.

(16) Entitatea contractantă are dreptul de a desfăşura dialogul competitiv în runde succesive, cu scopul de a reduce numărul de soluţii ce urmează a fi discutate în etapa dialogului, aplicând criteriile de atribuire menţionate în anunţul de participare sau în anunţul privind existenţa unui sistem de calificare, cu condiţia indicării în anunţul respectiv că va recurge la această opţiune. (17) Entitatea contractantă derulează dialogul până când identifică soluţia/soluţiile corespunzătoare necesităţilor sale. (18) După declararea încheierii etapei de dialog şi informarea participanţilor cu privire la acest aspect, entitatea contractantă are obligaţia de a invita participanţii selectaţi să îşi depună oferta finală, care se elaborează în baza soluţiei/soluţiilor identificate şi care trebuie să conţină toate elementele necesare pentru executarea viitorului contract de achiziţie sectorială. (19) La elaborarea ofertelor finale, operatorii economici au obligaţia de a include toate elementele solicitate şi necesare pentru executarea contractului de achiziţie sectorială. (20) În cursul etapei de evaluare, entitatea contractantă are dreptul să solicite clarificări, precizări şi îmbunătăţiri ale ofertelor finale. (21) Clarificările, precizările şi îmbunătăţirile prezentate, precum şi orice informaţii suplimentare furnizate de un ofertant nu trebuie să ducă la

modificarea caracteristicilor esenţiale ale ofertei sau a soluţiilor care au stat la baza lansării invitaţiei pentru depunerea ofertelor finale, modificări ce ar determina denaturarea concurenţei sau i-ar crea un avantaj suplimentar faţă de ceilalţi ofertanţi. (22) Entitatea contractantă evaluează ofertele primite în baza criteriului de atribuire și a factorilor de evaluare stabiliți în anunțul de participare sau în anunțul privind existența unui sistem de calificare. (23) Entitatea contractantă are dreptul să desfășoare negocieri cu ofertantul a cărui ofertă finală a fost evaluată ca având cel mai bun raport calitate-preț, conform factorilor de evaluare stabiliți, având ca obiect confirmarea angajamentelor financiare sau a altor condiții și termene incluse în ofertă în vederea stabilirii clauzelor contractului de achiziție sectorială. Negocierile nu trebuie să ducă la modificarea caracteristicilor de bază ale ofertei sau a soluțiilor ce au stat la baza lansării invitației pentru depunerea ofertelor finale și nu trebuie să denatureze concurența sau să-i ofere un avantaj suplimentar în raport cu ceilalți ofertanți. (24) Entitatea contractantă poate prevedea prime sau plăți pentru participanții la dialogul competitiv prin condițiile stabilite în documentația de atribuire.[Art. 41 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Конкурентный диалог инициируется путем опубликования объявления об участии в соответствии со статьей 60 или объявления о существовании системы квалификации в соответствии со статьей 62, которым заинтересованные экономические операторы приглашаются к представлению кандидатур. (2) Любой экономический оператор имеет право представить свою кандидатуру для участия в процедуре конкурентного диалога в ответ на

объявление об участии, предоставив запрошенную закупающим субъектом информацию для качественного отбора. (3) Период времени между датой опубликования объявления об участии или – в случае, если в качестве средства приглашения используется объявление о намерении, – приглашения к подтверждению заинтересованности и крайним сроком представления кандидатур должен составлять не менее 30дней. (4) В отступление от положений части (3) период времени между датой опубликования объявления об участии или приглашения к подтверждению заинтересованности и крайним сроком представления кандидатур должен составлять не менее 20 дней в случае договоров о секторальных закупках, оценочная стоимость которых без учета налога на добавленную стоимость ниже предельных значений, предусмотренных частью (11) статьи 1. (5) Если по надлежащим образом обоснованным причинам срочности

невозможно соблюсти количество дней, предусмотренное частями(3) и (4), закупающий субъект вправе сократить соответствующий срок не менее чем до 15 дней. (6) В этапе диалога могут участвовать только кандидаты, отобранные закупающим субъектом по результатам оценки представленной информации. К участию во втором этапе процедуры конкурентного диалога запрещается приглашать экономического оператора, не представившего свою кандидатуру на первом этапе или не соответствующего требуемым критериям отбора. (7) Закупающий субъект вправе ограничить число кандидатов, подлежащих отбору для участия в диалоге, в соответствии с частью (2) статьи 68. (8) Критерием присуждения,

используемым в случае процедуры конкурентного диалога, является исключительно оптимальное соотношение «цена/качество», предусмотренное частями (2)–(71) статьи 76. (9) Закупающий субъект обязан указать в объявлении об участии, объявлении о существовании системы квалификации или в документации о присуждении потребности, условия, цели и ограничения, на основе которых будет проводиться диалог для определения жизнеспособных решений. (10) Закупающий субъект устанавливает и определяет в объявлении об участии или объявлении о существовании системы квалификации критерии присуждения и установленные факторы оценки, а также ориентировочный срок проведения процедуры присуждения. (11) Закупающий субъект инициирует совместно с кандидатами, отобранными в соответствии с положениями статей66–71, этап диалога отдельно с каждым отобранным кандидатом в целях выявления и определения оптимальных средств для удовлетворения своих потребностей. (12) В рамках диалога закупающий субъект и отобранные кандидаты могут обсуждать все вопросы, касающиеся закупки. (13) В рамках диалога закупающий субъект обязан обеспечивать соблюдение принципа равного отношения ко всем участникам. В этой связи закупающий субъект не имеет права предоставлять информацию дискриминационным образом, способным создать преимущество одному или нескольким участникам перед остальными. (14) В соответствии с положениями статьи 31 закупающий субъект обязуется не разглашать остальным кандидатам предлагаемые решения или другую конфиденциальную информацию, предоставленную

участвующим в диалоге кандидатом, без его письменного согласия. (15) Предусмотренное частью (14) согласие не может иметь общего характера и выражается отдельно в отношении каждого запланированного случая предоставления конкретной информации. (16) Закупающий субъект вправе проводить конкурентный диалог в несколько

последовательных раундов в целях сокращения количества решений, подлежащих обсуждению на этапе диалога, применяя критерии присуждения, указанные в объявлении об участии или объявлении о существовании системы квалификации, при условии указания в соответствующем объявлении, будет ли применен такой вариант. (17) Закупающий субъект проводит диалог до выявления решения/решений, отвечающих его потребностям. (18) После объявления о завершении этапа диалога и уведомления об этом участников закупающий субъект обязан пригласить отобранных участников подать свою окончательную оферту, которая разрабатывается на основе выявленного решения/выявленных решений и должна содержать все элементы, необходимые для исполнения будущего договора о секторальной закупке. (19) Экономические операторы при разработке окончательных оферт обязаны включить в них все элементы, запрашиваемые и необходимые для исполнения договора о секторальной закупке. (20) На этапе оценки закупающий субъект вправе запрашивать разъяснения, уточнения и улучшение окончательных оферт. (21) Полученные разъяснения, уточнения и улучшения, а также дополнительная информация, предоставленная оферентом, не должны вести к изменению основных характеристик оферты или решений, на

основании которых было направлено приглашение к подаче окончательных оферт, если такие изменения могут привести к искажению конкуренции или создать данному оференту дополнительное преимущество по сравнению с другими оферентами. (22) Закупающий субъект оценивает полученные оферты на основе критерия присуждения и факторов оценки, установленных в объявлении об участии или объявлении о существовании системы квалификации. (23) Закупающий субъект вправе проводить переговоры с оферентом, чья окончательная оферта была признана оптимальной по соотношению «цена/качество» согласно установленным факторам оценки, на предмет подтверждения финансовых обязательств или иных условий и сроков, включенных в оферту, для определения условий договора о секторальной закупке. Переговоры не должны вести к изменению основных характеристик оферты или решений, на основании которых было направлено приглашение к подаче окончательных оферт, а также не должны вести к искажению конкуренции или созданию дополнительного преимущества для данного оферента по сравнению с другими оферентами. (24) Закупающий орган может предусматривать премии или выплаты участникам конкурентного диалога в соответствии с условиями, установленными в документации о присуждении.[Ст.41 в редакции ЗП102 от 04.06.26,МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 42. Parteneriatul pentru inovare

RU · Статья 42. Инновационное партнерство

RO

(1) Parteneriatul pentru inovare se aplică în cazul în care se identifică necesitatea dezvoltării şi a achiziţiei ulterioare a unui bun, unei lucrări sau a unui serviciu inovator, cu condiţia ca acestea să corespundă nivelurilor de performanţă şi costurilor maxime convenite între entitatea contractantă şi participanţi.[Art. 42 al.(1) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Parteneriatul pentru inovare se iniţiază prin publicarea unui anunţ de participare, în conformitate cu art. 60, sau a unui anunţ privind existenţa unui sistem de calificare, în conformitate cu art. 62, prin care entitatea contractantă solicită operatorilor economici depunerea cererilor de participare în vederea furnizării informaţiilor şi documentelor pentru calificare şi selecţie stabilite de entitatea contractantă.[Art. 42 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Perioada cuprinsă între data publicării anunţului de participare şi termenul-limită de depunere a cererilor de participare trebuie să fie de cel puţin 30 de zile.[Art. 42 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) În cazul în care, din motive de urgenţă argumentate în mod corespunzător, nu poate fi respectat numărul de zile prevăzut la alin. (3), entitatea contractantă este în drept să reducă perioada respectivă la nu mai puţin de 15 zile.[Art. 42 al.(4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) În cadrul parteneriatului pentru inovare, orice operator economic are dreptul de a depune o cerere de participare în urma publicării unui anunţ de participare sau a unui anunţ privind existenţa unui sistem de calificare.[Art. 42 al.(5) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) În documentaţia de atribuire,

entitatea contractantă descrie necesităţile cu privire la bunul, lucrarea sau serviciul inovator care nu pot fi satisfăcute prin achiziţia bunurilor, lucrărilor sau serviciilor disponibile pe piaţă la acel moment.[Art. 42 al.(6) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](7) În cadrul descrierii elementelor prevăzute la alin. (6), entitatea contractantă stabilește cerințele minime pe care ofertele trebuie să le îndeplinească.[Art. 42 al.(7) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

(8) Informațiile furnizate prin documentația de atribuire trebuie să fie suficient de clare și detaliate pentru a permite operatorilor economici să determine natura și obiectul soluției solicitate, astfel încât ei să poată decide asupra depunerii unei cereri de participare sau asupra neparticipării la procedura de atribuire.[Art. 42 al.(8) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](9) Entitatea contractantă are dreptul de a decide să implementeze parteneriatul pentru inovare cu unul sau mai mulți parteneri care desfășoară separat activități de cercetare și dezvoltare.[Art. 42 al.(9) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](10) La procedura de atribuire pot participa numai operatorii economici selectați de entitatea contractantă în urma evaluării informațiilor furnizate.[Art. 42 al.(10) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) Entitatea contractantă are dreptul de a limita numărul de candidați selectați pentru participarea la procedura de parteneriat pentru inovare, în conformitate cu art. 68 alin. (2).[Art. 42 al.(11) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 42 al.(12) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26

art. 306; în vigoare 01.01.27](13) Criteriul de atribuire aplicat în cazul procedurii de parteneriat pentru inovare este exclusiv cel mai bun raport calitate-preț, prevăzut la art. 76 alin. (2)–(71).[Art. 42 al.(13) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](14) Parteneriatul pentru inovare se desfășoară în faze succesive, urmând succesiunea stadiilor din procesul de cercetare și de inovare, care poate include fabricarea bunurilor, finalizarea lucrărilor sau prestarea serviciilor. (15) În cadrul parteneriatului pentru inovare se stabilesc obiective intermediare care trebuie realizate de către parteneri, precum șiefectuarea plăților în tranșe corespunzătoare.[Art. 42 al.(15) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](16) Pe baza obiectivelor stabilite potrivit alin. (15), entitatea contractantă are dreptul de a decide după fiecare fază să înceteze parteneriatul pentru inovare sau, în cazul unui

parteneriat pentru inovare încheiat cu mai mulți parteneri, să reducă numărul de parteneri prin rezolvirea anumitor contracte individuale, cu condiția ca entitatea contractantă să fi menționat în documentația de atribuire aceste posibilități, precum și condițiile în care poate face uz de ele.[Art. 42 al.(16) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](17) Entitatea contractantă negociază cu ofertanții ofertele inițiale și toate ofertele ulterioare depuse de aceștia, cu excepția ofertelor finale, în vederea îmbunătățirii conținutului acestora. (18) Cerințele minime stabilite de entitatea contractantă, criteriul de atribuire și factorii de evaluare nu fac obiectul negocierilor. (19) Pe durata negocierilor, entitatea contractantă are obligația de a asigura respectarea principiului egalității de tratament față de toți ofertanții și de a nu furniza informații într-o

manieră discriminatorie, care ar putea crea unuia/unora dintre ofertanţi un avantaj în raport cu ceilalţi. (20) Entitatea contractantă informează în scris toţi ofertanţii ale căror oferte nu au fost eliminate din competiţie privitor la orice modificări ale specificaţiilor tehnice sau ale documentaţiei de atribuire, cu excepţia prevederilor referitoare la cerinţele minime stabilite de entitatea contractantă care nu pot fi modificate. (21) În urma modificărilor prevăzute la alin. (20), entitatea contractantă acordă o perioadă suficientă ofertanţilor pentru modificarea ofertelor şi transmiterea versiunii modificate, dacă este cazul. (22) Entitatea contractantă are obligaţia dea nu divulga celorlalţi participanţi informaţii confidenţiale, comunicate de un ofertant sau candidat care participă la negocieri, fără acordul scris al acestuia.[Art. 42 al.(22) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](23) Acordul prevăzut la alin. (22) nu poate avea un caracter general, acesta fiind exprimat cu privire la fiecare intenţie de comunicare a unor informaţii specifice.[Art. 42 al.(23) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](24) Entitatea contractantă are dreptul de a desfăşura negocieriledin cadrul procedurii de parteneriat pentru inovare în runde succesive, cu scopul de a reduce numărul de oferte care urmează să fie negociate.[Art. 42 al.(24) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](25) Reducerea numărului de oferte potrivit alin. (24) se realizează numai pe baza

criteriilor de atribuire menţionate în anunţul de participare, în invitaţia pentru confirmarea interesului sau în documentaţia de atribuire.[Art. 42 al.(25) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](26) Aplicarea opţiunii prevăzute la alin. (24) trebuie indicată de entitatea

contractantă în anunțul de participare, în invitația pentru confirmarea interesuluisau în documentația de atribuire.[Art. 42 al.(26) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](27) În legătură cu calificarea și selecția candidaților, entitatea contractantă stabilește, în special, criterii legate de capacitatea candidaților în domeniul cercetării și dezvoltării, elaborării de soluții inovatoare și implementării acestora. (28) Numai candidații selectați de entitatea contractantă în urma finalizării etapei depunerii cererilor de participare și a selectării candidaților au dreptul să prezinte proiecte de cercetare și inovare care să răspundă necesităților identificate de entitatea contractantă. (29) În documentația de atribuire, entitatea contractantă definește regulile aplicabile drepturilor de proprietate intelectuală. (30) În cazul parteneriatului pentru inovare încheiat cu mai mulți parteneri, entitatea contractantă are obligația de a nu divulga celorlalți parteneri soluțiile propuse sau alte informații confidențiale, comunicate de un partener în cadrul parteneriatului, fără acordul acestuia.[Art. 42 al.(30) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](31) Acordul prevăzut la alin. (30) nu poate avea un caracter general, acesta fiind exprimat cu privire la fiecare intenție de comunicare a unor informații specifice.[Art. 42 al.(31) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](32) Entitatea contractantă se asigură că structura parteneriatului pentru inovare, în special durata și valoarea diferitor faze ale acestuia, reflectă gradul de inovație al soluției propuse și succesiunea activităților de cercetare și inovare necesare pentru dezvoltarea unei soluții inovatoare care nu este disponibilă pe piață în acel moment.[Art. 42 al.(32) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](33)

Valoarea estimată a bunurilor, lucrărilor sau serviciilor nu trebuie să fie disproporţionată în raport cu investiţiile necesare pentru dezvoltarea acestora.

RU

(1) Инновационное партнерство применяется в случае выявления необходимости разработки и последующей закупки инновационного товара, работы или услуги при условии, что они соответствуют уровням показателей и максимальным затратам, согласованным между закупающим субъектом и участниками.[Ст.42 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Инновационное партнерство инициируется посредством опубликования объявления об участии в соответствии со статьей 60 или объявления о существовании системы квалификации в соответствии со статьей 62, в которых закупающий субъект предлагает экономическим операторам подать заявки на участие в целях предоставления ими установленных закупающим субъектом информации и документов для квалификации и отбора.[Ст.42 ч. (2) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Период времени между датой опубликования объявления об участии и крайним сроком подачи заявок на участие должен быть не менее 30 дней.[Ст.42 ч. (3) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) В случае если по надлежащим образом обоснованным причинам срочности не может быть соблюдено количество дней, предусмотренное в части (3), закупающий субъект вправе сократить соответствующий период времени не менее чем до 15 дней.[Ст.42 ч. (4) изменена ЗП102 от 04.06.26,

MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) В рамках инновационного партнерства любой экономический оператор вправе подать заявку на участие в ответ на опубликование объявления об участии или объявления о существовании системы квалификации.[Ст.42 ч. (5) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) В документации о присуждении закупающий субъект описывает потребности в отношении инновационного товара, работы или услуги, которые не могут быть удовлетворены закупкой товаров, работ или услуг, уже имеющихся на рынке.[Ст.42 ч. (6) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](7) При описании элементов, предусмотренных в части (6), закупающий субъект определяет минимальные требования, которым должны удовлетворять оферты.

[Ст.42 ч. (7) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](8) Информация, предоставленная посредством документации о присуждении, должна быть достаточно четкой и подробной, чтобы обеспечить экономическим операторам возможность определить характер и предмет запрашиваемого решения и принять решение о подаче заявки на участие или об отказе от участия в процедуре присуждения.[Ст.42 ч.(8) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](9) Закупающий субъект вправе принять решение о создании инновационного партнерства с одним партнером или с несколькими партнерами, осуществляющими исследования и разработки по отдельности.[Ст.42 ч. (9) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](10) В процедуре присуждения могут

участвовать только экономические субъекты, отобранные закупающим субъектом по результатам оценки предоставленной информации.[Ст.42 ч.(10) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) Закупающий субъект вправе ограничить число кандидатов, подлежащих отбору для участия в процедуре инновационного партнерства, в соответствии с частью (2) статьи 68.[Ст.42 ч.(11) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.42 ч.(12) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](13) Критерием присуждения, применяемым в случае процедуры инновационного партнерства, является исключительно оптимальное соотношение «цена/качество», предусмотренное частями (2)–(71) статьи 76.[Ст.42 ч.(13) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](14) Инновационное партнерство осуществляется последовательными фазами в соответствии с последовательностью стадий процесса исследования и инноваций, который может включать производство товаров, завершение работ или оказание услуг. (15) В инновационном партнерстве устанавливаются промежуточные цели, которые должны быть достигнуты партнерами, а также осуществление выплат соответствующими траншами.

[Ст.42 ч. (15) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](16) Исходя из целей, установленных согласно части (15), закупающий субъект вправе после каждой фазы принять решение о прекращении инновационного партнерства или, в случае инновационного партнерства с несколькими партнерами,

сократить количество партнеров путем расторжения индивидуальных договоров при условии, что закупающий субъект указал в документации о присуждении эти возможности, а также условия, при которых он может ими воспользоваться.[Ст.42 ч. (16) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](17) Закупающий субъект ведет переговоры с оферентами по представленным ими первичным и всем последующим офертам, за исключением окончательных, в целях улучшения их содержания. (18) Минимальные требования, определенные закупающим субъектом, критерий присуждения и факторы оценки не являются предметом переговоров. (19) В ходе переговоров закупающий субъект обязан придерживаться принципа р а в н о г о о б р а щ е н и я с о всеми оферентами и не подавать информацию дискриминационным образом, способным создать преимущество одному или нескольким оферентам по сравнению с другими оферентами.[Ст.42 ч. (19) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](20) Закупающий субъект информирует в письменной форме всех оферентов, оферты которых не отклонены, в отношении любых изменений технических спецификаций или документации по присуждению, кроме положений о минимальных требованиях, установленных закупающим субъектом, не подлежащих изменению. (21) После изменений, предусмотренных в части (20), закупающий субъект должен предоставить оферентам достаточное время для внесения изменений в оферты и, при необходимости, передачи измененного варианта. (22) Закупающий субъект обязуется не разглашать другим

участникам конфиденциальную информацию, сообщенную оферентом или кандидатом, участвующим в переговорах, без его письменного согласия.[Ст.42 ч. (22) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](23) Согласие, предусмотренное частью (22), не может иметь общего характера и выражается в отношении каждого запланированного случая предоставления конкретной информации.[Ст.42 ч.(23) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с

01.01.27](24) Закупающий субъект вправе проводить переговоры в рамках процедуры инновационного партнерства в несколько последовательных раундов в целях сокращения количества оферт, подлежащих обсуждению.[Ст.42 ч. (24) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](25) Сокращение количества оферт, согласно части (24), осуществляется только на основе критериев присуждения, указанных в объявлении об участии, приглашении к подтверждению заинтересованности или в документации о присуждении.[Ст.42 ч. (25) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](26) Применение варианта, предусмотренного в части (24), должно быть указано закупающим субъектом в объявлении об участии, приглашении к подтверждению заинтересованности или в документации о присуждении.[Ст.42 ч. (26) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](27) В отношении квалификации и отбора кандидатов закупающий субъект определяет, в частности, критерии, связанные с потенциалом кандидатов в области исследований и

разработок, разработки инновационных решений и их реализации. (28) Только кандидаты, отобранные закупающим субъектом по завершении этапа подачи заявок на участие и отбора кандидатов, вправе представлять исследовательские и инновационные проекты, предназначенные для удовлетворения потребностей, определенных закупающим субъектом. (29) В документации о присуждении закупающий субъект определяет правила, применимые к правам интеллектуальной собственности.[Ст.42 ч. (29) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](30) В случае инновационного партнерства с несколькими партнерами закупающий субъект обязуется не разглашать другим партнерам предлагаемые решения или иную конфиденциальную информацию, сообщенную партнером в рамках партнерства, без согласия этого партнера.[Ст.42 ч. (30) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](31) Согласие, предусмотренное частью (30), не может иметь общего характера и выражается в отношении каждого запланированного случая предоставления конкретной информации.

[Ст.42 ч.(31) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](32) Закупающий субъект должен обеспечить, чтобы структура инновационного партнерства, в частности продолжительность и ценность различных его фаз, отражала степень новаторства предлагаемого решения и последовательность исследовательской и инновационной деятельности, необходимой для разработки инновационного решения, отсутствующего на тот момент на рынке.[Ст.42 ч.

(32) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](33) Оценочная стоимость товаров, работ или услуг не должна быть несоразмерной необходимым для их разработки инвестициям.

Вернуться

RO · Capitolul VI.
RU · Глава VI. СПЕЦИАЛЬНЫЕ СПОСОБЫ ПРИСУЖДЕНИЯ

RO · Articolul 43. Acordul-cadru
RU · Статья 43. Рамочное соглашение

RO

(1) Acordul-cadru reprezintă un acord încheiat între una sau mai multe entităţi contractante şi unul sau mai mulţi operatori economici, având ca obiect stabilirea condiţiilor pentru contractele ce urmează a fi atribuite în decursul unei perioade determinate, în special preţurile şi, după caz, cantităţile prevăzute. (2) Entitatea contractantă poate încheia acorduri-cadru, cu condiţia aplicării procedurilor prevăzute de prezenta lege.[Art. 43 al.(2) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Durata unui acord-cadru, stabilită de entitatea contractantă, nu poate fi mai mare de 8 ani, decât în cazuri excepţionale, pe care entitatea contractantă le poate justifica în special prin obiectul specific al contractelor de achiziţii sectoriale ce urmează a fi atribuite în baza acordului-cadru respectiv.[Art. 43 al.(3) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Contractele de achiziţii sectoriale care se atribuie în baza unui acord-cadru nu pot fi încheiate decât între entitatea

contractantă/entitățile contractante şi operatorul economic/operatorii economici care sunt parte a acordului-cadru respectiv.[Art. 43 al.(4) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 43 al.(5) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) Entitatea contractantă are obligația de a atribui contractele de achiziții sectoriale subsecvente acordului-cadru numai cu respectarea condițiilor tehnice și financiare stabilite în acordul-cadru respectiv.[Art. 43 al.(6) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](7) Atunci când atribuie un contract de achiziție sectorială în baza prevederilor dintr- un acord-cadru, entitatea contractantă nu are dreptul de a impune sau de a accepta modificări ale elementelor/condițiilor stabilite inițial prin acordul-cadru respectiv.[Art. 43 al.(7) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](8) De fiecare dată când intenționează să atribuie un contract de achiziție sectorială

subsecvent unui acord-cadru, entitatea contractantă are obligația de a se consulta, în scris, cu operatorul economic, solicitându-i acestuia, în funcţie de necesităţi, completarea ofertei.[Art. 43 al.(8) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](9) Entitatea contractantă nu are dreptul de a utiliza în mod abuziv sau impropriu acordurile-cadru, astfel încât să împiedice, să restrângă sau să denatureze concurența. (10) În cazul în care entitatea contractantă încheie acordul-cadru cu un singur operator economic, acordul respectiv trebuie să prevadă cel puțin: a) obligațiile pe care operatorul economic și le-a asumat prin propunerea tehnică; b) prețul unitar pe care operatorul economic

l-a prevăzut în propunerea financiară și în baza căruia se va determina valoarea fiecăruicontract de achiziție sectorială atribuit ulterior.[Art. 43 al.(10), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](101) La atribuirea unui contract de achiziție sectorială subsecvent unui acord-cadru încheiat în conformitate cu prevederile alin. (10), entitatea contractantă are dreptul să consulte în scris operatorul economic, solicitându-i, dacă este necesar, completarea ofertei.[Art. 43 al.(101) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) În cazul în care acordul-cadru este încheiat cu mai mulți operatori economici, acesta este executat în una dintre următoarele modalități:[Art. 43 al.(11) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) fără reluarea competiției, în conformitate cu termenele și condițiile prevăzute în cuprinsul acestuia, în cazul în care acordul-cadru stabilește toate termenele și condițiile care reglementează furnizarea bunurilor, execuția lucrărilor și prestarea serviciilor care constituie obiectul acestuia, precum și condițiile obiective în funcție de care se stabilește care dintre operatorii economici parte la acordul-cadru va furniza bunurile, va executa lucrările sau va presta serviciile;[Art. 43 al.(11), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) cu reluarea competiției dintre operatorii economici care sunt parte la acordul- cadru, în cazul în care acordul-cadru nu stabileștetoate termenele și condițiile care reglementează furnizarea bunurilor, execuția lucrărilor și prestarea serviciilor care constituie obiectul acestuia;[Art. 43 al.(11), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art.

306; în vigoare 01.01.27]c) parțial fără reluarea competiției dintre operatorii economici, în conformitate cu lit. a), și parțial cu reluarea competiției, în conformitate cu lit. b), numai dacă această posibilitate a fost prevăzută în documentația de atribuire, în cazul în care acordul-cadru stabilește toate termenele și condițiile care reglementează furnizarea bunurilor, execuția lucrărilor și prestarea serviciilor care constituie obiectul acestuia.[Art. 43 al.(11), lit. c) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](12) Prevederile alin. (11) lit. a) sunt aplicabile în cazul în care entitatea contractantă a precizat expres în documentația de atribuire criteriile obiective în funcție de care se stabilește care dintre operatorii economici parte la acordul-cadru va furniza bunurile, va executa lucrările sau va presta serviciile care constituie obiectul acestuia.[Art. 43 al.(12) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](13) Prevederile alin. (11) lit. c) sunt aplicabile în cazul în care entitatea contractantă a precizat expres în documentația de atribuire criteriile obiective în funcție de care se stabilește dacă anumite bunuri, lucrări sau servicii care fac obiectul acordului-cadru se achiziționează cu reluarea competiției sau direct, fără reluarea competiției, în conformitate cu termenele și condițiile prevăzute în acordul-cadru, precum șitermenele și condițiile prevăzute în acordul-cadru pentru care se poate relua competiția.[Art. 43 al.(13) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](14) În cazurile prevăzute la alin. (11) lit. b) și c), entitatea contractantă reia competiția pe baza acelorași termene și condiții aplicate pentru atribuirea acordului-cadru, detaliate acolo unde este necesar și completate dacă este cazul cu alte termene și condiții

prevăzute în documentația de atribuire, respectând următoarele reguli procedurale:[Art. 43 al.(14) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) pentru fiecare contract de achiziție sectorială ce urmează a fi atribuit, entitatea contractantă consultă în scris operatorii economici semnatari ai acordului-cadru respectiv care sunt capabili să execute contractul;[Art. 43 al.(14), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) entitatea contractantă stabilește un termen suficient pentru prezentarea ofertelor, având obligația de a ține cont de aspecte precum complexitatea obiectului și timpul necesar pentru transmiterea ofertelor;[Art. 43 al.(14), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art.

306; în vigoare 01.01.27]c) entitatea contractantă atribuie fiecare contract de achiziție sectorială ofertantului care a prezentat oferta cea mai avantajoasă conform criteriului de atribuire precizat în documentația în temeiul căreia a fost încheiat acordul-cadru respectiv.[Art. 43 al.(14), lit. c) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Рамочное соглашение представляет собой соглашение, заключенное между одним или несколькими закупающими субъектами и одним или несколькими экономическими операторами с целью установления условий договоров, которые будут присуждаться определенный период времени, в частности в отношении цен и, при необходимости, предусмотренных объемов. (2) Закупающий субъект может заключать рамочные соглашения при условии применения процедур, предусмотренных настоящим

законом.[Ст.43 ч.(2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Срок действия рамочного соглашения, устанавливаемый закупающим субъектом, не может превышать восемь лет, кроме исключительных случаев, которые закупающий субъект может обосновать, в частности, спецификой предмета договоров о секторальных закупках, подлежащих присуждению на основании соответствующего рамочного соглашения.[Ст.43 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Договоры о секторальных закупках, присуждаемые на основании рамочного соглашения, не могут заключаться и начекакмеждузакупающим субъектом/закупающими субъектами и экономическим оператором/экономическими операторами, являющимися сторонами соответствующего рамочного соглашения.[Ст.43 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с

01.01.27] [Ст.43 ч.(5) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) Закупающий субъект обязан присуждать на основании рамочного соглашения договоры о секторальных закупках только с соблюдением технических и финансовых условий, установленных в соответствующем рамочном соглашении.[Ст.43 ч. (6) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](7) При заключении договора о секторальной закупке на основании положений рамочного соглашения закупающий субъект не вправе предусматривать или принимать изменения элементов/условий, установленных первоначально

соответствующим рамочным соглашением.[Ст.43 ч. (7) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](8) Каждый раз, когда намеревается присудить договор о секторальной закупке на основании положений рамочного соглашения, закупающий субъект обязан письменно консультироваться с экономическим оператором, требуя от него, при необходимости, дополнения оферты.[Ст.43 ч.(8) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](9) Закупающий субъект не вправе использовать рамочные соглашения неправомерно или ненадлежащим образом, так чтобы препятствовать, ограничивать или искажать конкуренцию. (10) В случае если закупающий субъект заключает рамочное соглашение с единственным экономическим оператором, данное соглашение должно предусматривать по меньшей мере следующее: a) обязательства, взятые на себя экономическим оператором посредством технического предложения; b) цену за единицу, которую экономический оператор предусмотрел в финансовом предложении и на основе которой будет определяться стоимость каждого договора о секторальной закупке, присуждаемого в дальнейшем.[Ст.43 ч.(10), пкт.b) изменен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](101) При присуждении договора о секторальной закупке на основании рамочного соглашения, заключенного в соответствии с положениями части(10), закупающий субъект имеет право в письменной форме проконсультироваться с экономическим оператором, запросив у него в случае необходимости дополнение

оферты.[Ст.43 ч.(101) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) В случае если рамочное соглашение заключено с несколькими экономическими операторами, оно исполняется одним из следующих способов:[Ст.43 ч.(11) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) без возобновления конкуренции, в соответствии с предусмотренными в рамочном соглашении сроками и условиями, если оно устанавливает все сроки и условия, регулирующие поставку товаров, выполнение работ и оказание услуг, составляющих его предмет, а также объективные условия для определения того, кто из экономических операторов–сторон рамочного соглашения предоставит товары, выполнит работы или окажет услуги;[Ст.43 ч.(11), пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) с в о з о б н о в л е н и е м к о н к у р е н ц и и м е ж д у э к о н о м и ч е с к и м и операторами–сторонами рамочного соглашения, если рамочное соглашение не устанавливает все сроки и условия, регулирующие поставку товаров, выполнение работ и оказание услуг, составляющих его предмет;[Ст.43 ч.(11), пкт.b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]c) частично без возобновления конкуренции между экономическими операторами в соответствии с пунктом a) и частично с возобновлением конкуренции в соответствии с пунктом b), если только такая возможность предусмотрена в документации о присуждении, если рамочное соглашение устанавливает все сроки и условия, регулирующие поставку товаров, выполнение работ и оказание услуг, составляющих его предмет.[Ст.43 ч.(11),

пкт.c) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](12) Положения пункта a) части (11) применяются, если закупающий субъект прямо указал в документации о присуждении объективные критерии для определения того, кто из экономических операторов–сторон рамочного соглашения предоставит товары, выполнит работы или окажет услуги, составляющие его предмет.[Ст.43 ч.(12) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](13) Положения пункта c) части (11) применяются, если закупающий субъект прямо указал в документации о присуждении объективные критерии для определения

того, будут ли определенные товары, работы или услуги, составляющие предмет рамочного соглашения, приобретаться с возобновлением конкуренции или непосредственно, без возобновления конкуренции, в соответствии со сроками и условиями, предусмотренными в рамочном соглашении, а также предусмотренные в рамочном соглашении сроки и условия, могущие быть основанием для возобновления конкуренции.[Ст.43 ч.(13) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](14) В случаях, предусмотренных в пунктах b) и c) части (11), закупающий субъект возобновляет конкуренцию в соответствии с теми же сроками и условиями, которые применяются для присуждения рамочного соглашения, уточненных, где необходимо, и дополненных, при необходимости, другими сроками и условиями, предусмотренными в документации о присуждении, в соответствии со следующими процедурными правилами:[Ст.43 ч.(14) вводная часть изменена ЗП102 от

04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) по каждому договору о секторальной закупке, который должен быть присужден, закупающий субъект письменно консультируется с подписавшими соответствующее рамочное соглашение экономическими операторами, способными исполнить такой договор;[Ст.43 ч.(14), пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) закупающий субъект устанавливает достаточный срок для представления оферт, при этом он обязан учитывать такие аспекты, как сложность предмета и необходимое для передачи оферт время; c) закупающий субъект присуждает каждый договор о секторальной закупке оференту, представившему наиболее выгодную оферту согласно критерию присуждения, предусмотренному в документации, на основе которой заключено соответствующее рамочное соглашение.[Ст.43 ч.(14), пкт.c) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 44. Sistemul dinamic de achiziții
RU · Статья 44. Динамическая система закупок[Ст.44 наименование изменено ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306,

RO

(1) Entitatea contractantă are dreptul de a utiliza un sistem dinamic de achiziții pentru achiziții de uz curent ale căror caracteristici general disponibile pe piață satisfac necesitățile entității contractante. (2) Sistemul dinamic de achiziții este organizat și funcționează exclusiv ca un proces electronic deschis,

pe întreaga sa perioadă de valabilitate, oricărui operator economic care îndeplinește criteriile de calificare și selecție.[Art. 44 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Sistemul dinamic de achiziții poate fi împărțit pe categorii de bunuri, lucrări sau servicii care sunt definite în mod obiectiv, pe baza caracteristicilor achizițiilor care urmează a fi realizate în cadrul categoriei în cauză, caracteristici care pot include referințe la dimensiunea maximă admisibilă a contractelor subsecvente specifice sau la o anumită zonă geografică în care contractele subsecvente specifice vor fi executate. (4) Pentru efectuarea unei achiziții sectoriale în cadrul unui sistem dinamic de achiziții, entitatea contractantă aplică regulile licitației restrânse, precum și regulile specifice prevăzute în prezentul articol.[Art. 44 al.(4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) Candidații care îndeplinesc criteriile de calificare şi de selecție sunt admiși în sistemul dinamic de achiziții, entitatea contractantă neavând dreptul de a limita numărul de candidați care vor fi admiși.[Art. 44 al.(5) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) În cazul în care entitatea contractantă a împărțit sistemul dinamic de achiziții pe categorii de bunuri, lucrări sau servicii conform alin. (3), aceasta specifică criteriile de calificare și selecție aplicabile pentru fiecare categorie.[Art. 44 al.(6) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](7) La inițierea sistemului dinamic de achiziții, entitatea contractantă are obligația de

a respecta următoarele termene:[Art. 44 al.(7) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) perioada minimă pentru depunerea cererilor de

participare este de 30 de zile de la data transmiterii spre publicare a anunțului de participare sau, dacă se utilizează un anunț de intenție ca mijloc de invitație la procedura concurențială de ofertare, a invitației pentru confirmarea interesului;[Art. 44 al.(7), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) perioada minimă pentru depunerea ofertelor este de cel puțin 10 zile de la data transmiterii invitației de depunere a ofertelor.[Art. 44 al.(7), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](8) În cazul în care, din motive de urgență argumentate în mod corespunzător, nu poate fi respectat numărul de zile prevăzut la alin. (7) lit. a), entitatea contractantă este în drept să reducă perioada respectivă, la nu mai puțin de 15 zile.[Art. 44 al.(8) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](81) Din momentul transmiterii invitației de participare la etapa a doua a procedurii pentru prima achiziție specifică în cadrul unui sistem dinamic de achiziții nu se mai aplică alte termene pentru depunerea cererilor de participare.[Art. 44 al.(81) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](9) Toate comunicările în cadrul unui sistem dinamic de achiziţii se realizează exclusiv prin mijloace electronice, în conformitate cu prevederile art. 32 alin. (1)–(41), (6), (7), (9)–(11).[Art. 44 al.(9) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](10) La atribuirea contractelor de achiziţii sectoriale în cadrul unui sistem dinamic de achiziţii, entitatea contractantă are următoarele obligaţii:[Art. 44 al.(10) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) de a publica un anunț de participare în care se precizează în mod clar faptul că

pentru atribuirea contractului de achiziție sectorială/contractelor de achiziţii sectoriale se utilizează un sistem dinamic de achiziţii;

[Art. 44 al.(10), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) de a indica în documentaţia de atribuire cel puţin natura și cantitatea estimată a achizițiilor sectoriale preconizate, precum și toate informațiile necesare privind sistemul dinamic de achiziţii, inclusiv cu privire la modul de funcționare a acestuia, echipamentele electronice utilizate și modalitățile și specificațiile tehnice de conectare;[Art. 44 al.(10), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]c) de a indica orice împărţire pe categorii de bunuri, lucrări sau servicii și caracteristicile care le definesc; d) de a permite, pe toată perioada de valabilitate a sistemului dinamic de achiziţii, din momentul publicării anunțului de participare și până la închiderea sistemului, accesul nerestricționat, direct și complet la conținutul documentației de atribuire.[Art. 44 al.(10), lit. d) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) După lansarea sistemului dinamic de achiziții și pe întreaga perioadă de valabilitate a acestuia, entitatea contractantă are obligația de a permite oricărui operator economic interesat să depună o cerere de participare cu scopul de a fi admis în sistem. (12) După primirea cererii de participare, entitatea contractantă evaluează dacă candidatul îndeplinește criteriile de calificare și de selecție stabilite.[Art. 44 al.(12) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](13) Entitatea contractantă are obligația de a finaliza evaluarea prevăzută la alin. (12) în termen de 10 zile lucrătoare de la data primirii cererii de participare. (14) Termenul prevăzut la alin. (13) poate fi prelungit până la 15 zile lucrătoare în situații specifice, în cazul în care este

justificat, în special, prin necesitatea de a examina documente suplimentare sau de a verifica în alt mod îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție. (15) Prin excepție de la prevederile alin. (13) și (14), atâta timp cât nu a fost transmis spre publicare anunțul de participare pentru prima achiziție specifică în cadrul sistemului dinamic de achiziții, entitatea contractantă poate prelungi perioada de evaluare, cu condiția ca nicio invitație de participare la etapa a doua a procedurii să nu fie transmisă în perioada de evaluare astfel prelungită. (16) Entitatea contractantă indică în documentația de atribuire durataprelungirii perioadei de evaluare pe care intenționează să o aplice.[Art. 44 al.(16) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

(17) Entitatea contractantă, imediat după finalizarea evaluării prevăzute la alin. (12), informează operatorii economici cu privire la admiterea în sistemul dinamic de achiziții sau, după caz, cu privire la respingerea cererii de participare. (18) Entitatea contractantă transmite tuturor participanților admiși în sistemul dinamic de achiziții invitații de participare în vederea depunerii ofertelor pentru fiecare achiziție specifică în cadrul sistemului.[Art. 44 al.(18) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](19) În cazul în care sistemul dinamic de achiziții a fost împărțit pe categorii de bunuri, de lucrări sau de servicii, entitatea contractantă transmite tuturor participanților admiși în sistemul dinamic de achiziții invitații de participare pentru categoria corespunzătoare achiziției specifice în cauză, în vederea depunerii de oferte.[Art. 44 al.(19) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](20) Entitatea contractantă atribuie contractul de achiziție sectorială ofertantului care prezintă oferta cea mai

avantajoasă, desemnată prin aplicarea criteriului de atribuire și a factorilor de evaluare stabiliți prin anunțul de participare publicat cu ocazia lansării sistemului dinamic de achiziții și prin invitația de participare la procedura de ofertare.[Art. 44 al.(20) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](21) Dacă este cazul, criteriul de atribuire și factorii de evaluare prevăzuți la alin. (20) pot fi detaliați în invitațiile de participare prevăzute la alin. (18) și (19).[Art. 44 al.(21) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](22) Entitatea contractantă care, în temeiul art. 70 din prezenta lege, aplică criteriile de calificare și de selecție prevăzute de Legea nr. 325/2025 privind achizițiile publice are dreptul, în orice moment al perioadei de valabilitate a sistemului dinamic de achiziții, de a solicita participanților admiși să depună o declarație pe propria răspundere reînnoită și actualizată, conform prevederilor art. 72 din prezenta lege, astfel cum prevede art. 60 alin. (1)–(6) din Legea nr. 325/2025 privind achizițiile publice, în termen de 5 zile lucrătoare de la data transmiterii solicitării.[Art. 44 al.(22) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](221) Prevederile art. 60 alin. (7)–(10) din Legea nr. 325/2025 privind achizițiile publice se aplică pe întreaga perioadă de valabilitate a sistemului dinamic de achiziții.[Art. 44 al.(221) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

(23) Entitatea contractantă indică perioada de valabilitate a sistemului dinamic de achiziții în anunțul de participare. (231) Entitatea contractantă informează Agenția Achiziții Publice cu privire la orice modificare a perioadei de valabilitate a sistemului dinamic de achiziții, folosind următoarele formulare standard: a)

formularul utilizat pentru anunțul de participare la sistemul dinamic de achiziții, dacă perioada de valabilitate este modificată fără închiderea sistemului; b) formularul utilizat pentru anunțul de atribuire, dacă sistemul dinamic de achiziții este închis.[Art. 44 al.(231) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](24) Nu se percep taxe, înainte sau pe perioada de valabilitate a sistemului dinamic de achiziții, de la operatorii economici care sunt interesați de sistemul dinamic de achiziții sau care sunt parte la acesta.

RU

в силу с 01.01.27](1) Закупающий субъект вправе использовать динамическую систему закупок для текущих закупок, характеристики которых общеизвестны на рынке и удовлетворяют потребностям закупающего субъекта.

[Ст.44 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Динамическая система закупок организуется и функционирует исключительно в виде электронного процесса, открытого на протяжении всего срока ее действия для любого экономического оператора, соответствующего критериям квалификации и отбора.[Ст.44 ч.(2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Динамическая система закупок может быть разделена по категориям товаров, работ или услуг, объективно определяющимся на основе характеристик закупок, которые должны быть выполнены в соответствующей категории; эти характеристики могут включать ссылки на максимально допустимый размер конкретных последующих договоров или на определенную географическую зону, где будут исполняться конкретные

последующие договоры.[Ст.44 ч.(3) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Для осуществления секторальной закупки в рамках динамической системы закупок закупающий субъект применяет правила ограниченных торгов, а также конкретные правила, предусмотренные в настоящей статье.[Ст.44 ч.(4) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Кандидаты, соответствующие критериям квалификации и отбора, допускаются в динамическую систему закупок, при этом закупающий субъект не вправе ограничивать количество допускаемых в систему кандидатов.[Ст.44 ч.(5) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) Если закупающий субъект разделил динамическую систему закупок в соответствии с частью (3) по категориям товаров, работ или услуг, он определяет применимые критерии квалификации и отбора для каждой категории.[Ст.44 ч.(6) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](7) Закупающий субъект при инициировании динамической системы закупок обязан соблюдать следующие сроки:[Ст.44 ч.(7) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) минимальный срок для подачи заявок на участие – 30 дней с даты передачи для опубликования объявления об участии или, если используется объявление о

намерении в качестве средства приглашения к участию в конкурентной процедуре представления оферт, приглашения к подтверждению заинтересованности;[Ст.44 ч.(7), пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в

силу с 01.01.27]b) минимальный срок для подачи оферт – не менее 10 дней с даты передачи приглашения на подачу оферт.[Ст.44 ч.(7), пкт.b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](8) В случае если по надлежащим образом обоснованным причинам срочности не может быть соблюдено количество дней, предусмотренное в пункте a) части (7), закупающий субъект вправе сократить соответствующий период времени не менее чем до 15 дней.[Ст.44 ч.(8) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](81) С момента направления приглашения к участию во втором этапе процедуры для первой конкретной закупки в рамках динамической системы закупок иные сроки подачи заявок на участие более не применяются.[Ст.44 ч.(81) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](9) Все коммуникации в рамках динамической системы закупок осуществляются исключительно с помощью электронных средств в соответствии с положениями частей (1)–(41), (6), (7) и (9)–(11) статьи 32.[Ст.44 ч.(9) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](10) При присуждении договоров о секторальных закупках в рамках динамической системы закупок закупающий субъект обязан:[Ст.44 ч.(10) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) опубликовать объявление об участии, в котором ясно указывается, что для присуждения договора о секторальной закупке/договоров о секторальных закупках используется динамическая система закупок;[Ст.44 ч.(10), пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) указать в документации о присуждении по

меньшей мере характер и примерное количество предполагаемых секторальных закупок, а также всю необходимую информацию о динамической системе закупок, в том числе о том, как она

работает, об используемом электронном оборудовании и способах и технических спецификациях подключения;[Ст.44 ч.(10), пкт. b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]c) указать любое разделение по категориям товаров, работ или услуг и характеристики, которые их определяют; d) предоставлять в течение всего срока действия динамической системы закупок, начиная с момента опубликования объявления об участии и до закрытия системы, неограниченный, прямой и полный доступ к содержанию документации о присуждении.[Ст.44 ч.(10), пкт. d) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) После запуска динамической системы закупок и в течение всего срока ее действия закупающий субъект обязан предоставить любому заинтересованному экономическому оператору возможность подать заявку на участие с целью получения допуска в систему.[Ст.44 ч.(11) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](12) Получив заявку на участие, закупающий субъект оценивает соответствие кандидата установленным критериям квалификации и отбора.[Ст.44 ч.(12) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](13) Закупающий субъект обязан завершить оценку, предусмотренную в части (12), в течение 10 рабочих дней с даты получения заявки на участие. (14) Срок, предусмотренный в части (13), может быть продлен до

15рабочих дней в отдельных случаях, если это оправдано, в частности, необходимостью изучения дополнительных документов или проверки иным образом соответствия критериям квалификации и отбора. (15) В изъятие из положений частей (13) и (14), до тех пор, пока не передано для опубликования объявление об участии в первой конкретной закупке в рамках динамической системы закупок, закупающий субъект может продлить период оценки с условием, что никаких приглашений к участию во втором этапе процедуры в продленный таким образом период оценки направляться не будет.[Ст.44 ч.(15) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](16) Закупающий субъект указывает в документации по присуждению срок продления периода оценки, какой он намеревается применить.

[Ст.44 ч.(16) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](17) Незамедлительно после завершения оценки, предусмотренной в части (12), закупающий субъект информирует экономических операторов о допуске в динамическую систему закупок или, по обстоятельствам, отклонении заявки на участие.[Ст.44 ч.(17) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](18) Закупающий субъект передает всем участникам, допущенным в динамическую систему закупок, приглашения к участию в целях подачи оферт для каждой конкретной закупки в рамках системы.[Ст.44 ч.(18) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](19) Если динамическая система закупок была разделена по категориям товаров, работ или услуг, закупающий субъект

передает всем участникам, допущенным в динамическую систему закупок, приглашение к участию по категории, соответствующей конкретной закупке в целях подачи оферт.[Ст.44 ч.(19) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](20) Закупающий субъект присуждает договор о секторальной закупке оференту, который представил наиболее выгодную оферту, определенную путем применения критерия присуждения и факторов оценки, установленных в объявлении об участии, опубликованном по случаю запуска динамической системы закупок, и в приглашении к участию в процедуре представления оферт.[Ст.44 ч.(20) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](21) При необходимости критерий присуждения и факторы оценки, предусмотренные в части (20), могут быть описаны в приглашениях к участию, предусмотренных частями (18) и (19).[Ст.44 ч.(21) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](22) Закупающий субъект, применяющий в соответствии со статьей70 настоящего закона критерии квалификации и отбора, предусмотренные Законом о государственных закупках № 325/2025, вправе в любой момент в течение срока действия динамической системы закупок потребовать от допущенных участников подачи обновленной и актуализированной декларации под свою ответственность согласно положениям статьи 72 в порядке, предусмотренном частями (1)–(6) статьи 60 Закона о государственных закупках № 325/2025, в течение пяти рабочих дней со дня

передачи запроса.[Ст.44 ч.(22) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](221)

Положения частей (7)–(10) статьи 60 Закона о государственных закупках № 325/2025 применяются в течение всего срока действия динамической системы закупок.[Ст.44 ч.(221) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](23) Закупающий субъект указывает срок действия динамической системы закупок в объявлении об участии.[Ст.44 ч.(23) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](231) Закупающий субъект информирует Агентство государственных закупок о любом изменении срока действия динамической системы закупок, используя следующие стандартные формы: a) форму, используемую для объявления об участии в динамической системе закупок, если срок действия изменяется без закрытия этой системы; b) форму, используемую для объявления о присуждении при закрытии динамической системы закупок.[Ст.44 ч.(231) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](24) С экономических операторов, заинтересованных в динамической системе закупок или являющихся ее стороной, не взимаются сборы ни до, ни в период действия динамической системы закупок.[Ст.44 ч.(24) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 45. Licitația electronică
RU · Статья 45. Электронные торги

RO

(1) Entitatea contractantă are dreptul de a utiliza licitația electronică, în cadrul căreia ofertanții au posibilitatea de a reduce

prețurile prezentate și/sau de a prezenta valori îmbunătățite privind anumite elemente ale ofertelor.[Art. 45 al.(1) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) Licitația electronică se structurează sub forma unui proces repetitiv, desfășurat prin mijloace electronice, după o evaluare inițială completă a ofertelor, permițând clasificarea acestora în baza unor metode automate de evaluare.[Art. 45 al.(11) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](12) Contractele de achiziții sectoriale de lucrări și de servicii care au ca obiect activități intelectuale, cum ar fi proiectarea de lucrări, și care nu pot fi clasificate prin metode de evaluare automată nu pot face obiectul licitațiilor electronice.[Art. 45 al.(12) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Entitatea contractantă are dreptul de a utiliza licitația electronică în următoarele situații: a) ca o etapă finală a unei licitații deschise, licitații restrânse sau negocieri competitive, până la atribuirea contractului de achiziție sectorială și doar dacă specificațiile tehnice au fost definite cu precizie în caietul de sarcini;

[Art. 45 al.(2), lit. a) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) la reluarea competiției dintre operatorii economici care au semnat un acord-cadru; c) la depunerea ofertelor în vederea atribuirii unui contract de achiziție sectorială prin utilizarea sistemului dinamic de achiziții.[Art. 45 al.(2), lit. c) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Entitatea contractantă are obligația de a specifica utilizarea licitației electronice în anunțul/invitația de participare sau în invitația pentru confirmarea interesului.[Art. 45 al.(3) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare

01.01.27](4) Licitația electronică se bazează pe unul dintre următoarele elemente ale ofertelor: a) exclusiv pe prețuri, în cazul în care contractul de achiziție sectorială se atribuie doar pe baza criteriului cel mai scăzut preț;[Art. 45 al.(4), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) pe prețuri și/sau pe noile valori ale elementelor ofertelor indicate în documentația de atribuire, în cazul în care contractul de achiziție sectorială se atribuie pe baza criteriului cel mai bun raport calitate-preț sau a ofertei cu cel mai scăzut cost, utilizând o abordare bazată pe eficacitatea costurilor.[Art. 45 al.(4), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) Atunci când intenționează să utilizeze licitația electronică, entitatea contractantă are obligația de a include în documentația de atribuire și următoarele precizări specifice: a) elementele ofertei care vor face obiectul procesului repetitiv de ofertare, cu condiția ca aceste elemente să fie cuantificabile și să poată fi exprimate în cifre sau procente; b) eventualele limite ale valorilor până la care elementele prevăzute la lit. a) pot fi îmbunătățite, astfel cum rezultă acestea din specificațiile care definesc obiectul contractului; c) informațiile care urmează a fi puse la dispoziție ofertanților în cursul licitației electronice și momentul când aceste informații vor fi disponibile; d) informațiile relevante privind procesul licitației electronice; e) condițiile în care ofertanții vor avea dreptul să liciteze, cu referire, în special, la

pasul minim de licitare care, dacă este cazul, va fi solicitat pentru licitarea noilor oferte; f) informațiile relevante referitoare la echipamentul electronic folosit, condițiile tehnice și modalitățile concrete de realizare a conectării. (6) Înainte de lansarea unei licitații electronice, entitatea contractantă are

obligaţia de a realiza o evaluare iniţială integrală a ofertelor în conformitate cu criteriul de atribuire şi factorii de evaluare stabiliţi în documentaţia de atribuire.[Art. 45 al.(6) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](7) Entitatea contractantă are obligaţia de a transmite, simultan, prin mijloace electronice, invitaţia la licitaţia electronică către toţi ofertanţii care au depus oferte admisibile.[Art. 45 al.(7) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](8) Invitaţia la o licitaţie electronică trebuie să precizeze data şi momentul de început al licitaţiei electronice, precum şi instrucţiunile necesare pentru realizarea conectării individuale la echipamentul electronic utilizat pentru participarea la această licitaţie.[Art. 45 al.(8) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](9) Entitatea contractantă nu are dreptul să înceapă licitaţia electronică mai devreme de 2 zile lucrătoare de la data la care au fost transmise invitaţiile la licitaţia electronică.[Art. 45 al.(9) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](10) Invitaţia la licitaţia electronică trebuie să conţină şi informaţii referitoare la:[Art. 45 al.(10) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) rezultatul evaluării integrale a ofertei depuse de către ofertantul calificat căruia îi este transmisă invitaţia, realizată prin aplicarea criteriului de atribuire şi a factorilor de evaluare stabiliţi în documentaţia de atribuire;[Art. 45 al.(10), lit. a) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) formula matematică ce va fi utilizată în cadrul licitaţiei electronice pentru stabilirea automată a noului clasament, pe baza noilor preţuri şi/sau a noilor valori prezentate de ofertanţi. În cazul în care oferta cea mai avantajoasă din punct

de vedere economic este identificată doar pe bază de preţ, formula respectivă include ponderile tuturor criteriilor stabilite pentru determinarea ofertei celei mai avantajoase din punct de vedere economic, conform precizărilor din anunţul de participare sau din documentaţia de

atribuire.[Art. 45 al.(10), lit. b) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](101) În cazul în care sunt permise oferte alternative, se furnizează o formulă separată pentru fiecare ofertă alternativă.[Art. 45 al.(101) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) Licitaţia electronică se desfăşoară în una sau în mai multe runde succesive.[Art. 45 al.(11) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](12) În cursul fiecărei runde a licitaţiei electronice, entitatea contractantă are obligaţia de a comunica concomitent tuturor ofertanţilor cel puţin informaţiile necesare acestora pentru a determina, în orice moment, poziţia pe care o ocupă în clasament. Entitatea contractantă are dreptul de a comunica şi alte informaţii privind: a) numărul participanţilor în runda respectivă a licitaţiei electronice; b) preţurile sau valorile noi prezentate în cadrul rundei de licitare de către alţi ofertanţi, numai dacă documentaţia de atribuire a prevăzut această posibilitate.[Art. 45 al.(12) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](13) În cursul rundelor de licitare, entitatea contractantă nu are dreptul să dezvăluie, în nicio situaţie, identitatea ofertanţilor.[Art. 45 al.(13) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](14) Licitaţia electronică se finalizează prin una dintre următoarele situaţii sau printr- o combinaţie a acestora: a) la data şi ora

indicate în invitaţia de participare;[Art. 45 al.(14), lit. a) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) după numărul de runde de licitare indicat în invitaţia de participare;[Art. 45 al.(14), lit. b) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]c) când nu se mai primesc preţuri şi/sau valori noi ce îndeplinesc cerinţele cu privire la pasul minim de licitare impus. În acest caz, invitaţia de participare trebuie să precizeze

un termen-limită de la primirea ultimei oferte până la finalizarea licitaţiei electronice.[Art. 45 al.(14), lit. c) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](15) În cazul în care este depusă o singură ofertă, licitaţia electronică nu are loc. (16) Entitatea contractantă are obligaţia de a atribui contractul de achiziţie sectorială în condiţiile art. 76, în baza rezultatului licitaţiei electronice.[Art.45 al.(16) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Закупающий субъект вправе использовать электронные торги, в рамках которых у оферентов есть возможность снижать представленные цены и/или представлять улучшенные значения по отдельным элементам оферт.[Ст.45 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) Электронные торги проводятся в виде повторяющегося процесса, осуществляемого с использованием электронных средств, после полной первоначальной оценки оферт, что позволяет классифицировать их на основе

автоматических методов оценки.[Ст.45 ч.(11) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](12) Договоры о секторальных закупках работ и услуг, предметом которых являются интеллектуальные виды деятельности, например проектирование работ, и которые не могут классифицироваться посредством автоматических методов оценки, не могут быть предметом электронных торгов.[Ст.45 ч.(12) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Закупающий субъект вправе использовать электронные торги в следующих случаях: a) в качестве завершающего этапа открытых торгов, ограниченных торгов или конкурентных переговоров – до присуждения договора о секторальной закупке и только в случае, если технические спецификации были точно определены в техническом задании;[Ст.45 ч.(2), пкт.a) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) при возобновлении конкуренции между экономическими операторами, подписавшими рамочное соглашение; c) при подаче оферт для присуждения договора о секторальной закупке с использованием динамической системы закупок.[Ст.45 ч.(2), пкт.c) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Закупающий субъект обязан указать в объявлении об участии/приглашении к участию или приглашении к подтверждению заинтересованности использование электронных торгов.[Ст.45 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Электронные торги основываются на одном из следующих элементов оферт: a) исключительно на цене, если договор о секторальной закупке присуждается лишь на

основе критерия самой низкой цены;[Ст.45 ч.(2), пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) на цене и/или на новых стоимостях элементов оферт, указанных в документации о присуждении, если договор о секторальной закупке присуждается на

основании оптимального соотношения «цена/качество» или оферты с наименьшими затратами с использованием при этом подхода, основанного на эффективности затрат.[Ст.45 ч.(2), пкт.b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) В случае если намеревается использовать электронные торги, закупающий субъект обязан включить в документацию о присуждении следующие специфические уточнения:[Ст.45 ч.(5) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) элементы оферты, которые станут предметом итеративного процесса представления оферт, при условии, что данные элементы поддаются количественной оценке и могут быть выражены в цифрах или процентах; b) возможные пределы значений, до которых элементы, предусмотренные в пункте a), могут быть улучшены, как следует из спецификаций, характеризующих предмет договора; c) данные, которые должны быть предоставлены оферентам в ходе электронных торгов, и момент предоставления доступа к этим данным; d) релевантные данные о процессе электронных торгов; e) условия допуска оферентов к участию в торгах, в частности минимальный шаг аукциона, который при необходимости запрашивается для торга новых оферт; f) релевантные данные об используемом электронном оборудовании, технических условиях и конкретных способах подключения. (6) До начала

электронных торгов закупающий субъект обязан произвести первоначальную полную оценку оферт в соответствии с критерием присуждения и факторами оценки, установленными в документации о присуждении.[Ст.45 ч.(6) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](7) Закупающий субъект обязан одновременно передать с помощью электронных средств приглашение к участию в электронных торгах всем оферентам, подавшим допустимые оферты с помощью электронных средств.[Ст.45 ч.(7) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](8) В приглашении к участию в электронных торгах должны уточняться дата и момент начала электронных торгов, а также необходимые инструкции по индивидуальному подключению к используемому для участия в этих торгах

электронному оборудованию.[Ст.45 ч.(8) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](9) Закупающий субъект не вправе начать электронные торги ранее двух рабочих дней после дня передачи приглашений к участию в электронных торгах.[Ст.45 ч.(9) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](10) Приглашение к участию в электронных торгах должно содержать также информацию относительно:[Ст.45 ч.(10) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) результатов комплексной оценки оферты, поданной получившим приглашение квалифицированным оферентом, проведенной с применением критерия присуждения и факторов оценки, установленных в документации о присуждении;[Ст.45 ч.(10),

пкт.a) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) математической формулы, подлежащей использованию в ходе электронных торгов для автоматического определения новой классификации на основе новых цен и/или новых стоимостей, представленных оферентами. Если наиболее выгодная с экономической точки зрения оферта определяется исключительно на основе цены, данная формула включает удельный вес всех критериев, установленных для определения наиболее выгодной с экономической точки зрения оферты, в соответствии с уточнениями, содержащимися в объявлении об участии или в документациио присуждении.[Ст.45 ч.(10), пкт. b) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](101) Если разрешаются альтернативные оферты, для каждой альтернативной оферты предоставляется отдельная формула.[Ст.45 ч.(101) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) Электронные торги проводятся в один или несколько последовательных раундов.[Ст.45 ч.(11) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](12) В ходе каждого раунда электронных торгов закупающий субъект обязан одновременно сообщать всем оферентам по меньшей мере информацию, которая

необходима им для определения своей позиции в классификации в любой момент. Закупающий субъект вправе сообщать и иную информацию:[Ст.45 ч.(12) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) о числе участников в соответствующем раунде электронных торгов; b) о новых ценах и стоимостях, представленных другими оферентами в соответствующем

раунде торгов, если только в документации о присуждении предусмотрена такая возможность.[Ст.45 ч.(12), пкт. b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](13) В ходе раундов торгов закупающий субъект ни при каких обстоятельствах не вправе раскрывать сведения о личности оферентов.[Ст.45 ч.(13) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](14) Электронные торги завершаются в одном из следующих случаев или при их сочетании:[Ст.45 ч.(14) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) в указанные в приглашении к участию день и время;[Ст.45 ч.(14), пкт. a) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) после определенного количества раундов торгов, указанного в приглашении к участию;[Ст.45 ч.(14), пкт. b) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]c) в момент, когда больше не принимаются новые цены и/или стоимости, отвечающие требованиям установленного минимального шага аукциона. В этом случае в приглашении к участию должен быть указан крайний срок с момента получения последней оферты до завершения электронных торгов.[Ст.45 ч.(14), пкт. c) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](15) В случае если подана единственная оферта, электронные торги не проводятся. (16) Закупающий субъект обязан присудить договор о секторальной закупке в

соответствии со статьей 76 на основании результата электронных торгов.[Ст.45 ч.(16) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

RO · Articolul 46. Catalogul electronic
RU · Статья 46. Электронный каталог

RO

(1) În cazul în care dispozițiile legale impun utilizarea mijloacelor electronice de comunicare, entitatea contractantă are dreptul să solicite ca ofertele să fie prezentate sub formă de catalog electronic sau să includă un catalog electronic. (2) Categoriile de achiziții sectoriale pentru care entitatea contractantă are obligația de a utiliza cataloagele electronice se stabilesc în condițiile și potrivit procedurilor reglementate de Guvern.[Art. 46 al.(2) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Ofertele prezentate sub formă de cataloage electronice pot fi însoțite de alte documente care le completează. (4) Cataloagele electronice sunt elaborate de către ofertanți/candidați în vederea participării la o anumită procedură de achiziție, în conformitate cu specificațiile tehnice și formatul stabilite de entitatea contractantă. (5) Cataloagele electronice respectă cerințele aplicabile instrumentelor de comunicare electronice, precum și orice cerințe suplimentare stabilite de entitatea contractantă în conformitate cu prevederile art. 32.[Art. 46 al.(5) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) Atunci când acceptă sau solicită prezentarea ofertelor sub formă de cataloage electronice, entitatea contractantă: a) precizează acest lucru în anunțul/invitația de participare; b) indică în documentația de atribuire toate informațiile necesare referitoare la formatul, echipamentele electronice utilizate și aranjamentele și specificațiile tehnice de conectare pentru catalog. (7) În cazul în

care a fost încheiat un acord-cadru cu mai mulţi operatori economici pe

bază de oferte prezentate sub formă de cataloage electronice, entitatea contractantă poate prevedea că reluarea competiţiei pentru atribuirea contractelor subsecvente se realizează pe baza cataloagelor actualizate. (8) În cazul prevăzut la alin. (7), entitatea contractantă utilizează una dintre următoarele metode: a) invită ofertanţii să transmită din nou cataloagele electronice, adaptate la cerinţele contractului de achiziţie sectorială în cauză;[Art. 46 al.(8), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) informează ofertanţii că intenţionează să colecteze din cataloagele electronice care au fost deja transmise informaţiile necesare pentru a constitui oferte adaptate la cerinţele contractului de achiziţie sectorială în cauză, cu condiţia ca utilizarea acestei metode să fi fost anunţată în documentaţia de atribuire care a stat la baza încheierii acordului-cadru.[Art. 46 al.(8), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](9) În cazul în care entitatea contractantă reia competiţia pentru atribuirea contractelor subsecvente în executarea acordului-cadru în conformitate cu prevederile alin. (8) lit. b), aceasta notifică ofertanţii cu privire la data şi ora la care intenţionează să colecteze informaţiile necesare pentru a constitui oferte adaptate la cerinţelecontractului de achiziţie sectorială în cauză şi le dă ofertanţilor posibilitatea de a refuza această colectare de informaţii.[Art. 46 al.(9) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](10) Entitatea contractantă trebuie să prevadă o perioadă corespunzătoare de timp între notificarea prevăzută la alin. (9) şi colectarea efectivă a informaţiilor. (11) Înainte de atribuirea contractului de achiziţie

sectorială, entitatea contractantă prezintă ofertantului în cauză informațiile colectate în conformitate cu prevederile alin. (9), pentru a-i da acestuia posibilitatea de a contesta sau de a confirma că oferta astfel constituită nu conține erori semnificative.[Art. 46 al.(11) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](12) Entitatea contractantă are dreptul să atribuie contracte de achiziții sectoriale pe baza unui sistem dinamic de achiziții, solicitând prezentarea ofertelor pentru un contract specific sub forma unui catalog electronic.[Art. 46 al.(12) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](13) Entitatea contractantă are dreptul să atribuie contracte de achiziții sectoriale pe

baza unui sistem dinamic de achiziții, în conformitate cu prevederile alin. (8) lit. b) și alin. (9)–(11), cu condiția ca cererea de participare la sistemul dinamic de achiziții să fie însoțită de un catalog electronic conform cu specificațiile tehnice și formatul stabilite de către entitatea contractantă.[Art. 46 al.(13) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](14) Catalogul electronic prevăzut la alin. (13) este completat ulterior de către candidați, când aceștia sunt informați cu privire la intenția entității contractante de a constitui oferte pe baza procedurii prevăzute la alin. (8) lit. b).

RU

(1) Если законодательные положения требуют использования электронных средств коммуникации, закупающий субъект вправе требовать, чтобы оферты представлялись в форме электронного каталога или включали электронный каталог. (2) Категории секторальных закупок, для которых закупающий субъект обязан использовать электронные каталоги, определяются согласно

условиям и процедурам, регулируемым Правительством.[Ст.46 ч.(2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Оферты, представленные в форме электронных каталогов, могут сопровождаться другими документами, которые их дополняют. (4) Электронные каталоги разрабатываются оферентами/кандидатами с целью участия в конкретной процедуре закупки в соответствии с техническим спецификациями и форматом, установленными закупающим субъектом. (5) Электронные каталоги должны соответствовать требованиям, предъявляемым к электронным инструментам коммуникации, а также любым дополнительным требованиям, установленным закупающим субъектом в соответствии с положениями статьи 32.[Ст.46 ч.(5) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) Если оферты принимаются или должны быть представлены в форме электронных каталогов, закупающий субъект: a) указывает это в объявлении об участии/приглашении к участию;[Ст.46 ч.(6), пкт. a) изменен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) указывает в документации о присуждении всю необходимую информацию о формате, используемом электронном оборудовании и способах и технических спецификациях подключения для каталога.[Ст.46 ч.(6), пкт. b) изменен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](7) В случае если на основании оферт, представленных в форме электронных каталогов, заключено рамочное соглашение с несколькими экономическими

операторами, закупающий субъект может предусмотреть, что возобновление конкуренции для

присуждения последующих договоров происходит на основе актуализированных каталогов. (8) В случае, предусмотренном в части (7), закупающий субъект использует один из следующих методов: a) приглашает оферентов повторно представить электронные каталоги, адаптированные к требованиям данного договора о секторальной закупке;[Ст.46 ч.(8), пкт. a) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) информирует оферентов, что намерен собрать из уже представленных электронных каталогов информацию, необходимую для составления оферт, адаптированных к требованиям данного договора о секторальной закупке, при условии, что использование этого метода было объявлено в документации о присуждении, лежащей в основе заключения рамочного соглашения.[Ст.46 ч.(8), пкт. b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](9) Если закупающий субъект возобновляет конкуренцию для присуждения последующих договоров во исполнение рамочного соглашения в соответствии с положениями пункта b) части (8), он уведомляет оферентов о дате и времени, когда он намерен собрать информацию, необходимую для составления оферт, адаптированных к требованиям данного договора о секторальной закупке, и дает оферентам возможность отказаться от такого сбора информации.[Ст.46 ч.(9) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](10) Закупающий субъект должен предусмотреть соответствующий период времени между уведомлением, предусмотренным в части (9), и фактическим сбором информации. (11) До присуждения договора о секторальной закупке закупающий субъект представляет

информацию, собранную в соответствии с положениями части (9), соответствующему оференту, чтобы предоставить ему возможность оспорить ее или подтвердить, что составленная таким образом оферта не содержит существенных ошибок.[Ст.46 ч.(11) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](12) Закупающий субъект вправе присуждать договоры о секторальных закупках на основе динамической системы закупок, запрашивая представление оферт на конкретный договор в форме электронного каталога.

[Ст.46 ч.(12) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](13) Закупающий субъект вправе присуждать договоры о секторальных закупках на основе динамической системы закупок в соответствии с пунктомb) части (8) и частями (9)–(11) при условии, что заявка на участие в динамической системе закупок сопровождается электронным каталогом, соответствующим техническим спецификациям и формату, установленным закупающим субъектом.[Ст.46 ч.(13) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](14) Электронный каталог, предусмотренный в части (13), дополняется кандидатами впоследствии, когда им сообщают о намерении закупающего субъекта составить оферты на основе процедуры, предусмотренной в пункте b) части (8).

Вернуться

RO · Articolul 47. Activități de achiziție centralizate
RU · Статья 47. Централизованная закупочная деятельность

(1) Guvernul are dreptul să desemneze și/sau să creeze autorități centrale de achiziții care oferă activități de achiziție centralizate și să stabilească modul în care entitățile contractante achiziționează bunuri sau servicii de la autoritățile centrale de achiziții, precum și modul în care autoritățile centrale de achiziții atribuie contracte de achiziții sectoriale, încheie acorduri-cadru sau administrează sisteme dinamice de achiziții de bunuri, de lucrări sau de servicii, destinate altor entități contractante.[Art. 47 al.(1) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Se consideră că o entitate contractantă își îndeplinește obligațiile care îi revin în temeiul prezentei legi în cazul achizițiilor care: a) au ca obiect bunuri sau servicii achiziționate de la o autoritate centrală de achiziții care furnizează activități de achiziție centralizate; b) au ca obiect bunuri, lucrări sau servicii achiziționate în temeiul unor contracte atribuite de către o autoritate centrală de achiziții care furnizează activități de achiziție centralizate; c) au ca obiect bunuri, lucrări sau servicii a căror achiziție se realizează prin utilizarea unui sistem dinamic de achiziții administrat de o autoritate centrală de achiziții care furnizează activități de achiziție centralizate; d) au ca obiect bunuri, lucrări sau servicii achiziționate printr-un acord-cadru încheiat de o autoritate centrală de achiziții care furnizează activități de achiziție centralizate, în măsura în care identitatea entității contractante a fost prevăzută în cuprinsul anunțului de participare publicat.[Art. 47 al.(2) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](21) În cazurile prevăzute la alin. (2), entitatea contractantă are obligația de a aplica dispozițiile prezentei legi numai în ceea ce privește activitățile de achiziție pe care le

realizează ea însăși, cum ar fi:

a) atribuirea unui contract de achiziție sectorială în cadrul unui sistem dinamic de achiziții care este administrat de o autoritate centrală de achiziții; b) încheierea unui contract subsecvent prin reluarea competiției în executarea unui acord-cadru încheiat de către o autoritate centrală de achiziții.[Art. 47 al.(21) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Toate procedurile de achiziție desfășurate de o autoritate centrală de achiziții sunt efectuate folosind mijloace electronice de comunicare, în conformitate cu prevederile art. 32.[Art. 47 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) - abrogat.(5) Entitatea contractantă poate atribui, fără aplicarea procedurilor prevăzute în prezenta lege, un contract de achiziție sectorială de servicii pentru furnizarea de activități de achiziție centralizate unei autorități centrale de achiziții. Astfel de contracte de achiziții de servicii pot include, de asemenea, furnizarea de activități de achiziție auxiliare.[Art. 47 al.(5) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Правительство вправе назначать и/или создавать центральные органы по закупкам, осуществляющие централизованную закупочную деятельность, и устанавливать порядок закупки закупающими субъектами товаров или услуг у центральных органов по закупкам, а также порядок присуждения центральными органами по закупкам договоров о секторальных закупках, заключения ими рамочных соглашений и/или применения ими динамических систем закупок товаров, работ или услуг,

предназначенных для других закупающих субъектов.[Ст.47 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Считается, что закупающий субъект исполняет обязанности, возложенные на него на основании настоящего закона, в отношении закупок, соответствующих одному из следующих условий: a) предметом закупок являются товары или услуги, закупаемые у центрального органа по закупкам, осуществляющего централизованную закупочную деятельность; b) предметом закупок являются товары, работы или услуги, закупаемые на основании договоров, присужденных центральным органом по закупкам, осуществляющим централизованную закупочную деятельность; c) предметом закупок являются товары, работы или услуги, закупка которых осуществляется с применением динамической системы закупок, управляемой центральным органом по закупкам, осуществляющим централизованную закупочную деятельность; d) предметом закупок являются товары, работы или услуги, закупаемые посредством рамочного соглашения, заключенного центральным органом по закупкам, осуществляющим централизованную закупочную деятельность, если идентификационные данные закупающего субъекта предусмотрены в содержании

опубликованного объявления об участии.[Ст.47 ч.(2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](21) В случаях, предусмотренных частью (2), закупающий субъект обязан применять положения настоящего закона только в отношении закупочной деятельности, осуществляемой им самостоятельно, в частности: a) присуждение договора о секторальной закупке

в рамках динамической системы закупок, управляемой центральным органом по закупкам; b) заключение последующего договора путем возобновления конкурса при исполнении рамочного соглашения, заключенного центральным органом по закупкам.[Ст.47 ч.(21) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Все процедуры закупки, осуществляемые центральным закупочным органом, выполняются с использованием электронных средств коммуникации в соответствии с положениями статьи 32. (4) - утратила силу.(5) Закупающий субъект может без применения процедур, предусмотренных настоящим законом, присудить договор о секторальной закупке услуг по предоставлению централизованной закупочной деятельности центральному органу по закупкам. Подобные договоры о закупках услуг могут включать также предоставление вспомогательной закупочной деятельности.[Ст.47 ч.(5) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 48. Achiziții comune ocazionale
RU · Статья 48. Нерегулярные совместные закупки

RO

(1) Două sau mai multe entități contractante pot conveni să efectueze anumite achiziții specifice în comun. (2) În cazul în care o procedură de achiziție se derulează în întregime în comun, în numele și din contul tuturor entităților contractante în cauză, acestea sunt responsabile în mod solidar pentru îndeplinirea obligațiilor care le revin în temeiul prezentei legi. (21) Prevederile alin. (2) se aplică în mod corespunzător în cazul în care o singură

entitate contractantă organizează procedura de atribuire, acționând în nume propriu și în numele celorlalte entități contractante, conform alin. (1).[Art. 48 al.(21) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) În cazul în care o procedură de achiziție nu se derulează în întregime în numele și din contul entităților contractante în cauză, acestea sunt responsabile în mod solidar numai pentru părțile desfășurate în comun.[Art. 48 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) În cazul prevăzut la alin. (3), fiecare entitate contractantă este responsabilă în

mod individual de îndeplinirea obligațiilor ce îi revin în temeiul prezentei legi pentru activitățile pe care le realizează în nume propriu.[Art. 48 al.(4) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Два или более закупающих субъекта могут договориться о совместном проведении определенных конкретных закупок. (2) В случае если процедура закупки проводится полностью совместно от имени и за счет всех соответствующих закупающих субъектов, они несут солидарную ответственность за выполнение обязательств на основании настоящего закона. (21) Положения части (2) применяются соответствующим образом в случае, когда один закупающий субъект организует процедуру присуждения, действуя от своего имени и от имени остальных закупающих субъектов в соответствии с частью (1).[Ст.48 ч.(21) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) В случае если процедура закупки не проводится полностью от имени и за

счет соответствующих закупающих субъектов, они несут солидарную ответственность только за части, которые осуществляются совместно.[Ст.47 ч.(3) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) В случае, предусмотренном частью (3), каждый закупающий субъект несет индивидуальную ответственность за исполнение своих обязанностей на основании настоящего закона в отношении деятельности, которую он осуществляет от своего имени.[Ст.48 ч.(4) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 481. Achiziții care implică entități
RU · Статья 481. Закупки с участием национальных закупающих

RO

contractante naționale și entități contractante din statele membre ale UE (1) Fără a aduce atingere prevederilor art. 233, 24, 25 și 27, entitățile contractante naționale pot acționa în comun cu entitățile contractante din statele membre ale UE pentru atribuirea contractelor de achiziții sectoriale în conformitate cu prevederile prezentului articol. (2) Entitățile contractante naționale nu utilizează mijloacele și instrumentele reglementate de prezentul articol în scopul de a evita aplicarea normelor naționale de drept public care, în conformitate cu dreptul Uniunii Europene, se aplică statutului sau activităților acestora. (3) Entitățile contractante naționale au dreptul de a utiliza activitățile de achiziție centralizate furnizate de o autoritate centrală de achiziții dintr-un stat membru al UE. (4) Furnizarea activităților de achiziție centralizate de către o autoritate centrală de achiziții

dintr-un stat membru al UE se realizează în conformitate cu dispozițiile legislației naționale a statului membru al UE în care este situată autoritatea centrală de achiziții. (5) Dispozițiile legislației naționale a statului membru al UE în care este situată autoritatea centrală de achiziții se aplică, de asemenea, pentru: a) atribuirea unui contract de achiziție sectorială în cadrul unui sistem dinamic de achiziții; b) încheierea unui contract subsecvent prin reluarea competiției în vederea executării unui acord-cadru. (6) Entitățile contractante naționale în comun cu entitățile contractante din statele membre ale UE pot să atribuie un contract de achiziție sectorială, să încheie un acord-cadru sau să administreze un sistem dinamic de achiziții, precum și, în măsura în care identitatea entităților contractante a fost prevăzută în cuprinsul anunțului de participare publicat în cadrul procedurii de atribuire a acordului-cadru, să încheie contracte în vederea executării acordului-cadru sau în cadrul sistemului dinamic de achiziții. (7) În cazul prevăzut la alin. (6) și cu excepția situației în care elementele necesare sunt stabilite printr-un acord internațional încheiat între Republica Moldova și Uniunea Europeană sau între Republica Moldova și un stat membru al UE, entitățile contractante participante încheie un acord prin care stabilesc:

a) responsabilitățile părților și dispozițiile de drept național aplicabile; b) aspectele de organizare internă a procedurii de atribuire, inclusiv organizarea procedurii, repartizarea bunurilor, a lucrărilor sau a serviciilor care urmează să fie achiziționate și semnarea contractelor. (8) Entitatea contractantă națională participantă la o achiziție realizată în conformitate cu prevederile alin. (6) își îndeplinește obligațiile ce îi revin în temeiul prezentei legi atunci când achiziționează bunuri, lucrări sau servicii care fac

obiectul achiziției de la entitatea contractantă responsabilă pentru organizarea procedurii de atribuire. (9) Entitățile contractante naționale participante la o achiziție realizată în conformitate cu prevederile alin. (6) pot stabili, potrivit dispozițiilor alin. (7) lit. a), repartizarea responsabilităților specifice între acestea și pot conveni asupra aplicării legislației naționale interne a oricărui dintre statele în care sunt situate entitățile contractante participante. (10) Modul de repartizare a responsabilităților și legislația națională aplicabilă se menționează în documentația de atribuire pentru contractele de achiziții sectoriale atribuite în comun, în conformitate cu prevederile alin. (6). (11) În cazul în care mai multe entități contractante naționale și entități contractante din statele membre ale UE au înființat o entitate comună, inclusiv o grupare europeană de cooperare teritorială sau o altă entitate în temeiul dreptului Uniunii Europene, entitățile contractante participante convin, printr-o decizie a organismului competent al entității comune, asupra aplicării dispozițiilor de drept național în materie de achiziții sectoriale ale unuia dintre următoarele state: a) statul membru al UE în care entitatea comună își are sediul; b) statul membru al UE în care entitatea comună își desfășoară activitățile. (12) Acordul prevăzut la alin. (11) poate produce efecte pe o perioadă nedeterminată, atunci când este încorporat în actul constitutiv al entității comune, sau poate fi limitat la o perioadă determinată, la anumite tipuri de contracte de achiziții sectoriale ori la una sau mai multe atribuiri de contracte individuale.[Art. 481 introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

субъектов и закупающих субъектов государств – членов ЕС (1) Без ущерба для положений статей 233, 24, 25 и 27

национальные закупающие субъекты могут осуществлять совместную деятельность с закупающими субъектами государств – членов ЕС для присуждения договоров о секторальных закупках в соответствии с положениями настоящей статьи. (2) Национальные закупающие субъекты не используют средства и инструменты, регулируемые настоящей статьей, в целях уклонения от применения норм национального публичного права, применимых в соответствии с правом Европейского Союза к их статусу или деятельности. (3) Национальные закупающие субъекты вправе использовать централизованную закупочную деятельность, осуществляемую центральным органом по закупкам государства – члена ЕС. (4) Централизованная закупочная деятельность, осуществляемая центральным органом по закупкам государства – члена ЕС, регулируется положениями национального законодательства государства – члена ЕС, в котором находится центральный орган по закупкам. (5) Положения национального законодательства государства – члена ЕС, в котором находится центральный по закупкам, также применяются: a) для присуждения договора о секторальной закупке в рамках динамической системы закупок; b) для заключения последующего договора о секторальной закупке путем возобновления конкурса во исполнение рамочного соглашения. (6) Национальные закупающие субъекты совместно с закупающими субъектами государств – членов ЕС могут присуждать договоры о секторальных закупках,

заключать рамочные соглашения или управлять динамической системой закупок, а также заключать договоры при исполнении рамочного соглашения или в

рамках динамической системы закупок при условии, что идентификационные данные закупающих субъектов содержатся в объявлении об участии, опубликованном в рамках процедуры присуждения рамочного соглашения. (7) В случае, предусмотренном частью (6), и за исключением ситуации, когда необходимые элементы устанавливаются международным соглашением, заключенным между Республикой Молдова и Европейским Союзом или между Республикой Молдова и государством – членом ЕС, участвующие закупающие субъекты заключают соглашение, которым определяют: a) обязанности сторон и применимые положения национального права; b) аспекты внутренней организации процедуры присуждения, включая организацию процедуры, распределение подлежащих закупке товаров, работ или услуг и подписание договоров. (8) Национальный закупающий субъект, участвующий в закупке, осуществляемой в соответствии с положениями части (6), исполняет обязанности, возложенные на него на основании настоящего закона, при закупке товаров, работ или услуг, являющихся предметом закупки, у закупающего субъекта, ответственного за организацию процедуры присуждения. (9) Национальные закупающие субъекты, участвующие в закупке, осуществляемой в соответствии с положениями части (6), могут определить согласно положениям пункта a) части (7) порядок распределения конкретных обязанностей между собой и договориться о применении внутреннего национального законодательства любого из государств, в которых расположены участвующие закупающие субъекты. (10) Порядок распределения обязанностей и применимое национальное законодательство указываются в

документации о присуждении в случае договоров о секторальных закупках, присуждаемых совместно в соответствии с положениями части (6). (11) Если несколько национальных закупающих субъектов и закупающих субъектов государств – членов ЕС учредили совместную структуру, включая европейское объединение территориального сотрудничества, или иную структуру на основании права Европейского Союза, участвующие закупающие субъекты посредством решения компетентного органа такой совместной структуры договариваются о применении национальных правовых положений в области секторальных закупок одного из следующих государств: a) государства – члена ЕС, в котором находится совместная структура; b) государства – члена ЕС, в котором совместная структура осуществляет свою деятельность.

(12) Предусмотренное частью (11) соглашение может действовать в течение неопределенного срока, если оно включено в учредительный документ совместной структуры, или ограничиваться определенным сроком действия, отдельными видами договоров о секторальных закупках либо одним или несколькими присуждениями индивидуальных договоров.[Ст.481 введена ЗП102 от 04.06.26,МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 49. Dosarul achiziției sectoriale
RU · Статья 49. Дело о секторальной закупке

RO

(1) Entitatea contractantă are obligația de a întocmi dosarul achiziției sectoriale pentru fiecare procedură de achiziție

sectorială.[Art. 49 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) Dosarul achiziţiei sectoriale se păstrează la entitatea contractantă atât timp cât

contractul de achiziţie sectorială/acordul-cadru produce efecte juridice, dar nu mai puţin de 5 ani de la data încetării contractului/acordului-cadru respectiv.[Art. 49 al.(11) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](12) În cazul anulării procedurii de atribuire, dosarul achiziţiei sectoriale se păstrează cel puţin 5 ani de la data anulării respectivei proceduri.[Art. 49 al.(12) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Entităţile contractante asigură păstrarea copiilor ale tuturorcontractelor de achiziţii sectoriale/acordurilor-cadru încheiate şi a modificărilor acestora în dosarul achiziţiei sectoriale, care conţine şi informaţii suficiente pentru a permite, ulterior, entităţii contractante să justifice deciziile luate în legătură cu:[Art. 49 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) calificarea şi selectarea operatorilor economici şi atribuirea contractelor; b) motivul aplicării procedurii de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunţ de participare; c) informaţia privind motivul de neaplicare a prevederilor legii în temeiul derogărilor din cap. II şi III; d) motivul pentru care au fost folosite alte mijloace de comunicare decât cele electronice pentru depunerea ofertelor.[Art. 49 al.(2), lit. d) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) După finalizarea procedurii de atribuire, dosarul achiziţiei sectoriale are caracter de informaţie de interes public. Excepţie constituie cazurile prevăzute de prezenta lege privind informaţiile

desemnate de operatorii economici ca fiind confidențiale, inclusiv, dar fără a se limita la secretele tehnice sau comerciale și aspectele confidențiale ale ofertelor, precum și informațiile exceptate potrivit Legii nr. 148/2023 privind accesul la informațiile de interes public.[Art. 49 al.(3) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Entitatea contractantă păstrează în dosarul achiziției sectoriale toate documentele ce justifică deciziile luate la toate etapele procedurii de achiziție sectorială, în special cele ce se referă la comunicările cu operatorii economici şi deliberările interne, pregătirea documentației de atribuire, precum şi la etapele de selecție şi de atribuire a contractului de achiziție sectorială.

[Art. 49 al.(4) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) Dosarul achiziției sectoriale se întocmește în format electronic, cu excepția cazurilor prevăzute la art. 32 alin. (2)–(4). Toate informațiile aferente unei proceduri de achiziție sectorială, înregistrate în Sistemul informațional „Registrul de stat al achizițiilor publice”, sunt parte din dosarul achiziției sectoriale respective.[Art. 49 al.(5) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Закупающий субъект обязан завести дело о секторальной закупке для каждой процедуры секторальной закупки.[Ст.49 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) Дело о секторальной закупке хранится закупающим субъектом в течение всего срока действия договора о секторальной закупке/рамочного соглашения, но не менее пяти лет со дня прекращения действия соответствующего

договора/рамочного соглашения.[Ст.49 ч.(11) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](12) В случае аннулирования процедуры присуждения дело о секторальной закупке хранится не менее пяти лет со дня аннулирования соответствующей процедуры.[Ст.49 ч.(12) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Закупающие субъекты обеспечивают хранение копий всех заключенных договоров о секторальных закупках/рамочных соглашений и изменений к ним в деле о секторальной закупке, которое также должно содержать информацию, достаточную для того, чтобы закупающий субъект в дальнейшем смог обосновать решения, принятые в отношении:[Ст.49 ч.(2) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) квалификации и отбора экономических операторов и присуждения договоров; b) причины применения переговорной процедуры без предварительного опубликования объявления об участии; c) информации о причине, по которой положения закона не применяются на основании отступлений, предусмотренных главами II и III; d) причины использования для подачи оферт средств коммуникации, отличных

от электронных.[Ст.49 ч.(2), пкт. d) изменен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) После завершения процедуры присуждения дело о секторальной закупке приобретает характер общественно значимой информации. Исключение составляют предусмотренные настоящим законом случаи, касающиеся информации, определенной экономическими операторами в качестве конфиденциальной, включая, помимо прочего,

техническую или коммерческую тайну и конфиденциальные аспекты оферт, а также сведения, подпадающие под исключения в соответствии с Законом о доступе к общественно значимой информации № 148/2023.[Ст.49 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Закупающий субъект хранит в деле о секторальной закупке все документы, обосновывающие решения, принятые на всех этапах процедуры секторальной закупки, в частности документы, касающиеся обмена сообщениями с экономическими операторами и внутренних обсуждений, подготовки документациио присуждении, а также этапов отбора и присуждения договора о секторальной закупке.[Ст.49 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Дело о секторальной закупке составляется в электронной форме, за исключением случаев, предусмотренных частями (2)–(4) статьи 32. Вся информация, относящаяся к процедуре секторальной закупки и зарегистрированная в информационной системе «Государственный регистр государственных закупок», составляет часть дела о соответствующей секторальной закупке.[Ст.49 ч.(5) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Capitolul VII. CERINȚELE PRIVIND PROCEDURA

RU · Глава VII. ТРЕБОВАНИЯ К ПРОЦЕДУРЕ СЕКТОРАЛЬНОЙ

RO · Articolul 50. Consultarea pieței
RU · Статья 50. Консультации с рынком

RO

(1) Înainte de inițierea procedurii de atribuire, entitatea contractantă are dreptul de a organiza consultări ale pieței în vederea pregătirii achiziției și pentru a informa operatorii economici cu privire la planurile de achiziție și cerințele avute în vedere în legătură cu acestea. (2) În cadrul consultărilor prevăzute la alin. (1), entitatea contractantă are dreptul de a invita experți independenți, autorități publice sau operatori economici, inclusiv organizații reprezentative ale acestora. (3) Entitatea contractantă are dreptul de a utiliza sau implementa opiniile, sugestiile sau recomandările primite în cadrul consultărilor prevăzute la alin. (1) pentru pregătirea achiziției și pentru organizarea și desfășurarea procedurii de atribuire, cu condiția ca utilizarea sau implementarea acestor opinii, sugestii sau recomandări să nu aibă ca efect denaturarea concurenței și/sau încălcarea principiilor nediscriminării și transparenței.

RU

(1) До начала процедуры присуждения закупающий субъект вправе организовывать консультации с рынком в целях подготовки закупки и для информирования экономических операторов о планах закупки и требованиях в связи с ними. (2) В рамках консультаций, предусмотренных в части (1), закупающий субъект вправе приглашать независимых экспертов, органы публичной власти или экономических операторов, включая их представительные организации.

(3) Закупающий субъект вправе использовать или реализовать мнения, предложения или рекомендации,

полученные в ходе консультаций, предусмотренных в части (1), для подготовки закупки и для организации и проведения процедуры присуждения, при условии, что использование или реализация этих мнений, предложений или рекомендаций не ведет к искажению конкуренции и/или нарушению принципов недискриминации и прозрачности.

Вернуться

RO · Articolul 51. Implicarea prealabilă a ofertanților
RU · Статья 51. Предварительное участие оферентов

RO

sau a candidaților (1) În cazul în care o persoană fizică sau juridică a oferit opinii, sugestii sau recomandări entității contractante la etapa consultării pieței sau a participat la întocmirea documentației de atribuire, inclusiv ca parte a unor servicii de consultanță, entitatea contractantă ia măsurile corespunzătoare pentru a se asigura că participarea respectivului ofertant sau candidat nu denaturează concurența. Astfel de măsuri pot include comunicarea către ceilalți ofertanți/candidați a informațiilor relevante care au fost transmise în contextul participării persoanei fizice sau juridice la întocmirea documentației de atribuire ori care decurg din această participare și stabilirea de termene adecvate pentru primirea ofertelor. (2) Entitatea contractantă exclude persoana fizică sau juridică menționată la alin. (1) din procedura de atribuire numai dacă nu există niciun alt mijloc pentru a asigura respectarea principiului egalității de tratament.

[Art. 51 al.(2) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Înainte de excluderea în conformitate cu alin. (2), ofertanților sau

candidaților li se acordă posibilitatea de a demonstra că implicarea lor în pregătirea procedurii de achiziție nu poate denatura concurența. Măsurile adoptate sunt documentate în darea de seamă privind procedura de achiziție sectorială prevăzuta la art. 84.[Art. 51 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

или кандидатов (1) Если физическое или юридическое лицо представило мнения, предложения или рекомендации закупающему субъекту на этапе консультаций с рынком или участвовало в составлении документации о присуждении, в том числе в рамках консультационных услуг, закупающий субъект принимает соответствующие меры для обеспечения того, чтобы участие соответствующего оферента или кандидата не искажало конкуренцию. Подобные меры могут включать сообщение другим оферентам/кандидатам информации, которая была передана в контексте участия физического или юридического лица в составлении документации по присуждению или которая вытекает из такого участия, и установление надлежащих сроков для приема оферт.[Ст.51 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Закупающий субъект исключает физическое или юридическое лицо, указанное в части (1), из процедуры присуждения только при отсутствии какого-либо иного средства для обеспечения соблюдения принципа равного отношения.[Ст.51 ч.(2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) До исключения в соответствии с частью (2) оферентам или кандидатам предоставляется возможность доказать, что их участие в подготовке процедуры закупки не

может исказить конкуренцию. Принятые меры должны быть задокументированы в отчете о процедуре секторальной закупки, предусмотренном в статье 84.[Ст.51 ч.(3) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 52. Regulile privind descrierea bunurilor, RU · Статья 52. Правила описания товаров, работ и услуг

RO

lucrărilor şi serviciilor (1) Specificaţiile tehnice ale bunurilor, lucrărilor şi serviciilor solicitate de entitatea contractantă sunt stabilite în documentaţia de atribuire şi reprezintă o descriere exactă şi completă a obiectului achiziţiei sectoriale.[Art. 52 al.(1) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Specificaţiile tehnice pot descrie şi caracteristici referitoare la procesul sau metoda specifică de producţie sau de furnizare a bunurilor, de execuţie a lucrărilor sau de prestare a serviciilor solicitate ori referitoare la un proces specific pentru o altă etapă a ciclului de viaţă al acestora, chiar şi în cazul în care aceşti factori nu fac parte din structura lor materială, cu condiţia ca acestea să aibă legătură cu obiectul contractului de achiziţie sectorială şi să fie proporţionale cu valoarea şi obiectivele acestuia.[Art. 52 al.(2) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Specificaţiile tehnice pot preciza totodată dacă este necesar transferul drepturilor de proprietate intelectuală. (4) Pentru toate achiziţiile sectoriale destinate utilizării de către persoane fizice, indiferent dacă este vorba de publicul larg sau de

personalul entității contractante, cu excepția cazurilor temeinic justificate, specificațiile tehnice se definesc astfel încât să țină seama de cerinţele de accesibilitate pentru persoanele cu dizabilități sau cele de proiectare pentru toate categoriile de utilizatori.[Art. 52 al.(4) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](41) În cazul în care printr-un act normativ sunt introduse cerințe de accesibilitate obligatorii, specificațiile tehnice privind cerinţele de accesibilitate pentru persoanele cu dizabilităţi sau cele de proiectare pentru toate categoriile de utilizatori se definesc printr-o trimitere la cerinţele obligatorii astfel introduse.[Art. 52 al.(41) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în

vigoare 01.01.27](5) Specificațiile tehnice trebuie să permită oricărui ofertant accesul egal la procedura de atribuire și nu trebuie să aibă ca efect introducerea unor obstacole nejustificate de natură să restrângă concurența dintre operatorii economici. (6) Fără a aduce atingere normelor tehnice obligatorii la nivel național, în măsura în care sunt compatibile cu reglementările internaționale, specificațiile tehnice se formulează în unul dintre următoarele moduri: a) în termeni de performanţă sau de cerinţe funcţionale, incluzând caracteristici de mediu, cu condiția ca parametrii să fie suficient de exacţi pentru ca ofertanții să poată stabili obiectul contractului de achiziție sectorială și pentru ca entitățile contractante să poată atribui contractul;[Art. 52 al.(6), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) făcând trimitere la specificațiile tehnice și, în ordinea preferinței, la standardele moldovenești care transpun standarde europene, la evaluările tehnice naționale și/sau europene, la specificațiile tehnice comune, la standardele

internaționale, la alte sisteme de referință tehnice instituite de către organismele de standardizare naționale și/sau europene sau, în lipsa tuturor acestora, la standardele moldovenești, la documentele tehnice naționale sau la specificațiile tehnice naționale referitoare la proiectarea, calculul și execuția lucrărilor și utilizarea bunurilor, fiecare trimitere fiind însoțită de mențiunea «sau echivalentul»;[Art. 52 al.(6), lit. b) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]c) în termeni de performanță sau de cerințe funcționale prevăzute la lit. a), făcând trimitere la specificațiile tehnice menționate la lit. b) ca mijloc de prezumție a conformității cu respectivele performanțe sau cerințe funcționale; d) făcând trimitere la specificațiile tehnice menționate la lit. b) pentru unele caracteristici și făcând trimitere la performanțele sau cerințele funcționale prevăzute la lit. a) pentru alte caracteristici. (7) În cazul în care o entitate contractantă utilizează opțiunea de a face trimitere la specificațiile tehnice menționate la alin. (6) lit. b), aceasta nu respinge o ofertă pe motiv că bunurile, lucrările sau serviciile oferite nu sunt conforme cu specificațiile tehnice la care se face trimitere, dacă ofertantul dovedește în oferta sa, prin mijloacele de probă prevăzute la art. 531, că soluțiile propuse îndeplinesc într-un mod echivalent cerințele definite în specificațiile tehnice.[Art. 52 al.(7) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 52 al.(8) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în

vigoare 01.01.27] [Art. 52 al.(81) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 52 al.(82) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](9) Cu excepția cazului în care acest lucru este justificat de obiectul

contractului de achiziție sectorială, specificațiile tehnice nu fac referință la un anumit producător, o anumită origine sau un anumit procedeu ce caracterizează bunurile sau serviciile furnizate de un anumit operator economic și nici nu se referă la mărci, brevete, tipuri, la o origine sau o producție specifică, care ar avea ca efect favorizarea sau eliminarea unor anumiți operatori economici sau a unor bunuri.[Art. 52 al.(9) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](91) În cazul în care nu există un mod suficient de exact de expunere a cerințelor față de achiziția sectorială, iar una dintre referințele menționate la alin. (9) este inevitabilă, caracteristicile vor fi însoțite de mențiunea «sau echivalentul».[Art. 52 al.(91) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](10) În cazul în care entitatea contractantă stabilește specificațiile tehnice potrivit prevederilor alin. (6) lit. a), aceasta nu respinge o ofertă pentru bunuri, pentru lucrări sau pentru servicii care sunt conforme cu un standard moldovenesc care transpune un standard european, cu un document tehnic european, cu o specificație tehnică comună, cu un standard internațional sau cu un sistem de referință tehnic elaborat de un organism european de standardizare, dacă aceste specificații vizează cerințele de performanță sau cerințele funcționale stabilite de entitatea contractantă.[Art. 52 al.(10) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](101) În cazul prevăzut la alin. (10), ofertantul demonstrează în oferta sa, prin orice probe pertinente și concludente, inclusiv prin mijloacele de probă prevăzute la art. 531, că bunurile, lucrările sau serviciile conforme standardului satisfac cerințele de performanță sau cerințele funcționale stabilite de entitatea contractantă.[Art. 52 al.(101) introdus prin LP102 din

04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) Entitatea contractantă are dreptul să impună în documentaţia de atribuire condiţii speciale de îndeplinire a contractului de achiziţie sectorială, prin care se urmărește obţinerea unor efecte de ordin social sau legate de protecţia mediului și promovarea dezvoltării durabile, în măsura în care acestea sunt compatibile cu actele normative naţionale sau dispoziţiile de drept internaţional în domeniile mediului, dezvoltării durabile,

social și al muncii la care Republica Moldova este parte.[Art. 52 al.(11) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Технические спецификации товаров, работ и услуг, запрашиваемых закупающим субъектом, устанавливаются в документации о присуждении и представляют собой четкое и полное описание предмета секторальной закупки.[Ст.52 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

(2) Технические спецификации могут также описывать характеристики, относящиеся к конкретному процессу или способу производства или поставки товаров, выполнения запрашиваемых работ или оказания услуг либо к процессу, относящемуся к другим стадиям их жизненного цикла, даже если такие факторы не являются частью их материальной структуры, при условии, что они связаны с предметом договора о секторальной закупке и соразмерны его стоимости и целям.[Ст.52 ч.(2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) В технических спецификациях может также указываться,

требуется ли передача прав интеллектуальной собственности. (4) Для всех секторальных закупок, предназначенных для использования физическими лицами, независимо от того, предназначены ли они для широкого круга населения или для персонала закупающего субъекта, за исключением надлежащим образом обоснованных случаев, технические спецификации определяются с учетом требований по обеспечению доступности для лиц с ограниченными возможностями или требований проектирования для всех категорий пользователей.[Ст.52 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](41) Если нормативным актом вводятся обязательные требования по обеспечению доступности, технические спецификации, касающиеся требований по обеспечению доступности для лиц с ограниченными возможностями или требований проектирования для всех категорий пользователей, определяются путем ссылки на введенные таким образом обязательные требования.[Ст.52 ч.(41) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Технические спецификации должны давать каждому оференту равный доступ к процедуре присуждения и не должны вести к созданию необоснованных препятствий, способных ограничить конкуренцию между экономическими операторами. (6) Без ущерба для обязательных технических норм на национальном уровне, в той мере, в какой они соответствуют международным нормам, технические спецификации формулируются одним из следующих образов: a) с точки зрения показателей или функциональных требований, включая экологические характеристики, при условии, что параметры достаточно точны, чтобы позволить

оферентам определить предмет договора о секторальной закупке, а закупающим субъектам – присудить такой договор;[Ст.52 ч.(6), пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

b) путем ссылки на технические спецификации и – в приоритетном порядке – на молдавские стандарты, перелагающие европейские стандарты, на национальные и/или европейские технические оценки, общие технические спецификации, международные стандарты, другие технические справочные системы, разработанные национальными и/или европейскими органами по стандартизации, или – при их отсутствии – на молдавские стандарты, национальные технические документы или национальные технические спецификации, касающиеся проектирования, расчета и выполнения работ и использования товаров; при этом каждая ссылка должна сопровождаться примечанием „или эквивалент”;[Ст.52 ч.(6), пкт.b) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]c) с точки зрения показателей или функциональных требований, предусмотренных в пункте a), путем ссылки на технические спецификации, указанные в пункте b), как средство предположить соответствие этим показателям или функциональным требованиям; d) путем ссылки на технические спецификации, указанные в пунктеb), для определенных характеристик, и ссылки на показатели или функциональные требования, предусмотренные в пункте a), – для других характеристик. (7) В случае если закупающий субъект использует вариант ссылки на технические спецификации, указанные в пункте b) части (6), он не должен отклонять оферту на том основании, что

предлагаемые товары, работы или услуги не соответствуют техническим спецификациям, на которые он ссылался, если оферент докажет в своей оферте с помощью средств доказывания, предусмотренных статьей 531, что предложенные решения эквивалентным образом удовлетворяют требованиям, установленным в технических спецификациях.[Ст.52 ч.(7) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.52 ч.(8) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.52 ч.(81) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.52 ч.(82) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](9) Кроме обоснованных предметом договора о секторальной закупке случаев, технические спецификации не должны содержать указаний на конкретного производителя, конкретное происхождение или конкретный процесс, которые характеризуют товары или услуги, предоставляемые определенным экономическим оператором, а также не должны содержать ссылки на товарные знаки, патенты, типы, происхождение или производство, если это может привести к предоставлению преимуществ для отдельных экономических операторов или товаров или к их

исключению.[Ст.52 ч.(9) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](91) При отсутствии достаточно точного способа описания требований к секторальной закупке и неизбежности использования одной из ссылок, указанных в пункте (9), такие характеристики должны сопровождаться примечанием «или

эквивалент».[Ст.52 ч.(91) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](10) Если закупающий субъект устанавливает технические спецификации в соответствии с положениями пункта а) части (6), он не отклоняет оферту на товары, работы или услуги, которые соответствуют молдавскому стандарту, перелагающему европейский стандарт, европейскому техническому документу, общей технической спецификации, международному стандарту или технической справочной системе, разработанной европейским органом по стандартизации, если такие спецификации касаются установленных закупающим субъектом эксплуатационных или функциональных требований.[Ст.52 ч.(10) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](101) В случае, предусмотренном частью (10), оферент должен доказать в своей оферте с помощью уместных и убедительных доказательств, включая средства доказывания, предусмотренные статьей 531, что соответствующие стандарту товары, работы или услуги удовлетворяют эксплуатационным или функциональным требованиям, установленным закупающим субъектом.[Ст.52 ч.(101) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) Закупающий субъект имеет право предусмотреть в документации о присуждении специальные условия исполнения договора о секторальной закупке, направленные на достижение социальных результатов или результатов, связанных с охраной окружающей среды и содействием устойчивому развитию, в той мере, в какой они совместимы с национальными нормативными актами или положениями международного

права в сферах окружающей среды, устойчивого развития, социальной защиты и трудовых отношений, стороной которых является Республика Молдова.[Ст.52 ч.(11) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 53. Etichete
RU · Статья 53. Маркировка

RO

(1) În cazul în care intenționează să achiziționeze bunuri, lucrări sau servicii cu anumite caracteristici de mediu, de eficiență energetică, sociale sau de altă natură, entitatea contractantă are dreptul să solicite în specificațiile tehnice, criteriile de atribuire sau în condițiile de executare a contractului de achiziție sectorială o etichetă specifică drept dovadă că bunurile, lucrările sau serviciile corespund cerințelor solicitate dacă sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:[Art. 53 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) cerințele de etichetare se referă numai la criterii care sunt legate de obiectul contractului și sunt adecvate pentru a defini caracteristicile bunurilor, lucrărilor sau serviciilor care fac obiectul contractului; b) cerințele de etichetare se bazează pe criterii nediscriminatorii și verificabile în mod obiectiv; c) etichetele sunt create printr-o procedură deschisă și transparentă, în cadrul căreia au dreptul să participe toate părțile interesate, inclusiv organisme guvernamentale, consumatori, parteneri sociali, producători, distribuitori și organizații neguvernamentale; d) etichetele sunt accesibile tuturor părților interesate; e) cerințele de etichetare sunt stabilite de o parte terță asupra căreia operatorul

economic care solicită acordarea etichetei nu exercită o influenţă decisivă. (2) În cazul în care nu impune ca bunurile, lucrările sau serviciile să îndeplinească toate cerinţele de etichetare, entitatea contractantă precizează cerinţele de etichetare la care se face trimitere. (3) Entitatea contractantă care impune o etichetă specifică acceptă toate etichetele care confirmă că bunurile, lucrările sau serviciile îndeplinesc cerinţe echivalente. (4) În cazul în care operatorul economic demonstrează că, din motive care nu îi sunt imputabile, nu are nicio posibilitate de a obţine eticheta specifică indicată de entitatea contractantă sau o etichetă echivalentă în termenele stabilite, entitatea contractantă acceptă şi alte mijloace de probă adecvate, care pot include un dosar tehnic al producătorului, cu condiţia ca operatorul economic în cauză să demonstreze că bunurile, lucrările sau serviciile pe care urmează să le furnizeze/execute/presteze îndeplinesc cerinţele de etichetare specifice sau cerinţele specifice indicate de entitatea contractantă. (5) În cazul în care o etichetă îndeplineşte condiţiile prevăzute la alin. (1) lit. b)–e), dar stabileşte şi cerinţe care nu sunt legate de obiectul contractului de achiziţie sectorială,

entitatea contractantă nu solicită eticheta respectivă, dar defineşte specificaţiile tehnice prin referire la specificaţiile detaliate ale etichetei respective sau, dacă este necesar, la părţile acestora care sunt legate de obiectul contractului şi sunt adecvate pentru a defini caracteristicile obiectului contractului.[Art. 53 al.(5) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) В случае если закупающий субъект намерен приобрести товары, работы или услуги с определенными экологическими, энергетическими, социальными или иного

рода характеристиками, он вправе требовать в технических спецификациях, критериях присуждения или условиях исполнения договора о секторальной закупке специальной маркировки в качестве доказательства того, что товары, работы или услуги соответствуют запрашиваемым требованиям, если выполняются в совокупности следующие условия:[Ст.53 ч.(1) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) требования маркировки относятся только к критериям, которые связаны с предметом договора и подходят для определения характеристик товаров, работ или услуг, являющихся предметом договора; b) требования маркировки основаны на недискриминационных и поддающихся объективной проверке критериях; c) маркировка создается посредством открытой и прозрачной процедуры, в которой могут участвовать все заинтересованные стороны, включая правительственные органы, потребителей, социальных партнеров, производителей, дистрибьюторов и неправительственные организации; d) маркировка доступна всем заинтересованным сторонам; e) требования маркировки устанавливаются третьей стороной, на которую экономический оператор, требующий нанесения маркировки, не может оказать решающее влияние. (2) Если закупающий субъект не требует, чтобы товары, работы или услуги удовлетворяли всем требованиям маркировки, он должен указать, на какие требования маркировки делается ссылка. (3) Закупающий субъект, требующий определенной маркировки, должен принимать все маркировки, подтверждающие, что товары, работы или услуги соответствуют эквивалентным требованиям маркировки. (4)

Если экономический оператор демонстрирует, что не имеет возможности получить определенную маркировку, указанную закупающим субъектом, или эквивалентную маркировку в установленные сроки по не зависящим от него причинам, закупающий субъект принимает иные соответствующие средства доказывания, которые могут включать техническое досье производителя, при условии, что соответствующий экономический оператор докажет, что товары, работы или услуги, которые он должен поставить/выполнить/оказать, отвечают требованиям определенной маркировки или определенным требованиям, указанным закупающим субъектом. (5) Если маркировка соответствует условиям, предусмотренным в пунктах b)–e) части (1), но вместе с тем устанавливает требования, не связанные с предметом договора о секторальной закупке, закупающий субъект не требует маркировки как

таковой, но определяет технические спецификации со ссылкой на подробные спецификации соответствующей маркировки или, при необходимости, на их части, которые связаны с предметом такого договора и подходят для определения характеристик предмета договора.[Ст.53 ч.(5) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 531. Rapoartele de încercare, certificarea
RU · Статья 531. Отчеты об испытаниях, сертификация

RO

și alte mijloace de probă (1) Entitatea contractantă are dreptul de a solicita operatorilor economici să furnizeze un raport de încercare sau un certificat emis de un organism de evaluare a conformității drept mijloc de probă care să ateste conformitatea bunurilor, lucrărilor sau a serviciilor care fac obiectul achiziției sectoriale cu cerințele sau criteriile stabilite în specificațiile tehnice, cu factorii de evaluare sau cu condițiile de executare a contractului de achiziție sectorială. (2) În cazul în care entitatea contractantă solicită prezentarea unor certificate emise de un anumit organism de evaluare a conformității, aceasta acceptă și certificate echivalente emise de alte organisme de evaluare a conformității. (3) În sensul alin. (1) și (2), un organism de evaluare a conformității este organismul care efectuează activități de evaluare a conformității, inclusiv etalonare, încercare, certificare și inspecție, acreditat în conformitate cu prevederile Legii nr. 235/2011 privind activitățile de acreditare și de evaluare a conformității. (4) În cazul în care un operator economic nu deține certificatele sau rapoartele de încercare prevăzute la alin. (1) ori nu are posibilitatea de a le obține în termenele stabilite, din motive care nu îi sunt imputabile, entitatea contractantă are obligația de a accepta și alte mijloace de probă adecvate, cum ar fi un dosar tehnic al producătorului, în măsura în care aceste mijloace de probă atestă faptul că bunurile, lucrările sau serviciile livrate/executate/prestate sunt conforme cu cerințele sau criteriile stabilite în specificațiile tehnice, cu factorii de evaluare sau cu condițiile de executare a contractului de achiziție sectorială. (5) Agenția Achiziții Publice pune la dispoziția statelor membre ale UE, la cerere, toate informațiile referitoare la probele și documentele depuse în conformitate cu art. 52 alin. (10) și (101), art. 53 și cu alin. (1)–(4) din prezentul articol. (6) Autoritățile

naționale competente au obligația de a furniza informațiile specificate la alin. (5) la solicitarea și în termenele stabilite de Agenția Achiziții Publice. (7) Agenția Achiziții Publice comunică informațiile specificate la alin. (5) în conformitate cu prevederile art. 88.[Art. 531 introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

и другие средства доказывания (1) Закупающий субъект вправе требовать от экономических операторов представления отчета об испытаниях или сертификата, выданного органом по оценке соответствия, в качестве средства доказывания, подтверждающего соответствие товаров, работ или услуг, являющихся предметом секторальной закупки, требованиям или критериям, установленным в технических спецификациях, факторам оценки или условиям исполнения договора о секторальной закупке. (2) Если закупающий субъект требует представления сертификатов, выданных определенным органом по оценке соответствия, он также принимает эквивалентные сертификаты, выданные другими органами по оценке соответствия. (3) Для целей применения частей (1) и (2) органом по оценке соответствия является орган, осуществляющий деятельность по оценке соответствия, включая калибровку, испытания, сертификацию и инспекцию, и аккредитованный в соответствии с положениями Закона о деятельности по аккредитации и оценке соответствия № 235/2011. (4) Если экономический оператор не обладает сертификатами или отчетами об испытаниях, предусмотренными частью (1), или не имеет возможности получить их в установленные сроки по не

зависящим от него причинам, закупающий субъект обязан принять и другие адекватные средства доказывания, например техническое досье производителя, в той мере, в какой такие средства доказывания подтверждают, что поставляемые товары, выполняемые работы или оказываемые услуги соответствуют требованиям или критериям, установленным в технических спецификациях, факторам оценки или условиям исполнения договора о секторальной закупке. (5) Агентство государственных закупок предоставляет государствам – членам ЕС по их запросу всю информацию, касающуюся доказательств и документов, представленных в соответствии с частями (10) и (101) статьи 52, статьей 53 и частями (1)–(4) настоящей статьи. (6) Компетентные национальные органы обязаны предоставлять информацию, указанную в части (5), по запросу и в сроки, установленные Агентством государственных закупок. (7) Агентство государственных закупок сообщает информацию, указанную в части (5), в соответствии с положениями статьи 88.

[Ст.531 введена ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 54. Disponibilitatea în format electronic
RU · Статья 54. Доступность документации о присуждении

RO

a documentației de atribuire (1) Entitatea contractantă asigură, prin intermediul Sistemului informațional „Registrul de stat al achizițiilor publice”, accesul liber, direct, total și gratuit al

operatorilor economici la documentaţia de atribuire de la data publicării anunţului de participare sau de la data transmiterii invitaţiei pentru confirmarea interesului. În cazul în care mijlocul de invitaţie la o procedură concurenţială de ofertare este anunţul privind existenţa unui sistem de calificare, accesul este oferit cât mai curând posibil şi, în orice caz, nu mai târziu de momentul transmiterii invitaţiei de participare la procedura de ofertare sau la negociere.[Art. 54 al.(1) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Textul anunţului de participare sau al invitaţiei pentru confirmarea interesului specifică adresa de internet la care documentaţia de atribuire este disponibilă.[Art. 54 al.(2) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Prin derogare de la alin. (1), în cazul în care nu se oferă accesul liber, direct, total şi gratuit, prin mijloace electronice, la o parte din documentaţia de atribuire din motivele prevăzute la art. 32 alin. (2), entitatea contractantă indică în anunţul de participare sau în invitaţia pentru confirmarea interesului modalitatea de obţinere a accesului la documentele în cauză.[Art. 54 al.(3) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](31) În situaţia în care entitatea contractantă, din motive legate de protejarea confidenţialităţii informaţiilor, aplică prevederile art. 31 alin. (2) şi nu poate asigura prin mijloace electronice accesul liber, direct, total şi gratuit la o parte din documentaţia de atribuire, aceasta are obligaţia de a indica în anunţul de participare sau în invitaţia pentru confirmarea interesului măsurile necesare pentru protejarea confidenţialităţii informaţiilor, precum şi modalitatea de obţinere a accesului la documentele în cauză.[Art. 54 al.(31) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4)

În cazurile specificate la alin. (3) și (31), termenul-limită de depunere a ofertelor este prelungit cu 5 zile, cu excepția cazurilor de urgență justificate în mod corespunzător de entitatea contractantă, conform art. 37 alin. (41), și a cazului în care termenul este stabilit de comun acord în temeiul art. 38 alin. (10) sau al art. 39 alin. (8).[Art. 54 al.(4) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) În măsura în care solicitările de clarificări sau de informații suplimentare au fost

transmise în timp util, entitatea contractantă transmite informațiile solicitate cu cel puțin 6 zile înainte de termenul-limită de depunere a ofertelor și, respectiv, cu cel puțin 4 zile înainte – în cazurile de urgență justificate în mod corespunzător de entitatea contractantă, prevăzute la art. 37 alin. (41).[Art. 54 al.(5) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) În cazul în care intenția de a achiziționa se face prin intermediul unui anunț de intenție, entitatea contractantă, la cererea operatorilor economici interesați de obținerea unui contract de achiziție sectorială, pune la dispoziție, prin mijloace electronice, cu acces liber, direct, total și gratuit, documentația de atribuire la care se face trimitere, în mod regulat, în contractele lor de bunuri, lucrări sau servicii ori documentația de atribuire pe care intenționează să o aplice contractelor în cauză.[Art. 54 al.(6) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](7) Prin derogare de la alin. (6), în cazul în care nu se oferă accesul liber, direct, total şi gratuit, prin mijloace electronice, la o parte din documentația de atribuire din motivele prevăzute la art. 31 alin. (2) și art. 32 alin. (2), entitatea contractantă indică în anunțul de intenție măsurile necesare pentru

protejarea confidenţialităţii informaţiilor, precum şi modalitatea de obţinere a accesului la documentele în cauză.[Art. 54 al.(7) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

в электронной форме[Ст.54 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](1) Закупающий субъект обеспечивает посредством информационной системы «Государственный регистр государственных закупок» свободный, прямой, полный и бесплатный доступ экономических операторов к документации о присуждении со дня опубликования объявления об участии или со дня передачи приглашения к подтверждению заинтересованности. Если средством приглашения к участию в конкурентной процедуре представления оферт является объявление о существовании системы квалификации, доступ предоставляется в кратчайшие сроки и в любом случае не позднее момента передачи приглашения к участию в процедуре представления оферт или в переговорах.[Ст.54 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) В тексте объявления об участии или приглашения к подтверждению заинтересованности указывается интернет-адрес, по которому доступна документация о присуждении.[Ст.54 ч.(2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) В отступление от части (1), если не обеспечивается свободный, прямой, полный и бесплатный доступ с помощью электронных средств к части документации о присуждении по причинам, предусмотренным частью (2) статьи 32,

закупающий субъект указывает в объявлении об участии или в приглашении к подтверждению заинтересованности способ получения доступа к соответствующим документам.[Ст.54 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](31) Если закупающий субъект по причинам, связанным с защитой конфиденциальности информации, применяет положения части (2) статьи 31 и не может обеспечить с помощью электронных средств свободный, прямой, полный и бесплатный доступ к части документации о присуждении, он обязан указать в объявлении об участии или в приглашении к подтверждению заинтересованности меры, необходимые для обеспечения защиты конфиденциальности информации, а также способ получения доступа к соответствующим документам.[Ст.54 ч.(31) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

(4) В случаях, указанных в частях (3) и (31), крайний срок подачи оферт продлевается на пять дней, за исключением экстренных случаев, обоснованных надлежащим образом закупающим субъектом, в соответствии с частью (41) статьи 37, а также в случае установления срока по взаимному согласию на основании части (10) статьи 38 и части (8) статьи 39.[Ст.54 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Если запросы о разъяснении или предоставлении дополнительной информации были поданы своевременно, закупающий субъект предоставляет запрошенную информацию не позднее чем за шесть дней до истечения крайнего срока подачи оферт, а в предусмотренных частью (41) статьи 37 экстренных случаях,

обоснованных надлежащим образом закупающим субъектом,– не позднее чем за четыре дня.[Ст.54 ч.(5) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) Если намерение приобрести реализуется посредством объявления о намерении, закупающий субъект по запросу экономических операторов, заинтересованных в получении договора о секторальной закупке, предоставляет в распоряжение путем свободного, прямого, полного и бесплатного доступа с помощью электронных средств документацию о присуждении, которая регулярно упоминается в их договорах на поставку товаров, работ или услуг, либо документацию о присуждении, которую он намеревается применить к соответствующим договорам.[Ст.54 ч.(6) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]«(7) В отступление от положений части (6), если к части документации о присуждении не обеспечивается свободный, прямой, полный и бесплатный доступ с помощью электронных средств по причинам, предусмотренным частью (2) статьи 31 и частью (2) статьи 32, закупающий субъект указывает в объявлении о намерении меры, необходимые для обеспечения защиты конфиденциальности информации, а также порядок получения доступа к соответствующим документам.[Ст.54 ч.(7) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 55. Oferta. Ofertele alternative

RU · Статья 55. Оферта. Альтернативные оферты

RO

(1) Ofertantul are obligaţia de a elabora oferta în conformitate cu prevederile documentaţiei de atribuire. (2) Oferta are caracter obligatoriu, din punctul de vedere al conţinutului, pe toată perioada de valabilitate stabilită de către entitatea contractantă. (3) Operatorul economic are obligaţia de a depune oferta la adresa stabilită şi până la data şi ora limită pentru depunere stabilite în anunţul sau în invitaţia de participare. (4) Entitatea contractantă eliberează operatorului economic, în mod obligatoriu, o recipisă în care indică data şi ora recepţionării ofertei sau confirmă recepţionarea acesteia în cazurile în care oferta a fost depusă prin mijloace electronice. (5) Riscurile asociate transmiterii ofertei cad în sarcina operatorului economic, inclusiv cele cauzate de un impediment în afara controlului acestuia.[Art. 55 al.(5) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) Entitatea contractantă nu poartă nicio răspundere în cazul în care oferta a fost depusă la o altă adresă decât cea indicată în anunţul/invitaţia de participare sau dacă

aceasta a fost depusă după expirarea termenului-limită stabilit.[Art. 55 al.(6) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](7) Entitatea contractantă are dreptul de a permite sau de a solicita ofertanţilor să depună oferte alternative doar dacă a precizat acest fapt în documentaţia de atribuire.[Art. 55 al.(7) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](8) În cazul în care nu a precizat explicit că permite sau solicită depunerea de oferte alternative conform alin. (7), entitatea contractantă nu are dreptul de a lua în considerare ofertele alternative. (9) Ofertele alternative trebuie să fie în legătură cu obiectul contractului de achiziţie sectorială.[Art. 55 al.(9)

modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](10) Entitatea contractantă care permite sau solicită depunerea de oferte alternative are obligația de a preciza în documentația de atribuire cerințele minime obligatorii pe care acestea trebuie să le respecte, precum și orice alte cerințe specifice pentru prezentarea ofertelor alternative, în special dacă ofertele alternative pot fi depuse numai în cazul în care a fost depusă și o ofertă care nu este o ofertă alternativă. (11) În situația prevăzută la alin. (10), entitatea contractantă trebuie să se asigure că este posibilă aplicarea criteriului de atribuire și a factorilor de evaluare stabiliți atât în cazul ofertelor alternative care îndeplinesc cerințele minime stabilite în conformitate cu dispozițiile alin. (10), cât și în cazul ofertelor conforme care nu sunt oferte alternative. (12) Entitatea contractantă are obligația de a nu lua în considerare ofertele alternative care nu îndeplinesc cerințele minime stabilite în conformitate cu dispozițiile alin. (10). (13) În cazul procedurilor de atribuire a unorcontracte de achiziții sectoriale de bunuri sau de servicii, entitatea contractantă care a permis sau a solicitat depunerea de oferte alternative nu are dreptul de a respinge o astfel de ofertă alternativă pentru singurul motiv că, dacă aceasta este declarată câștigătoare:[Art. 55 al.(13) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) contractul de achiziție sectorială de bunuri pentru atribuirea căruia s-a organizat procedura se califică drept contract de servicii; sau[Art. 55 al.(13), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

b) contractul de achiziție sectorială de servicii pentru atribuirea căruia s-a organizat procedura se califică drept contract de bunuri.[Art. 55 al.(13), lit. b) modificată prin LP102 din

04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Оферент обязан разработать оферту в соответствии с положениями документации о присуждении.[Ст.55 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Оферта носит обязательный характер, с точки зрения содержания, в течение

всего срока действия, установленного закупающим субъектом. (3) Экономический оператор обязан подать оферту по адресу и до предельных даты и времени, предусмотренных в объявлении об участии или в приглашении к участию.[Ст.55 ч.(3) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Закупающий субъект в обязательном порядке выдает экономическому оператору расписку с указанием даты и времени получения оферты либо, в случае если оферта подана с помощью электронных средств, подтверждает ее получение. (5) Риски, связанные с передачей оферты, несет экономический оператор, включая риски, вызванные препятствием, находящимся вне его контроля.[Ст.55 ч.(5) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) Закупающий субъект не несет никакой ответственности, если оферта подана по адресу, отличному от указанного в объявлении об участии или приглашении к участию, или если она подана после истечения установленного крайнего срока.[Ст.55 ч.(6) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]7) Закупающий субъект вправе разрешить оферентам или запросить от них подачу альтернативных оферт только в том случае, если такая возможность предусмотрена в

документации о присуждении.[Ст.55 ч.(7) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](8) Если закупающий субъект прямо не указал, что он разрешает или запрашивает подачу альтернативных оферт согласно части (7), закупающий субъект не вправе принимать во внимание альтернативные оферты. (9) Альтернативные оферты должны быть связаны с предметом договора о секторальной закупке.[Ст.55 ч.(9) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](10) Закупающий субъект, разрешающий или запрашивающий подачу альтернативных оферт, должен указать в документации по присуждению обязательные минимальные требования, которым таковые должны соответствовать, и любые другие конкретные требования по представлению альтернативных оферт, в особенности если альтернативные оферты могут быть поданы только в том случае, если подана оферта, не являющаяся альтернативной.

(11) В ситуации, предусмотренной в части (10), закупающий субъект должен обеспечить возможность применения установленных критерия присуждения и факторов оценки как в случае альтернативных оферт, удовлетворяющих минимальным требованиям, установленным в соответствии с положениями части (10), так и в случае соответствующих оферт, не являющихся альтернативными. (12) Закупающий субъект обязан не принимать во внимание альтернативные оферты, не удовлетворяющие минимальным требованиям, установленным в соответствии с положениями части (10). (13) В случае процедур присуждения договоров о секторальных закупках товаров или услуг закупающий

субъект, разрешающий или запрашивающий подачу альтернативных оферт, не вправе отклонить такую альтернативную оферту лишь по той причине, что, будь она признана выигравшей:[Ст.55 ч.(13) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) договор о секторальной закупке товаров, для присуждения которого была организована процедура, квалифицируется как договор на оказание услуг; или[Ст.55 ч.(13), пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) договор о секторальной закупке услуг, для присуждения которого была организована процедура, квалифицируется как договор на поставку товаров.[Ст.55 ч.(13), пкт. b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 56. Împărțirea contractelor pe loturi[Art. 56 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în
RU · Статья 56. Разделение договоров на лоты[Ст.56 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26

RO

vigoare 01.01.27](1) Entitatea contractantă are dreptul de a recurge la atribuirea pe loturi a contractelor de achiziţii sectoriale şi, în acest caz, de a stabili dimensiunea şi obiectul loturilor, cu condiţia includerii acestor informaţii în documentaţia de atribuire.[Art. 56 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) În cazul prevăzut la alin. (1), entitatea contractantă precizează în

anunțul/invitația de participare sau în invitația pentru confirmarea interesului dacă ofertele pot fi depuse pentru unul, pentru mai multe sau pentru toate loturile.[Art. 56 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Entitatea contractantă are dreptul, chiar și în cazul în care acceptă depunerea ofertelor pentru mai multe sau pentru toate loturile, să limiteze numărul de loturi care pot fi atribuite aceluiași ofertant. (4) În situația prevăzută la alin. (3), entitatea contractantă precizeazăîn anunțul/invitația de participare sau în invitația pentru confirmarea interesuluinumărul maxim de loturi care pot fi atribuite unui ofertant.[Art. 56 al.(4) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) Entitatea contractantă are obligația de a indica în documentația de atribuire criteriile și regulile obiective și nediscriminatorii care se vor aplica pentru stabilirea loturilor ce vor fi atribuite aceluiași ofertant în cazul în care, în urma aplicării criteriului de atribuire și a factorilor de evaluare, ar rezulta atribuirea către un ofertant a unui număr de loturi mai mare decât numărul maxim admis. (6) În cazul în care aceluiași ofertant îi pot fi atribuite mai multe loturi, entitatea contractantă are dreptul de a decide atribuirea contractului de achiziție sectorială/contractelor de achiziții sectoriale prin combinarea mai multor loturi sau a tuturor loturilor și atribuirea acestora aceluiași ofertant dacă a precizat în anunțul/invitația de participare sau în invitația pentru confirmarea interesului faptul că își rezervă dreptul de a face acest lucru și a indicat loturile sau grupurile de loturi care pot fi combinate.[Art. 55 al.(6) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în

vigoare 01.01.27](7) În situația prevăzută la alin. (6), entitatea contractantă stabilește în documentația de atribuire

modul de aplicare a criteriului de atribuire și a factorilor de evaluare pentru evaluarea comparativă a combinațiilor mai multor loturi sau a tuturor loturilor și atribuirea acestora aceluiași ofertant.[Art. 55 al.(7) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](8) Cazurile în care contractele de achiziții sectoriale se atribuie obligatoriu sub formă de loturi separate sunt stabilite în condițiile și potrivit procedurilor reglementate de Guvern.[Art. 55 al.(8) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](9) În sensul alin. (8), atribuirea obligatorie a contractelor de achiziții sectoriale sub formă de loturi separate se stabilește pentru a asigura implementarea documentelor de politici privind susținerea întreprinderilor mici și mijlocii, a achizițiilor de inovare, de mediu, sociale sau a celor legate de ocuparea forței de muncă.[Art. 55 al.(9) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

ст.306, в силу с 01.01.27](1) Закупающий субъект вправе прибегнуть к присуждению договоров о секторальных закупках по отдельным лотам и определять в этом случае размер и предмет лотов при условии внесения этой информации в в документацию о присуждении.[Ст.56 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Для целей части (1) закупающий субъект указывает в объявлении об участии/приглашении к участию или в приглашении к подтверждению заинтересованности, могут ли оферты подаваться на один лот, на несколько лотов или на все лоты.[Ст.56 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

(3) Закупающий субъект вправе, даже в случае, когда согласен с подачей оферты на несколько лотов или на все лоты, ограничить количество лотов, которые могут быть присуждены одному оференту. (4) В ситуации, предусмотренной в части (3), закупающий субъект указывает в объявлении об участии/приглашении к участию или в приглашении к подтверждению заинтересованности максимальное количество лотов, которые могут быть присуждены одному оференту.[Ст.56 ч.(4) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Закупающий субъект обязан указать в документации о присуждении объективные и недискриминационные критерии и правила, которые будут применяться для определения того, какие лоты должны быть присуждены одному оференту, если применение критерия присуждения и факторов оценки будет приводить к присуждению оференту большего количества лотов, чем максимально допустимое количество.[Ст.56 ч.(5) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) Если одному и тому же оференту может быть присуждено несколько лотов, закупающий субъект имеет право принять решение о присуждении договора о секторальной закупке/договоров о секторальных закупках путем объединения нескольких или всех лотов и их присуждения одному и тому же оференту, если в объявлении об участии/приглашении к участию или в приглашении к подтверждению заинтересованности он указал, что оставляет за собой такое право, а также указал лоты или группы лотов, которые могут быть объединены.[Ст.56 ч.(6) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](7) В ситуации,

предусмотренной частью (6), закупающий субъект устанавливает в документации о присуждении способ применения критерия присуждения и факторов оценки для сравнительной оценки объединения нескольких или всех лотов и их присуждения одному и тому же оференту.[Ст.56 ч.(7) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](8) Случаи, когда договоры о секторальных закупках подлежат обязательному присуждению в виде отдельных лотов, определяются согласно условиям и процедурам, регулируемым Правительством.[Ст.56 ч.(8) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](9) Для целей применения части (8) обязательное присуждение договоров о

секторальных закупках в виде отдельных лотов устанавливается для обеспечения реализации программных документов в области поддержки МСП, инновационных, экологических, социальных закупок или закупок, направленных на содействие занятости населения.[Ст.56 ч.(9) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 57. Regulile privind termenele de depunere
RU · Статья 57. Правила относительно сроков подачи

RO

şi primire a cererilor de participare şi a ofertelor (1) La stabilirea termenelor de depunere şi de primire a cererilor de participare şi a ofertelor, entităţile contractante vor lua în considerare complexitatea contractului de achiziţie sectorială şi timpul necesar pentru elaborarea ofertelor, fără a afecta

aplicabilitatea prevederilor prezentei legi referitoare la perioadele minime ce trebuie asigurate între data transmiterii spre publicare a anunţurilor/invitaţiilor de participare sau a invitaţiei pentru confirmarea interesului şi termenul-limită de depunere a ofertelor sau a cererilor de participare.[Art. 57 al.(1) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 57 al.(2) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 57 al.(3) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Entitatea contractantă prelungeşte termenul-limită stabilit pentru depunerea ofertelor/cererilor de participare în următoarele cazuri:

a) în cazul în care, din orice motiv, informaţiile suplimentare sau răspunsul entităţii contractante la solicitările de clarificări transmise de operatorii economici nu se transmit cu cel puţin 6 zile înainte de termenul-limită de depunere a ofertelor/cererilor de participare, deşi au fost solicitate de operatorii economici în timp util; b) în cazul unei proceduri accelerate, menţionate la art. 37 alin. (41), acest termen se prelungeşte cu 4 zile; c) în cazul în care se modifică semnificativ documentaţia de atribuire.[Art. 57 al.(4) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](41) Durata prelungirii termenului-limită de depunere a ofertelor/cererilor de participare, menţionată la alin. (4), este proporţională cu complexitatea informaţiilor transmise prin clarificări, a informaţiilor suplimentare sau a modificărilor aduse documentaţiei de atribuire.[Art. 57 al.(41) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](42) În cazul în care informaţiile suplimentare sau solicitările de clarificări nu au fost solicitate în timp util sau informaţiile transmise de entitatea contractantă sunt

nesemnificative în ceea ce privește elaborarea ofertelor/cererilor de participare, entitatea contractantă nu are obligația de a prelungi termenul-limită de depunere a acestora.[Art. 57 al.(42) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) În cazul în care ofertele/cererile de participare nu pot fi elaborate decât în urma unei vizite la fața locului sau după consultarea pe loc a unor documente suplimentare pe care se bazează documentația de atribuire, perioada stabilită de entitatea contractantă pentru depunerea ofertelor/cererilor de participare este mai mare decât perioada minimă prevăzută de prezenta lege pentru procedura de atribuire utilizată și este stabilită astfel încât operatorii economici interesați, din țară și din străinătate, să aibă posibilitatea reală și efectivă de a obține toate informațiile necesare pentru pregătirea și depunerea ofertelor/cererilor de participare.[Art. 57 al.(5) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 58 abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

и приема заявок на участие и оферт (1) При установлении сроков подачи и приема заявок на участие и оферт закупающие субъекты должны учитывать сложность договора о секторальной закупке и время, необходимое для разработки оферт, без ущерба для применения положений настоящего закона, касающихся минимальных сроков, которые должны обеспечиваться между датой передачи для опубликования объявлений об участии/приглашений к участию или приглашения к подтверждению заинтересованности и крайним сроком подачи оферт или заявок на участие.[Ст.57 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26,

MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.57 ч.(2) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.57 ч.(3) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Закупающий субъект продлевает крайний срок, установленный для подачи оферт/заявок на участие, в следующих случаях: a) если по какой-либо причине дополнительная информация или ответ закупающего субъекта на запросы о разъяснении, переданные экономическими операторами, не передаются не менее чем за шесть дней до истечения крайнего срока подачи оферт/заявок на участие, несмотря на то, что они были своевременно запрошены экономическими операторами; b) в случае ускоренной процедуры, указанной в части (41) статьи 37, этот срок продлевается на четыре дня; c) если документация о присуждении существенно изменяется.[Ст.57 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](41) Период продления крайнего срока подачи оферт/заявок на участие, указанный в части (4), пропорционален сложности переданной посредством разъяснений информации, дополнительной информации или внесенных в документацию о присуждении изменений.

[Ст.57 ч.(41) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](42) Если дополнительная информация или запросы о разъяснениях были затребованы или переданы несвоевременно или если переданная закупающим субъектом информация не имеет существенного значения для составления оферт/заявок на участие, закупающий субъект не обязан продлевать крайний

срок их подачи.[Ст.57 ч.(42) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Если составление оферт/заявок на участие возможно только после выезда на место или ознакомления на месте с дополнительными документами, на которых основана документация о присуждении, срок подачи оферт/заявок на участие, устанавливаемый закупающим субъектом, превышает минимальный срок, предусмотренный настоящим законом для используемой процедуры присуждения, и устанавливается таким образом, чтобы у заинтересованных экономических операторов – как национальных, так и иностранных – была реальная и фактическая возможность получить всю информацию, необходимую для подготовки и подачи оферт/заявок на участие.[Ст.57 ч.(5) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.58 утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Capitolul VIII. PUBLICITATEA ȘI TRANSPARENȚA
RU · Глава VIII. ГЛАСНОСТЬ И ПРОЗРАЧНОСТЬ

RO · Articolul 59. Anunțul de intenție
RU · Статья 59. Объявление о намерении

RO

(1) Entitatea contractantă își poate face cunoscută intenția cu privire la achizițiile sectoriale planificate prin publicarea unui anunț de intenție în Sistemul informațional „Registrul de stat al

achiziţiilor publice”, la compartimentul „Buletinul achiziţiilor publice”. (2) Entitatea contractantă are obligaţia de a include în anunţul de intenţie informaţiile cuprinse în

RU

(1) Закупающий субъект может сообщать о своем намерении в отношении запланированных секторальных закупок путем опубликования объявления о намерении в разделе «Бюллетень государственных закупок» информационной системы «Государственный регистр государственных закупок». (2) Закупающий субъект обязан включить в объявление о намерении информацию, содержащуюся в приложении 4. (3) В случае секторальных закупок, предусмотренных частью(11) статьи 1, закупающий субъект может опубликовать объявление о намерении в Официальном журнале Европейского Союза. (4) Если закупающий субъект не публикует объявление о намерении в Официальном журнале Европейского Союза в соответствии с положениями части (3), он уведомляет Бюро публикаций Европейского Союза об опубликовании такого

объявления на национальном уровне. (5) Уведомление, указанное в части (4), содержит следующую информацию: a) наименование, государственный идентификационный номер (IDNO), физический адрес, код согласно Единой номенклатуре территориальных единиц для целей статистики (далее –код NUTS), номер телефона, номер факса, адрес электронной почты и интернет-адрес закупающего субъекта и, если они отличаются, сведения о подразделении, в котором может быть получена дополнительная информация; b) вид закупающего субъекта и основной предмет его деятельности; c) коды CPV; d) интернет-адрес (URL) объявления о

намерении в информационной системе «Государственный регистр государственных закупок»; e) дата передачи извещения об опубликовании объявления о намерении в информационной системе «Государственный регистр государственных закупок». (6) Закупающие субъекты могут использовать объявление о намерении как средство приглашения к участию в процедуре ограниченных торгов или конкурентных переговоров при условии, что такое объявление одновременно соответствует следующим условиям: a) конкретизирует товары, работы или услуги, которые составят предмет подлежащего присуждению договора о секторальной закупке; b) сообщает, что договор о секторальной закупке подлежит присуждению посредством процедуры ограниченных торгов или конкурентных переговоров, и приглашает заинтересованных экономических операторов к выражению своей заинтересованности; c) помимо информации, предусмотренной приложением 4, содержит дополнительную информацию, предусмотренную приложением 5; d) передается для опубликования не ранее чем за 12 месяцев и не позднее чем за 35 дней до даты передачи приглашения к подтверждению заинтересованности. (7) В случае использования объявления о намерении в качестве средства приглашения его опубликование в Официальном журнале Европейского Союза является обязательным. (8) Срок действия объявления о намерении составляет не более 12 месяцев со дня его передачи для опубликования, за исключением договоров о секторальных закупках, предметом которых являются социальные услуги и иные специальные услуги, для которых срок действия объявления о намерении может превышать 12

месяцев.

[Ст.59 в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 60. Anunțul de participare
RU · Статья 60. Объявление об участии[Ст.60 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26

RO

(1) Entitatea contractantă are obligația de a publica un anunț de participare în Sistemul informațional „Registrul de stat al achizițiilor publice”, la compartimentul «Buletinul achizițiilor publice».[Art. 60 al.(1) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 60 al.(2) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Entitatea contractantă are obligația de a include în anunțul de participare informațiile cuprinse în

RU

ст.306, в силу с 01.01.27](1) Закупающий субъект обязан опубликовать объявление об участии в разделе «Бюллетень государственных закупок» информационной системы «Государственный регистр государственных закупок».[Ст.60 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.60 ч.(2) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Закупающий субъект обязан включить в объявление об участии информацию, содержащуюся в приложении 6.[Ст.60 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) В случае

секторальных закупок, предусмотренных частью (11) статьи 1, опубликование объявления об участии в Официальном журнале Европейского Союза является обязательным.[Ст.60 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.60 ч.(5) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.60 ч.(6) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 61. Anunțul de atribuire a contractului
RU · Статья 61. Смешанные закупки, охватывающие несколько видов деятельности

RO

de achiziție sectorială[Art. 61 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](1) Entitatea contractantă are obligația de a publica anunțul de atribuire a contractului de achiziție sectorială în Sistemul informațional „Registrul de stat al achizițiilor publice”, la compartimentul „Buletinul achizițiilor publice”, în termen de 30 de zile de la

data: a) semnării contractului de achiziție sectorială sau a încheierii unui acord-cadru ca urmare a finalizării procedurii de atribuire; b) finalizării unui concurs de soluții prin stabilirea concurentului câștigător; c) închiderii unui sistem dinamic de achiziții.[Art. 60 al.(1) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) În cazul achizițiilor sectoriale prevăzute la art. 1 alin. (11), publicarea anunțului de atribuire a contractului de achiziție sectorială în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene este obligatorie.[Art. 60

al.(2) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](21) În cazul în care invitaţia la procedura concurenţială de ofertare pentru un anumit contract de achiziţie sectorială a fost făcută sub forma unui anunţ de intenţie şi entitatea contractantă a decis că nu va atribui alte contracte pe parcursul perioadei vizate în anunţul de intenţie, anunţul de atribuire a contractului respectiv va conţine o menţiune specifică în acest sens.[Art. 60 al.(21) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) La atribuirea contractelor de achiziţii sectoriale încheiate în baza unui acord- cadru sau printr-un sistem dinamic de achiziţii, anunţurile de atribuire a acestora sunt grupate trimestrial. În acest caz, entitatea contractantă are obligaţia de a transmite spre publicare anunţurile de atribuire a contractelor de achiziţii sectoriale în termen de 30 de zile de la încheierea fiecărui trimestru.[Art. 60 al.(3) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 60 al.(31) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Entitatea contractantă are obligaţia de a include în anunţul de atribuire a contractului de achiziţie sectorială informaţiile cuprinse în

RU

о секторальной закупке[Ст.61 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](1) Закупающий субъект обязан опубликовать объявление о присуждении договора о секторальной закупке в разделе «Бюллетень государственных закупок» информационной системы «Государственный регистр государственных закупок» в 30- дневный срок со дня: a) подписания договора о секторальной закупке или

заключения рамочного

соглашения в результате завершения процедуры присуждения; b) завершения конкурса решений определением победившего конкурента; c) закрытия динамической системы закупок.[Ст.61 ч.(1) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) В случае секторальных закупок, предусмотренных частью (11) статьи 1, опубликование объявления о присуждении договора о секторальной закупке в Официальном журнале Европейского Союза является обязательным.[Ст.61 ч.(2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](21) Если приглашение к участию в конкурентной процедуре представления оферт на определенный договор о секторальной закупке было сделано в форме объявления о намерении и закупающий субъект принял решение не присуждать другие договоры в течение периода, указанного в объявлении о намерении, объявление о присуждении такого договора должно содержать специальное указание на это.[Ст.61 ч.(21) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) При присуждении договоров о секторальных закупках, заключенных на основании рамочного соглашения или посредством динамической системы закупок, объявления об их присуждении группируются по кварталам. В этом случае закупающий субъект обязан направлять для опубликования объявления о присуждении договоров о секторальных закупках в 30-дневный срок после окончания каждого квартала.[Ст.61 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.61 ч.(31)

утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Закупающий субъект обязан включить в объявление о присуждении договора о секторальной закупке информацию, содержащуюся в приложении 7.[Ст.61 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Если сообщение информации о присуждении договора о секторальной закупке или о заключении рамочного соглашения может препятствовать применению отдельных нормативных актов или иным образом противоречить общественным интересам, а равно нанести ущерб законным коммерческим интересам определенного экономического оператора, в том числе информации, составляющей коммерческую

или государственную тайну согласно положениям Закона о защите коммерческой тайны № 384/2023 и Закона о государственной тайне № 245/2008, или может привести к нарушению добросовестной конкуренции между экономическими операторами, опубликование такой информации не является обязательным.[Ст.61 ч.(5) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) В случае договоров о секторальных закупках услуг по исследованиям и разработкам информация о характере и количестве услуг может быть ограничена:[Ст.61 ч.(6) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) обозначением «услуги по исследованиям и разработкам» в случае, когда договор присужден посредством процедуры переговоров без предварительного опубликования объявления об участии;[Ст.61 ч.(6), пкт.a) изменен ЗП102 от

04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) информацией, по меньшей мере такой подробной, как указано в объявлении об участии или в объявлении о намерении, используемом в качестве приглашения к участию в конкурентной процедуре представления оферт.[Ст.61 ч.(6), пкт.b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](7) Информация, определенная как не предназначенная для опубликования в соответствии с приложением 7, публикуется только в упрощенной форме и исключительно в статистических целях.[Ст.61 ч.(7) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 62. Anunțul privind existența unui sistem
RU · Статья 62. Объявление о существовании системы

RO

de calificare (1) În cazul în care entitățile contractante optează pentru instituirea unui sistem de calificare în conformitate cu art. 67, sistemul face obiectul anunțului prevăzut în anexa nr. 8, care indică scopul sistemului de calificare și modul de acces la normele care îl guvernează.[Art. 62 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Entitatea contractantă indică perioada de valabilitate a sistemului de calificare în anunțul privind existența sistemului. În cazul în care această perioadă se modifică, entitatea contractantă informează Agenția Achiziții Publice cu privire la orice modificare a perioadei de valabilitate a sistemului de calificare, folosind următoarele formulare standard: a) formularul utilizat pentru anunțul privind existența sistemului de calificare,

dacă perioada de valabilitate este modificată fără a suspenda sistemul; b) formularul utilizat pentru anunțul de atribuire a contractului de achiziție sectorială

menționat la art. 61, dacă sistemul este închis.[Art. 62 al.(2) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

квалификации (1) Если закупающие субъекты решают создать систему квалификации в соответствии со статьей 67, система должна быть предметом предусмотренного приложением 8 объявления, в котором указываются цель системы квалификации и порядок доступа к правилам ее работы.[Ст.62 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) В объявлении о существовании системы квалификации закупающий субъект указывает срок действия системы. В случае изменения этого срока закупающий

субъект информирует Агентство государственных закупок о любом изменении срока действия системы квалификации, используя следующие стандартные формы: a) форму, применяемую для объявления о существовании системы квалификации, если срок действия изменяется без приостановления системы; b) форму, применяемую для указанного в статье 61 объявления о присуждении договора о секторальной закупке, если система закрывается.[Ст.62 ч.(2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 621. Forma și modalitățile de publicare

RU · Статья 621. Форма и способы опубликования

RO

a anunţurilor (1) Anunţurile prevăzute la art. 59–62 includ informaţiile specificate în anexele nr. 4–8, în conformitate cu formularele standard, inclusiv anunţurile de modificare şi anunţurile de tip erată. (2) Formularele standard menţionate la alin. (1) sunt aprobate de Guvern. (3) Anunţurile prevăzute la art. 59–62, în cazul în care este obligatorie publicarea lor în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, se transmit spre publicare Oficiului pentru Publicaţii al Uniunii Europene prin intermediul Sistemului informaţional „Registrul de stat al achiziţiilor publice”. (4) Anunţurile prevăzute la art. 59–62 se publică în limba română şi, după caz, în una dintre limbile oficiale ale Organizaţiei Mondiale a Comerţului (engleză, franceză, spaniolă). (5) În cazul în care este obligatorie publicarea în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, anunţurile prevăzute la art. 59–62 se publică integral în limba oficială/limbile oficiale ale instituţiilor Uniunii Europene aleasă/alese de entitatea contractantă. (6) Versiunea lingvistică aleasă/versiunile lingvistice alese de entitatea contractantă este singura autentică/sunt singurele autentice. Un rezumat al elementelor importante din fiecare anunţ se publică în celelalte limbi oficiale ale instituţiilor Uniunii Europene. (7) Agenţia Achiziţii Publice va monitoriza publicarea continuă a textului integral şi a rezumatului anunţurilor de intenţie menţionate la art. 59 alin. (6)–(8), a invitaţiilor la procedurile concurenţiale de ofertare care includ un sistem dinamic de achiziţii, conform art. 44 alin. (10) lit. a), precum şi a anunţurilor privind existenţa unui sistem de calificare, utilizate ca mijloc de invitare la o procedură concurenţială de ofertare, în următoarele cazuri: a) în cazul anunţurilor de intenţie – timp de 12 luni sau până la primirea unui

anunț de atribuire a contractului de achiziție sectorială, conform dispozițiilor art. 61 alin. (21) și (3), care să indice că nu se vor atribui alte contracte pe parcursul perioadei vizate de anunțul de intenție; b) în cazul contractelor de achiziții sectoriale care au ca obiect servicii sociale și alte servicii specifice, anunțul de intenție menționat la art. 851 alin. (1) lit. b) continuă să fie publicat până la sfârșitul perioadei sale de valabilitate, indicată inițial, sau până la primirea unui anunț de atribuire a contractului, conform dispozițiilor art. 61, care să indice că nu se vor atribui alte contracte pe parcursul perioadei vizate; c) în cazul invitațiilor la proceduri concurențiale de ofertare care prevăd instituirea

unui sistem dinamic de achiziții – pe întreaga perioadă de valabilitate a sistemului dinamic de achiziții; d) în cazul anunțurilor privind existența unui sistem de calificare – pe întreaga perioadă de valabilitate a sistemului de calificare. (8) Sistemul informațional „Registrul de stat al achizițiilor publice” generează automat dovezi ale expedierii anunțurilor, inclusiv data și ora publicării sau trimiterii acestora. Sistemul informațional menționat asigură recepționarea și transmiterea către entitatea contractantă a confirmării de primire a anunțului și de publicare a informațiilor transmise de Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene. (9) În scopul asigurării unui grad înalt de transparență și de control civic, informațiile suplimentare privind procedurile de ofertare în curs, privind achizițiile sectoriale planificate, privind executarea contractelor de achiziții sectoriale încheiate, privind procedurile anulate și orice alte informații utile de interes general a căror publicare nu este prevăzută în anunțurile menționate la art. 59–62, obligatorii spre publicare în Sistemul informațional „Registrul de stat al achizițiilor publice”, sunt stabilite în condițiile și potrivit procedurilor reglementate de

Guvern.[Art. 621 introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

объявлений (1) Предусмотренные статьями 59–62 объявления включают информацию, указанную в приложениях 4–8, в соответствии со стандартными формами, в том числе объявления о внесении изменений и объявления об опечатках. (2) Стандартные формы, указанные в части (1), утверждаются Правительством. (3) Предусмотренные статьями 59–62 объявления в случае, если их опубликование в Официальном журнале Европейского Союза является обязательным, передаются для опубликования в Бюро публикаций Европейского Союза через информационную систему «Государственный регистр государственных закупок». (4) Предусмотренные статьями 59–62 объявления публикуются на румынском языке и при необходимости на одном из официальных языков Всемирной торговой организации (английском, французском, испанском). (5) Если опубликование в Официальном журнале Европейского Союза является обязательным, объявления, предусмотренные статьями 59–62, публикуются в полном объеме на официальном языке/официальных языках учреждений Европейского Союза, выбранном/выбранных закупающим субъектом. (6) Только языковые версии, выбранные закупающим субъектом, являются аутентичными версиями. Краткое изложение основных элементов каждого объявления публикуется на других официальных языках учреждений Европейского Союза. (7) Агентство государственных закупок осуществляет мониторинг регулярного опубликования полного текста и краткого изложения объявлений о

намерении, указанных в частях (6)–(8) статьи 59, а также приглашений к участию в конкурентных процедурах представления оферт, включающих динамическую систему закупок в соответствии с положениями пункта a) части (10) статьи 44, а также объявлений о существовании системы квалификации, используемых в качестве средства приглашения к участию в конкурентной процедуре представления оферт, в следующих случаях: a) в случае объявлений о намерении – в течение 12 месяцев или до получения

объявления о присуждении договора о секторальной закупке в соответствии с положениями частей (21) и (3) статьи 60, в котором указывается, что другие договоры в течение срока действия объявления о намерении не будут присуждаться; b) в случае договоров о секторальных закупках, предметом которых являются социальные и иные специальные услуги, объявление о намерении, указанное в пункте b) части (1) статьи 851, продолжает публиковаться до окончания первоначально указанного срока действия или до получения объявления о присуждении договора в соответствии с положениями статьи 61, в котором указывается, что в течение указанного срока другие договоры присуждаться не будут; c) в случае приглашений к участию в конкурентных процедурах представления оферт, предусматривающих введение динамической системы закупок, – в течение всего срока действия динамической системы закупок; d) в случае объявлений о существовании системы квалификации – в течение всего срока действия этой системы. (8) Информационная система «Государственный регистр государственных закупок» автоматически

генерирует подтверждения отправки объявлений, включая дату и время их опубликования или отправки. Указанная информационная система обеспечивает получение и передачу закупающему субъекту подтверждения получения объявления и опубликования информации, переданной Бюро публикаций Европейского Союза. (9) В целях обеспечения высокой степени прозрачности и гражданского контроля дополнительная информация о текущих процедурах представления оферт, запланированных секторальных закупках, исполнении заключенных договоров о секторальных закупках, аннулированных процедурах, а также иная полезная общезначимая информация, опубликование которой в объявлениях, указанных в статьях 59–62, не предусмотрено, но которая подлежит обязательному опубликованию в информационной системе «Государственный регистр государственных закупок», устанавливаются согласно условиям и процедурам, регулируемым Правительством.[Ст.621 введена ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 622. Publicarea anunțurilor în Sistemul
RU · Статья 622. Опубликование объявлений

RO

Informațional „Registrul de stat al achizițiilor publice” (1) În cazul achizițiilor sectoriale a căror valoare estimată, fără taxa pe valoarea adăugată, este egală sau mai mare decât pragurile prevăzute la art. 1 alin. (11), anunțurile menționate la art. 59–62 se publică în Sistemul informațional „Registrul de stat al achizițiilor publice” numai după publicarea acestora în Jurnalul

Oficial al Uniunii Europene. (2) Prin derogare de la prevederile alin. (1), publicarea anunțurilor prevăzute la art. 59–62 în Sistemul informațional „Registrul de stat al achizițiilor publice” este permisă atunci când entitatea contractantă nu a fost notificată de Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene cu privire la publicarea în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene a anunțurilor respective, transmise spre publicare în termen de 48 de ore de la confirmarea primirii acestora de către Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene. (3) Anunțurile prevăzute la art. 59–62 publicate în Sistemul informațional „Registrul de stat al achizițiilor publice” trebuie să conțină doar informațiile incluse în anunțurile corespunzătoare publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și să specifice data transmiterii acestora către Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene.[Art. 622 introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

в информационной системе «Государственный регистр государственных закупок» (1) Объявления, указанные в статьях 59–62, в случае секторальных закупок, оценочная стоимость которых без учета налога на добавленную стоимость составляет или превышает предельные значения, предусмотренные частью(11) статьи 1, публикуются в информационной системе «Государственный регистр государственных закупок» только после их опубликования в Официальном журнале Европейского Союза.

(2) В отступление от положений части (1) опубликование в информационной системе «Государственный регистр государственных закупок» объявлений, предусмотренных статьями 59–62, разрешается,

если в течение 48 часов с момента подтверждения Бюро публикаций Европейского Союза получения объявлений, переданных для опубликования, закупающий субъект не получил уведомление об их опубликовании в Официальном журнале Европейского Союза. (3) Объявления, предусмотренные статьями 59–62 и опубликованные в информационной системе «Государственный регистр государственных закупок», должны содержать только информацию, включенную в соответствующие объявления, опубликованные в Официальном журнале Европейского Союза, с указанием даты их передачи в Бюро публикаций Европейского Союза.[Ст.622 введена ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 63. Invitații transmise către candidați[Art.63 denumirea modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306;
RU · Статья 63. Приглашения, передаваемые кандидатам[Ст.63 наименование в редакцииЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26

RO

în vigoare 01.01.27](1) În cadrul procedurilor de licitație restrânsă,negociere competitivă, dialog competitiv, parteneriat pentru inovare, entitatea contractantă invită, simultan și în scris, candidații selectați să își depună ofertele, să ia parte la dialog sau să negocieze.[Art. 63 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) În cazul în care se utilizează un anunț de intenție ca mijloc de invitație la procedura concurențială de ofertare, în conformitate cu art. 36

alin. (4) lit. a), entitatea contractantă invită, simultan și în scris, operatorii economici care și-au exprimat interesul să confirme menținerea în continuare a acestui interes.[Art. 63 al.(11) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Invitațiile menționate la alin. (1) și (11) includ o trimitere la adresa electronică la care a fost pusă la dispoziție direct, prin intermediul Sistemului informațional „Registrul de stat al achizițiilor publice”, documentația de atribuire. În cazul în care publicarea prin mijloace electronice a documentației de atribuire nu este posibilă din motivele prevăzute la art. 54 alin. (3), (31) și (4) și documentele respective nu au fost deja puse la dispoziție în alt mod, entitatea contractantă are obligația de a le transmite tuturor candidaților selectați invitația însoțită de documentația de atribuire.[Art. 63 al.(2) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Invitațiile menționate la alin. (1) și (11) includ informațiile prevăzute în anexa nr. 9.[Art. 63 al.(3) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

ст.306, в силу с 01.01.27](1) В рамках процедур ограниченных торгов, конкурентных переговоров, конкурентного диалога, инновационного партнерства закупающий субъект одновременно и в письменной форме приглашает отобранных кандидатов подавать свои оферты, участвовать в диалоге или вести переговоры.[Ст.63 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) Если в качестве средства приглашения к участию в конкурентной процедуре представления оферт используется объявление о намерении в соответствии с

пунктом a) части (4) статьи 36, закупающий субъект одновременно в письменной форме приглашает выразивших свою заинтересованность экономических операторов подтвердить сохранение своей заинтересованности.[Ст.63 ч.(11) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Приглашения, указанные в частях (1) и (11), содержат ссылку на электронный адрес, по которому посредством информационной системы «Государственный регистр государственных закупок» была напрямую предоставлена документацияо присуждении. Если опубликование документациио присуждении с помощью электронных средств невозможно по причинам, предусмотренным частями (3), (31) и (4) статьи 54, и соответствующие документы ранее не были предоставлены иным способом, закупающий субъект обязан передать всем отобранным кандидатам приглашение вместе с документациейо присуждении.[Ст.63 ч.(2) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

(3) Приглашения, указанные в частях (1) и (11), содержат информацию, предусмотренную приложением 9.[Ст.63 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 64. Informarea și atribuirea contractului
RU · Статья 64. Информирование и присуждение договора

RO

de achiziţie sectorială[Art.64 denumirea în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare

01.01.27](1) Entitatea contractantă are obligaţia de a informa operatorii economici implicaţi în procedura de atribuire şi Agenţia Achiziţii Publice despre deciziile referitoare la rezultatul selecţiei, la rezultatul procedurii de atribuire a contractului de achiziţie sectorială sau de încheiere a acordului-cadru, la admiterea într-un sistem dinamic de achiziţii, la rezultatul concursului de soluţii ori, după caz, la anularea procedurii de atribuire şi eventuala iniţiere

ulterioară a unei noi proceduri, cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 3 zile lucrătoare de la emiterea acestora.[Art. 64 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 64 al.(2) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 64 al.(3) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) În cadrul comunicării prevăzute la alin. (1), entitatea contractantă are obligaţia de a informa ofertanţii/candidaţii care au fost respinşi sau a căror ofertă sau candidatură nu a fost declarată câştigătoare/acceptată despre motivele care au stat la baza deciziei respective, după cum urmează: a) fiecărui candidat respins – motivele concrete care au stat la baza deciziei de respingere a candidaturii sale; b) fiecărui ofertant respins – motivele concrete care au stat la baza deciziei de respingere, detaliindu-se argumentele în al căror temei oferta a fost considerată inacceptabilă şi/sau neconformă, îndeosebi elementele ofertei care nu au corespuns cerinţelor de funcţionare şi performanţă prevăzute în caietul de sarcini;[Art. 64 al.(4), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]c) fiecărui ofertant care a prezentat o ofertă acceptabilă şi conformă, prin urmare admisibilă, dar care nu a fost declarată câştigătoare – caracteristicile şi avantajele relative ale

ofertei/ofertelor câștigătoare în raport cu oferta sa, numele ofertantului căruia urmează să i se atribuie contractul de achiziție sectorială sau, după caz, numele ofertanţilor cu care urmează să se încheie un acord-cadru;[Art. 64 al.(4), lit. c) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]d) fiecărui ofertant care a depus o ofertă admisibilă, informații referitoare la desfășurarea și progresul negocierilor și al dialogului cu ofertanții.[Art. 64 al.(4), lit. d) introdusă prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](41) În cazul în care comunicarea informațiilor privind atribuirea contractului de achiziție sectorială, privind încheierea acordului-cadru sau privind admiterea într-un sistem dinamic de achiziții, prevăzută la alin. (1) și (4), ar împiedica aplicarea unor acte normative sau ar fi contrară în alt mod interesului public, sau ar aduce atingere intereselor comerciale legitime ale unui anumit operator economic, inclusiv a informaţiilor ce constituie secret comercial ori secret de stat, conform prevederilor Legii nr. 384/2023 privind protecția

secretelor comerciale și ale Legii nr. 245/2008 cu privire la secretul de stat, sau ar putea aduce atingere concurenţei loiale dintre operatorii economici, comunicarea acestor informații nu este obligatorie.[Art. 64 al.(41) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 64 al.(5) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 64 al.(6) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

о секторальной закупке[Ст.64 наименование в редакцииЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](1) Закупающий субъект обязан

информировать экономических операторов, вовлеченных в процедуру присуждения, и Агентство государственных закупок о решениях относительно результатов отбора, результатов процедуры присуждения договора о секторальной закупке или заключения рамочного соглашения, приема в динамическую систему закупок, результатов конкурса решений либо, по необходимости, аннулирования процедуры присуждения и возможного инициирования новой процедуры и в кратчайшие сроки, но не позднее трех рабочих дней после вынесения данных решений.[Ст.64 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.64 ч.(2) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.64 ч.(3) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) В рамках сообщения, предусмотренного в части (1), закупающий субъект обязан проинформировать оферентов/кандидатов, оферта которых отклонена/не признана выигравшей или кандидатуры которых отвергнуты, о причинах, на основании которых принято такое решение, в следующем порядке: a) каждому отвергнутому кандидату – конкретные причины, на основании которых вынесено решение об отклонении его кандидатуры; b) каждому оференту, оферта которого отклонена, – конкретные причины, на основании которых принято решение об отклонении, с детальным изложением оснований, в соответствии с которыми оферта была признана неприемлемой и/или несоответствующей, в частности, элементов оферты, которые не соответствовали функциональным и качественным требованиям,

предусмотренным техническим заданием;[Ст.64 ч.(4), пкт. b) изменен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]c) каждому оференту, представившему оферту, приемлемую и соответствующую,

то есть допустимую, но не признанную выигравшей, – относительные характеристики и преимущества выигравшей оферты/оферт в сравнении с его офертой, наименование оферента, которому будет присужден договор о секторальной закупке, или, по обстоятельствам, наименования оферентов, с которыми будет заключено рамочное соглашение.[Ст.64 ч.(4), пкт. c) изменен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]d) каждому оференту, представившему допустимую оферту, – информацию о ходе и развитии переговоров и диалога с оферентами.[Ст.64 ч.(4), пкт. d) введен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](41) Если сообщение информации о присуждении договора о секторальной закупке, заключении рамочного соглашения или допуске в динамическую систему закупок, предусмотренное частями (1) и (4), может препятствоватьприменению отдельных нормативных актов или иным образом противоречить общественным интересам, а равно нанести ущерб законным коммерческим интересам определенного экономического оператора, в том числе информации, составляющей коммерческую или государственную тайну согласно положениям Закона о защите коммерческой тайны № 384/2023 и Закона о государственной тайне № 245/2008, или может привести к нарушению добросовестной конкуренции между экономическими операторами, сообщение такой информации не является обязательным.[Ст.64 ч.(41)в редакции ЗП102 от

04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.64 ч.(5) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.64 ч.(6) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 65. Termene pentru încheierea contractelor
RU · Статья 65. Сроки заключения договоров

RO

de achiziţii sectoriale Contractele de achiziţii/acordurile-cadru care intră în sfera de aplicare a prezentei legi pot fi încheiate numai după împlinirea termenelor de aşteptare prevăzute la art. 20 alin. (1) din Legea nr. 20/2026 privind remediile şi căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziţii publice, sectoriale şi de concesiune.

RU

о секторальных закупках Договоры о закупках/рамочные соглашения, подпадающие под действие настоящего закона, могут заключаться только по истечении сроков ожидания, предусмотренных частью (1) статьи 20 Закона о средствах правовой защиты и способах обжалования в сфере присуждения договоров о государственных, секторальных закупках и концессионных договоров №20/2026.

Вернуться

RO · Capitolul IX. SELECŢIA PARTICIPANŢILOR
RU · Глава IX. ОТБОР УЧАСТНИКОВ

RO · Articolul 66. Prevederi generale
RU · Статья 66. Общие положения

RO

(1) În scopul selectării ofertanților și a candidaților în cadrul procedurilor de achiziții sectoriale, entitatea contractantă aplică următoarele reguli: a) exclude ofertanții și candidații care nu îndeplinesc criteriile de calificare stabilite în documentația de atribuire, în conformitate cu art. 68 alin. (3) și art. 70 alin. (1)–(3); b) selectează ofertanții și candidații în baza criteriilor stabilite în conformitate cu art. 68 alin. (1) și art. 70; c) reduce, după caz, numărul candidaților selectați în temeiul lit. a) și b) din prezentul alineat, în conformitate cu art. 68 alin. (2), în cadrul procedurilor de licitație restrânsă, de negociere competitivă, de dialog competitiv și de parteneriat pentru inovare. (2) În cazul în care invitația de participare se face prin intermediul unui anunț privind existența unui sistem de calificare, în scopul selectării ofertanților și a candidaților la o procedură concurențială de ofertare, entitatea contractantă: a) califică operatorii economici în conformitate cu art. 67; b) aplică operatorilor economici calificați dispozițiile alin. (1) care corespund procedurilor de licitație restrânsă, de negociere competitivă, de dialog competitiv sau de parteneriat pentru inovare.

(3) Entitatea contractantă, atunci când selectează ofertanții și candidații la o procedură de licitație restrânsă, de negociere competitivă, de dialog competitiv sau de parteneriat pentru inovare, nu are dreptul: a) să impună unor anumiți operatori economici cerințe sau criterii diferite de cele impuse altor operatori economici; b) să solicite certificate sau dovezi suplimentare față de mijloacele de probă deja prezentate. (4) În cazul în care informațiile sau documentele prezentate de

ofertant/de candidat sunt incomplete sau eronate ori în cazul în care lipsesc anumite documente, entitatea contractantă are dreptul de a solicita în termen util ofertantului/candidatului clarificări și, după caz, completări ale documentelor prezentate de aceștia în cadrul ofertelor/cererilor de participare, cu respectarea principiilor transparenței și egalității de tratament. (5) Ofertantul/candidatul este respins în cazul în care nu suplimentează, nu prezintă clarificări sau nu completează informațiile ori documentele solicitate de entitatea contractantă în termenul stabilit de aceasta (minimum 3 zile lucrătoare). Entitatea contractantă are obligația de a asigura, în orice situație, un termen rezonabil în funcție de complexitatea solicitării de prezentare, de suplimentare, de clarificare și/sau de completare. (6) Entitatea contractantă verifică dacă ofertele prezentate sunt conforme cu cerințele stabilite în documentația de atribuire și atribuie contractul de achiziție sectorială în baza criteriilor prevăzute la art. 76 și 78, cu respectarea dispozițiilor art. 55 alin. (7)–(13). (7) Entitatea contractantă are dreptul să nu atribuie un contract de achiziție sectorială ofertantului care a depus oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic în cazul în care constată că aceasta nu respectă obligațiile prevăzute la art. 28 alin. (3). (8) Cazurile și condițiile specifice în care entitatea contractantă poate decide, în cadrul procedurii de licitație deschisă, să evalueze conformitatea ofertelor cu specificațiile tehnice și cu celelalte cerințe prevăzute în documentația de atribuire și să aplice criteriul de atribuire și factorii de evaluare anterior verificării privind îndeplinirea criteriilor de calificare și de selecție sunt stabilite în condițiile și potrivit procedurilor reglementate de Guvern.

RU

(1) Закупающий субъект в целях отбора оферентов и кандидатов в рамках процедур секторальных закупок применяет следующие правила: a) исключает оферентов и кандидатов, которые не соответствуют критериям квалификации, установленным в документации о присуждении, в соответствии с частью (3) статьи 68 и частями (1)– (3) статьи 70; b) отбирает оферентов и кандидатов на основе критериев, установленных в соответствии с частью (1) статьи 68 и статьей 70; c) при необходимости сокращает число отбираемых кандидатов в соответствии с пунктами a) и b) настоящей части, частью (2) статьи 68 в рамках процедур ограниченных торгов, конкурентных переговоров, конкурентного диалога и инновационного партнерства. (2) В случае направления приглашения к участию посредством объявления о существовании системы квалификации, закупающий субъект в целях отбора оферентов и кандидатов на участие в конкурентной процедуре представления оферт: a) квалифицирует экономических операторов в соответствии со статьей 67; b) применяет к квалифицированным экономическим операторам положения части (1), соответствующие процедурам ограниченных торгов, конкурентных переговоров, конкурентного диалога или инновационного партнерства. (3) Закупающий субъект при отборе оферентов и кандидатов на участие в процедуре ограниченных торгов, конкурентных переговоров, конкурентного диалога или инновационного партнерства не имеет права: a) устанавливать для определенных экономических операторов требования или критерии, отличные от требований, выдвигаемых другим

экономическим операторам; b) требовать дополнительные сертификаты или доказательства сверх ранее представленных средств доказывания. (4) Если представленные оферентом/кандидатом сведения или документы являются неполными или недостоверными или если отдельные документы отсутствуют, закупающий субъект вправе в разумный срок запросить у оферента/кандидата разъяснения представленных документов в составе оферт/заявок на участие и при необходимости потребовать их дополнения с соблюдением принципов прозрачности и равного отношения. (5) Оферент/кандидат подлежит отклонению в случае, если он не исправляет, не разъясняет или не дополняет запрошенные закупающим субъектом сведения или документы в установленный им срок (не менее трех рабочих дней). Закупающий субъект в любой ситуации обязан обеспечить разумный срок, определяемый с учетом сложности запроса о представлении, исправлении, разъяснении и/или дополнении соответствующих сведений или документов.

(6) Закупающий субъект проверяет соответствие представленных оферт требованиям, установленным в документации о присуждении, и присуждает договор о секторальной закупке на основе критериев, предусмотренных статьями 76 и 78, с соблюдением положений частей (7)–(13) статьи 55. (7) Закупающий субъект вправе не присуждать договор о секторальной закупке оференту, подавшему экономически наиболее выгодную оферту, если установит, что он не исполняет обязательства, предусмотренные частью (3) статьи 28. (8) Особые случаи и условия, когда закупающий субъект в рамках процедуры открытых торгов

может принять решение о проведении оценки соответствия оферт техническим спецификациям и остальным требованиям, предусмотренным документацией о присуждении, и о применении критерия присуждения и факторов оценки до проверки соответствия критериям квалификации и отбора, устанавливаются согласно условиям и процедурам, регулируемым Правительством.

Вернуться

RO · Articolul 67. Sisteme de calificare
RU · Статья 67. Системы квалификации

RO

(1) Entitatea contractantă poate institui și utiliza un sistem de calificare a operatorilor economici. Entitatea contractantă care instituie sau utilizează un sistem de calificare se asigură că operatorii economici pot solicita calificarea în orice moment. (2) Entitatea contractantă stabilește norme și criterii obiective pentru excluderea și selecția operatorilor economici care solicită calificarea, precum și norme și criterii obiective pentru utilizarea sistemului de calificare, care să trateze aspecte precum înscrierea în sistem, actualizarea periodică a calificărilor, dacă acestea există, și durata sistemului. În cazul în care aceste norme și criterii includ specificații tehnice, se aplică prevederile art. 52,

53 și 531. Normele și criteriile pot fi actualizate ori de câte ori este nevoie. (3) Normele și criteriile menționate la alin. (2) sunt puse la dispoziția operatorilor economici la cerere. Criteriile și normele actualizate sunt comunicate operatorilor economici interesați. În cazul în care o entitate contractantă consideră că sistemele de calificare ale altor entități sau organisme satisfac cerințele sale, aceasta comunică operatorilor economici interesați

numele acestor entităţi sau organisme. (4) Entitatea contractantă califică operatorii economici în conformitate cu normele şi criteriile menţionate la alin. (2) şi păstrează o înregistrare scrisă privind operatorii economici calificaţi; această înregistrare poate fi împărţită pe categorii, în funcţie de tipul de contract pentru care este valabilă calificarea. (5) Entitatea contractantă care instituie şi utilizează un sistem de calificare informează solicitanţii, în termen de 6 luni, despre decizia ei privind calificarea. În cazul în care luarea deciziei depăşeşte termenul de 4 luni de la data depunerii cererii, entitatea contractantă informează în acest sens solicitantul, în termen de cel mult două luni de la aceeaşi dată, indicând motivele care justifică prelungirea termenului şi data la care cererea urmează să fie acceptată sau respinsă. (6) Solicitanţii a căror calificare este respinsă sunt informaţi cu privire la decizia de respingere şi motivele acesteia cât mai curând posibil şi nu mai târziu de 15 zile de la data luării deciziei de respingere. (7) Entitatea contractantă care instituie şi utilizează un sistem de calificare poate pune capăt calificării unui operator economic numai din motive bazate pe criteriile de calificare menţionate la alin. (2). Orice intenţie de a pune capăt unei calificări se comunică operatorului economic anticipat, în scris, cu cel puţin 15 zile înainte de data la care urmează să înceteze calificarea, împreună cu motivul sau motivele care justifică acţiunea propusă. (8) În cazul în care invitaţia de participare la o procedură concurenţială de ofertare se face prin intermediul unui anunţ privind existenţa unui sistem de calificare, contractele de achiziţii sectoriale specifice pentru bunuri, lucrări sau servicii incluse în sistemul de calificare se atribuie prin procedura de licitaţie restrânsă sau cea de negociere competitivă, în cadrul cărora toţi ofertanţii şi participanţii sunt selectaţi dintre candidaţii deja calificaţi în

conformitate cu un astfel de sistem. (9) Orice taxe care sunt facturate în legătură cu cererile de calificare ori cu actualizarea sau menținerea unui nivel de calificare deja obținut conform unui sistem de calificare sunt proporționale cu costurile generate.

RU

(1) Закупающий субъект может создавать и применять систему квалификации экономических операторов. Закупающий субъект, создающий или применяющий систему квалификации, обеспечивает экономическим операторам возможность подачи заявок на квалификацию в любое время. (2) Закупающий субъект устанавливает объективные правила и критерии исключения и отбора экономических операторов, подающих заявки на квалификацию, равно как и объективные правила и критерии использования системы квалификации, которые регулируют такие аспекты, как условия включения в эту систему, периодическое обновление квалификаций – при наличии таковых– и срок действия этой системы. Если эти правила и критерии включают технические спецификации, применяются положения статей 52, 53 и 531. Правила и критерии могут обновляться по мере необходимости. (3) Правила и критерии, указанные в части (2), предоставляются экономическим операторам по их запросу. Обновленные критерии и правила доводятся до сведения заинтересованных экономических операторов. Если закупающий субъект признает, что системы квалификации других субъектов или органов соответствуют его требованиям, он сообщает заинтересованным экономическим операторам наименования этих субъектов или органов. (4) Закупающий субъект проводит квалификационный отбор экономических операторов в соответствии с правилами и

критериями, указанными в части (2), и ведет письменный учет экономических операторов, прошедших квалификацию. Такой учет может формироваться по категориям в зависимости от вида договора, для которого действует квалификация. (5) Закупающий субъект, создающий и применяющий систему квалификации, информирует заявителей о принятом им решении о квалификации в срок, не превышающий шести месяцев. Если решение принимается в срок, превышающий

четыре месяца со дня подачи заявки, закупающий субъект информирует об этом заявителя в течение не позднее двух месяцев с того же дня с указанием причин продления срока и предполагаемой даты принятия или отклонения заявки. (6) Заявители, не прошедшие квалификацию, информируются о решении об отклонении и его причинах в кратчайший срок, но не позднее 15 дней со дня принятия соответствующего решения. (7) Закупающий субъект, создающий и применяющий систему квалификации, может прекратить действие квалификации экономического оператора только по основаниям, связанным с критериями квалификации, указанными в части(2). Экономический оператор должен быть уведомлен в письменной форме о любом намерении прекратить действие квалификации не менее чем за15 дней до дня прекращения ее действия с указанием причины или причин, обосновывающих такое решение. (8) Если приглашение к участию в конкурентной процедуре представления оферт осуществляется посредством объявления о существовании системы квалификации, конкретные договоры о секторальных закупках в отношении товаров, работ или услуг, включенных в систему

квалификации, присуждаются посредством процедуры ограниченных торгов или конкурентных переговоров, в рамках которой все оференты и кандидаты отбираются из числа экономических операторов, уже прошедших квалификацию в соответствии с такой системой. (9) Любые сборы, взимаемые в связи с запросами о квалификации или с обновлением или сохранением уже полученного уровня квалификации в рамках системы квалификации, должны быть пропорциональны произведенным затратам.

Вернуться

RO · Articolul 68. Criterii de calificare și de selecție
RU · Статья 68. Критерии квалификации и отбора

RO

(1) Entităţile contractante pot stabili norme şi criterii obiective pentru selecţia ofertanţilor sau a candidaţilor. Aceste norme şi criterii sunt puse la dispoziţia operatorilor economici interesaţi. (2) În măsura în care este necesar să fie asigurat un echilibru adecvat între caracteristicile speciale ale procedurii de achiziţie sectorială şi resursele necesare pentru

realizarea sa, entităţile contractante pot stabili, în cadrul procedurilor de licitaţie restrânsă, de negociere competitivă, de dialog competitiv sau de parteneriat pentru inovare, norme şi criterii obiective care reflectă această necesitate şi permit entităţii contractante să reducă numărul de candidaţi care vor fi invitaţi să depună oferte ori să participe la dialog sau la negociere. Numărul candidaţilor selectaţi trebuie să ia în considerare necesitatea de a asigura o concurenţă reală. (3) Entitatea contractantă are obligaţia de a exclude din procedura de atribuire orice ofertant/candidat care se află în una dintre următoarele situaţii: 1) a fost condamnat,

printr-o hotărâre definitivă a unei instanţe judecătoreşti, pentru participare la activităţile unei organizaţii sau grupări criminale, pentru corupţie, pentru fraudă şi/sau pentru spălare de bani, pentru infracţiuni de terorism sau infracţiuni legate de activităţi teroriste, pentru finanţarea terorismului, pentru exploatarea prin muncă a copiilor sau alte forme de trafic de persoane; 2) o persoană condamnată printr-o hotărâre definitivă a instanţei judecătoreşti pentru infracţiunile prevăzute la pct. 1) este membru al organismului de administrare, de conducere sau de control al respectivului ofertant/candidat sau are putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia; 3) are cunoştinţă că ofertantul/candidatul are obligaţii fiscale restante, fapt stabilit printr-o hotărâre judecătorească definitivă sau printr-un act administrativ individual în conformitate cu prevederile legale ale Republicii Moldova sau ale ţării în care acesta este stabilit; 4) înregistrează obligaţii fiscale restante faţă de bugetul public naţional, fapt pe care entitatea contractantă îl poate demonstra prin probe pertinente şi concludente; 5) a încălcat obligaţiile aplicabile în domeniile mediului, social şi al muncii, în cazul în care entitatea contractantă demonstrează acest fapt prin orice probe pertinente şi concludente; 6) se află în perioada de observaţie sau în stare de insolvabilitate, conform Legii insolvabilităţii nr. 149/2012, sau în proces de lichidare sau de dizolvare; 7) a comis o abatere profesională, constatată de o autoritate competentă, care îi pune la îndoială integritatea, în cazul în care entitatea contractantă poate demonstra acest fapt prin orice probe pertinente şi concludente; 8) se află într-o situaţie de conflict de interese, în sensul art. 34, care nu poate fi remediată în mod efectiv prin orice alte măsuri mai puţin invazive; 9) a încheiat cu alţi operatori economici acorduri ce vizează

denaturarea concurenței, în cazul în care entitatea contractantă are suficiente indicii plauzibile pentru a demonstra acest fapt. Se consideră că entitatea contractantă are suficiente indicii plauzibile pentru a considera că un operator economic a încheiat cu alți operatori economici acorduri ce vizează denaturarea concurenței în cadrul sau în legătură cu procedura în cauză în următoarele situații:

a) ofertele sau candidaturile transmise de doi sau mai mulți operatori economici participanți la procedura de atribuire prezintă asemănări semnificative din punctul de vedere al conținutului documentelor nestandardizate, potrivit documentației de atribuire; b) în cadrul organelor de conducere a doi sau mai mulți operatori economici participanți la procedura de atribuire se regăsesc aceleași persoane sau persoane care sunt soți, rude ori afini până la gradul al doilea inclusiv, sau persoane care au interese comune de natură personală, financiară, economică sau de orice altă natură; c) un ofertant/candidat a depus două sau mai multe oferte/cereri de participare atât individual, cât și în asociere cu alți operatori economici sau doar în asociere cu alți operatori economici; d) un ofertant/candidat și-a depus oferta/candidatura individuală în asociere cu alți operatori economici și este nominalizat ca subcontractant în cadrul unei alte oferte/candidaturi; 10) s-a produs o denaturare a concurenței din cauza participării anterioare a operatorului economic la pregătirea procedurii de achiziție, astfel cum se menționează la art. 51, ce nu poate fi remediată prin alte măsuri mai puțin invazive; 11) a cauzat anterior un prejudiciu părții contractante și a determinat rezoluțiunea contractului prin neexecutarea esențială a clauzelor prevăzute de un contract de achiziție sectorială, un contract de achiziție publică sau de un contract de concesiune încheiat cu o

autoritate/entitate contractantă; 12) a făcut declarații false la furnizarea informațiilor necesare pentru verificarea absenței motivelor de excludere sau a îndeplinirii criteriilor de selecție sau nu a divulgat aceste informații, sau nu este în măsură să prezinte documentele justificative solicitate în conformitate cu art. 72; 13) a încercat să influențeze ilegal procesul decizional al entității contractante ori să obțină informații confidențiale care l-ar avantaja în cadrul procedurii de atribuire, ori a prezentat, din neglijență, informații false care ar putea influența semnificativ decizia entității contractante privind excluderea, selecția sau atribuirea. (4) Entitatea contractantă are obligația de a exclude, în orice moment al procedurii de atribuire, ofertantul/candidatul care, având în vedere faptele comise sau omise înaintea ori în cursul procedurii de atribuire, se află în una dintre situațiile menționate la alin. (3). (5) Prevederile alin. (3) pct. 3) și 4) nu se aplică în cazul în care ofertantul/candidatul și-a stins obligațiile fiscale respective sau beneficiază de eșalonarea stingerii acestora. (6) Prin derogare de la prevederile alin. (3) pct. 3), 4) și ale alin. (5), entitatea contractantă, în cazul în care mărimea obligațiilor fiscale este în mod evident disproporționată față de avantajele economice ale ofertei, are dreptul să nu excludă ofertantul/candidatul din procedura de atribuire cu condiția că cuantumul impozitelor, taxelor și al contribuțiilor datorate și restante la bugetul public național este mai mic de 10 000 MDL și că, până la data semnării contractului, obligațiile fiscale respective vor fi stinse.

(7) Prin derogare de la prevederile alin. (3) pct. 3) și 4), în cazul în care operatorul economic a fost informat cu privire la suma exactă datorată ca urmare a încălcării obligațiilor sale fiscale într-un moment în care nu a avut posibilitatea să ia

măsurile prevăzute la alin. (5) înainte de expirarea termenului pentru depunerea candidaturii/ofertei, entitatea contractantă are dreptul să nu excludă ofertantul/candidatul din procedura de atribuire cu condiția că, până la data semnării contractului, acesta își va stinge obligațiile fiscale sau va beneficia de eșalonarea stingerii acestora. (8) Prin derogare de la prevederile alin. (3) pct. 9) lit. b), entitatea contractantă are dreptul să nu excludă ofertantul/candidatul din procedura de atribuire dacă a stabilit că acesta este capabil să execute contractul de achiziție sectorială, ținând cont de prevederile Legii insolvabilității nr. 149/2012. (9) Orice ofertant/candidat care se află în una dintre situațiile menționate la alin. (3) pct. 1), 2) și 5)–13) are dreptul să prezinte dovezi care să arate că măsurile luate de el sunt suficiente pentru a demonstra fiabilitatea sa, în pofida existenței unui motiv de excludere. Dacă aceste dovezi sunt suficiente în mod obiectiv, ofertantul/candidatul în cauză nu este exclus de la procedura de atribuire. (10) În sensul alin. (9), ofertantul/candidatul demonstrează că a plătit ori s-a angajat să plătească o compensație pentru repararea eventualelor prejudicii cauzate prin infracțiune sau printr-o abatere profesională, că a clarificat complet faptele și împrejurările, cooperând activ cu autoritățile abilitate în investigarea cazului, și că a întreprins măsuri concrete la nivel tehnic, organizațional și în materie de personal pentru a preveni orice noi infracțiuni sau abateri profesionale. (11) Măsurile întreprinse de ofertant/candidat în sensul alin. (10) sunt evaluate ținând seama de gravitatea și circumstanțele particulare ale infracțiunii sau ale abaterii profesionale. În cazul în care consideră că măsurile întreprinse sunt insuficiente, entitatea contractantă informează ofertantul/candidatul cu privire la motivele excluderii. (12) În ceea ce privește plata impozitelor, a

taxelor și a contribuțiilor la bugetul public național, verificarea lipsei de restanțe se face la momentul evaluării, atunci când se atribuie un contract de achiziție sectorială.

RU

(1) Закупающие субъекты вправе устанавливать объективные правила и критерии отбора оферентов или кандидатов. Эти правила и критерии предоставляются заинтересованным экономическим операторам. (2) В той мере, в какой это необходимо для обеспечения надлежащего баланса между особенностями процедуры секторальной закупки и ресурсами, необходимыми для ее проведения, закупающие субъекты могут в рамках процедур ограниченных торгов, конкурентных переговоров, конкурентного диалога или инновационного партнерства устанавливать объективные правила и критерии, отражающие такую необходимость и позволяющие этим субъектам сократить число кандидатов, подлежащих приглашению к подаче оферт либо участию в диалоге или переговорах. Число отобранных кандидатов должно определяться с учетом необходимости обеспечения реальной конкуренции. (3) Закупающий субъект обязан исключить из процедуры присуждения любого оферента/кандидата, который находится в одной из следующих ситуаций: 1) осужден окончательным решением судебной инстанции за участие в деятельности преступной организации или группы, за коррупцию, мошенничество

и/или отмывание денег, террористические преступления или преступления, связанные с террористической деятельностью, за финансирование терроризма, эксплуатацию детского труда и иные формы торговли

людьми; 2) осужден окончательным решением судебной инстанции за преступления, предусмотренные пунктом 1), является членом административного, руководящего или контрольного органа соответствующего оферента/кандидата или обладает полномочиями, связанными с представительством, принятием решений или контролем в этом органе; 3) закупающему субъекту известно, что у оферента/кандидата имеются просроченные налоговые обязательства, наличие которых установлено окончательным решением судебной инстанции или индивидуальным административным актом в соответствии с положениями законодательства Республики Молдова или страны регистрации оферента/кандидата; 4) у него имеются просроченные налоговые обязательства перед национальным публичным бюджетом, что может быть подтверждено закупающим субъектом с помощью достаточных и убедительных доказательств; 5) нарушил применимые обязательства в области охраны окружающей среды, социальной защиты и трудовых отношений, что может быть подтверждено закупающим субъектом с помощью достаточных и убедительных доказательств; 6) находится под наблюдением или в положении несостоятельности в соответствии с Законом о несостоятельности № 149/2012 либо в процессе ликвидации или роспуска; 7) совершил установленный компетентным органом профессиональный проступок, ставящий под сомнение его неподкупность, – в случае, если закупающий субъект может доказать этот факт с помощью достаточных и убедительных доказательств; 8) находится в ситуации конфликта интересов в значении, предусмотренном статьей 34, которая не может быть

фактически урегулирована с помощью иных менее инвазивных мер; 9) заключил с другими экономическими операторами соглашения, направленные на искажение конкуренции, – при наличии у закупающего органа достаточно веских оснований для подтверждения этого факта. Считается, что у закупающего органа имеются достаточно веские основания полагать, что экономический оператор заключил с другими экономическими операторами соглашения, направленные на искажение конкуренции в рамках данной процедуры или в связи с ней, в следующих случаях: a) оферты или кандидатуры, переданные двумя или более экономическими операторами, участвующими в процедуре присуждения, имеют существенное сходство по содержанию нестандартизированных документов согласно документации о присуждении;

b) в руководящих органах двух или более экономических операторов, участвующих в процедуре присуждения, состоят одни и те же лица или лица, являющиеся супругами, родственниками или свойственниками до второй степени включительно, или лица, имеющие общие интересы личного, финансового, экономического или иного характера; c) оферент/кандидат подал две или более оферты/заявки на участие – как индивидуально, так и совместно с другими экономическими операторами или только совместно с другими экономическими операторами; d) оферент/кандидат представил свою индивидуальную оферту/кандидатуру совместно с другими экономическими операторами и одновременно указан в качестве субподрядчика в другой оферте/кандидатуре; 10) установлено согласно статье 51

искажение конкуренции в связи с предыдущим участием экономического оператора в подготовке процедуры закупки, и такое искажение не может быть урегулировано с помощью иных менее инвазивных мер; 11) ранее причинил ущерб стороне договора, что привело к расторжению договора вследствие существенного неисполнения условий, предусмотренных договором о секторальной закупке, договором о государственной закупке или концессионным договором, заключенным с закупающим органом/закупающим субъектом; 12) представил ложные сведения при предоставлении информации, необходимой для проверки отсутствия оснований для исключения или соответствия критериям отбора, или не раскрыл такую информацию либо не может представить подтверждающие документы, запрашиваемые в соответствии со статьей 72; 13) предпринял попытку незаконно повлиять на процесс принятия закупающим субъектом решений или получить конфиденциальную информацию, способную предоставить ему преимущество в рамках процедуры присуждения, или по небрежности предоставил ложную информацию, способную существенно повлиять на решение закупающего субъекта об исключении, отборе или присуждении. (4) Закупающий субъект обязан на любом этапе процедуры присуждения исключить оферента/кандидата, который – с учетом действий или бездействия до или во время процедуры присуждения – находится в одной из ситуаций, указанных в части (3). (5) Положения пунктов 3) и 4) части (3) не применяются, если оферент/кандидат погасил свои налоговые обязательства или ему предоставлена рассрочка их погашения. (6) В отступление от положений пунктов 3)–4) части (3) и части (5)

закупающий субъект вправе не исключать оферента/кандидата из процедуры присуждения, если размер налоговых обязательств явно несоразмерен экономическим преимуществам оферты, при условии, что сумма задолженности по просроченным налогам, сборам и

взносам в национальный публичный бюджет составляет менее 10 000 молдавских леев и соответствующие налоговые обязательства будут погашены до даты подписания договора. (7) В отступление от положений пунктов 3) и 4) части (3) закупающий субъект вправе не исключать оферента/кандидата из процедуры присуждения, если экономический оператор был уведомлен о точной сумме задолженности в результате нарушения своих налоговых обязательств в тот момент, когда у него не было возможности принять меры, предусмотренные частью (5), до истечения срока представления кандидатуры/оферты, при условии, что до даты подписания договора он погасил свои налоговые обязательства или ему предоставлена рассрочка их погашения. (8) В отступление от подпункта b) пункта 9) части (3) закупающий субъект вправе не исключать оферента/кандидата из процедуры присуждения, если установит, что соответствующий оферент/кандидат способен исполнить договор о секторальной закупке с учетом положений Закона о несостоятельности № 149/2012. (9) Оферент/кандидат, находящийся в одной из ситуаций, указанных в пунктах 1), 2) и 5)–13) части (3), вправе представить доказательства, что принятые им меры являются достаточными для подтверждения его надежности, несмотря на наличие основания для исключения. Если такие доказательства являются объективно достаточными,

соответствующий оферент/кандидат не исключается из процедуры присуждения. (10) Для целей применения части (9) оферент/кандидат доказывает, что он выплатил или обязался выплатить компенсацию за возможный ущерб, причиненный преступлением или профессиональным проступком, полностью установил факты и обстоятельства, активно сотрудничая с уполномоченными органами в ходе расследования дела, а также принял конкретные меры технического, организационного и кадрового характера для предотвращения любых новых преступлений или профессиональных проступков. (11) Меры, принятые оферентом/кандидатом для целей части (10), оцениваются с учетом сложности и конкретных обстоятельств преступления или профессионального проступка. Если закупающий субъект считает принятые меры недостаточными, он информирует оферента/кандидата о причинах исключения. (12) В части, касающейся уплаты налогов, сборов и взносов в национальный публичный бюджет, проверка отсутствия задолженностей осуществляется на момент оценки при присуждении договора о секторальной закупке.

Вернуться

RO · Articolul 69. Utilizarea capacităților părților terțe
RU · Статья 69. Использование возможностей

RO

(1) Operatorul economic are dreptul, dacă este cazul, în legătură cu un anumit contract de achiziție sectorială sau atunci când solicită calificarea într-un sistem de calificare, să invoce susținerea unui terț/unor terți în ceea ce privește îndeplinirea criteriilor referitoare la situația economică și financiară și/sau la

capacitatea tehnică și profesională, indiferent de natura relațiilor juridice existente între operatorul economic și terțul respectiv/terții respectivi. (2) În ceea ce privește îndeplinirea criteriilor referitoare la calificările educaționale și profesionale ale personalului operatorului economic care prestează servicii ori execută lucrări sau ale conducerii acestuia, precum și la experiența profesională relevantă, operatorul economic poate să se bazeze pe capacitatea terțului susținător/terților susținători

doar atunci când acesta din urmă/aceștia din urmă va/vor desfășura efectiv lucrările sau serviciile în legătură cu care sunt necesare respectivele calificări. (3) În cazul în care operatorul economic își demonstrează situația economică și financiară și/sau capacitatea tehnică și/sau profesională invocând susținerea unui terț/unor terți, în conformitate cu prevederile alin. (1) și (2), operatorul economic are obligația de a demonstra entității contractante că a luat toate măsurile necesare pentru a avea acces în orice moment la resursele necesare, prezentând un angajament în acest sens din partea terțului/terților. (4) În cazul în care entitatea contractantă, în temeiul art. 70, aplică criteriile de calificare și de selecție prevăzute de Legea nr. 325/2025 privind achizițiile publice, aceasta verifică, în conformitate cu art. 70 alin. (5) din prezenta lege, dacă terțul/terții care asigură susținerea în ceea ce privește îndeplinirea criteriilor referitoare la situația economică și financiară ori la capacitatea tehnică și/sau profesională îndeplinește/îndeplinesc criteriile de selecție sau nu se încadrează în unul dintre motivele de excludere prevăzute la art. 58 din Legea nr. 325/2025 privind achizițiile publice. (5) Dacă terțul/terții nu îndeplinește/îndeplinesc criteriile de selecție sau se încadrează în unul dintre motivele de excludere prevăzute la art. 58 din Legea nr. 325/2025 privind achizițiile publice,

entitatea contractantă solicită ca operatorul economic să înlocuiască terțul susținător/terții susținători, în caz contrar oferta se consideră inacceptabilă. (6) În cazul în care un operator economic demonstrează îndeplinirea criteriilor referitoare la situația economică și financiară invocând susținerea unui terț/unor terți, entitatea contractantă solicită ca operatorul economic și terțul susținător/terții susținători să răspundă în mod solidar pentru executarea contractului de achiziție sectorială. (7) În cazul în care mai mulți operatori economici se asociază pentru a participa în comun la procedura de atribuire, îndeplinirea criteriului privind capacitatea tehnică și profesională și a celui privind situația economică și financiară se demonstrează prin luarea în considerare a resurselor tuturor membrilor asociației, iar entitatea contractantă solicită ca aceștia să răspundă în mod solidar pentru executarea contractului de achiziție sectorială. (8) În cazul în care mai mulți operatori economici se asociază pentru a participa în comun la procedura de atribuire, aceștia pot beneficia de susținerea unui terț/unor terți în vederea îndeplinirii criteriilor referitoare la situația economică și financiară și/sau capacitatea tehnică și profesională în condițiile prezentei legi. (9) În cazul contractelor de achiziții sectoriale de lucrări sau de servicii și al lucrărilor sau operațiunilor de amplasare/instalare efectuate în cadrul unui contract de achiziție sectorială de bunuri, entitatea contractantă poate impune ca anumite sarcini esențiale să fie realizate în mod direct de către ofertant sau, în cazul unei oferte depuse de o asociație de operatori economici, de către un anumit membru al asociației.

RU

третьей стороны (1) При необходимости экономический оператор вправе в связи с конкретным договором о

секторальной закупке или при подаче заявки на квалификацию в рамках системы квалификации ссылаться на поддержку третьей стороны в части соответствия

критериям, касающимся финансово-экономического положения и/или профессионально-технического потенциала, независимо от характера существующих между экономическим оператором и соответствующей третьей стороной правоотношений. (2) В части соответствия критериям, касающимся образовательных и профессиональных квалификаций персонала экономического оператора, оказывающего услуги или выполняющего работы, или его руководства, а также соответствующего профессионального опыта, экономический оператор может опираться на возможности оказывающей ему поддержку третьей стороны, только если ею фактически будут выполняться работы или оказываться услуги, в связи с которыми требуются такие квалификации. (3) Если экономический оператор подтверждает свое финансово-экономическое положение и/или свой профессионально-технический потенциал, ссылаясь на поддержку третьей стороны в соответствии с положениями частей(1) и (2), экономический оператор обязан продемонстрировать закупающему субъекту, что принял все необходимые меры для обеспечения своего постоянного доступа к необходимым ресурсам, представив соответствующее обязательство третьей стороны. (4) Если закупающий субъект на основании статьи 70 применяет критерии квалификации и отбора, предусмотренные Законом о государственных закупках № 325/2025, он проверяет в порядке, предусмотренном частью (5) статьи 70 настоящего

закона, соответствует ли третья сторона, обеспечивающая экономическому оператору поддержку в части соответствия критериям, касающимся финансово-экономического положения или профессионально-технического потенциала, критериям отбора и не подпадает ли она под одно из оснований для исключения, предусмотренных статьей 58 Закона о государственных закупках № 325/2025. (5) Если третья сторона не соответствуют критериям отбора или подпадает под одно из предусмотренных статьей 58 Закона о государственных закупках№ 325/2025 оснований для исключения, закупающий субъект требует от экономического оператора заменить оказывающую ему поддержку третью сторону; в противном случае его оферта считается неприемлемой. (6) Если экономический оператор подтверждает соответствие критериям, касающимся финансово-экономического положения, ссылаясь на поддержку третьей стороны, закупающий орган требует, чтобы экономический оператор и оказывающая ему поддержку третья сторона несли солидарную ответственность за исполнение договора о секторальной закупке. (7) Если несколько экономических операторов объединяются для совместного участия в процедуре присуждения, соответствие критериям, касающимся профессионально-технического потенциала и финансово-экономического положения, подтверждается с учетом ресурсов всех членов объединения, и закупающий субъект требует, чтобы они несли солидарную ответственность за исполнение договора о секторальной закупке.

(8) Если несколько экономических операторов объединяются для совместного участия в процедуре присуждения, они могут воспользоваться поддержкой третьей стороны для соответствия критериям, касающимся финансово-экономического положения и/или профессионально-технического потенциала, в соответствии с настоящим законом. (9) Для договоров о секторальных закупках работ или услуг, а также работ или операций по монтажу и установке, выполняемых в рамках договора о секторальной закупке товаров, закупающий субъект может потребовать, чтобы отдельные главные задачи выполнялись непосредственно оферентом или – в случае подачи оферты объединением экономических операторов – определенным членом этого объединения.

Вернуться

RO · Articolul 70. Utilizarea criteriilor de calificare
RU · Статья 70. Использование критериев квалификации и отбора,

RO

și de selecție prevăzute de Legea

nr. 325/2025 privind achizițiile publice (1) Normele și criteriile obiective de calificare și de selecție a operatorilor economici care solicită calificarea într-un sistem de calificare, precum și normele și criteriile obiective de calificare și de selecție a ofertanților și a candidaților într-un sistem de calificare, dar și în cadrul procedurilor de licitație deschisă, de licitație restrânsă, de negociere, de dialog competitiv sau de parteneriat pentru inovare pot include criteriile de calificare prevăzute la art. 58 din Legea nr. 325/2025 privind achizițiile publice, în termenele și în

condițiile prevăzute de acest articol. (2) În cazul în care entitatea contractantă este o autoritate contractantă, normele și criteriile menționate la alin. (1) includ criteriile de calificare prevăzute la art. 58 alin. (1)–(5) din Legea nr. 325/2025 privind achizițiile publice. (3) În cazul în care cota statului în capitalul social al entității contractante depășește 50%, normele și criteriile menționate la alin. (1) includ criteriile de calificare prevăzute la art. 58 alin. (1)–(5) și (8) din Legea nr. 325/2025 privind achizițiile publice. (4) Entitățile contractante pot utiliza și criteriile de selecție prevăzute la art. 59 din Legea nr. 325/2025 privind achizițiile publice, în termenele și în condițiile prevăzute, în special în ceea ce privește limitele cerințelor referitoare la cifra de afaceri anuală, stabilite la art. 59 alin. (7) din legea menționată. (5) În scopul aplicării alin. (1)–(3), entitatea contractantă respectă prevederile art. 60–62 din Legea nr. 325/2025 privind achizițiile publice.

RU

предусмотренных Законом о государственных закупках № 325/2025 (1) Нормы и объективные критерии квалификации и отбора экономических операторов, запрашивающих квалификацию в системе квалификации, а также нормы и объективные критерии квалификации и отбора оферентов и кандидатов в системе квалификации, а также в рамках процедур открытых торгов, ограниченных торгов, переговоров, конкурентного диалога или инновационного партнерства могут включать критерии квалификации, предусмотренные статьей 58 Закона о государственных закупках № 325/2025, в соответствии со сроками и условиями, предусмотренными настоящей статьей. (2) Если закупающий субъект является закупающий

органом, нормы и критерии, указанные в части (1), включают критерии квалификации, предусмотренные частями (1)–(5) статьи 58 Закона о государственных закупках № 325/2025. (3) Если доля государства в уставном капитале закупающего субъекта превышает 50 процентов, нормы и критерии, указанные в части (1), включают критерии квалификации, предусмотренные частями (1)–(5) и (8) статьи 58 Закона о государственных закупках № 325/2025. (4) Закупающие субъекты также могут использовать критерии отбора, предусмотренные статьей 59 Закона о государственных закупках № 325/2025, в соответствии с предусмотренными сроками и условиями, в частности в части ограничения требований к годовому обороту, установленных в части(7) статьи 59 указанного закона. (5) Для целей применения положений частей (1)–(3) закупающий субъект соблюдает положения статей 60–62 Закона о государственных закупках № 325/2025.

Вернуться

RO · Articolul 71. Standarde de asigurare a calității
RU · Статья 71. Стандарты обеспечения качества и стандарты

RO

și standarde de management al mediului (1) În cazul în care entitatea contractantă solicită prezentarea unor certificate emise de organisme independente, prin care se atestă faptul că operatorul economic respectă anumite standarde de asigurare a calității, inclusiv privind accesibilitatea pentru persoanele cu dizabilități, aceasta trebuie să se raporteze la sistemele de asigurare a calității bazate pe seriile de standarde europene

relevante, certificate de organisme acreditate. (2) În cazul în care entitatea contractantă solicită prezentarea unor certificate emise de organisme independente, prin care se atestă faptul că operatorul economic respectă anumite standarde de asigurare a calității sau sisteme de management al mediului, aceasta trebuie să se raporteze: a) fie la Sistemul Comunitar de Management de Mediu și Audit (EMAS) ori la alte sisteme de management al mediului recunoscute de Comisia Europeană, ale căror referințe sunt publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene; b) fie la standardele de management al mediului bazate pe standarde europene sau internaționale relevante, emise de organisme acreditate.

(3) În conformitate cu principiul recunoașterii reciproce, entitatea contractantă are obligația de a accepta certificatele echivalente cu cele prevăzute la alin. (1) și (2), emise de organisme de certificare acreditate, stabilite în statele membre ale UE. (4) În cazul în care un operator economic nu are posibilitatea de a obține un certificat de calitate sau de mediu solicitat de entitatea contractantă ori nu are posibilitatea de a-l obține în termenele stabilite din motive care nu-i sunt imputabile, entitatea contractantă are obligația de a accepta orice alte probe sau dovezi prezentate de operatorul economic respectiv, în măsura în care probele/dovezile prezentate confirmă asigurarea unui nivel corespunzător al calității ori, după caz, al protecției mediului, echivalent cu cel solicitat de entitatea contractantă. (5) Agenția Achiziții Publice pune la dispoziția statelor membre ale UE, la cerere, toate informațiile referitoare la documentele prezentate ca dovadă a respectării standardelor de calitate și de mediu menționate la alin. (1)–(4).

RU

экологического менеджмента

(1) Если закупающий субъект требует представить сертификаты, выданные независимыми органами и подтверждающие соблюдение экономическим оператором стандартов обеспечения качества, в том числе касающихся доступности для лиц с ограниченными возможностями, он должен ссылаться на системы обеспечения качества, основанные на соответствующих европейских сериях стандартов и сертифицированные аккредитованными органами. (2) Если закупающий субъект требует представить сертификаты, выданные независимыми органами, подтверждающими соблюдение экономическим оператором стандартов обеспечения качества или систем экологического менеджмента, он должен ссылаться: a) на Систему экологического менеджмента и аудита Сообщества (EMAS) или другие системы экологического менеджмента, признанные Европейской комиссией, ссылки на которые публикуются в Официальном журнале Европейского Союза; или b) на стандарты экологического менеджмента, основанные на соответствующих европейских или международных стандартах, изданных аккредитованными органами. (3) Закупающий субъект в соответствии с принципом взаимного признания обязан принимать равноценные предусмотренным частями (1) и (2) сертификаты, выданные сертифицированными аккредитованными органами, зарегистрированными в государствах – членах ЕС. (4) Если экономический оператор не имеет возможности получить запрашиваемый закупающим субъектом сертификат качества или экологический сертификат или не имеет возможности

получить его в установленные сроки по не зависящим от него причинам, закупающий субъект обязан принять любые иные подтверждения/доказательства, представленные таким экономическим оператором, если соответствующие подтверждения или доказательства удостоверяют обеспечение надлежащего уровня качества или по обстоятельствам охраны окружающей среды, эквивалентного требуемому закупающим субъектом. (5) Агентство государственных закупок предоставляет государствам – членам ЕС по их запросу всю информацию, касающуюся документов, представленных в качестве доказательства соблюдения стандартов качества и экологических стандартов, указанных в частях (1)–(4).

Вернуться

RO · Articolul 72. Declarația pe propria răspundere
RU · Статья 72. Декларация под свою ответственность

RO

(1) La momentul depunerii ofertelor sau a cererilor de participare, entitatea contractantă acceptă ca dovadă preliminară, în locul certificatelor eliberate de autoritățile publice sau de terți, o declarație pe propria răspundere actualizată, care confirmă că operatorul economic în cauză îndeplinește cumulativ următoarele condiții: a) nu se află în niciuna dintre situațiile de excludere menționate la art. 68 și 70; b) îndeplinește criteriile privind capacitatea de exercitare a activității profesionale, capacitatea economică și financiară, precum și capacitatea tehnică și profesională, inclusiv conformitatea cu standardele de asigurare a calității și de protecție a mediului, astfel cum a fost solicitat de entitatea contractantă; c) dacă este cazul, îndeplinește criteriile de

selecţie stabilite de entitatea contractantă în conformitate cu prevederile prezentei legi. (2) În cazul în care operatorul economic demonstrează îndeplinirea criteriilor privind situaţia economică şi financiară sau privind capacitatea tehnică şi profesională invocând susţinerea unui terţ/unor terţi, declaraţia pe propria răspundere include, de asemenea, informaţiile menţionate la alin. (1) cu privire la terţul susţinător/terţii susţinători. (3) În cazul în care operatorul economic intenţionează să subcontracteze o parte/părţi din contract, declaraţia pe propria răspundere include şi informaţiile solicitate cu privire la subcontractanţi. (4) Declaraţia pe propria răspundere, pe lângă informaţiile prevăzute la alin. (1)–(3), conţine şi informaţii cu privire la autoritatea publică sau partea terţă responsabilă de întocmirea documentelor justificative, precum şi o declaraţie oficială care să ateste că operatorul economic are obligaţia de a prezenta, la cerere şi fără întârziere, documentele justificative respective. (5) În cazul în care entitatea contractantă poate obţine documentele justificative

prevăzute la alin. (4) în mod direct, prin accesarea unei baze de date, declaraţia pe propria răspundere cuprinde, de asemenea, informaţiile solicitate în acest scop, cum ar fi adresa de internet a bazei de date, orice date de identificare şi, dacă este cazul, declaraţia necesară de acordare a consimţământului. (6) Entitatea contractantă poate solicita ofertanţilor/candidaţilor să depună toate sau o parte din documentele justificative, ca dovadă a informaţiilor cuprinse în declaraţia pe propria răspundere, în orice moment pe durata desfăşurării unei proceduri de achiziţie sectorială, dacă acest lucru este necesar pentru a asigura desfăşurarea corespunzătoare a procedurii.[Capitolul IX în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

(1) На момент подачи оферт или заявок на участие закупающий субъект принимает в качестве предварительного доказательства вместо справок, выдаваемых органами публичной власти или третьей стороной, актуализированную декларацию под свою ответственность, которая подтверждает, что соответствующий экономический оператор соответствует в совокупности следующим условиям: a) не находится ни в одной из указанных в статьях 68 и 70 ситуаций, являющихся основанием для исключения;

b) соответствует критериям, касающимся способности осуществлять профессиональную деятельность, а также финансово-экономического положения и профессионально-технического потенциала, включая соответствие стандартам обеспечения качества и охраны окружающей среды в объеме, требуемом закупающему субъекту; c) в соответствующих случаях отвечает установленным закупающим субъектом критериям отбора согласно положениям настоящего закона. (2) Если экономический оператор подтверждает соответствие критериям, касающимся финансово-экономического положения или профессионально- технического потенциала, ссылаясь на поддержку третьей стороны, декларация под свою ответственность включает также указанную в части (1) информацию о поддерживающей его третьей стороне. (3) Если экономический оператор намеревается передать на субподряд часть/части договора, декларация под свою ответственность также включает запрашиваемую информацию о субподрядчиках. (4) Помимо информации, предусмотренной частями (1)–(3), декларация под свою

ответственность содержит информацию об органе публичной власти или третьей стороне, ответственной за составление подтверждающих документов, а также официальную декларацию о том, что экономический оператор обязан представить по запросу и без задержки соответствующие подтверждающие документы. (5) В случае если закупающий субъект может получить подтверждающие документы, предусмотренные частью (4), посредством прямого доступа к какой-либо базе данных, декларация под свою ответственность также включает запрошенную для этой цели информацию, в частности интернет-адрес базы данных, любые идентификационные данные и в зависимости от обстоятельств необходимую декларацию о даче согласия. (6) Закупающий субъект может потребовать от оферентов/кандидатов представления всех или части подтверждающих документов в качестве доказательства информации, содержащейся в декларации под свою ответственность, в любой момент в ходе проведения процедуры секторальной закупки, если это необходимо для обеспечения надлежащего проведения этой процедуры.».[Глава IX в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Capitolul X. ATRIBUIREA CONTRACTULUI
RU · Глава X. ПРИСУЖДЕНИЕ ДОГОВОРА

RO · Articolul 76. Criteriile de atribuire a contractului
RU · Статья 76. Критерии присуждения договора

de achiziţie sectorială[Art.76 denumirea în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](1) Fără a aduce atingere actelor normative privind preţul anumitor bunuri ori remunerarea anumitor servicii, entitatea contractantă atribuiecontractul de achiziţie sectorială ofertantului care a depus oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic.[Art. 76 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) În sensul alin. (1), entitatea contractantă stabilește oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic pe baza criteriului de atribuire și a factorilor de evaluare prevăzuți în documentația de atribuire. (3) Pentru determinarea celei mai avantajoase oferte din punct de vedere economic în conformitate cu prevederile alin. (2), entitatea contractantă are dreptul de a aplica unul dintre următoarele criterii de atribuire: a) prețul cel mai scăzut; b) costul cel mai scăzut; c) cel mai bun raport calitate-preț; d) cel mai bun raport calitate-cost. (4) În sensul alin. (3) lit. b), costul cel mai scăzut se determină pe baza

considerentelor de rentabilitate, utilizând factori precum calcularea costurilor pe ciclul de viață. (5) În sensul alin. (3) lit. c) și d), criteriile de atribuire cel mai bun raport calitate-preț și cel mai bun raport calitate-cost includ, de regulă, un element de preț sau de cost. În situația în care entitatea contractantă inițiază o procedură de achiziție sectorială cu buget fix, în care elementul de preț sau de cost este un preț sau un cost fix, factorii de evaluare se referă numai la aspectele calitative ale bunurilor, lucrărilor sau serviciilor care fac obiectul achiziției sectoriale.[Art. 76 al.(5) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) În sensul alin. (3) lit. c) şi d), cel mai bun

raport calitate-preţ sau cel mai bun raport calitate-cost se determină pe baza unor factori de evaluare care includ aspecte calitative, de mediu, de eficienţă energetică şi/sau sociale în legătură cu obiectul contractului de achiziţie sectorială.[Art. 76 al.(6) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](7) Factorii de evaluare prevăzuţi la alin. (6) includ: a) calitatea, inclusiv avantajele tehnice, caracteristicile estetice și funcționale, accesibilitatea, conceptul de proiectare pentru toți utilizatorii, caracteristicile sociale,de mediu, de eficiență energetică, de inovare, precum și comercializarea și condițiile acesteia;[Art. 76 al.(7), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) organizarea, calificarea și experiența personalului desemnat pentru executarea contractului de achiziție sectorială, în cazul în care calitatea personalului desemnat are un impact semnificativ asupra nivelului calitativ de executare a contractului;[Art. 76 al.(7), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]c) serviciile postvânzare, asistența tehnică și condițiile de livrare, cum ar fi data livrării, procesul de livrare și termenul de livrare sau de finalizare. (71) Entitatea contractantă nu poate utiliza criteriul prețului celui mai scăzut sau al costului celui mai scăzut în situaţia în care achiziţionează bunuri, lucrări sau servicii a căror valoare estimată depășește pragurile prevăzute la art. 1 alin. (11).[Art. 76 al.(71) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](72) Prevederile alin. (71) nu se aplică contractelor de achiziții sectoriale atribuite prin procedura de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare, în

conformitate cu dispoziţiile art. 40 alin. (1).[Art. 76 al.(72) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](8) Factorii de evaluare prevăzuţi la alin. (6) au o legătură directă cu obiectul contractului de achiziţie sectorială atunci când se referă la bunurile, lucrările sau serviciile ce urmează a fi livrate, executate sau prestate în baza acestui contract şi în orice stadiu al ciclului lor de viaţă, chiar dacă aceşti factori nu fac parte din structura materială a bunurilor, lucrărilor sau a serviciilor respective.[Art. 76 al.(8) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](9) În sensul alin. (8), entitatea contractantă are dreptul să ia în calcul factorii de evaluare în legătură cu: a) procesul specific de producţie, furnizare sau comercializare a bunurilor, lucrărilor sau serviciilor; b) un proces specific pentru un alt stadiu al ciclului de viaţă al bunurilor, lucrărilor sau serviciilor. (10) Entitatea contractantă precizează în documentaţia de atribuire ponderea relativă pe care o acordă fiecărui factor de evaluare, precum şi algoritmul de calcul sau metodologia concretă de punctare care se aplică pentru determinarea celei mai avantajoase oferte din punct de vedere economic, cu excepţia cazului în care oferta cea mai avantajoasă din punct de vedere economic este determinată prin aplicarea criteriului cel mai scăzut preţ. (11) Ponderile relative prevăzute la alin. (10) pot fi acordate prin raportare la intervale valorice. (12) În cazul aplicării criteriilor de atribuire prevăzute la alin. (3) lit. c) şi d), oferta stabilită ca fiind câştigătoare este cea care întruneşte punctajul cel mai mare rezultat din aplicarea unui sistem de factori de evaluare pentru care se stabilesc ponderi. (13) În cazul în care stabilirea unei ponderi nu este posibilă din motive obiective, entitatea contractantă indică factorii de evaluare în ordinea descrescătoare a importanţei. (14) Entitatea contractantă

nu are dreptul de a utiliza factori de evaluare care să conducă la o libertate de apreciere nelimitată. (15) În sensul alin. (14), factorii de evaluare utilizaţi de entitatea contractantă trebuie să asigure o concurenţă reală între operatorii economici şi să fie însoţiţi de prevederi care să permită verificarea efectivă a informaţiilor furnizate de către ofertanţi în scopul aplicării factorilor de evaluare. (16) Atunci când consideră necesar, entitatea contractantă verifică exactitatea informaţiilor şi a dovezilor furnizate de ofertanţi, asigurând, totodată, respectarea principiilor egalităţii de tratament, imparţialităţii şi nediscriminării în privinţa tuturor

ofertanţilor. (17) În cazul în care două sau mai multe oferte sunt echivalente, entitatea contractantă aplică un criteriu de atribuire suplimentar, fapt care este menţionat explicit în anunţul de participare.

RU

о секторальной закупке

[Ст.76 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](1) Без ущерба для нормативных актов, касающихся стоимости определенных товаров или оплаты определенных услуг, закупающий субъект присуждает договор о секторальной закупке оференту, подавшему наиболее выгодную с экономической точки зрения оферту.[Ст.76 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Для целей части (1) закупающий субъект определяет наиболее выгодную с экономической точки зрения оферту на основе критерия присуждения и факторов оценки, предусмотренных в документации о

присуждении.[Ст.76 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Для определения наиболее выгодной с экономической точки зрения оферты в соответствии с положениями части (2) закупающий субъект вправе применить один из следующих критериев присуждения: a) самая низкая цена; b) наименьшие затраты; c) оптимальное соотношение «цена/качество»; d) оптимальное соотношение «затраты/качество». (4) Для целей пункта b) части (3) наименьшие затраты определяются исходя из соображений рентабельности с использованием таких факторов, как расчет затрат на жизненный цикл. (5) Для целей применения пунктов c) и d) части (3) критерии присуждения, связанные с оптимальным соотношением «цена/качество» или «затраты/качество», включают, как правило, элемент цены или затрат. Если закупающий субъект инициирует процедуру секторальной закупки с фиксированным бюджетом, при которой элемент цены или затрат представляет собой фиксированную цену или фиксированные затраты, факторы оценки относятся исключительно к качественным аспектам товаров, работ или услуг, являющихся предметом секторальной закупки.[Ст.76 ч.(5) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) Для целей применения пунктов c) и d) части (3) оптимальное соотношение «цена/качество» или оптимальное соотношение «затраты/качество» определяется на основе факторов оценки, включающих качественные, экологические, энергоэффективные и/или социальные аспекты, связанные с предметом договора о секторальной закупке.

[Ст.76 ч.(6) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](7) Факторы оценки, предусмотренные в части (6), включают: a) качество, включая технические достоинства, эстетические и функциональные характеристики, доступность, концепцию проектирования, отвечающего всем видам использования, социальные, экологические, энергоэффективные и инновационные аспекты, а также торговлю и ее условия;[Ст.76 ч.(6), пкт.a) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) организацию, квалификацию и опыт персонала, назначенного для исполнения договора о секторальной закупке, если качество назначенного персонала может оказать существенное влияние на качественный уровень исполнения этого договора;[Ст.76 ч.(6), пкт.b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]c) послепродажное обслуживание, техническую помощь и условия поставки, такие как дата поставки, процесс поставки и срок поставки или завершения. (71) Закупающий субъект не может использовать критерий самой низкой цены или наименьших затрат, если им закупаются товары, работы или услуги, чья оценочная стоимость превышает предельные значения, предусмотренные частью (11) статьи 1.[Ст.76 ч.(71) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](72) Положения части (71) не применяются к договорам о секторальных закупках, присуждаемым посредством процедуры переговоров без предварительного опубликования объявления об участии в соответствии с положениями части (1) статьи 40.[Ст.76 ч.(72) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](8)

Факторы оценки, предусмотренные частью (6), непосредственно связаны с предметом договора о секторальной закупке, если они относятся к товарам, работам или услугам, подлежащим поставке, выполнению или оказанию по этому договору, на любом этапе их жизненного цикла, даже если эти факторы не являются частью материальной структуры соответствующих товаров, работ или услуг.[Ст.76 ч.(8) в редакции ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](9) Для целей части (8) закупающий субъект вправе учитывать факторы оценки,

связанные с: a) конкретным процессом производства, предоставления или торговли данными товарами, работами или услугами; b) конкретным процессом на другой стадии жизненного цикла товаров, работ или услуг. (10) Закупающий субъект указывает в документации по присуждению удельный вес, который он придает каждому фактору оценки, а также алгоритм расчета или конкретную методологию подсчета баллов, которые применяются для определения наиболее выгодной с экономической точки зрения оферты, за исключением случая, когда наиболее выгодная с экономической точки зрения оферта определяется применением критерия самой низкой цены. (11) Предусмотренные в части (10) удельные веса могут быть выражены с установлением стоимостных интервалов. (12) В случае применения критериев присуждения, предусмотренных в пунктах c) и d) части (3), выигравшей признается оферта, набравшая наибольшее количество баллов при применении системы факторов оценки, для которых установлены удельные веса. (13) Если по

объективным причинам установление удельного веса невозможно, закупающий субъект указывает факторы оценки в порядке убывания важности. (14) Закупающий субъект не вправе использовать факторы оценки, ведущие к неограниченной свободе оценки. (15) Для целей части (14) факторы оценки, используемые закупающим субъектом, должны обеспечить возможность реальной конкуренции между экономическими операторами и сопровождаться положениями, которые позволяют эффективно проверять информацию, предоставленную оферентами, в целях применения факторов оценки. (16) Если полагает это необходимым, закупающий субъект проверяет точность информации и доказательств, предоставленных оферентами, обеспечивая при этом соблюдение принципов равного обращения, беспристрастности и недискриминации в отношении всех оферентов. (17) В случае если две или более оферты оказываются эквивалентными, закупающий субъект применяет дополнительный критерий присуждения, о чем четко указывается в объявлении на участие.

Вернуться

RO · Articolul 77. Calculul costurilor pe ciclu de viață[Art.77 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în
RU · Статья 77. Расчет затрат на жизненный цикл

RO

vigoare 01.01.27](1) Calculul costurilor pe parcursul ciclului de viață al unui bun, unei lucrări sau al unui serviciu acoperă, în măsura în care sunt relevante, toate sau o parte din următoarele costuri:[Art. 77 al.(1), partea introductivă în redacția LP102 din

04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) costuri suportate de entitatea contractantă sau de alți utilizatori, cum ar fi costuri legate de achiziție, costuri de utilizare, precum consumul de energie și de alte resurse, costuri de întreținere, costuri de la sfârșitul ciclului de viață, precum costurile de colectare și reciclare; b) costuri determinate de efectele externe asupra mediului în legătură cu bunul, lucrarea sau serviciul pe parcursul ciclului de viață, cu condiția ca valoarea pecuniară a acestora să fie determinată și verificată. Aceste costuri pot să includă costul emisiilor de gaze cu efect de seră și al altor emisii poluante și alte costuri de atenuare a efectelor schimbărilor climatice.[Art. 77 al.(1), lit. b) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) În cazul în care entitatea contractantă evaluează costurile utilizând o abordare pe baza costului pe parcursul ciclului de viață al bunului, lucrării sau al serviciului, aceasta indică în documentația de atribuire datele care trebuie furnizate de către ofertanți, precum și metoda pe care entitatea contractantă urmează să o utilizeze pentru a stabili costurile pe parcursul ciclului de viață al bunului, lucrării sau al serviciului pe baza datelor respective.[Art. 77 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Metoda utilizată de entitatea contractantă pentru evaluarea costurilor determinate de efectele externe asupra mediului, prevăzute la alin. (1) lit. b), trebuie să îndeplinească în mod cumulativ următoarele condiții: a) se bazează pe criterii nediscriminatorii și verificabile în mod obiectiv; în special, în cazul în care nu a fost stabilită în vederea aplicării repetate sau continue, nu favorizează sau dezavantajează în mod nejustificat anumiți operatori economici; b) este accesibilă tuturor părților interesate;

c) datele solicitate sunt furnizate printr-un efort rezonabil de către operatori economici care dau dovadă de o diligență obișnuită, inclusiv de către operatori economici din alte țări care sunt parte la Acordul privind achizițiile publice al OMC sau la alte acorduri internaționale în cadrul cărora Republica Moldova și-a asumat obligații.[Art. 77 al.(3), lit. c) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Instrumentele de calcul al costurilor suportate pe întreaga durată a ciclului de viață al bunului, lucrării sau al serviciului sunt stabilite în condițiile și potrivit procedurilor reglementate de Guvern.[Art. 77 al.(4) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Расчет затрат на протяжении жизненного цикла товара, работы или услуги охватывает в зависимости от их актуальности все следующие затраты или их часть:[Ст.77 ч.(1) вводная часть в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26

ст.306, в силу с 01.01.27]a) затраты, понесенные закупающим субъектом или иными пользователями, как то затраты на приобретение, затраты на использование, такие как потребление энергии и других ресурсов, затраты на техническое обслуживание, затраты по завершении жизненного цикла, такие как затраты на сбор и рециркуляцию; b) затраты, вызванные внешним воздействием на окружающую среду в связи с товаром, работой или услугой на протяжении их жизненного цикла, при условии, что их денежная стоимость может быть определена и проверена. Данные затраты могут включать затраты, связанные с выделением парниковых газов и

другими вредными выделениями, а также иные затраты по смягчению последствий изменения климата.[Ст.77 ч.(1), пкт.b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) В случае если закупающий субъект оценивает затраты, используя подход определения затрат на протяжении жизненного цикла товара, работы или услуги, он указывает в документации о присуждении данные, которые должны быть предоставлены оферентами, а также метод, который закупающий субъект будет использовать для определения затрат на протяжении жизненного цикла на основании соответствующих данных.[Ст.77 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Метод, используемый закупающим субъектом для оценки затрат, вызванных внешним воздействием на окружающую среду, предусмотренных в пункте b) части (1), должен соответствовать в совокупности следующим условиям: a) основываться на недискриминационных и поддающихся объективной проверке критериях; в частности, если не установлен для регулярного или постоянного применения, он не может неоправданно создавать преимущества некоторым экономическим операторам или ставить их в невыгодное положение; b) быть доступным всем заинтересованным сторонам; c) запрашиваемые данные могут предоставляться разумными усилиями экономических операторов, проявляющих обычную осмотрительность, включая экономических операторов из других стран, являющихся стороной Соглашения о государственных закупках ВТО или других международных соглашений, в рамках которых Республика Молдова имеет определенные обязательства.[Ст.77 ч.(3) пкт.c) изменен ЗП102 от 04.06.26,

MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Инструменты расчета затрат, понесенных на протяжении всего жизненного цикла товара, работы или услуги, устанавливаются согласно условиям и процедурам, регулируемым Правительством.

[Ст.77 ч.(4) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 78. Oferta anormal de scăzută
RU · Статья 78. Оферта с явно заниженной ценой

RO

(1) Entitatea contractantă are obligația de a solicita de la ofertant clarificări cu privire la prețul propus sau costurile propuse în ofertă în cazul unei propuneri financiare care este aparent anormal de scăzută în raport cu bunurile, lucrările sau serviciile ce constituie obiectul contractului de achiziție sectorială. (2) În cazul achiziției sectoriale de bunuri sau de servicii, o ofertă prezintă un preț aparent anormal de scăzut dacă operatorul economic a oferit un preț care este cu cel puțin 20% mai mic decât media aritmetică a prețurilor oferite de către toți ceilalți ofertanți, cu excepția ofertei cu cel mai mic preț, sau dacă prețul ofertat, în raport cu bunurile ce urmează a fi livrate sau serviciile ce urmează a fi prestate, reprezintă mai puțin de 80% din valoarea acestor bunuri sau servicii, calculată de entitatea contractantă în modul stabilit. (3) În cazul achiziției sectoriale de lucrări, o ofertă prezintă un preț aparent anormal de scăzut dacă operatorul economic a oferit un preț care este cu cel puțin 15% mai mic decât media aritmetică a prețurilor oferite de către toți ceilalți ofertanți, cu excepția ofertei cu cel mai mic preț, sau dacă

prețul ofertat, în raport cu lucrările ce urmează a fi executate, reprezintă mai puțin de 85% din valoarea acestor lucrări, calculată de entitatea contractantă în modul stabilit. (4) Clarificările prevăzute la alin. (1)–(3) se pot referi în special la: a) fundamentarea economică a modului de formare a prețului, aferent procesului de producție, metodelor de execuție utilizate sau serviciilor prestate; b) soluțiile tehnice adoptate și/sau orice condiții deosebit de favorabile de care beneficiază ofertantul pentru furnizarea bunurilor, execuția lucrărilor sau prestarea serviciilor; c) originalitatea bunurilor, a lucrărilor sau a serviciilor propuse de ofertant; d) respectarea obligațiilor aplicabile în domeniile mediului, social și al muncii, instituite prin actele normative naționale sau prin dispozițiile de drept internațional;

e) posibilitatea ca ofertantul să beneficieze de un ajutor de stat; f) respectarea obligațiilor prevăzute la art. 81. (5) Entitatea contractantă evaluează informațiile și documentele furnizate de ofertantul a cărui ofertă are un preț aparent anormal de scăzut și respinge oferta respectivă doar dacă dovezile furnizate nu justifică, în mod corespunzător, nivelul scăzut al prețului sau al costurilor propuse, ținând cont de elementele menționate la alin. (4). (6) Entitatea contractantă respinge în toate cazurile o ofertă atunci când constată că aceasta are un preț anormal de scăzut, deoarece nu respectă obligațiile aplicabile în domeniile mediului, social și al muncii, instituite prin actele normative naționale sau prin dispozițiile de drept internațional din domeniile menționate. (7) În cazul în care entitatea contractantă constată că o ofertă prezintă un preț anormal de scăzut deoarece ofertantul beneficiază de un ajutor de stat, oferta respectivă va fi respinsă în temeiul menționat numai dacă, în urma clarificărilor solicitate, ofertantul nu va putea demonstra, într-o perioadă de timp rezonabilă,

stabilită de entitatea contractantă, că ajutorul de stat a fost acordat în mod legal. (8) Entitatea contractantă informează Agenţia Achiziţii Publice şi Consiliul Concurenţei privind cazurile de respingere a ofertei pentru motivul prevăzut la alin. (7). (9) Agenţia Achiziţii Publice pune la dispoziţia statelor membre ale UE, la cerere, orice informaţii de care dispune, precum legi, regulamente, contracte colective de muncă universal aplicabile sau standarde tehnice naţionale, referitoare la dovezile şi documentele prezentate în legătură cu elementele menţionate la alin. (4).[Art.78 în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Закупающий субъект обязан запросить у оферента разъяснения, касающиеся цены или затрат, предложенных в оферте, в случае финансового предложения, которое кажется явно заниженным по отношению к товарам, работам или услугам, являющимся предметом договора о секторальной закупке. (2) В случае секторальной закупки товаров или услуг цена оферты считается явно заниженной, если экономический оператор предложил цену, которая по меньшей мере на 20 процентов ниже среднего арифметического значения цен, предложенных всеми остальными оферентами, за исключением оферты с самой низкой ценой, или если предложенная цена по отношению к цене на подлежащие поставке товары или подлежащие оказанию услуги составляет менее 80 процентов стоимости этих товаров или услуг, рассчитанной закупающим субъектом в установленном порядке. (3) В случае секторальной закупки работ цена оферты считается явно заниженной, если экономический оператор предложил цену,

которая по меньшей мере на 15 процентов ниже среднего арифметического значения цен, предложенных всеми остальными оферентами, за исключением оферты с самой низкой ценой, или если предложенная цена по отношению к цене на подлежащие выполнению работы составляет менее 85 процентов стоимости этих работ, рассчитанной закупающим субъектом в установленном порядке. (4) Разъяснения, предусмотренные частями (1)–(3), могут касаться, в частности: a) экономического обоснования способа формирования цены, связанного с производственным процессом, используемыми методами выполнения или оказываемыми услугами; b) принятых технических решений и/или особо благоприятных условий, которыми пользуется оферент для поставки товаров, выполнения работ или оказания услуг; c) оригинальности предлагаемых оферентом товаров, работ или услуг; d) соблюдения применимых обязанностей в сферах охраны окружающей среды, социальной защиты и трудовых отношений, установленных национальными нормативными актами или положениями международного права; e) возможности получения оферентом государственной помощи; f) соблюдения обязательств, предусмотренных статьей 81. (5) Закупающий субъект оценивает информацию и документы, представленные оферентом, оферта которого имеет признаки явно заниженной цены, и отклоняет такую оферту только в том случае, если представленные доказательства не

обосновывают надлежащим образом низкий уровень предложенной цены или затрат с учетом элементов, указанных в части (4). (6) Если закупающий субъект

устанавливает, что оферта имеет признаки явно заниженной цены, он во всех случаях отклоняет такую оферту по причине ее несоответствия применимым обязательствам в сферах охраны окружающей среды, социальной защиты и трудовых отношений, установленным национальными нормативными актами или положениями международного права в указанных сферах. (7) Если закупающий субъект устанавливает, что цена оферты является явно заниженной, поскольку оферент получает государственную помощь, такая оферта отклоняется на указанном основании только в том случае, если после запрошенных разъяснений оферент не может в разумный срок, установленный закупающим субъектом, доказать, что государственная помощь была предоставлена законно. (8) Закупающий субъект информирует Агентство государственных закупок и Совет по конкуренции о случаях отклонения оферты на основании, указанном в части (7). (9) Агентство государственных закупок предоставляет государствам – членам ЕС по их запросу любую имеющуюся в его распоряжении информацию, в частности законы, регламенты, общеприменимые коллективные трудовые договоры или национальные технические стандарты, которая относится к доказательствам и документам, представленным в связи с элементами, указанными в части 4.[Ст.78 в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 781. Anularea procedurii de achiziție
RU · Статья 781. Аннулирование процедуры

RO

sectorială (1) Procedura de atribuire se finalizează prin: a) încheierea contractului de achiziție sectorială/acordului-cadru; sau b) anularea procedurii de atribuire. (2) Entitatea contractantă are obligația de a anula procedura de atribuire a contractului de achiziție sectorială/acordului-cadru în următoarele cazuri: a) nu a fost depusă nicio ofertă/cerere de participare sau nu a fost depusă nicio ofertă admisibilă; b) au fost depuse oferte admisibile care nu pot fi comparate din cauza modului neuniform de abordare a soluțiilor tehnice și/sau financiare;

c) există abateri grave de la prevederile legale care afectează rezultatul procedurii de atribuire sau care fac imposibilă încheierea contractului/acordului-cadru; d) Autoritatea Națională pentru Soluționarea Contestațiilor sau instanța de judecată dispune modificarea/excluderea unor specificații tehnice/cerințe din caietul de sarcini ori din alte documente elaborate în legătură cu procedura de atribuire, astfel încât scopul achiziției nu mai poate fi atins în mod corespunzător, iar entitatea contractantă se află în imposibilitatea de a adopta măsuri de remediere fără ca acestea să afecteze principiile aplicabile achizițiilor sectoriale, reglementate de art. 28; e) contractul/acordul-cadru nu poate fi încheiat cu ofertantul a cărui ofertă a fost stabilită câștigătoare din motivul că ofertantul în cauză se află în imposibilitatea fortuită de a executa contractul/acordul-cadru și nu există o ofertă admisibilă clasată pe locul următor. (3) În sensul alin. (2) lit. c), prin abateri grave de la prevederile legale se înțelege situația în care, pe parcursul procedurii de atribuire, se constată erori sau omisiuni, iar entitatea contractantă se află în imposibilitatea de a adopta măsuri corective fără ca aceasta să conducă la încălcarea principiilor prevăzute la art. 28. (4) Entitatea contractantă are dreptul de a anula procedura de atribuire a contractului de

achiziţie sectorială/acordului-cadru în situaţia în care numărul candidaţilor selectaţi este mai mic decât cel stabilit în anunţul/invitaţia de participare sau în cazul în care a decăzut necesitatea de achiziţie a bunurilor, lucrărilor sau a serviciilor respective, argumentată în mod corespunzător.[Art. 781 introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

секторальной закупки (1) Процедура присуждения завершается: a) заключением договора о секторальной закупке/рамочного соглашения; или b) аннулированием процедуры присуждения. (2) Закупающий субъект обязан аннулировать процедуру присуждения договора о секторальной закупке/рамочного соглашения в следующих случаях: a) не было подано ни одной оферты/заявки на участие или не было подано ни одной допустимой оферты; b) были поданы допустимые оферты, сравнение которых является невозможным по причине отсутствия единообразного подхода к техническим и/или финансовым решениям; c) имеются серьезные нарушения положений законодательства, которые отрицательно влияют на результат процедуры присуждения или делают невозможным

заключение договора/рамочного соглашения; d) Национальный орган по разрешению споров или судебная инстанция принимает решение об изменении/исключении отдельных технических спецификаций/требований из технического задания или других документов, разработанных в связи с процедурой присуждения, вследствие чего цель закупки более не может быть надлежащим образом достигнута, а закупающий субъект не имеет возможности

принять корректирующие меры без нарушения предусмотренных статьей 28 принципов, применяемых к секторальным закупкам; e) договор/рамочное соглашение не могут быть заключены с оферентом, чья оферта была признана выигравшей, по причине того, что этот оферент не может исполнить договор/рамочное соглашение вследствие непредвиденных обстоятельств и при этом отсутствует допустимая оферта, занимающая следующее место в классификации. (3) Для целей применения пункта c) части (2) под серьезным нарушением законодательства понимается ситуация, когда в ходе процедуры присуждения выявляются ошибки или упущения, а закупающий субъект не может принять корректирующие меры без нарушения предусмотренных статьей 28 принципов. (4) Закупающий субъект вправе аннулировать процедуру присуждения договора о секторальной закупке/рамочного соглашения, если число отобранных кандидатов меньше числа, установленного в объявлении об участии/приглашении к участию, или если отпала необходимость в закупке соответствующих товаров, работ или услуг, при наличии надлежащего обоснования.[Ст.781 введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 782. Oferte care conțin bunuri
RU · Статья 782. Оферты, содержащие товары, происходящие

RO

originare din alte state (1) Prevederile prezentului articol se aplică ofertelor care conțin bunuri originare din statele cu care

Republica Moldova nu are încheiate acorduri internaționale care să le asigure operatorilor economici din Republica Moldova un acces efectiv, reciproc și nediscriminatoriu pe pieţele respective. Aceste cerinţe se aplică fără a aduce atingere obligaţiilor Republicii Moldova faţă de alte state. (2) Entitatea contractantă are dreptul să respingă orice ofertă prezentată pentru atribuirea unui contract de achiziţie sectorială de bunuri în cazul în care ponderea bunurilor originare din alte state, determinată în conformitate cu normele de determinare a originii prevăzute de Codul vamal nr. 95/2021, depășește 50% din valoarea totală a bunurilor care constituie oferta. (3) În sensul prezentului articol, programele informatice integrate în echipamentele destinate rețelelor de telecomunicaţii sunt considerate bunuri. (4) În cazul în care două sau mai multe oferte sunt considerate echivalente din punctul de vedere al criteriilor de atribuire prevăzute la art. 76, entitatea contractantă

acordă preferinţă ofertelor care nu pot fi respinse în temeiul alin. (2). (5) În sensul alin. (4), ofertele sunt considerate echivalente în cazul în care diferenţa de preţ nu depășește 3%. (6) Prevederile alin. (4) nu se aplică în cazul în care acceptarea ofertei prioritare ar impune entităţii contractante achiziţionarea unui bun cu caracteristici tehnice incompatibile cu cele ale bunurilor deja utilizate, ceea ce ar determina dificultăţi tehnice de operare și întreţinere sau costuri disproporţionate. (7) În sensul prezentului articol, acele state pentru care beneficiul prezentei legi a fost extins printr-un acord internaţional încheiat de Republica Moldova în conformitate cu alin. (1) nu se iau în considerare la stabilirea proporţiei bunurilor originare din alte state, prevăzută la alin. (2).[Art. 782 introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

из других государств (1) Положения настоящей статьи применяются к офертам, содержащим товары, происходящие из государств, с которыми Республика Молдова не заключила международные соглашения, обеспечивающие экономическим операторам Республики Молдова эффективный, взаимный и недискриминационный доступ на соответствующие рынки. Данные требования применяются без ущерба для обязательств Республики Молдова перед другими государствами. (2) Закупающий субъект вправе отклонить любую оферту, представленную для присуждения договора о секторальной закупке товаров, если доля товаров, происходящих из других государств, устанавливаемая в соответствии с правилами определения происхождения, предусмотренными Таможенным кодексом № 95/2021, превышает 50 процентов от общей стоимости товаров, составляющих оферту. (3) Для целей применения настоящей статьи программное обеспечение, интегрированное в оборудование, предназначенное для телекоммуникационных сетей,

признается товаром. (4) Если две или более оферты признаются равнозначными на основании критериев присуждения, предусмотренных статьей 76, закупающий субъект отдает предпочтение офертам, которые не могут быть отклонены на основании части (2). (5) Для целей применения части (4) оферты признаются равнозначными, если разница в цене не превышает три процента. (6) Положения части (4) не применяются, если принятие приоритетной оферты потребовало от закупающего субъекта приобретения товара с техническими характеристиками,

несовместимыми с характеристиками уже используемых товаров, что привело бы к техническим трудностям при эксплуатации и обслуживании или к несоразмерным затратам. (7) Для целей применения настоящей статьи государства, на которые действие настоящего закона распространено на основании международного соглашения, заключенного Республикой Молдова в соответствии с частью (1), не учитываются при определении предусмотренной частью (2) доли товаров, происходящих из других государств.[Ст.782 введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Capitolul XI. CONTRACTUL DE ACHIZIȚII SECTORIALE
RU · Глава XI. ДОГОВОР О СЕКТОРАЛЬНЫХ ЗАКУПКАХ

RO · Articolul 79. Condiții de executare a contractului
RU · Статья 79. Условия исполнения договора

RO

de achiziție sectorială (1) Entitatea contractantă are dreptul de a stabili în documentația de atribuire condiții ce trebuie respectate în timpul executării contractului de achiziție sectorială, în măsura în care acestea sunt legate de obiectul contractului în sensul art. 76 alin. (8) și (9). Aceste condiții pot include aspecte economice, aspecte legate de inovare, de mediu, sociale sau legate de ocuparea forței de muncă. (2) În cazul prevăzut la alin. (1), entitatea contractantă are obligația de a solicita operatorilor economici să specifice în ofertele lor faptul că, la elaborarea

acestora, ei au ținut cont de obligațiile relevante din domeniile inovării, mediului, social, economic sau al muncii.[Art. 79 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

о секторальной закупке (1) Закупающий субъект вправе устанавливать в документации о присуждении условия, подлежащие соблюдению при исполнении договора о секторальной закупке, в той мере, в какой они связаны с предметом договора для целей применения частей (8) и (9) статьи 76. Эти условия могут включать экономические аспекты, аспекты, связанные с инновациями, окружающей средой, социальной защитой или занятостью населения. (2) В случае, предусмотренном частью (1), закупающий субъект обязан требовать от экономических операторов указания в своих офертах на то, что при их разработке они учли соответствующие обязательства в сферах инноваций, охраны окружающей среды, социальной защиты, экономики или трудовых отношений.[Ст.79 в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 80. Contractul de achiziție sectorială[Art.80 denumirea în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în
RU · Статья 80. Договор о секторальной закупке[Ст.80 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26

RO

vigoare 01.01.27](1) Contractul de achiziţie sectorială şi acordul-cadru se încheie între entitatea contractantă şi ofertantul/ofertanţii a căror ofertă a fost desemnată câştigătoare.[Art. 80 al.(1) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

(2) Se interzice, la momentul încheierii contractului de achiziţie sectorială/acordului- cadru, modificarea unor elemente ale ofertei câştigătoare, impunerea de noi cerinţe ofertantului câştigător sau implicarea oricărui alt ofertant decât cel care a prezentat oferta cea mai avantajoasă.[Art. 80 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) În cazul în care procedura de achiziţie a fost supusă monitorizării conformităţii de către Agenţia Achiziţii Publice, contractul de achiziţie sectorială se va încheia după remedierea tuturor abaterilor identificate.[Art. 80 al.(3) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](31) La încheierea contractului de achiziţie sectorială, entitatea contractantă are obligaţia de a specifica următoarele termene: a) termenul de valabilitate al contractului, care include perioada generală în care contractul produce efecte juridice între părţi; b) termenul de executare a contractului, care reprezintă perioada specifică în care trebuie realizată prestaţia contractuală (livrarea de bunuri, execuţia de lucrări, prestarea de servicii); c) termenul de asumare a angajamentelor, care reprezintă perioada de asumare a obligaţiilor financiare de către părţi, în special de către entitatea contractantă.[Art. 80 al.(31) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](32) Termenul de executare a contractului de achiziţie sectorială nu poate depăşi termenul de asumare a angajamentelor.[Art. 80 al.(32) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în

vigoare 01.01.27](4) Termenul de executare a contractului de achiziție sectorială se stabilește în documentația de atribuire şi ulterior se transpune în contract, având în vedere necesitățile rezonabile ale entității contractante. Acest termen se va calcula luând în considerare complexitatea achiziției sectoriale preconizate, cantitatea subcontractată anticipat şi timpul real solicitat pentru producerea, stocarea şi transportarea bunurilor de la punctele de furnizare, execuția lucrărilor sau pentru prestarea serviciilor.[Art. 80 al.(4) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) Condițiile de executare a contractului de achiziție sectorială nu vor cuprinde clauze, direct sau indirect, discriminatorii.

[Art. 80 al.(5) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

ст.306, в силу с 01.01.27](1) Договор о секторальной закупке и рамочное соглашение заключаются между закупающим субъектом и одним или несколькими оферентами, чья оферта признана выигравшей.[Ст.80 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) З а п р е щ а е т с я в м о м е н т з а к л ю ч е н и я д о г о в о р а о с е к т о р а л ь н о й закупке/рамочного соглашения изменение каких-либо элементов выигравшей оферты, предъявление победившему оференту новых требований или привлечение любого другого оферента вместо оферента, представившего наиболее выгодную оферту.[Ст.80 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Если процедура секторальной закупки была подвергнута мониторингу соответствия со стороны Агентства

государственных закупок, договор о секторальной закупке заключается после устранения всех выявленных нарушений.[Ст.80 ч.(3) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](31) При заключении договора о секторальной закупке закупающий субъект обязан указать следующие сроки: a) срок действия договора, включающий общий период, в течение которого договор создает правовые последствия между сторонами; b) срок исполнения договора, представляющий собой конкретный период, в течение которого должны быть выполнены обязательства по договору (поставка товаров, выполнение работ, оказание услуг); c) срок принятия обязательств, представляющий собой период принятия финансовых обязательств сторонами, в особенности закупающим субъектом.[Ст.80 ч.(31) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](32) Срок исполнения договора о секторальной закупке не может превышать срок, на который приняты обязательства.[Ст.80 ч.(32) введена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Срок исполнения договора о секторальной закупке устанавливается в документации о присуждении и впоследствии вносится в договор с учетом разумных потребностей закупающего субъекта. Данный срок рассчитывается с учетом сложности планируемой секторальной закупки, объема, предварительно переданного

на субподряд, и фактического времени, необходимого для производства, хранения и транспортировки товаров от пунктов поставки, для выполнения работ или оказания услуг.[Ст.80 ч.(4) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Условия

исполнения договора о секторальной закупке не должны содержать положений, носящих, прямо или косвенно, дискриминационный характер.[Ст.80 ч.(5) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 81. Subcontractarea
RU · Статья 81. Субподряд

RO

(1) În documentația de atribuire, entitatea contractantă solicită ofertantului să indice în oferta sa partea din contract pe care intenționează să o subcontracteze unor terți, precum și subcontractanții propuși. (11) Entitatea contractantă se asigură că, în executarea contractelor de achiziții sectoriale, subcontractanții propuși în ofertă sau implicați/declarați ulterior semnării contractului respectă obligațiile aplicabile în domeniile mediului, social și al muncii, instituite prin actele normative naționale sau prin dispozițiile de drept internațional din domeniile menționate la care Republica Moldova este parte. Autoritățile naționale competente exercită supravegherea și controlul respectării de către subcontractanți a cadrului normativ în domeniile mediului, social și al muncii.[Art. 81 al.(11) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) În cazul contractelor de achiziții sectoriale de lucrări şi al serviciilor care urmează să fie prestate la o instalație aflată sub directa supraveghere a entității contractante, după atribuirea contractului, dar nu mai târziu de momentul începerii executării acestuia, entitatea contractantă solicită ofertantului să indice numele, datele de contact și reprezentanții legali ai subcontractanților săi implicați în lucrările sau serviciile

respective, în măsura în care aceste informații sunt cunoscute la momentul respectiv.[Art. 81 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](3) Ofertantul este obligat să notifice entitatea contractantă despre orice modificări ale informațiilor prevăzute la alin. (2) pe durata contractului de achiziție sectorială, precum și să prezinte informațiile privind eventualii noi subcontractanţi care vor fi implicați ulterior în lucrările sau serviciile respective.[Art. 81 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Entitățile contractante au dreptul să extindă aplicarea obligațiilor prevăzute la alin. (2): a) la contractele de achiziții sectoriale de bunuri, la contractele de achiziții sectoriale de servicii, altele decât cele referitoare la serviciile care urmează să fie prestate la instalațiile aflate sub directa supraveghere a entității contractante sau la furnizorii implicați în contracte de achiziții sectoriale de lucrări sau servicii;[Art. 81 al.(4), lit. a) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

b) la subcontractanții subcontractanților ofertantului sau la subcontractanții aflați la alte niveluri inferioare ale lanțului de subcontractare. (5) Entitatea contractantă verifică dacă există motive de excludere a subcontractanților din cauza necorespunderii acestora criteriilor de calificare și de selecție. Dacă în urma unei astfel de verificări a rezultat că există motive obligatorii de excludere a unui subcontractant, entitatea contractantă solicită ofertantului ca acesta să fie înlocuit.[Art. 81 al.(5) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](6) În scopul aplicării alin. (5), entitatea contractantă verifică dacă există motive de excludere a subcontractanților în conformitate cu prevederile art. 68 alin. (3),

art. 70 și 72.[Art. 81 al.(6) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](7) Entitatea contractantă are dreptul să solicite subcontractanţilor prezentaţi după atribuirea contractului de achiziţie sectorială să furnizeze certificate şi alte documente justificative în locul declaraţiei pe propria răspundere.[Art. 81 al.(7) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](8) Entitatea contractantă are dreptul să efectueze plăţi directe subcontractanţilor pentru partea/părţile din contractul de achiziţie sectorială îndeplinite de către aceştia, pentru bunurile furnizate, lucrările efectuate sau serviciile prestate ofertantului potrivit contractului dintre ofertant şi subcontractant, atunci când natura contractului permite acest lucru.[Art. 81 al.(8) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](9) În sensul alin. (8), subcontractanţii îşi vor exprima opţiunea de a fi plătiţi direct de către entitatea contractantă în momentul încheierii contractului de achiziţie sectorială sau, după caz, în momentul introducerii acestora în contractul de achiziţie sectorială.[Art. 81 al.(9) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](10) Entitatea contractantă efectuează plăţi directe către subcontractanţii agreaţi doar atunci când prestaţia acestora este confirmată prin documente aprobate de entitatea contractantă, de ofertant şi de subcontractant şi nu există obiecţii din partea ofertantului referitor la executarea obligaţiilor asumate de subcontractant.[Art. 81 al.(10) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](11) În cazul în care un subcontractant îşi exprimă opţiunea de a fi plătit direct de către entitatea contractantă, aceasta are obligaţia de a stabili în contractul de achiziţie

sectorială clauze obligatorii ce prevăd transferul de drept al obligațiilor de plată către subcontractant pentru partea din contract aferentă acestuia, în momentul în care a fost confirmată îndeplinirea obligațiilor asumate prin contractul de subcontractare, în conformitate cu prevederile alin. (10).[Art. 81 al.(11) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 81 al.(12) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 81 al.(13) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](14) Prevederile alin. (8)–(11) nu aduc atingere răspunderii contractantului principal.[Art. 81 al.(14) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27] [Art. 81 al.(15) abrogat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) В документации о присуждении закупающий субъект требует от оферента, чтобы он указал в своей оферте ту часть договора, которую намерен передать на субподряд третьим лицам, а также предполагаемых субподрядчиков.[Ст.81 ч.(1) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) При исполнении договоров о секторальных закупках закупающий субъект обеспечивает соблюдение предложенными в оферте или привлекаемыми/заявленными после подписания договора субподрядчиками применимых обязанностей в сферах охраны окружающей среды, социальной защиты и трудовых отношений, установленных национальными нормативными актами или положениями международного права в указанных сферах, стороной которых является Республика Молдова.

Национальные компетентные органы осуществляют надзор и контроль за соблюдением субподрядчиками нормативной базы в сферах охраны окружающей среды, социальной защиты и трудовых отношений.[Ст.81 ч.(11) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) В случае договоров о секторальных закупках работ и услуг, которые должны быть оказаны на объекте, находящемся под прямым надзором закупающего субъекта, после присуждения договора и не позднее начала его исполнения закупающий субъект требует от оферента указать имена, контактные данные, а также законных представителей его субподрядчиков, участвующих в соответствующих работах или услугах, в той мере, в какой это известно на соответствующий момент времени.[Ст.81 ч.(2) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](3) Оферент обязан уведомлять закупающий субъект о любых происшедших в период действия договора о секторальной закупке изменениях информации, предусмотренной в части (2), а также предоставлять ему информацию о любых новых субподрядчиках, которые будут впоследствии привлекаться к соответствующим

работам или услугам.[Ст.81 ч.(3) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Закупающие субъекты вправе распространить действие обязательств, предусмотренных в части (2): a) на договоры о секторальных закупках товаров, договоры о секторальных закупках услуг, за исключением договоров, которые относятся к услугам, подлежащим оказанию на объектах, находящихся под прямым надзором закупающего субъекта, или на поставщиков, участвующих в договорах о

секторальных закупках работ или услуг;[Ст.81 ч.(4), пкт.a) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) на субподрядчиков субподрядчиков оферента или на иные уровни цепочки субподряда. (5) Закупающий субъект проверяет наличие оснований для исключения субподрядчиков по причине их несоответствия критериям квалификации и отбора. Если по результатам такой проверки устанавливается наличие обязательных оснований для исключения субподрядчика, закупающий субъект требует от оферента замены такого субподрядчика.[Ст.81 ч.(5) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](6) Для целей применения части (5) закупающий субъект проверяет наличие оснований для исключения субподрядчиков в соответствии с положениями части (3) статьи 68, статей 70 и 72.[Ст.81 ч.(6) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](7) Закупающий субъект вправе потребовать от субподрядчиков, представленных после присуждения договора о секторальной закупке, предоставления справок и иных подтверждающих документов вместо декларации под свою ответственность.[Ст.81 ч.(7) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](8) Закупающий субъект вправе производить прямые платежи субподрядчикам по выполненной ими части/частям договора о секторальной закупке за товары, поставленные, работы, выполненные, или услуги, оказанные оференту по договору между оферентом и субподрядчиком, если это допускает характер договора.[Ст.81 ч.(8) изменена ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

(9) Для целей применения части (8) субподрядчики должны предусмотреть прямые платежи со стороны закупающего субъекта во время заключения договора о секторальной закупке или по обстоятельствам во время включения их в договор о секторальной закупке.[Ст.81 ч.(9) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](10) Закупающий субъект осуществляет прямые платежи одобренным субподрядчикам только в случае, если выполнение ими своих обязательств и отсутствие у оферента замечаний к выполнению субподрядчиком принятых обязательств подтверждены документами, подписанными закупающим субъектом, оферентом и субподрядчиком.[Ст.81 ч.(10) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](11) Если субподрядчик соглашается на получение прямых платежей со стороны закупающего субъекта, последний обязан включить в договор о секторальной закупке обязательные положения, предусматривающие передачу права требования оплаты непосредственно субподрядчику в части договора, относящейся к его участию, в момент подтверждения выполнения обязательств, принятых по договору субподряда, в соответствии с положениями части (10).[Ст.81 ч.(11) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.81 ч.(12) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.81 ч.(13) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](14) Положения частей (8)–(11) не препятствуют привлечению генерального подрядчика к ответственности.[Ст.81 ч.(14) в редакции

ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27] [Ст.81 ч.(15) утратила силу согласно ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 82. Modificarea contractului de achiziție
RU · Статья 82. Изменение договора о секторальной закупке

RO

sectorială în perioada de valabilitate a acestuia (1) Operatorul economic execută necondiționat clauzele contractului de achiziție sectorială încheiat, respectând cerințele de calitate și prețul stabilit. Neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale atrage după sine răspunderea operatorului economic conform legislației și conform clauzelor contractului de achiziție sectorială. (2) Contractul de achiziție sectorială/acordul-cadru poate fi modificat fără organizarea unei noi proceduri de achiziție în următoarele situații: 1) atunci când modificările, indiferent de valoarea acestora, au fost prevăzute în documentația de atribuire sub forma unor clauze de revizuire clare, precise și fără echivoc, care pot include clauze de revizuire a prețului. Astfel de clauze precizează limitele și natura posibilelor modificări sau opțiuni, precum și condițiile în care se poate recurge la acestea, și nu prevăd modificări sau opțiuni ce ar schimba caracterul general al contractului de achiziție sectorială/acordului-cadru; 2) pentru bunurile, lucrările sau serviciile adiționale ale contractantului inițial, în limita a maximum 25% din valoarea contractului inițial, care au devenit necesare și nu au fost incluse în procedura de achiziție inițială, iar schimbarea contractantului: a) este imposibilă din motive

economice sau tehnice, cum ar fi cerinţele privind interschimbabilitatea sau interoperabilitatea cu echipamentele, serviciile sau instalaţiile

existente achiziţionate în cadrul procedurii de achiziţie iniţiale; şi b) ar cauza entităţii contractante dificultăţi semnificative sau o creştere semnificativă a costurilor; 3) atunci când sunt îndeplinite în mod cumulativ următoarele condiţii: a) modificarea a devenit necesară ca urmare a unor circumstanţe pe care o entitate contractantă care acţionează cu diligenţă nu ar fi putut să le prevadă; b) modificarea nu afectează caracterul general al contractului de achiziţie sectorială/acordului-cadru; c) creşterea preţului nu depăşeşte 25% din valoarea contractului de achiziţie sectorială/acordului-cadru iniţial; 4) atunci când un contractant nou înlocuieşte contractantul căruia entitatea contractantă i-a atribuit iniţial contractul de achiziţie sectorială, ca urmare: a) a unei clauze de revizuire sau a unei opţiuni stabilite de entitatea contractantă potrivit pct. 1) din prezentul alineat şi alin. (3); b) a preluării drepturilor şi a obligaţiilor contractantului iniţial, rezultate din contractul de achiziţie sectorială, prin succesiune universală sau cu titlu universal în cadrul unui proces de reorganizare, inclusiv prin fuziune, divizare, achiziţie sau insolvenţă, de către un alt operator economic care îndeplineşte criteriile de calificare şi de selecţie stabilite iniţial, cu condiţia ca această modificare să nu presupună alte modificări substanţiale ale contractului de achiziţie sectorială şi să nu se realizeze cu scopul de a eluda aplicarea procedurilor de atribuire prevăzute de prezenta lege; c) a asumării de către entitatea contractantă a obligaţiilor contractantului principal faţă de subcontractanţii acestuia, respectiv, a subcontractanţilor faţă de entitatea contractantă; 5) atunci când modificările, indiferent de valoarea

lor, nu sunt substanţiale. (3) În sensul alin. (2) pct. 1), clauzele de revizuire precizează limitele şi natura posibilelor modificări sau opţiuni, precum şi condiţiile în care se poate recurge la acestea. Aceste clauze nu prevăd modificări sau opţiuni care ar schimba caracterul general al contractului de achiziţie sectorială sau al acordului-cadru. (4) În cazul în care se efectuează mai multe modificări succesive ale unui contract de achiziţie sectorială/unui acord-cadru, în conformitate cu alin. (2) pct. 2) şi 3), valoarea cumulată a modificărilor nu va depăşi 25% din valoarea contractului iniţial. Astfel de modificări succesive nu se efectuează cu scopul de a eluda aplicarea prezentei legi. (5) Entitatea contractantă care modifică un contract de achiziţie sectorială/un acord- cadru în situaţiile prevăzute la alin. (2) pct. 2) şi 3) are obligaţia de a publica un anunţ în acest sens în Sistemul informaţional „Registrul de stat al achiziţiilor publice”, la compartimentul „Buletinul achiziţiilor publice”, iar în cazul achiziţiilor sectoriale prevăzute

la art. 1 alin. (11), publicarea anunţului este obligatorie şi în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene. Anunţul de modificare conţine informaţiile prevăzute în

RU

в течение срока его действия (1) Экономический оператор безоговорочно исполняет положения заключенного договора о секторальной закупке, соблюдая требования к качеству и установленную цену. Неисполнение или ненадлежащее исполнение договорных обязательств влечет ответственность экономического оператора в соответствии с законодательством и

условиями договора о секторальной закупке. (2) В договор о секторальной закупке/рамочное соглашение могут вноситься изменения без организации новой процедуры закупки в следующих случаях: 1) если изменения независимо от их стоимости были предусмотрены в документации о присуждении в виде четких, точных и однозначных условий о пересмотре, которые могут включать оговорки о пересмотре цены. Такие оговорки уточняют пределы и характер возможных изменений или вариантов, а также условия их возможного применения и не предусматривают изменений или вариантов, изменяющих общий характер договора о секторальной закупке/рамочного соглашения; 2) в случае дополнительных товаров, работ или услуг со стороны первоначального подрядчика в пределах не более 25 процентов от стоимости первоначального договора, в которых возникла необходимость и которые не были включены в первоначальную процедуру закупки, если замена подрядчика: a) невозможна по экономическим или техническим причинам, таким как требования к взаимозаменяемости или совместимости с уже приобретенными в рамках первоначальной процедуры закупки оборудованием, услугами или установками; и b) создала бы закупающему субъекту значительные трудности или привела бы к существенному росту затрат; 3) если в совокупности выполняются следующие условия: a) необходимость в изменении возникла вследствие обстоятельств, которые закупающий субъект, действующий с должной осмотрительностью, не мог предвидеть; b) изменение не влияет на общий характер договора о секторальной закупке/рамочного соглашения; c) рост цены не

превышает 25 процентов от стоимости первоначального договора о секторальной закупке/рамочного соглашения; 4) в случае замены подрядчика, которому закупающий субъект первоначально присудил договор о секторальной закупке, новым подрядчиком в результате: a) оговорки о пересмотре или варианта, которые устанавливаются закупающим субъектом в соответствии с пунктом 1) настоящей части и частью (3); b) перехода прав и обязанностей первоначального подрядчика, вытекающих из договора о секторальной закупке, по универсальному или частичному правопреемству в рамках процедуры реорганизации, в том числе путем слияния, разделения, приобретения или в случае несостоятельности, к другому экономическому оператору, соответствующему первоначально установленным критериям квалификации и отбора, при условии, что такое изменение не влечет иных существенных изменений договора о секторальной закупке и не осуществляется в целях уклонения от применения предусмотренных настоящим законом процедур присуждения;

c) принятия закупающим субъектом обязательств генерального подрядчика перед его субподрядчиками и соответственно обязательств субподрядчиков перед закупающим субъектом; 5) если изменения независимо от их стоимости не являются существенными. (3) Для целей применения пункта 1) части (2) в оговорках о пересмотре уточняются пределы и характер возможных изменений или вариантов, а также условия их возможного применения. Такие оговорки не предусматривают изменения или варианты, меняющие общий характер договора о секторальной закупке или рамочного соглашения. (4) В

случае внесения в договор о секторальной закупке/рамочное соглашение нескольких последовательных изменений в соответствии с пунктами 2) и 3) части (2) совокупная стоимость изменений не должна превышать 25процентов от стоимости первоначального договора. Такие последовательные изменения не должны вноситься в целях уклонения от применения настоящего закона. (5) Закупающий субъект, который вносит изменения в договор о секторальной закупке/рамочное соглашение в случаях, предусмотренных пунктами 2) и 3) части (2), обязан опубликовать соответствующее объявление в разделе «Бюллетень государственных закупок» информационной системы «Государственный регистр государственных закупок», а в случае секторальных закупок, предусмотренных частью (11) статьи 1, объявление публикуется в обязательном порядке также в Официальном журнале Европейского Союза. Объявление об изменении содержит информацию, предусмотренную приложением 10. (6) В договор о секторальной закупке/рамочное соглашение могут вноситься изменения без организации новой процедуры закупки и без необходимости проверки соблюдения условий, предусмотренных частью (9), если в совокупности выполняются следующие условия: a) стоимость изменения меньше соответствующих стоимостных значений, предусмотренных частью (1) статьи 1; b) стоимость изменения составляет менее 10 процентов от цены первоначального договора о секторальной закупке в случае договоров о секторальных закупках товаров или услуг или менее 15 процентов от цены первоначального договора о секторальной закупке в случае договоров о секторальных

закупках работ; при внесении нескольких последовательных изменений оценка проводится на основе их совокупной чистой стоимости; c) изменение не влияет на общий характер договора о секторальной закупке/рамочного соглашения, на основании которого присуждается соответствующий последующий договор. (7) Для расчета цены, указанной в пунктах 2) и 3) части (2) и части (6), используется актуализированная цена договора о секторальной закупке/рамочного соглашения, которая представляет собой скорректированную стоимость, если в

договор о секторальной закупке/рамочное соглашение включено условие об индексации. (8) Изменение договора о секторальной закупке/рамочного соглашения в течение срока его действия считается существенным изменением, если после такого изменения договор/соглашение приобретает характеристики, существенно отличающиеся от характеристик первоначального документа. (9) В любом случае без ущерба для положений частей (2)–(6) изменение считается существенным, если выполняется по меньшей мере одно из следующих условий: a) изменение вводит условия, которые при их включении в первоначальную процедуру присуждения позволили бы отобрать кандидатов, отличных от первоначально отобранных кандидатов, или принять оферту, отличную от первоначально принятой оферты, или привлекли бы к участию в процедуре присуждения дополнительных участников; b) изменение меняет экономический баланс договора о секторальной закупке/рамочного соглашения в пользу подрядчика в порядке, который не был предусмотрен первоначальным договором о секторальной закупке/рамочным соглашением;

c) изменение существенно расширяет предмет договора о секторальной закупке/рамочного соглашения; d) новый подрядчик заменяет первоначального подрядчика в иных, кроме предусмотренных пунктом 4) части (2), случаях. (10) Для изменений, которые предполагается внести в договор о секторальной закупке/рамочное соглашение в течение срока их действия, за исключением случаев и условий, предусмотренных настоящей статьей, организуются новые процедуры секторальных закупок в соответствии с положениями настоящего закона. (11) Отчет об изменении договора о секторальной закупке/рамочного соглашения направляется в Агентство государственных закупок в течение трех рабочих дней со дня заключения дополнительного акта.[Ст.82 в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 83. Încetarea contractului de achiziție
RU · Статья 83. Прекращение действия договора

RO

sectorială[Art.83 denumirea în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]Fără a aduce atingere cadrului legal privind încetarea unui contract sau prevederilor prezentei legi referitoare la nulitatea contractului de achiziție sectorială, entitatea contractantă are dreptul de a rezolvi unilateral un contract de achiziție sectorială în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situaţii:[Art. 83 al.(1), partea introductivă în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) contractantul se afla, la momentul atribuirii contractului, în una

dintre situațiile menționate la art. 58 alin. (1) și (2) din Legea nr. 325/2025 privind achizițiile publice, care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire în temeiul art. 70 alin. (2);[Art. 83 al.(1), lit. a) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]b) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din prezenta lege și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie definitivă a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale; c) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care ar necesita o nouă procedură de achiziție sectorială în conformitate cu art. 82.[Art. 83 al.(1), lit. c) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](2) Entitatea contractantă introduce dreptul de rezoluțiune unilaterală a contractului de achiziție sectorială, prevăzut la alin. (1),în condițiile contractuale cuprinse în documentația de atribuire.[Art. 83 al.(2) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

о секторальной закупке[Ст.83 наименование в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](1) Без ущерба для законодательной базы, касающейся прекращения действия договора, или для положений настоящего закона, касающихся недействительности

договора о секторальной закупке, закупающий субъект вправе в одностороннем порядке расторгнуть договор о секторальной закупке в течение срока его действия в одном из следующих случаев:[Ст.83 вводная часть в редакции

ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) на момент присуждения договора подрядчик находился в одной из указанных в частях (1) и (2) статьи 58 Закона о государственных закупкахN° 325/2025 ситуаций, обусловливающих его исключение из процедуры присуждения на основании части (2) статьи 70;[Ст.83 ч.(1), пкт.a) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]b) договор не должен был быть присужден соответствующему подрядчику ввиду серьезного нарушения обязательств, вытекающих из настоящего закона и/или международных договоров, стороной которых является Республика Молдова, установленного окончательным решением национальной или, по обстоятельствам, международной судебной инстанции;[Ст.83 ч.(1), пкт.b) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]c) договор подвергся существенному изменению, вследствие чего требуется проведение новой процедуры секторальной закупки в соответствии со статьей 82.[Ст.83 ч.(1), пкт.c) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](2) Закупающий субъект вносит право одностороннего расторжения договора о секторальной закупке, предусмотренное в части (1), в договорные условия, включенные в документацию о присуждении.[Ст.83 ч.(2) изменен ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 84. Darea de seamă privind procedura
RU · Статья 84. Отчет о процедуре секторальной

RO

de achiziție sectorială (1) Darea de seamă privind procedura de achiziție sectorială, precum și darea de seamă privind anularea procedurii de achiziție sectorială sunt întocmite de către entitatea contractantă și sunt expediate Agenției Achiziții Publice în termen de 3 zile lucrătoare de la data încheierii contractului de achiziție sectorială sau de la data emiterii deciziei de anulare a procedurii. (2) Darea de seamă include informația privind fiecare contract de achiziție sectorială atribuit, acord-cadru încheiat sau sistem dinamic de achiziții lansat, iar în cazul anulării procedurii de achiziție sectorială – motivele întemeiate de anulare a procedurii în cauză. (3) Darea de seamă conține: a) denumirea și adresa entității contractante, obiectul și valoarea contractului de achiziție sectorială, ale acordului-cadru sau ale sistemului dinamic de achiziții; b) dacă este cazul, rezultatele procesului de calificare și/sau de selecție a candidaților/ofertanților și/sau reducerii numărului acestora pe parcursul procedurii de atribuire; c) motivele respingerii unei oferte care are un preț anormal de scăzut; d) numele/denumirea ofertantului declarat câștigător și motivele pentru care oferta acestuia a fost desemnată câștigătoare; e) în măsura în care sunt cunoscute, partea/părțile din contractul de achiziție sectorială/acordul-cadru pe care ofertantul declarat câștigător intenționează să o/le subcontracteze unui terț/unor terți și numele/denumirea subcontractantului/subcontractanților; f) justificarea motivelor privind alegerea procedurii de atribuire, în cazul aplicării procedurilor de negociere competitivă, de dialog competitiv sau de negociere fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare; g) justificarea motivelor pentru care entitatea contractantă a decis anularea procedurii de atribuire; h) atunci când este cazul, motivele pentru care au fost folosite alte mijloace

de comunicare decât cele electronice pentru depunerea ofertelor/cererilor de participare; i) atunci când este cazul, conflictele de interese identificate și măsurile luate în acest sens. (4) Informațiile menționate la alin. (3) lit. b) cuprind: a) numele/denumirea candidaților/ofertanților calificați și/sau selectați și motivele care au stat la baza acestor decizii;

b) numele/denumirea candidaților/ofertanților respinși și motivele respingerii acestora. (5) Entitatea contractantă nu este obligată să întocmească și să transmită darea de seamă privind contractele subsecvente atribuite în executarea unui acord-cadru în situația în care acordul-cadru este încheiat în conformitate cu prevederile art. 43 alin. (10), (101) sau alin. (11) lit. a). (6) În cazul în care anunțul de atribuire conține informațiile prevăzute la alin. (3)–(5) și este publicat în termen de 3 zile lucrătoare de la data încheierii contractului de achiziție sectorială, întocmirea și prezentarea dării de seamă nu este obligatorie, Agenția Achiziții Publice fiind informată cu privire la acest fapt.[Art. 84 în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

закупки (1) Отчет о процедуре секторальной закупки, а также отчет об аннулировании процедуры секторальной закупки составляются закупающим субъектом и направляются в Агентство государственных закупок в течение трех рабочих дней со дня заключения договора о секторальной закупке или со дня принятия решения об аннулировании соответствующей процедуры. (2) Отчет содержит информацию о каждом присужденном договоре о секторальной закупке, о каждом заключенном рамочном соглашении или о каждой запущенной динамической системе

закупок, а в случае аннулирования процедуры

секторальной закупки – обоснованные причины ее аннулирования. (3) Отчет должен содержать: a) наименование и адрес закупающего субъекта, предмет и стоимость договора о секторальной закупке, рамочного соглашения или динамической системы закупок; b) при необходимости – результаты процесса квалификации и/или отбора кандидатов/оферентов и/или сокращения их числа на протяжении процедуры присуждения; c) причины отклонения оферты с явно заниженной ценой; d) имя/наименование оферента, объявленного победителем, и причины признания его оферты выигравшей; e) если известно, часть/части договора о секторальной закупке/рамочного соглашения, которые оферент, объявленный победителем, намеревается передать на субподряд третьей стороне, а также имена/наименования субподрядчика/субподрядчиков; f) обоснование причин выбора процедуры присуждения – в случае применения процедур конкурентных переговоров, конкурентного диалога или переговоров без предварительного опубликования объявления об участии; g) обоснование причин, обусловивших принятие закупающим субъектом решения об аннулировании процедуры присуждения; h) при необходимости – причины, обусловившие использование для подачи оферт/заявок на участие средств коммуникации, отличных от электронных средств; i) при необходимости – выявленные конфликты интересов и принятые в связи с ними меры. (4) Информация, указанная в пункте b) части (3), должна включать: a) имена/наименования квалифицированных и/или о

т о б р а н н ы х кандидатов/оферентов и причины, на которых основаны решения; b) имена/наименования отклоненных кандидатов/оферентов и причины отклонения. (5) Закупающий субъект не обязан составлять и передавать отчет о последующих договорах, присужденных во исполнение рамочного соглашения, если рамочное соглашение заключено в соответствии с положениями частей (10), (101) или пункта a) части (11) статьи 43. (6) Если объявление о присуждении содержит информацию, предусмотренную частями (3)–(5), и публикуется в течение трех рабочих дней со дня заключения договора о секторальной закупке, составление и представление отчета не являются

обязательными, о чем Агентство государственных закупок уведомляется.[Ст.84 в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Capitolul XII. REGIMURI SPECIALE DE ACHIZIȚII
RU · Глава XII. СПЕЦИАЛЬНЫЕ РЕЖИМЫ ЗАКУПОК

RO · Articolul 85. Atribuirea contractelor de achiziții
RU · Статья 85. Присуждение договоров о секторальных закупках,

RO

sectoriale care au ca obiect serviciile sociale și alte servicii specifice În cazul în care entitatea contractantă atribuie contracte de achiziție sectorială ce au ca obiect prestarea de servicii sociale

și de alte servicii specifice, prevăzute în

RU

предметом которых являются социальные и иные специальные услуги Если закупающий субъект присуждает договоры о секторальных закупках, предметом которых является оказание социальных и иных специальных услуг, предусмотренных приложением 1, стоимость которых составляет или превышает стоимость, предусмотренную пунктом c) части (1) статьи1, присуждение осуществляется в соответствии с положениями настоящей части.

Вернуться

RO · Articolul 851. Publicarea anunțurilor
RU · Статья 851. Опубликование объявлений

RO

(1) Entitatea contractantă care intenționează să atribuie un contract de achiziție sectorială pentru serviciile menționate la art. 85 își face cunoscută intenția prin oricare dintre următoarele mijloace: a) prin intermediul unui anunț de participare care conține informațiile specificate în

RU

(1) Закупающий субъект, намеревающийся присудить договор о секторальной закупке в отношении услуг, указанных в статье 85, сообщает о своем намерении любым из следующих способов: a) посредством объявления об участии, которое содержит информацию, предусмотренную приложением 11, в соответствии со стандартными формами, указанными в статье 621; b) посредством действующего на постоянной основе объявления о намерении, которое содержит информацию, предусмотренную приложением 12;

c) посредством действующего на постоянной основе объявления о существовании системы квалификации, которое содержит информацию, предусмотренную приложением 13. (2) Для целей применения пункта b) части (1) в объявлении о намерении указываются виды услуг, являющихся предметом подлежащего присуждению договора о секторальной закупке, содержится положение о том, что такой договор присуждается без предварительного опубликования объявления об участии, и предлагается заинтересованным экономическим операторам заявить о своей заинтересованности в письменной форме. (3) Положения пункта a) части (1) не применяются к договорам о секторальных

закупках, предметом которых являются социальные и иные специальные услуги и которые присуждаются посредством процедуры переговоров без предварительного опубликования объявления об участии в соответствии с положениями статьи 40 о присуждении договоров о секторальных закупках услуг. (4) Закупающий субъект, который присудил договор о секторальной закупке услуг, указанных в статье 85, публикует объявление о присуждении договора, содержащее информацию, предусмотренную приложением 14, в соответствии со стандартными формами, указанными в статье 621. (5) При присуждении договоров о секторальных закупках услуг, указанных в статье 85, закупающий субъект вправе группировать объявления о присуждении по кварталам. В этом случае закупающий субъект обязан направлять для опубликования сгруппированные таким образом объявления о присуждении в 30-дневный срок после окончания каждого квартала. (6)

Объявления, предусмотренные настоящей статьей, публикуются в соответствии с положениями статьи 621.

Вернуться

RO · Articolul 852. Principii de atribuire a contractelor RU · Статья 852. Принципы присуждения договоров о секторальных

RO

de achiziţii sectoriale care au ca obiect serviciile sociale şi alte servicii specifice (1) Entitatea contractantă care intenţionează să atribuie contracte de achiziţii sectoriale pentru serviciile menţionate la art. 85 utilizează normele aplicabile desfăşurării procedurilor de licitaţie restrânsă sau de negociere competitivă. (2) Criteriile de atribuire utilizate pentru atribuirea contractelor de achiziţii sectoriale având ca obiect serviciile sociale şi alte servicii specifice sunt cel mai bun raport calitate- preţ sau cel mai bun raport calitate-cost, ţinându-se seama de criteriile de calitate şi de durabilitate ale serviciilor în cauză.

RU

закупках, предметом которых являются социальные и иные специальные услуги (1) Закупающий субъект, намеревающийся присудить договоры о секторальных закупках услуг, указанные в статье 85, руководствуется правилами, применимыми при проведении процедур ограниченных торгов или конкурентных переговоров. (2) Критериями присуждения, используемыми для присуждения договоров о секторальных закупках, предметом которых являются социальные и иные специальные услуги, служат оптимальное соотношение «цена/качество» или оптимальное соотношение «качество/затраты» с учетом критериев

качества и долгосрочности соответствующих услуг.

Вернуться

RO · Articolul 853. Contractele de achiziții sectoriale
RU · Статья 853. Договоры о секторальных закупках,

RO

rezervate pentru anumite servicii (1) Entitatea contractantă poate rezerva dreptul de participare la procedurile de atribuire a contractelor de achiziții sectoriale care au ca obiect exclusiv serviciile de sănătate, sociale și culturale, cărora li se atribuie codurile CPV 75121000-0, 75122000-7, 75123000-4, 79622000-0, 79624000-4, 79625000-1, 80110000-8, 80300000-7, 80420000-4, 80430000-7, 80511000-9, 80520000-5, 80590000-6, de la 85000000-9 la 85323000-9, 92500000-6, 92600000-7, 98133000-4, 98133110-8, unor organizații, cum ar fi persoanele juridice fără scop lucrativ, întreprinderile sociale de inserție și atelierele protejate,

acreditate ca prestatori de servicii sociale, prestatorii publici de servicii sociale. (2) Organizațiile cărora le poate fi rezervată participarea la procedurile de atribuire prevăzute la alin. (1) trebuie să îndeplinească cumulativ următoarele condiții: a) scopul pentru care a fost înființată organizația este îndeplinirea unor obiective din domeniul prestării serviciilor publice prevăzute la alin. (1); b) profitul obținut de organizație este reinvestit în vederea îndeplinirii scopului pentru care aceasta a fost înființată; în cazul în care profitul este distribuit sau redistribuit, acest lucru se bazează pe considerente legate de participarea angajaților la beneficiile activității organizației; c) organizarea structurilor de conducere sau de proprietate ale organizației care execută contractul se bazează pe principiul participării angajaților la

capital sau pe alte principii participative ori necesită participarea activă a angajaților, a utilizatorilor sau a altor părți interesate; și d) în ultimii 3 ani, organizației nu i-a fost atribuit un contract pentru serviciile în cauză de către entitatea contractantă respectivă, în temeiul prezentului articol. (3) Durata maximă a contractelor de achiziții sectoriale care au ca obiect exclusiv serviciile prevăzute la alin. (1) este de 3 ani. (4) În cazul aplicării prevederilor prezentului articol, entitatea contractantă are obligația de a menționa acest fapt în anunțul de intenție, în anunțul de participare, în anunțul privind existența unui sistem de calificare și în anunțul de atribuire. (5) Agenția Achiziții Publice evaluează efectele aplicării prezentului articol și include constatările în rapoartele anuale privind sistemul de achiziții sectoriale.Secțiunea a 2-a Norme aplicabile concursurilor de soluții

RU

зарезервированные для отдельных услуг (1) Закупающий субъект может зарезервировать право участия в процедурах присуждения договоров о секторальных закупках, предметом которых являются исключительно услуги в области здравоохранения, социального обеспечения и культуры, которым присваиваются коды CPV 75121000-0, 75122000-7, 75123000-4, 79622000-0, 79624000-4, 79625000-1, 80110000-8, 80300000-7, 80420000-4, 80430000-7, 80511000-9, 80520000-5, 80590000-6, с 85000000-9 по 85323000-9, 92500000-6, 92600000-7, 98133000-4, 98133110-8, для отдельных организаций, таких как некоммерческие юридические лица, интеграционные социальные предприятия и защищенные мастерские, аккредитованные в качестве поставщиков социальных услуг, государственных поставщиков

социальных услуг.

(2) Организации, для которых может быть зарезервировано участие в процедурах присуждения, предусмотренных частью (1), должны соответствовать в совокупности следующим условиям: a) целью создания организации является выполнение задач в сфере предоставления публичных услуг, предусмотренных частью (1); b) прибыль, полученная организацией, реинвестируется для достижения цели, ради которой она создавалась; распределение или перераспределение прибыли осуществляется на основании принципов, связанных с участием работников в получении доходов от деятельности организации; c) создание структуры управления и структуры собственности организации, исполняющей договор, основывается на принципе участия работников в капитале или на иных принципах участия либо предусматривает активное участие работников, пользователей или других заинтересованных сторон; и d) в течение последних трех лет соответствующий закупающий субъект не присуждал организации договор на оказание данных услуг на основании настоящей статьи. (3) Максимальный срок действия договоров о секторальных закупках, предметом которых являются исключительно услуги, предусмотренные частью (1), составляет три года. (4) В случае применения положений настоящей статьи закупающий субъект обязан включить эту информацию в объявление о намерении, объявление об участии, объявление о существовании системы квалификации и объявление о присуждении. (5) Агентство государственных закупок оценивает результаты применения настоящей статьи и включает выводы в годовые отчеты о

системе секторальных закупок.Часть 2 Правила, применимые к конкурсам решений

Вернуться

RO · Articolul 86. Domeniul de aplicare a concursurilor
RU · Статья 86. Сфера применения конкурсов решений

RO

de soluții În cazul în care entitatea contractantă își propune să organizeze un concurs de soluții, valoarea estimată a achiziției sectoriale ce trebuie luată în considerare se determină în felul următor: a) dacă concursul de soluții este organizat ca o procedură independentă, valoarea estimată include valoarea tuturor premiilor/plăților ce urmează a fi acordate concurenților, inclusiv valoarea estimată a contractului de achiziție sectorială de servicii care ar putea fi încheiat ulterior, în cazul în care entitatea contractantă nu a exclus această posibilitate în anunțul de participare; b) dacă concursul de soluții este organizat ca parte a unei proceduri de atribuire a

unui contract de achiziție sectorială de servicii, valoarea estimată luată în considerare este valoarea estimată a contractului respectiv, în care se include valoarea eventualelor premii/plăți ce urmează a fi acordate concurenților.

RU

Если закупающий субъект намеревается организовать конкурс решений, подлежащая учету оценочная стоимость секторальной закупки определяется следующим образом: a) если конкурс решений организуется как самостоятельная процедура, оценочная стоимость включает сумму всех предстоящих премий/выплат конкурентам, в том числе

оценочную стоимость договора о секторальной закупке услуг, который может быть заключен впоследствии, если закупающий орган не исключил такую возможность в объявлении об участии; b) если конкурс решений организуется как часть процедуры присуждения

договора о секторальной закупке услуг, учитывается оценочная стоимость соответствующего договора, в которую включается сумма возможных предстоящих премий/выплат конкурентам.

Вернуться

RO · Articolul 861. Anunțurile
RU · Статья 861. Объявления

RO

(1) Concursul de soluții se inițiază prin publicarea de către entitatea contractantă a unui anunț de concurs, prin care solicită operatorilor economici interesați să-și depună proiectele. Anunțul trebuie să conțină cel puțin informațiile prevăzute în

RU

(1) Конкурс решений инициируется путем опубликования закупающим субъектом объявления о конкурсе, которым заинтересованные экономические операторы приглашаются к подаче проектов. Объявление должно содержать по меньшей мере информацию, предусмотренную приложением 15. (2) Закупающий субъект должен указать в объявлении о конкурсе о своем намерении присудить договор о секторальной закупке услуг по результатам конкурса решений в соответствии с положениями части (4) статьи 40. (3) Закупающий субъект, организовавший конкурс решений, сообщает о его

результатах посредством объявления, которое содержит информацию, предусмотренную приложением 16. (4) Если информация о результатах конкурса может воспрепятствовать применению отдельных нормативных актов или иным образом противоречить общественным интересам, а равно нанести ущерб законным коммерческим интересам определенного экономического оператора, в том числе информация, составляющая коммерческую или государственную тайну согласно положениям Закона о защите коммерческой тайны № 384/2023 и Закона о государственной тайне № 245/2008, или привести к нарушению добросовестной конкуренции между экономическими операторами, предоставление такой информации не является обязательным. (5) Объявления, предусмотренные частями (1) и (3), публикуются в соответствии с положениями частей (3)–(9) статьи 621 и статьи 622 согласно стандартным формам, утвержденным Правительством.

Вернуться

RO · Articolul 862. Norme privind organizarea concursurilor

RU · Статья 862. Правила организации конкурсов решений

RO

de soluții și selecția participanților (1) La organizarea concursurilor de soluții, entitatea contractantă aplică prevederile capitolelor I–IV și ale prezentei secțiuni. (2) Accesul participanților la concursurile de soluții nu poate fi limitat: a) la un teritoriu sau la o regiune geografică; b) de faptul că, în

conformitate cu legislația națională, acest tip de activitate poate fi prestat numai de persoane juridice sau numai de persoane fizice. (3) În cazul în care intenţionează să limiteze numărul de participanţi în cadrul unui concurs de soluţii, entitatea contractantă stabileşte criterii de calificare şi de selecţie clare, obiective şi nediscriminatorii, care sunt precizate în mod explicit în documentaţia de atribuire. (4) Pentru a asigura o concurenţă reală, entitatea contractantă trebuie să invite la concurs cel puţin 3 participanţi.

(5) În scopul evaluării proiectelor prezentate în cadrul unui concurs de soluţii, entitatea contractantă numeşte un juriu alcătuit exclusiv din persoane fizice independente faţă de participanţii la concurs. (6) În cazul în care participanţilor la concurs li se solicită o anumită calificare profesională, cel puţin o treime din numărul membrilor juriului trebuie să deţină calificarea respectivă sau o calificare echivalentă.

RU

и отбора участников (1) При организации конкурсов решений закупающий субъект применяет положения глав I–IV и настоящей части. (2) Доступ участников к конкурсам решений не может быть ограничен: a) определенной территорией или географическим регионом; b) на том основании, что в соответствии с национальным законодательством такой вид деятельности может осуществляться только юридическими лицами или только физическими лицами. (3) При намерении ограничить число участников конкурса решений закупающий субъект устанавливает четкие, объективные и недискриминационные критерии квалификации и отбора, которые должны быть точно прописаны в документациио

присуждении. (4) Для обеспечения реальной конкуренции закупающий субъект должен пригласить к участию в конкурсе не менее трех участников. (5) В целях оценки проектов, представленных в рамках конкурса решений, закупающий субъект создает комиссию, состоящую исключительно из физических лиц, независимых от участников конкурса. (6) Если к участникам конкурса предъявляется требование о наличии определенной профессиональной квалификации, по меньшей мере одна треть членов комиссии должна обладать указанной или равноценной ей квалификацией.

Вернуться

RO · Articolul 863. Deciziile juriului
RU · Статья 863. Решения комиссии

RO

(1) Juriul este autonom în deciziile și opiniile pe care le emite. (2) Juriul are obligația de a evalua proiectele depuse de participanții la concurs, asigurând anonimatul acestora, exclusiv în baza criteriilor de evaluare indicate în anunțul de concurs. (3) Juriul are obligația de a întocmi un raport, semnat de toți membrii săi, care stabilește clasamentul proiectelor în baza evaluării calitative a fiecărui proiect, precum și observațiile specifice și, dacă este cazul, aspectele care urmează a fi clarificate. (4) Proiectele trebuie să fie prezentate anonim, anonimatul urmând a fi păstrat până în momentul adoptării deciziei sau formulării opiniei juriului. (5) Juriul are dreptul de a invita participanții la concurs la discuții privind aspectele care au fost consemnate în raportul prevăzut la alin. (3), pentru a clarifica orice detalii referitoare la soluția propusă/proiectul propus. (6) Juriul are

obligația de a elabora procese-verbale complete ale discuțiilor derulate conform prevederilor alin. (5).[Capitolul XII în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Комиссия независима в своих решениях и заключениях. (2) Комиссия обязана обеспечивать анонимность представленных участниками конкурса проектов и оценивать их исключительно на основе критериев оценки, указанных в объявлении о конкурсе. (3) Комиссия обязана составить отчет, подписываемый всеми ее членами, в котором устанавливается классификация проектов на основе качественной оценки каждого проекта, а также указываются конкретные замечания и при необходимости вопросы, подлежащие разъяснению. (4) Проекты должны представляться анонимно, при этом анонимность должна сохраняться до момента принятия комиссией решения или вынесения ею заключения. (5) Комиссия имеет право пригласить участников к обсуждению вопросов, указанных в предусмотренном частью (3) отчете, для разъяснения любых деталей, касающихся предложенного решения/проекта. (6) Комиссия обязана составлять полные протоколы обсуждений, проводимых в соответствии положениями части (5).[Глава XII в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Capitolul XIII. COMPETENȚE ȘI RESPONSABILITĂȚI ÎN DOMENIUL

RU · Глава XIII. ПОЛНОМОЧИЯ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

RO · Articolul 87. Autoritatea Națională pentru Soluționarea
RU · Статья 87. Национальный орган по разрешению

RO

Contestațiilor (1) Autoritatea Națională pentru Soluționarea Contestațiilor este o autoritate publică autonomă și independentă față de alte autorități publice, față de persoane fizice și juridice, care examinează contestațiile formulate în cadrul procedurilor de achiziție sectorială.

(2) Soluționarea contestațiilor privind atribuirea contractelor de achiziții sectoriale se realizează conform prevederilor Legii nr. 20/2026 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziții publice, sectoriale și de concesiune.

RU

споров (1) Национальный орган по разрешению споров – орган публичной власти, автономный и независимый от других органов публичной власти, от физических и юридических лиц, занимающийся рассмотрением жалоб, поданных в рамках процедур секторальной закупки. (2) Разрешение жалоб, связанных с присуждением договоров о секторальных закупках, осуществляется в соответствии с положениями Закона о средствах правовой защиты и способах обжалования в сфере присуждения договоров о государственных, секторальных закупках и концессионных договоров № 20/2026.

Вернуться

RO · Articolul 871. Agenţia Achiziţii Publice
RU · Статья 871. Агентство государственных закупок

RO

(1) Agenţia Achiziţii Publice este o autoritate administrativă în subordinea Ministerului Finanţelor, fiind competentă de monitorizarea domeniului achiziţiilor sectoriale. (2) Atribuţiile de bază ale Agenţiei Achiziţii Publice sunt următoarele: a) elaborează şi înaintează Ministerului Finanţelor propuneri de modificare a actelor normative în domeniul achiziţiilor sectoriale; b) monitorizează conformitatea desfăşurării procedurilor de achiziţii sectoriale şi efectuează analiza sistemului de achiziţii sectoriale; c) acordă ajutor metodologic şi organizează seminare de instruire în domeniul achiziţiilor sectoriale; d) pune în aplicare mecanismele de certificare a specialiştilor în domeniul achiziţiilor sectoriale;[Art. 871 al.(2), lit. d) în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]e) elaborează trimestrial şi anual analize statistice privind achiziţiile sectoriale; f) solicită şi obţine de la organele competente/entităţile contractante/operatorii economici orice informaţie necesară pentru exercitarea atribuţiilor; g) organizează campanii de sensibilizare privind achiziţiile sectoriale; h) emite rapoarte anuale privind sistemul de achiziţii sectoriale în baza monitorizării şi analizei statistice; i) colaborează cu instituţii internaţionale şi agenţii similare din alte ţări în domeniul achiziţiilor sectoriale. (3) În sensul alin. (2) lit. b), monitorizarea conformităţii desfăşurării procedurilor de achiziţii sectoriale constă în:[Art. 871 al.(3) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]a) identificarea cazurilor de neaplicare a prezentei legi de către entităţile contractante ce desfăşoară activităţile prevăzute în cap.

II; b) verificarea conformității cu prevederile actelor normative în domeniul achizițiilor

sectoriale, din punct de vedere al regularității și calității, în baza indicatorilor de risc; c) e m i t e r e a r a p o a r t e l o r d e m o n i t o r i z a r e î n c a z u l c o n s t a t ă r i abaterilor/neconformităților; d) sesizarea autorităților competente în cazul identificării sau al constatării abaterilor grave de la prevederile legale, care afectează rezultatul procedurii de atribuire, ori în cazul unei bănuieli rezonabile cu privire la practici anticoncurențiale sau săvârșirea unor acțiuni de corupție. Se consideră abatere gravă de la prevederile legale orice acțiune realizată în cadrul procedurii de atribuire care se referă la încălcarea principiilor generale, a normelor privind procedurile și modalitățile speciale de atribuire a contractelor de achiziții sectoriale, a cerințelor obligatorii privind procedura de achiziție sectorială, publicitatea și transparența, calificarea și selecția calitativă.[Art. 871 al.(3), lit. d) modificată prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](4) Rapoartele anuale privind sistemul de achiziții sectoriale, elaborate în baza monitorizării şi a analizei statistice, se publică pe site-ul web oficial al Agenției Achiziții Publice.[Art.871 al.(4) în redacția LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](41) Rapoartele anuale privind sistemul de achiziții sectoriale includ informații privind cele mai frecvente cazuri de aplicare greșită a normelor sau de incertitudine juridică, inclusiv posibile probleme structurale sau recurente în aplicarea normelor legale, informații privind nivelul participării întreprinderilor mici și mijlocii la achizițiile sectoriale, precum și informații privind prevenirea, detectarea și raportarea adecvată a cazurilor de fraudă, de corupție, de conflict de interese și a altor

abateri grave în achizițiile sectoriale.[Art. 871 al.(41) introdus prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27](5) Agenția Achiziții Publice asigură publicarea și actualizarea,pe site-ul său web oficial, a actelor normative, a instrucțiunilor/ghidurilor de aplicare în domeniul achizițiilor sectoriale.[Art. 871 al.(5) modificat prin LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Агентство государственных закупок является административным органом, подведомственным Министерству финансов, с компетенциями по мониторингу области секторальных закупок. (2) Агентство государственных закупок выполняет следующие основные функции: a) разрабатывает и представляет Министерству финансов предложения по внесению изменений в нормативные акты в области секторальных закупок; b) осуществляет мониторинг проведения процедур секторальных закупок и анализ системы секторальных закупок; c) предоставляет методическую помощь и организует учебные семинары в области секторальных закупок; d) применяет механизмы сертификации специалистов в сфере секторальных закупок;[Ст.871 ч.(2), пкт. d) в редакции ЗП102 от 04.06.26, MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]e) подготавливает квартальные и годовые статистические анализы по секторальным закупкам; f) запрашивает и получает от компетентных органов/закупающих субъектов/экономических операторов любую необходимую для осуществления его функций информацию; g) организует информационные кампании по секторальным закупкам; h) издает годовые отчеты о системе

секторальных закупок на основе мониторинга и статистического анализа; i) сотрудничает с аналогичными международными учреждениями и агентствами из других стран в области секторальных закупок.

(3) В смысле пункта b) части (2) мониторинг соответствия при проведении процедур секторальных закупок включает:[Ст.871 ч.(3) вводная часть изменена ЗП102 от 04.06.26,МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]a) выявление случаев неприменения настоящего закона закупающими субъектами, осуществляющими деятельность, предусмотренную в главеII; b) проверку на основе показателей риска соответствия положениям нормативных актов в области секторальных закупок с точки зрения регулярности и качества; c) издание отчетов по результатам мониторинга в случае констатирования нарушений/несоответствий; d) уведомление компетентных органов в случае выявления или констатирования серьезных отклонений от положений законодательства, влияющих на результат процедуры присуждения, или в случае наличия обоснованных подозрений в антиконкурентной деятельности или совершении актов коррупции. Серьезным отклонением от положений законодательства признается любое действие, осуществленное в рамках процедуры присуждения, касающееся нарушения общих принципов, норм проведения процедур и специальных способов присуждения договоров о секторальных закупках, обязательных требований к процедуре секторальных закупок, открытости и прозрачности, квалификации и отбора на основе качества.[Ст.871 ч.(3), пкт.d) изменен ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](4) Годовые

отчеты о системе секторальных закупок, составленные по результатам мониторинга и статистического анализа, публикуются на официальном веб-сайте Агентства государственных закупок.[Ст.871 ч.(4) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](41) Годовые отчеты о системе секторальных закупок включают информацию о наиболее частых случаях ошибочного применения правил или правовой неопределенности, в том числе о возможных структурных или повторяющихся проблемах при применении норм законодательства, информацию об уровне участия МСП в секторальных закупках, а также информацию о предотвращении и выявлении случаев мошенничества, коррупции, конфликта интересов и иных серьезных нарушений в сфере секторальных закупок и о надлежащем уведомлении о таких случаях.[Ст.871 ч.(41) введена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27](5) Агентство государственных закупок обеспечивает опубликование и

актуализацию на своем официальном веб-сайте нормативных актов, инструкций/руководств для применения в области секторальных закупок.[Ст.871 ч.(5) изменена ЗП102 от 04.06.26, МО294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Articolul 88. Cooperare administrativă
RU · Статья 88. Административное сотрудничество

RO

(1) Agenția Achiziții Publice oferă sprijin și implementează măsuri de cooperare eficientă pentru a facilita schimbul reciproc

de informații cu statele membre ale UE, respectând prevederile prezentei legi și garantând confidențialitatea informațiilor care fac obiectul acestui schimb. (2) Agenția Achiziții Publice face schimb de informații respectând normele privind

protecția datelor cu caracter personal prevăzute de Legea nr. 195/2024 privind protecția datelor cu caracter personal.[Art.88 în redacţia LP102 din 04.06.26, MO294-297/03.07.26 art. 306; în vigoare 01.01.27]

RU

(1) Агентство государственных закупок оказывает поддержку и реализует меры эффективного сотрудничества для содействия взаимному обмену информацией с государствами – членами ЕС, соблюдая положения настоящего закона и гарантируя конфиденциальность используемой при таком обмене информации. (2) Агентство государственных закупок осуществляет обмен информацией, соблюдая правила защиты персональных данных, предусмотренные Законом о защите персональных данных № 195/2024.[Ст.88 в редакции ЗП102 от 04.06.26,MO294-297/03.07.26 ст.306, в силу с 01.01.27]

Вернуться

RO · Capitolul XIV. DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII
RU · Глава XIV. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ

RO · Articolul 89. Dispoziții finale
RU · Статья 89. Заключительные положения

RO

(1) Prezenta lege intră în vigoare la expirarea termenului de 12 luni de la data publicării acesteia în Monitorul Oficial al Republicii Moldova. (2) Guvernul, în termen de 12 luni de la data publicării prezentei legi: a) va prezenta Parlamentului propuneri privind aducerea legislației în vigoare în concordanță cu prezenta lege; b) va aduce actele sale normative în concordanță cu prezenta lege; c) va asigura elaborarea și aprobarea actelor normative necesare pentru implementarea prezentei legi. (3) La data intrării în vigoare a prezentei legi se abrogă: – litera p) alineatul (1) din articolul 7 din Legea nr. 108/2016 cu privire la gazele naturale (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2016, nr. 193–203, art. 415), cu modificările ulterioare; – litera m) alineatul (1) din articolul 7 din Legea nr. 107/2016 cu privire la energia electrică (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2016, nr. 193–203, art. 413), cu modificările ulterioare; – litera l) alineatul (2) din articolul 9 din Legea nr. 92/2014 cu privire la energia termică și promovarea cogenerării (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2014, nr. 178–184, art. 415), cu modificările ulterioare; – litera h) alineatul (2) din articolul 7 din Legea nr. 303/2013 privind serviciul public de alimentare cu apă și de canalizare (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2014, nr. 60–65, art. 123), cu modificările ulterioare.

RU

(1) Настоящий закон вступает в силу по истечении двенадцати месяцев со дня опубликования в Официальном мониторе Республики Молдова. (2) Правительству в двенадцатимесячный срок со дня опубликования настоящего закона: a) представить Парламенту предложения по приведению действующего законодательства в соответствие с настоящим законом; b) привести свои нормативные акты в

соответствие с настоящим законом; c) обеспечить разработку и утверждение нормативных актов, необходимых для реализации настоящего закона. (3) Со дня вступления в силу настоящего закона признать утратившими силу: – пункт p) части (1) статьи 7 Закона о природном газе №108/2016 (Официальный монитор Республики Молдова, 2016 г., № 193–203, ст. 415), с последующими изменениями; – пункт m) части (1) статьи 7 Закона об электроэнергии №107/2016 (Официальный монитор Республики Молдова, 2016г., № 193–203, ст. 413), с

последующими изменениями; – пункт l) части (2) статьи 9 Закона о тепловой энергии и продвижении когенерации № 92/2014 (Официальный монитор Республики Молдова, 2014г., № 178–184, ст. 415), с последующими изменениями; – пункт h) части (2) статьи 7 Закона о публичной услуге водоснабжения и канализации № 303/2013 (Официальный монитор Республики Молдова, 2014г., № 60–65, ст. 123), с последующими изменениями.

Вернуться

RO · Articolul 90. Dispoziții tranzitorii
RU · Статья 90. Переходные положения

RO

Contractele de achiziții sectoriale în curs de executare și procedurile de atribuire în curs de desfășurare la data intrării în vigoare a prezentei legi se definitivează în baza prevederilor legale la data inițierii acestora. PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI Zinaida GRECEANÎI

Nr. 74. Chișinău, 21 mai 2020.

RU

Договоры о секторальных закупках, на день вступления в силу настоящего закона находящиеся в процессе исполнения, и процедуры их присуждения, находящиеся в процессе осуществления, доводятся до завершения в соответствии с законодательными положениями, действовавшими на день их инициирования. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПАРЛАМЕНТА Зинаида ГРЕЧАНЫЙ № 74. Кишинэу, 21 мая 2020 г.

Вернуться